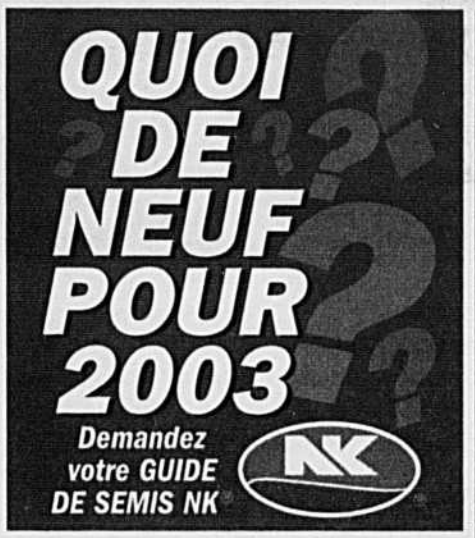
LA TERRE
DE CHEZ NOUS

Vol. 73, nº 32
Longueuil

Un cahier - 48 pages
semaine du 19 septembre 2002

Port payé à Montréal
Enregistrement No 07665

Courrier Poste Publication
- Contrat No 40069165

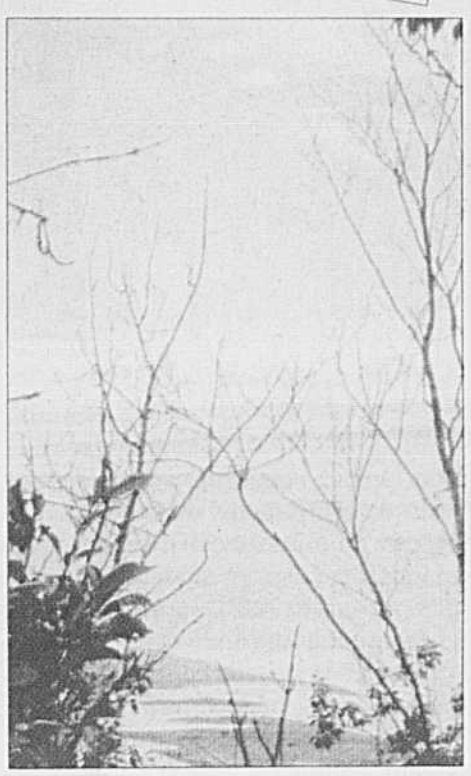




Spécial Rentrée
Pages 14 à 18

Cahier spécial
Productions animales
Pages 21 à 28





DÉCÈS PAR E.COLI

Le fromage vendu à un centre d'hébergement

- Page 3 -

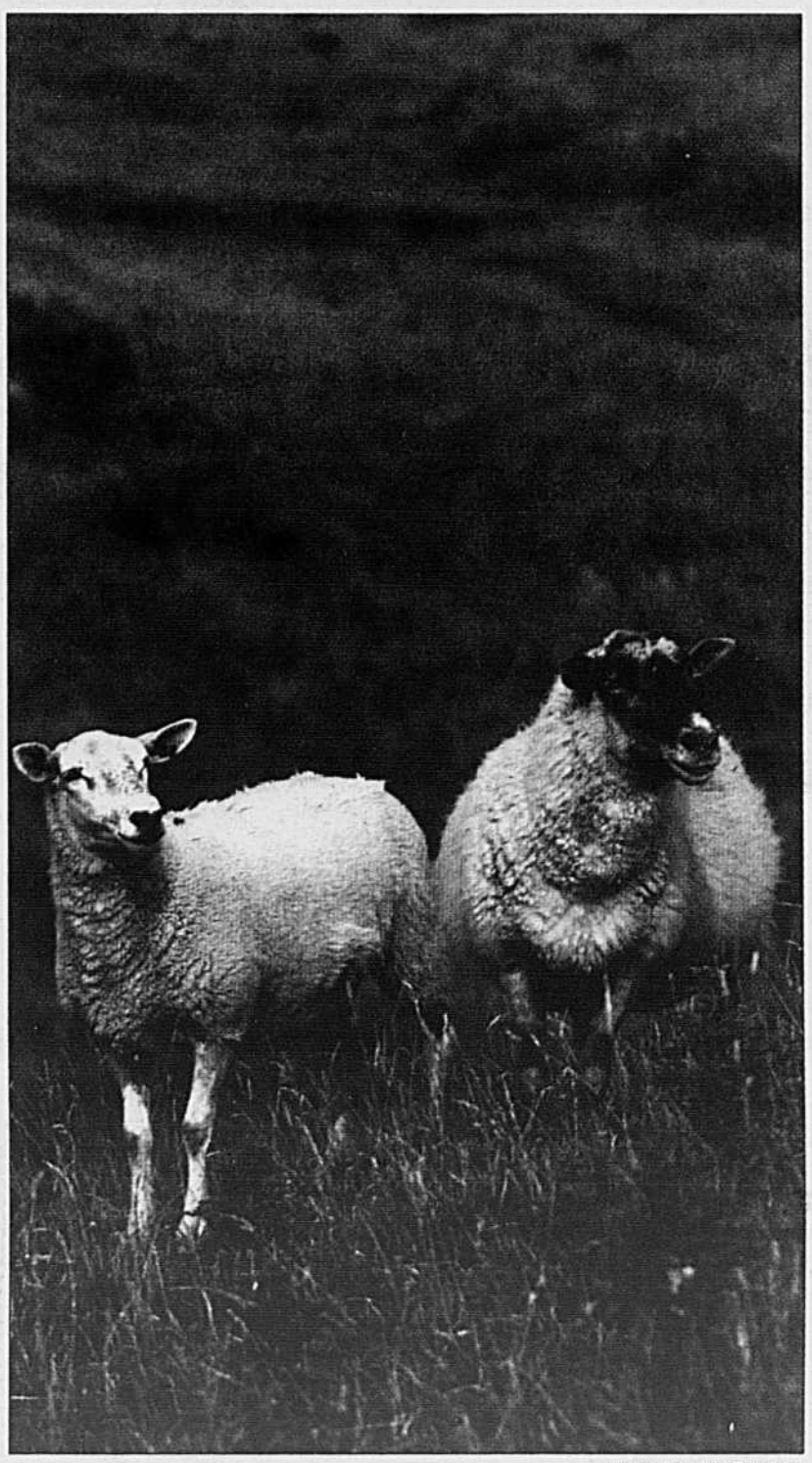


PHOTO: DOMINIC GAUTHIER

AGNEAU LOURD

Oui à l'agence

ISABELLE PARADIS

DRUMMONDVILLE- C'est à l'issue d'une assemblée beaucoup plus sereine qu'à l'habitude que les trois quarts des délégués à la Fédération des producteurs d'agneaux se sont prononcés en faveur du projet d'agence de vente obligatoire dans l'agneau lourd. L'assemblée a en outre apporté quelques modifications au projet qui avait déjà été révisé de façon assez importante depuis la dernière rencontre.

D'ici quelques mois, la Régie des marchés devra statuer sur les règlements de l'Agence et tenir éventuellement des audiences, surtout s'il y a opposition. Parallèlement, la Fédération devra préparer un projet de convention dont les grandes lignes seront présentées aux acheteurs avant la négociation officielle, advenant le feu vert de la Régie.

Trois modes

Actuellement, la mise en marché de l'agneau n'est pas organisée et les prix ne sont pas négociés. Les agneaux peuvent être vendus vivants à l'encan, ils peuvent être abattus à forfait, vendus à des abattoirs, à des grossistes, à des détaillants ou par l'intermédiaire d'organismes régionaux de mise en marché.

L'agence de vente proposée centralisera les ventes, à l'exception de celles faites directement aux consommateurs. En gros, on y prévoit trois modes de mise en marché. Des contrats annuels avec un prix fixe négocié pour des livraisons hebdomadaires constantes. Dans ce cas, la priorité sera accordée à la distribution et la transformation régionales.

Les producteurs pourront aussi vendre par contrats mensuels et finalement par l'encan résiduel hebdomadaire via une enchère

VOIR **AGNEAUX** À LA PAGE 2



Vanclief tient à la gestion de l'offre

PIERRE-YVON BÉGIN

Le ministre de l'Agriculture du Canada, Lyle Vanclief, tient à la gestion de l'offre comme à la prunelle de ses yeux. Les systèmes internes de régulation ne font pas partie de la position canadienne aux négociations de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Telle est la réaction du ministre de l'Agriculture à la suite du coulage dans la presse d'un document secret préparé pour le cabinet de Jean Chrétien. Le document, qui semble établir qu'Ottawa larguera la gestion de l'offre pour faire avancer les négociations, inquiète l'Union des producteurs agricoles (UPA) au point qu'une rencontre d'urgence a été réclamée avec le ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew.



M. Lyle Vanclief

« C'est très clair, il n'est pas question de toucher à la gestion de l'offre », réplique l'attaché de presse du ministre de l'Agriculture à Ottawa, Donald Boulanger. Celui-ci confirme que le ministre maintient l'engagement ferme pris à Saguenay le 20 août dernier.

Pendant ce temps, l'UPA n'a pas encore reçu de réponse à sa demande de rencontre urgente avec le ministre Pettigrew qui se trouvait en vacances la semaine dernière.

La Fédération des producteurs de lait du Québec a par ailleurs lancé une offensive auprès des députés québécois afin de les sensibiliser à la question.

En région, l'impatience gagne les producteurs de lait. Président de la Fédération du Saguenay—Lac-Saint-Jean, Michel Potvin, lance même l'idée d'une nouvelle manifestation le mois prochain, cette fois devant les bureaux de la Commission canadienne du lait.

SOMMAIRE

Éditorial 6
International 8
Rentrée 14
Chronique 20
Productions animales 21
Chez nous 30
Classées 33
Carrières 40
Tendances/UPA 42
Marchés 43

CÉRÉALES

Récolte moyenne au Québec

RÉNALD BOURGEOIS

Les jeux sont faits. Les estimations de la production céréalière mondiale ne devraient pas beaucoup varier jusqu'à ce qu'on obtienne les données finales de la récolte. Celle-ci sera une des plus faibles des dernières années. Elle sera inférieure à la demande. Cela aura une conséquence à la baisse sur les stocks mondiaux qui sont déjà très bas. Cette conjoncture entraîne à la hausse les prix mondiaux des céréales et oléagineux.

Au Québec, la production de blé et d'avoine est en croissance à 137 800 tonnes et 285 000 tonnes, du fait d'une augmentation des superficies, et celle d'orge sera stable à 515 000 tonnes. Quant au maïs, la production devrait s'approcher des trois millions de tonnes, estime la Fédération des producteurs de cultures commerciales. Les conditions de croissance ont été propices à la maturation des grains en août et septembre. Pour le soya, la récolte atteindrait 360 000 tonnes métriques, en hausse de 14 % par rapport à 2001.

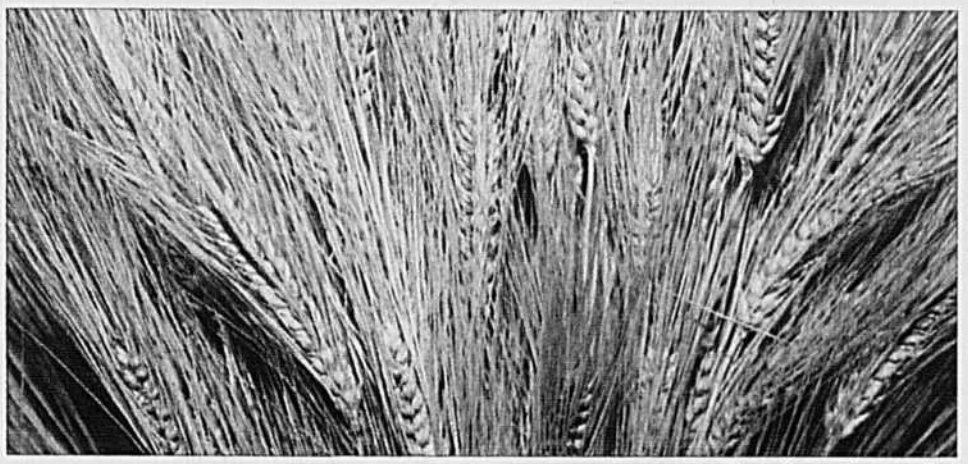


PHOTO:DOMINIC GAUTHIER/TCN

Orge

L'Ontario a également connu des conditions de production relativement favorables de sorte que le volume des récoltes des principales grandes cultures connaîtra une hausse significative. Les estimations de Statistique Canada donnent 5,2 M de tonnes de maïs et 2 M de tonnes de soya, des hausses respectives de 3 et 63 % par rapport à 2001.

Aux États-Unis, la production de maïs et de soya devrait diminuer respectivement de 7 et 8 %, par rapport à la récolte de 2001, à cause de la sécheresse qui sévit dans la plus grande partie des régions productrices. Il faudra retourner à 1995 et 1999 pour retrouver une plus faible production.

Dans ce contexte, l'écoulement de la production devrait se faire à un prix plus élevé que par les années passées. Depuis le mois d'août, les prix des grains montent et les analystes prévoient qu'ils devraient rester élevés pour les prochains mois.

Ceux qui vendront des agneaux par contrat annuel seront admissibles à une prime de régularité

AGNEAUX

SUITE DE LA PAGE 1

électronique. Ceux qui vendront des agneaux par contrat annuel seront admissibles à une prime de régularité. Les prix obtenus dans le cadre de ces contrats seront regroupés au sein du pool 1, les autres constitueront le pool 2. Les ventes directes aux consommateurs demeurent autorisées et il reste possible pour le producteur de racheter ses agneaux pour transformation à la ferme ou revente à des acheteurs.

La mise en place d'une prime à la régularité vise à soutenir les efforts des producteurs qui s'efforcent de produire à l'année pour répondre aux besoins des acheteurs et parallèlement d'atténuer les impacts des chutes saisonnières de prix en période de surplus. Les producteurs pourront se regrouper pour offrir des agneaux à l'agence et profiter ainsi de la prime. Par ailleurs, les producteurs seront tenus de fournir une déclaration pour indiquer leurs intentions de production au cours des mois à venir. Seuls les agneaux annoncés seront admissibles à l'assurance-stabilisation.

Les acheteurs devront détenir un bon de garantie et les délais de paiement prévus pour le moment sont de cinq jours après la livraison au poste de rassemblement ou 48 heures après la classification.



PHOTO: ISABELLE PARADIS

Les trois quarts des 44 délégués présents à l'assemblée spéciale de la Fédération des producteurs d'agneaux-moutons du Québec se sont prononcés en faveur du projet d'agence de vente obligatoire dans l'agneau lourd.

Carcasse versus vivant

Le projet comporte encore toutefois quelques irritants dont certains pourront peut-être diminuer d'ampleur selon l'orientation que prendront les négociations avec les acheteurs. Mais d'autres noeuds pourraient être plus difficiles à défaire. Celui, par exemple, de la place qu'occuperont désormais les organismes de mise en marché régionaux, qui viennent de se voir refuser par la Régie l'accréditation à titre de coopérative.

Celui aussi de la possibilité, exclue du projet actuel, de vendre des agneaux carcasses et non vivants. Là-dessus les opinions varient. Certains estiment que d'introduire cette alternative est contraire à l'esprit même du présent projet et que, de toutes façons, les différents modes de mise en marché proposés offrent assez de souplesse pour contourner les inconvénients .

D'autres croient au contraire que cela pourrait se négocier pour mieux répondre aux besoins, entre autres, des régions éloignées.

L'assemblée a en outre proposé unanimement que les producteurs demeurent entièrement maîtres de la classification et en assument les frais. Ils ont également adopté d'autres résolutions pour encadrer certains aspects de l'éventuelle négociation qui aura lieu avec les acheteurs.

DÉCÈS PAR E. COLI

Fromage vendu à un centre d'hébergement

Nouveau fait troublant dans le cas du décès d'une personne infectée par la redoutable bactérie E. coli. La victime qui a mangé du fromage au lait cru, sans pasteurisation, fabriqué illégalement à la ferme, était une résidante d'un centre d'hébergement pour personnes âgées du Centre-du-Québec.

PIERRE-YVON BÉGIN
pybegin@laterre.qc.ca

Révélée par la *Terre* la semaine dernière, l'affaire soulève plusieurs questions d'autant plus inquiétantes que deux autorités compétentes ont des versions différentes. D'une part, le Centre d'inspection des aliments du ministère de l'Agriculture attribue le décès à la bactérie E. coli 0157 :H7. D'autre part, la direction de la Santé publique en Mauricie—Centre-du-Québec n'attribue pas le décès à cette bactérie. Rappelons que celle-ci a causé une véritable tragédie à Walkerton en Ontario, entraînant dans la mort sept personnes il y a deux ans.

Conseiller à l'inspection des aliments du MAPAQ, Michel Houle confirme qu'une personne du Centre-du-Québec est bien morte des suites d'une infection par la bactérie E. coli en juillet dernier. Il précise que les enquêteurs du ministère sont actuelllement en train d'accumuler les preuves et que le dossier sera transmis au procureur du ministère de la Justice. Par la suite, des accusations pourraient être portées contre un producteur de lait et un fromager mobile qui a fabriqué le fromage à la ferme à partir de lait non pasteurisé. « Quelqu'un vendait du fromage au lait cru fabriqué à la ferme dans un foyer du Centre-du-Québec et cinq personnes ont été infectées par la bactérie E. coli, des employés et de résidants », confie Michel Houle à la *Terre*. Le porte-parole du ministère ajoute qu'il appartiendra au procureur de décider si des accusations criminelles doivent également être portées contre les responsables de l'infection qui a entraîné la mort.

Directeur de la Santé publique au Centre-du-Québec, le docteur André Dontigny reconnaît que sa région a été touchée par des cas d'infection à la bactérie E. coli. au cours de l'été. Toutefois, cette bactérie n'apparaît sur aucun certificat de décès dans sa région.

Tenu à la confidentialité, il ne peut révéler aucun renseignement qui pourrait permettre d'identifier les personnes touchées ou leur lieu de résidence. Il confirme uniquement que sa direction est intervenue dans des cas d'infection à la bactérie E. coli au cours de l'été, comme elle le fait dans tout cas de maladie à déclaration obligatoire. La Santé publique a aussitôt réalisé une enquête épidémiologique de manière à identifier les causes de l'infection. Ces informations ont été transmises au ministère de l'Agriculture dont le rôle est d'assurer le respect des règlements touchant l'alimentation. « Dès que nous savons que nous avons affaire à un agent infectieux, nous agissons de manière à limiter la propagation de cet agent », précise André Dontigny au sujet de l'intervention de la Santé publique.

Attaché de presse au bureau du coroner à Québec, François Houle déclare qu'aucun cas de décès par infection à la bactérie E. coli n'a été porté à l'attention du coroner en chef. Au Québec, un coroner doit être avisé de tout décès résultant d'accident ou de mort suspecte. « En théorie, c'est le genre de cas qu'on aurait dû prendre. »

Les vet ont le virus du Nil à l'œil

PIERRE-YVON BÉGIN

Les médecins vétérinaires du Québec ont pris le virus du Nil dans leur collimateur. Même si les animaux de ferme, exception faite du cheval, semblent jusqu'ici résister efficacement au dangereux virus, les vétérinaires ont été avisés de porter une attention particulière à tout problème touchant le système nerveux.

Pendant ce temps, le virus poursuit sa progression aux États-Unis où plus de 40 personnes sont mortes jusqu'à ce jour après avoir été piquées par un insecte. Apparu à New York en 1999, le virus touche surtout les États du sud telle la Louisiane où les autorités ont ordonné la vaporisation de pesticides. Le virus atteint les oiseaux, tout spécialement les corneilles, mais est transmis aux humains par les insectes qui se sont préalablement abreuvés auprès de la gent ailée.

À l'emploi du ministère de l'Agriculture et porte-parole de l'Ordre des vétérinaires du Québec en la matière, Alain Laperle confirme que tous les vétérinaires du Québec ont été sensibilisés à la présence du virus. D'ailleurs, celui-ci a été ajouté à la liste des infections figurant sur les rapports diagnostiques que les vétérinaires doivent compléter.

« Depuis quelques années, dit-il, nous sommes très vigilants en ce qui concerne les problèmes du système nerveux, telles les encéphalites. Outre le virus, nous sommes attentifs à d'autres causes comme la maladie de la vache folle. »

Pas de panique

Si le virus n'a pas encore touché les animaux de ferme tels les bovins, Alain Laperle ne peut affirmer qu'il en sera toujours ainsi, d'où la vigilance accrue des membres de son Ordre. Les chevaux sont d'ailleurs sensibles au virus, une dizaine ayant été contaminés au Manitoba cette année. Isolé pour la première fois en Afrique en 1937, le virus a été noté chez des chevaux en France dans les années 1960. Un vaccin est même disponible pour la population équine.

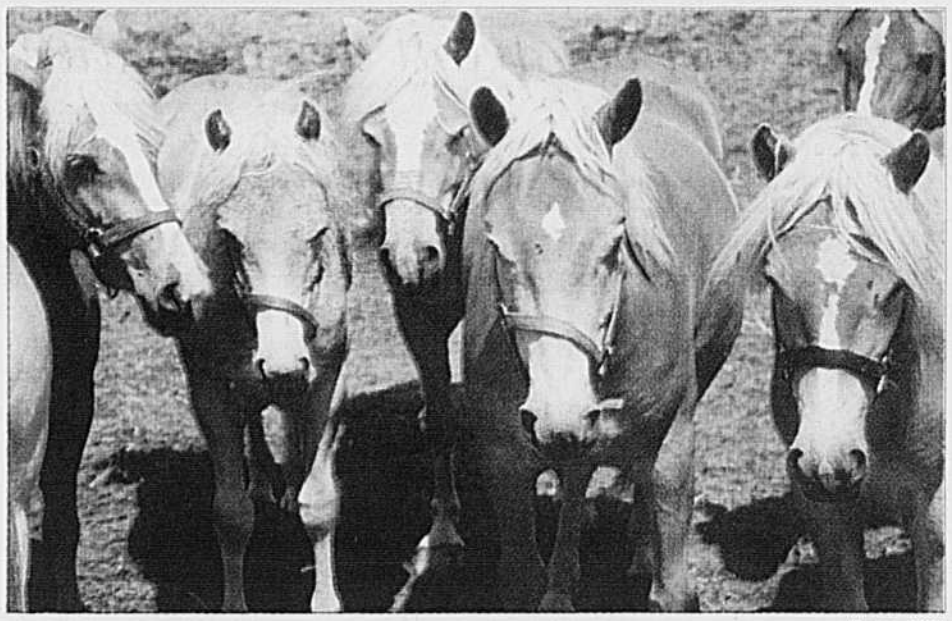


PHOTO: TCN

Isolé pour la première fois en Afrique en 1937, le virus a été noté chez des chevaux en France dans les années 1960. Un vaccin est même disponible pour la population équine.

« Nous voulons rassurer les gens, car nous sommes encore très loin d'une épidémie, ajoute Alain Laperle. C'est sûr que le virus représente un problème que nous n'avions pas auparavant, mais il y a des pathologies beaucoup plus graves. Juste à New York, la grippe provoque le décès de 3000 personnes chaque année. »

Au Québec, le ministère de la Santé et des Services sociaux a jusqu'ici reçu 1200 appels de citoyens par le biais de la centrale SOS Braconnage afin de signaler la présence d'oiseaux morts. Du tissu de 500 d'entre eux a été envoyé au Centre scientifique canadien de santé humaine et animale à Winnipeg. Les analyses ont jusqu'à maintenant révélé que 91 oiseaux étaient effectivement infectés par le virus.

Les oiseaux infectés provenaient de l'Outaouais, de la Mauricie—Centre-du-Québec, de Montréal, des Laurentides, de Laval, de l'Estrie et de Chaudière-Appalaches, montrant ainsi que les principales régions habitées du Québec sont touchées.

Le ministère a également prélevé et analysé des moustiques partout au Québec au cours de l'été. Des moustiques porteurs du virus ont ainsi été trouvés à Saint-Lazare (1), à Oka (3), Sainte-Julie (2), et dans l'arrondissement Beaconsfield-Baie d'Urfé à Montréal (1).

Même si aucun cas d'infection chez les humains n'a été rapporté jusqu'à maintenant, la direction de la santé publique confirme que 111 personnes ont subi des tests et que trois personnes auraient été infectées, les diagnostics restant toutefois à compléter.

Deux personnes âgées de 83 et 72 ans et habitant la région de Montréal ont développé une encéphalite, mais sont maintenant hors de danger. La troisième personne, âgée de 49 ans et habitant les Laurentides, a présenté des symptômes moins sévères et est complètement rétablie aujourd'hui.

Vaccination

Même si la population équine du Québec semble avoir été épargnée jusqu'à maintenant, les éleveurs de chevaux ne cachent pas leur inquiétude devant la progression du virus. Propriétaire des Écuries SOS Bedford à Stanbridge Station en Montérégie, Monalisa Paglericci n'a pas administré le vaccin à ses animaux cette année. Comme la saison avance rapidement, elle constate aussi que les moustiques sont moins nombreux.

« Je pense toutefois que nous serons obligés de vacciner l'an prochain », confie la propriétaire à la *Terre*.

Pesticides dangereux

Pendant que la coalition pour les alternatives aux pesticides s'oppose farouchement à une éventuelle utilisation de pesticides pour éliminer les moustiques porteurs du virus au Québec, des biologistes de Floride ont peut-être trouvé une solution. Ils ont mis au point ce qu'ils nomment « une pilule de diète parfaite » qui amène les larves à jeûner jusqu'à la mort. Ils doivent procéder bientôt à des essais dans des marais salés de Key West et le produit pourrait être mis sur le marché dès l'an prochain.

CHUTE DU PRIX DU PORC

Les éleveurs en arrachent

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Les éleveurs de porcs de toutes les régions du Québec traversent une période difficile. « Ils réagissent très fortement », a confirmé le président de la Fédération des producteurs de porcs, Clément Pouliot, le 16 septembre, à Longueuil.

Cette crise, due à une chute du prix plus rapide et plus forte que prévu, et à une hausse du prix du maïs et du soya, n'est pas comparable à celle vécue en 1998, selon M. Pouliot. N'empêche qu'elle exerce une sérieuse ponction sur les marges de crédit, a-t-il reconnu. Les éleveurs qui, en plus, ont eu la malchance de connaître des épisodes de maladie mystérieuse ont perdu des sommes majeures, a-t-il ajouté.

Mais il y aurait de la lumière au bout du tunnel. « On prévoit un redressement du prix à 1,15 $/kg en janvier ou février prochain au lieu du 0,85 $/kg actuel. Et la Financière agricole va verser dans quelques jours les avances prévues pour la mi-octobre », a déclaré M. Pouliot.

Rappelons que la chute du prix s'explique par une surabondance de viande sur le marché nord-américain. Ce surplus provient notamment de la liquidation de troupeaux porcins aux États-Unis par des éleveurs qui estiment plus payant de vendre leur maïs sur le marché.

Prix de base ?

D'après M. Pouliot, demander une loi pour obliger les abattoirs à verser un prix de base aux éleveurs est loin d'être une solution miracle. « Pourquoi ne pas appliquer une telle exigence aux grandes chaînes d'alimentation qui achètent des abattoirs ? », a-t-il rétorqué. À ses yeux, une telle mesure aurait de toute façon peu de chance de survie. « Il y a fort à parier que les chaînes la contesteraient devant les tribunaux pour atteinte à la loi sur la concurrence. » La

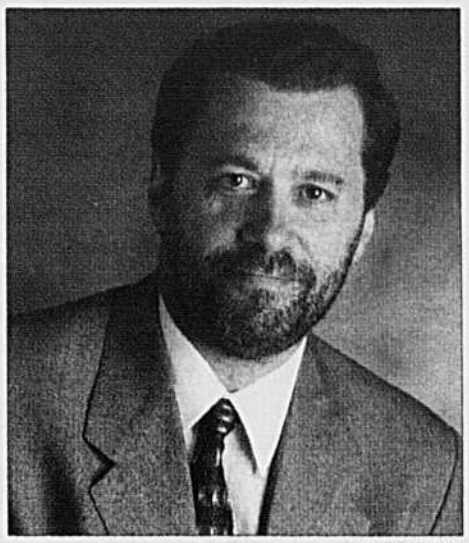


PHOTO: FPPQ

M. Pouliot se demande s'il ne faudrait pas créer un fonds afin d'encadrer de façon particulière les éleveurs sous la moyenne « qui en arrachent de plus en plus ».

concentration de la distribution inquiète grandement M. Pouliot. « On a laissé les grandes chaînes s'installer au Québec. Elles exigent des produits de plus grande qualité au prix le moins cher possible. Elles négocient un prix et se tourneront vers l'Ontario ou les États-Unis si le Québec ne peut les satisfaire. »

« La loi sur la mise en marché donne un pouvoir de négociation avec les abattoirs, pas avec les grandes chaînes, » a précisé M. Pouliot. Selon lui, il est par ailleurs impossible d'obtenir le prix des distributeurs et des chaînes d'alimentation afin d'exiger une répartition équitable des profits entre les divers maillons de l'industrie. C'est dans ce contexte global que la Fédération travaille à améliorer le revenu des producteurs, a-t-il expliqué. Elle a changé la base américaine qui sert de référence pour établir le prix du porc québécois et elle est en arbitrage devant la Régie des marchés agricoles pour rehausser le prix payé par les abattoirs.

Un prix de base, tout comme le coût stabilisé, est une moyenne établie après enquête auprès d'un certain nombre de fermes porcines. Cette approche ne règlerait pas le problème des éleveurs moins performants. « L'écart entre les éleveurs les plus performants et le groupe de queue augmente sans cesse », a noté M. Pouliot. Il se demande s'il ne faudrait pas créer un fonds afin d'encadrer de façon particulière les éleveurs sous la moyenne « qui en arrachent de plus en plus ». Le coût stabilisé a en effet baissé en raison de l'efficacité plus grande des éleveurs.

Intégration

D'après M. Pouliot, la production sous intégration toucherait environ la moitié des porcs québécois. Il dit ne pas avoir les moyens pour vérifier si les intégrateurs achètent plusieurs fermes porcines en difficulté, ni le nombre de ces fermes. « Chose certaine, ce n'est sûrement pas pire que dans les autres provinces ou aux États-Unis. » Cela dit, il est inquiet. « Ce n'est jamais souhaitable qu'une production devienne fortement intégrée, a dit M. Pouliot. L'intégration a apporté beaucoup (techniques, connaissances, support financier), mais dépassé un certain seuil, elle a des effets pervers. Elle met notamment en cause tous nos systèmes de mise en marché collective sans laquelle les gros producteurs ont plus de pouvoir face aux acheteurs, sur le prix notamment. La mise en marché collective a ralenti la concentration des fermes porcines. Sans elle, il n'en resterait que quelques centaines au Québec. »

M. Pouliot ne croit pas à un prix différent payé aux producteurs en fonction du volume de porcs livré. « Je ne comprends pas pourquoi les abattoirs paieraient des primes sur le volume afin d'avoir des porcs qu'ils peuvent obtenir de toute façon au prix commun », a noté M. Pouliot.

POMMES DE TERRE

Récolte désastreuse

La sécheresse qui a sévi sur une bonne partie du Québec au mois d'août aura eu des conséquences désastreuses sur la récolte de pommes de terre. On prévoit une baisse de rendement qui pourrait atteindre jusqu'à 35 % dans la seule région de Québec. Dans l'ensemble de la province la baisse du volume récolté devrait se situer autour de 14 % et ce malgré une augmentation des superficies de 4 %. La récolte de l'an 2001 s'élevait à 10,8 millions de quintaux alors qu'on prévoit que celle de 2002 atteindra difficilement les 9,3 millions de quintaux.

« Les spécialistes estiment qu'il faut au moins 2,5 centimètres (1 pouce) de pluie par semaine pour obtenir une bonne récolte. Plusieurs régions n'ont reçu que 1,1 centimètre pour tout le mois d'août soit le dixième de leurs besoins », déplore Denis Pelletier de la Fédération des producteurs de pommes de terre. La région de Québec a été particulièrement affectée parce que la sécheresse y a été aussi sévère qu'ailleurs et que les producteurs munis de systèmes d'irrigation y sont moins nombreux. Le sud-ouest de Montréal est l'autre région la plus durement touchée. On estime à 16 % la baisse de rendement sur l'ensemble de ce territoire qui avait déjà été victime des inondations et du temps froid du printemps. Là comme ailleurs, malgré la baisse de rendement, il semble que le nombre de tubercules soit élevé. Le problème c'est qu'ils sont petits à cause de la sécheresse. « Il n'y aura pas beaucoup de Jumbo cette année », déplore encore Denis Pelletier.

Les seules bonnes nouvelles viennent des régions de la Gaspésie, du Saguenay/Lac-Saint-Jean et du Bas-Saint-Laurent. On estime que les récoltes y seront de très bonnes à exceptionnelles.

M.-A. S.

MORATOIRE SUR LES PORCHERIES

La Côte-Nord en subit aussi les contrecoups

CAMILLE BEAULIEU

COLLABORATION SPÉCIALE

LONGUERIVE- « Si les gens de la Côte-Nord ne se mobilisent pas pour attirer des industries, on va mourir à petit feu ! » Cette volonté de diversification, constate toutefois Mario Tremblay, maire de Longuerive, se heurte à un écueil imprévu.

Le moratoire sur l'implantation de nouvelles porcheries exerce des effets pervers dans les régions périphériques. Ainsi le Témiscamingue déplore le gel d'une usine de prosciutto qui devait créer 75 emplois directs et quelque 400 emplois indirects. La Côte-Nord n'est pas épargnée, où deux projets de porcheries viennent de mordre la poussière. Ironiquement, la Côte Nord et le Témiscamigue doivent importer des fertilisants puisqu'on y trouve peu ou pas de producteurs porcins.

« Un promoteur de l'extérieur de la région veut investir de 6 à 8 millions de dollars pour implanter une porcherie de 2500 truies dans notre village. Il s'agirait de produire des porcelets, qui, à 21 jours, seraient transportés ailleurs pour engraissement. Le projet créerait de 30 à 35 emplois à temps plein, » résume Yves Laurencelle, conseiller municipal et unique producteur agricole de Longuerive, petite municipalité de 1500 habitants, sise à 20 kilomètres à l'ouest de Forestville en Haute-Côte-Nord.

« Le promoteur était prêt à démarrer, ajoute-t-il. Il aurait commencé à construire cet été s'il en avait reçu l'autorisation. Mais maintenant tout est bloqué ! »

Le promoteur en question (qui souhaite conserver l'anonymat), d'après monsieur Laurencelle, veut surtout éviter de se retrouver au milieu d'une polémique. Il s'agit, révèle-t-il, d'un développeur d'une autre région, déjà en agriculture, et qui possède 3000 acres de terres dans le village. Son projet prévoyait le traitement d'au moins 50 % du lisier produit. Le lisier restant n'aurait pas posé problème puisque la Haute-Côte-Nord importe actuellement des boues d'usines pour engraisser plusieurs de ses 4500 hectares en culture.

Le moratoire apparaît d'autant injuste, déplore monsieur Laurencelle, que la Côte-Nord qui ne compte que 80 établissements agricoles, dont 21 producteurs d'animaux, n'a aucun producteur de porcs.

Un autre projet de porcherie, toujours en Haute-Côte-Nord, a été présenté l'an dernier au conseil des maires, selon Yves Laurencelle, pour se heurter lui aussi au moratoire. Le promoteur en était un groupe industriel de la région de Charlevoix.

Monsieur Laurencelle est producteur de bovins de boucherie, 125 têtes, et unique producteur agricole de Longuerive. La principale activité économique du village est générée par un moulin à scie de la compagnie Kruger employant 250 travailleurs. Une ressource qui se raréfie partout dans cette région, constatent le maire Tremblay et le conseiller Laurencelle.

« Les gouvernements suivent le vent, philosophe ce dernier, mais le moratoire aurait dû être adapté aux différentes régions. Actuellement tout le monde se retrouve dans le même sac. Ce n'est pas comme ça qu'on développe une économie.

IMPORTATIONS AMÉRICAINES DE POULET

L'industrie réclame plus de contrôle

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Après le lait et les œufs d'incubation, c'est au tour des producteurs de poulet du Canada de réclamer du fédéral un resserrement des importations en provenance des États-Unis. L'industrie canadienne du poulet tout entière a récemment soumis une proposition en ce sens au ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew. Leur démarche prend d'autant plus de relief depuis la fuite voulant que le fédéral serait prêt à larguer la gestion de l'offre pour accélérer les négociations internationales à l'OMC.

En respect du traité de libre-échange nord-américain (ALÉNA), le Canada fixe les importations de poulet à 7,5 % de sa production de l'année précédente. Ces importations, à toutes fins utiles américaines, ont augmenté depuis 1995 en raison de la croissance de la production intérieure. En 2000, elles représentaient 63,5 millions de kilos. En y ajoutant les importations spéciales, le total grimpe autour de 96 millions de kilos, l'équivalent de 11 % de la production intérieure.

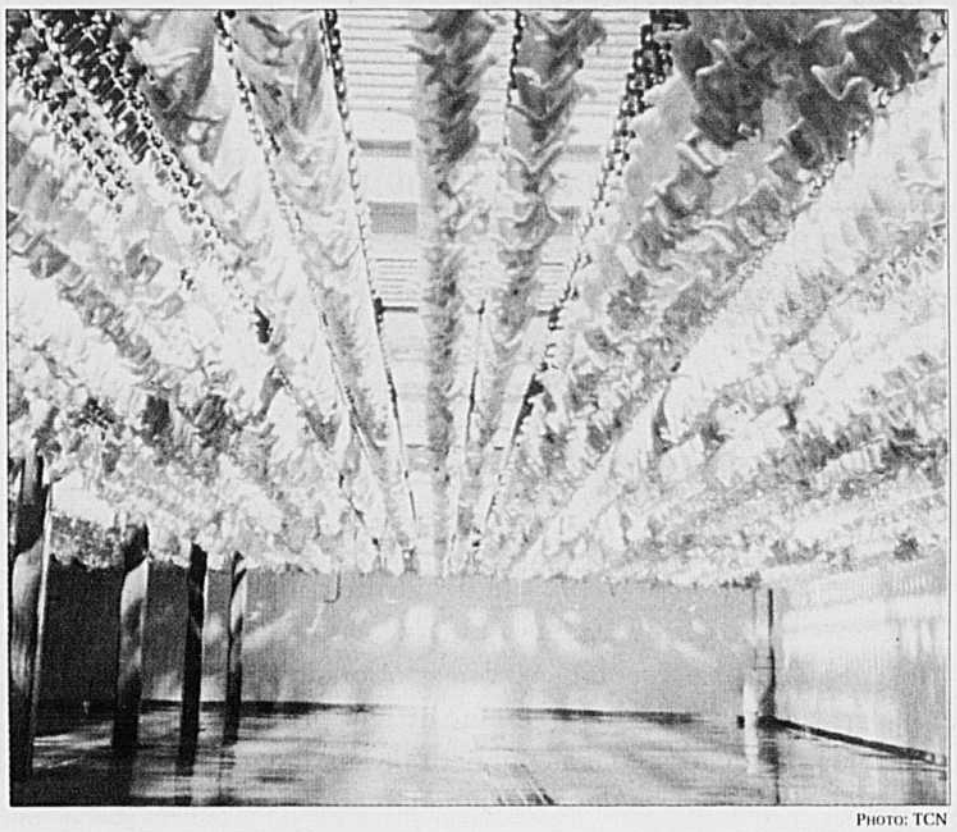


PHOTO: TCN

Grogne

Les importations en vue de concurrencer les produits transformés américains à base de poulet, entrant au Canada sans aucun tarif, ont connu une forte poussée ces dernières années. Il s'agit de produits, comme des pâtés au poulet, qui contiennent 87 % ou moins de poulet. Pour tirer leur épingle du jeu, les transformateurs canadiens ont obtenu de pouvoir importer du poulet américain afin d'avoir accès à la matière première au même prix que leurs compétiteurs.

Cette forte croissance a eu pour effet de réduire les volumes importés par les transformateurs, les distributeurs et les services alimentaires. Pour compenser, le ministère du Commerce international leur a accordé des importations supplémentaires de 1,6 million de kilogrammes en 2000 et de 2,4 millions en 2001, au-delà du 7,5 % prévu à l'ALÉNA.

Les producteurs de poulet ont alors clairement signifié leur mécontentement au fédéral. Ils sont prêts à allouer les volumes d'importation prévus aux accords internationaux, pas plus. Les entrées additionnelles privent d'autant les producteurs d'ici de revenus importants, disent-ils. Ils veulent maintenir l'intégrité de leur marché domestique, sous gestion de l'offre.

La grogne des éleveurs est d'autant plus grande que le Commerce international a alloué des importations spéciales de 0,8 million de kilos en 2002. Et cela après qu'ils aient mis en place une politique d'expansion des marchés, à la suggestion de ce ministère, afin de remplacer les importations additionnelles de poulet américain. Cette politique, en vigueur depuis janvier 2002, permet aux abattoirs canadiens de fournir aux transformateurs la viande brune jusqu'ici importée des États-Unis, au prix américain.

Front commun

En conséquence, les producteurs de poulet et l'industrie ont accouché au début de septembre d'une entente qu'ils veulent voir reconnue par le ministre Pierre Pettigrew. Ils s'engagent à fournir plus de kilos de viande brune aux transformateurs au cours des années qui viennent, à savoir 3,2 millions de kilos en 2003 et encore plus en 2004. L'entente prévoit de tolérer un maximum de 1,5 million de kilos par année d'importations additionnelles.

L'entente suggère aussi au fédéral de modifier le pourcentage de poulet qu'un mets préparé importé doit contenir afin d'entrer au pays sans droits de douane. L'industrie considère le pourcentage actuel trop généreux et veut une révision qui ne peut s'obtenir que dans le cadre de négociations internationales.

DU FOIN POUR L'OUEST

Les agriculteurs québécois font preuve de solidarité

RÉNALD BOURGEOIS

Des agriculteurs québécois continuent de recueillir bénévolement du foin àafin de l'expédier dans les régions des Prairies où sévit la sécheresse. Il n'est pas possible pour le moment de faire un bilan global puisqu'il y a beaucoup d'initiatives privées et que la comptabilité se fait en balles en non au poids. On estime cependant qu'il faut environ trois balles pour donner une tonne de foin.

Au secrétariat de l'organisme qui coordonne l'opération, *Hay West*, on reconnaît être un peu dépassés par les événements. Des agriculteurs ou autres personnes sensibles aux problèmes que vivent les éleveurs de l'Ouest recueillent des grosses balles, rondes ou carrées, demandent des wagons, organisent le transport par camion.

Ces initiatives dispersées représentent un défi logistique. La disponibilité des wagons et leur acheminement est ce qui pose le plus problème, ralentissant l'opération. Ce qu'on sait à *Hay West* c'est qu'il y a 222 wagons arrivés à destination au début de cette semaine

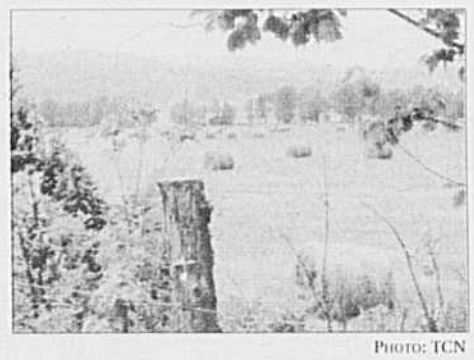


PHOTO: TCN

et que 70 sont en route. Ces wagons contiennent chacun une soixantaine de balles soit environ 20 tonnes de foin. Ils proviennent de l'Est du Canada, soit de l'Ontario, du Québec et même des Maritimes.

Plus de 300 wagons devraient être encore expédiés dans les prochains jours. Mais ceux-ci doivent être préalablement chargés et fumigés et ensuite pris en charge par le transporteur ferroviaire pour faire le long voyage vers l'Ouest.

Si on estime que l'Ouest recevra environ 700 wagons de 20 tonnes, il recevra 14 000 tonnes des producteurs de l'Est. Or les besoins sont établis à près de 700 000 tonnes !

CONFLIT DU BOIS D'OEUVRE

L'offensive juridique se poursuit devant l'OMC

THIERRY LARIVIÈRE

Le Canada s'adresse à l'organisation mondiale du commerce pour remettre en question le droit antidumping de 8,43 % imposé à toutes les scieries du pays. Le ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew, a demandé à l'OMC de tenir des consultations au sujet de la détermination de cette taxe à l'exportation.

Le gouvernement fédéral soutient que ces droits de 8,43 % ne sont pas conformes aux traités internationaux et que les méthodes de calcul utilisées ne sont pas valables. Il s'agit du 4e appel du Canada devant l'OMC, sans compter les deux autres déposés devant l'ALENA.

Rien de nouveau du côté des négociations. La nouvelle approche basée sur des discussions bilatérales entre les provinces concernées et les États-Unis n'a pas encore donné de résultat significatif. Le sous-secrétaire américain au Commerce rencontrera l'équipe du Québec le 24 septembre.

En attendant, les exportations de

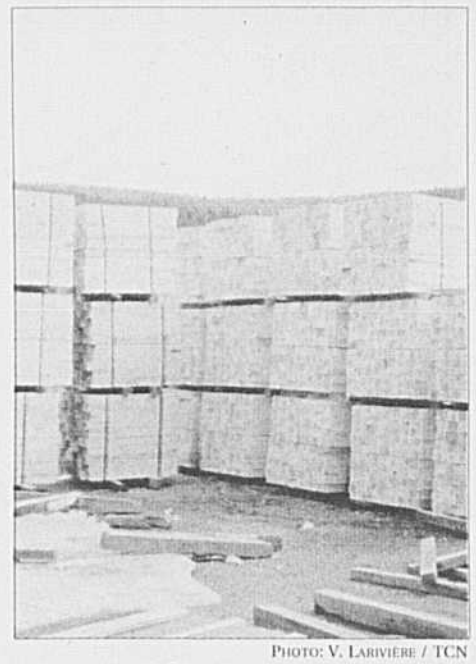


PHOTO: V. LARIVIÈRE / TCN

bois du Québec et de la Colombie-Britannique sont en baisse de 40 %. Plusieurs entreprises vendent à perte pour éviter de perdre leur marché au profit des Russes ou des Européens. Aucune aide spéciale n'est encore prévue pour les travailleurs affectés.

ÉDITORIAL

Pour prendre leur place dans le marché

Samedi dernier, les producteurs et productrices ovins ont voté dans une proportion de 75 % en faveur de la mise en place d'une agence de vente pour la commercialisation de l'agneau lourd. Ce faisant, ils ont donné à leur Fédération un mandat clair qui leur permet de prendre en main le développement de leur secteur et de se tourner vers l'avenir.



LAURENT PELLERIN
Président général de l'UPA

Pour réaliser cet objectif, ils ont choisi de se donner un outil collectif de mise en marché qui leur ressemble et qui les rassemble.

En même temps, cette décision révèle une préoccupation beaucoup plus large, tout à la fois inclusive et constructive. Elle implique que pour prendre leur place dans le marché, les producteurs ovins du Québec ont décidé de convier l'ensemble de leur industrie à un effort sans précédent de concertation et d'action en misant sur la qualité de leur produit.

Cela est tout à l'honneur de leur fédération qui, tout au long de cette démarche, conduisant à la mise en en place de l'agence au printemps 2003, est restée à l'écoute de ses membres. En obtenant leur appui majoritaire, elle établit les premiers jalons d'une stratégie globale d'accès à un marché de près de 2 millions de consommateurs et en croissance de près de 10 % annuellement.

Cette connaissance des besoins des consommateurs en constante évolution et des tendances qui se dessinent est l'une des pierres d'assise d'une mise en marché ordonnée.

En misant sur la communication, l'information et la consultation, en développant une approche fondée sur la transparence et le respect, tant des producteurs que de leurs organismes de mise en marché régionaux, on a créé une base solide, un climat de confiance.

L'agence établit les premiers jalons d'une stratégie globale d'accès à un marché de près de 2 millions de consommateurs

Cette première étape franchie, il faut maintenant passer à la suivante, la négociation d'une entente avec les acheteurs. Nous savons par expérience que la signature d'une première convention est une étape déterminante. Les producteurs ovins ont compris l'importance et les avantages d'une mise en marché collective. Ce travail de conviction doit maintenant s'étendre à l'ensemble de l'industrie, dans une perspective de développement et de positionnement du secteur dans l'avenir. C'est un beau défi.



Tous droits réservés Gaboury et La Terre de chez nous

LA TERRE
DE CHEZ NOUS

FONDÉE EN 1929

ÉDITEUR : **L'Union des producteurs agricoles**
555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9
FAX : **(450) 670-4788**
SITE WEB : **www.laterre.qc.ca**
RÉDACTION : **(450) 679-8483** poste **7578**
Courrier électronique : **tcn@laterre.qc.ca**
PUBLICITÉ : **(450) 679-8483** poste **7275**
Courrier électronique : **pub@tcn.upa.qc.ca**
ABONNEMENTS : **(450) 679-8483** poste **7274**
Courrier électronique : **tirage@tcn.upa.qc.ca**
ANNONCES CLASSÉES : **(450) 679-7809**
Courrier électronique :
petitesannonces@tcn.upa.qc.ca
DIRECTEUR : **DANIEL BOULANGER**
RÉDACTEUR EN CHEF
Loïc Hamon
RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT,
RESPONSABLE DES PUBLICATIONS SPÉCIALISÉES :
Victor Larivière
RESPONSABLE DE LA PRODUCTION :
Carole Lalancette
ABONNEMENT : **Marie-Josée Rheault**
ADMINISTRATION : **Jocelyne Gareau**
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ : **Réal Loiseau**
REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES :
Christian Guinard, Sylvain Joubert, Sylvain Lalonde, Chantal Rainville
REPRÉSENTANT HORS QUÉBEC :
Jacques Long
Tél. Toronto : **(905) 335-5700** Fax : **(905) 335-5001**
Courrier électronique : jlong@longcomm.net
IMPRESSION : **Imprimerie Transmag**

ABONNEMENT :
Québec 1 an : 40,26 $ 2 ans : 69,02 $ 3 ans : 95,47 $
Abonnement hors Canada : 1 an : 100 $
Chèque ou mandat à l'ordre de
La Terre de chez nous

Dépôts légaux :
Bibliothèque nationale du Québec - 1992
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040 - 3830
États-Unis deuxième classe payé Champlain N-Y.

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

Levez-vous productrices et producteurs de lait

Notre système de gestion de l'offre basé sur la répartition de la richesse vacille-t-il vers le bas?

Tous les intervenants de l'industrie, les vétérinaires, les inséminateurs, les fournisseurs d'aliments, les concessionnaires de machinerie, les transporteurs de lait, les vendeurs de semences et d'engrais, l'électricité, la main-d'œuvre salariée, les banques, les caisses populaires font un profit dit «raisonnable».

Qu'arrive-t-il aux producteurs de lait? Au Saguenay—Lac-Saint-Jean le solde résiduel moyen des syndicats de gestion se situe sous la barre du zéro. Cela représente un signe. Pourquoi seulement 26 % des producteurs de lait recouvrent leurs coûts de production? Est-ce que les intervenants cités plus haut fonctionnent sans profit? Pour que le système répartisse la richesse, faut-il que l'intervenant qui créa ce mécanisme, qui le mit en œuvre, qui fait en sorte que tous soient «heureux», en tire un profit «supérieur» à ceux qui dépendent de lui?

Je demande aux producteurs qui veulent vivre de leur production de se manifester, de démontrer leur mécontentement à toute l'industrie. Je crois que l'appauvrissement des producteurs de lait doit s'arrêter dès aujourd'hui.

Je crois que dans l'ordre des événements, une forte représentation de producteurs devant les bureaux de la CCL au mois d'octobre (disons le 20) devrait être appropriée. Les producteurs de lait réclament un représentant qui possède des vaches, du quota et des dettes.

Il faut que l'objectif pour le mois de décembre soit de 10 $/hl. Le marché du lait de consommation peut l'absorber à lui seul.

Levez-vous producteurs de lait, car demain il sera peut-être trop tard.

Michel Potvin
Président des producteurs de lait du Saguenay—Lac-Saint-Jean

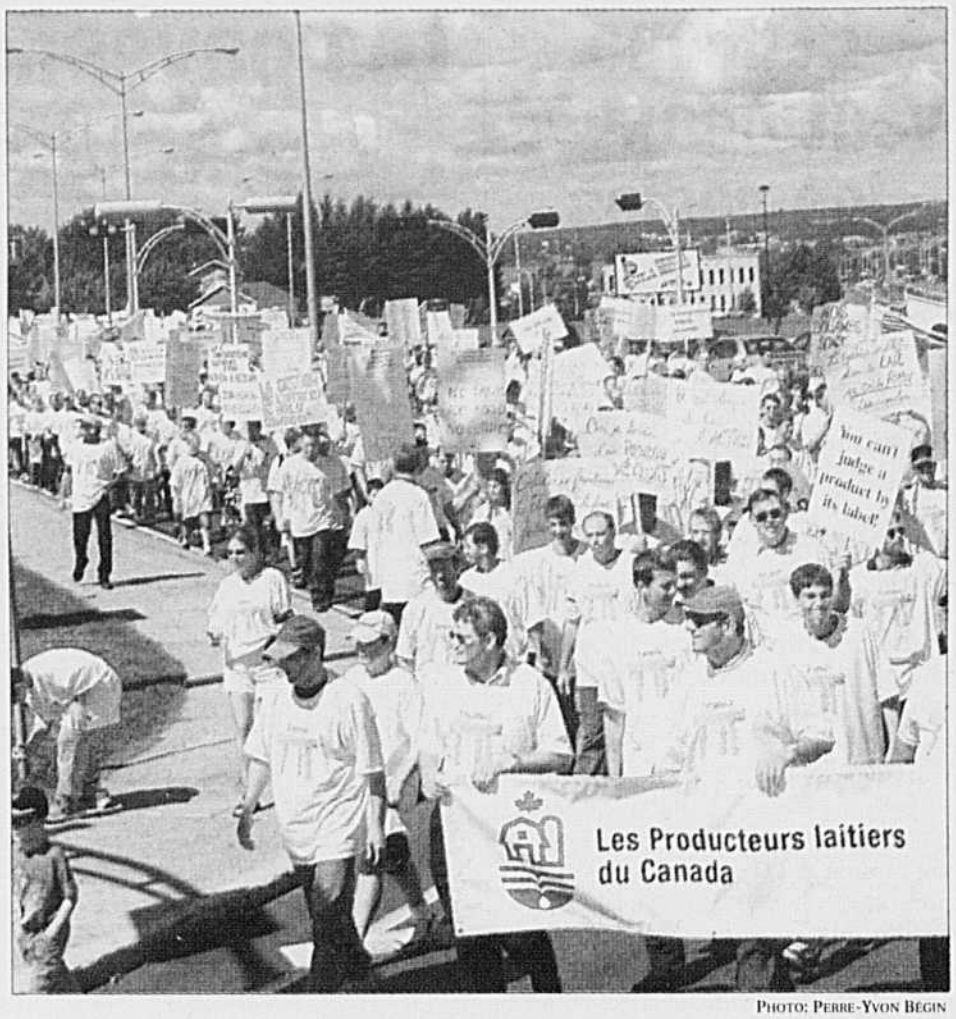


PHOTO: PERRE-YVON BÉGIN

TOURNÉE DES RÉGIONS

Le citadin qui voulait élever des porcs

Jacques Légaré
COLLABORATION SPÉCIALE

Des originaux qui quittent la ville pour cultiver quelques tomates biologiques et élever des chèvres, on a déjà vu ça. Mais laisser son emploi à Montréal pour s'acheter une porcherie en Beauce, c'est plutôt exceptionnel !

C'est pourtant ce qu'a fait Mario Turenne il y a sept ans, alors qu'il a quitté son travail dans une usine pharmaceutique pour s'établir à Saint-Éphrem. « Je voulais être mon propre boss», nous a-t-il expliqué, ajoutant aussi qu'il aime le travail au grand air et avec les animaux. Il apprécie le fait que l'agriculteur puisse mesurer le fruit de ses efforts, grâce à des indicateurs de performance.

Pourquoi le porc?

Mais pourquoi le porc, quand on sait la réputation de cette production en ville? Il faut dire que Mario Turenne n'était pas un citadin tout à fait comme les autres, sa mère vient d'une famille d'agriculteurs de Lotbinière. « Moi ça ne me posait pas de problème le porc. J'avais été mis en contact avec ça dans ma jeunesse.»

De toute manière, il n'avait pas vraiment le choix. « Une ferme laitière, quand tu la paies le plein prix, c'est presque impossible à rentabiliser. Tandis que le porc, si tu es performant, ça reste rentable », explique-t-il. Aujourd'hui, sa porcherie de 150 truies (1100 porcs) dépasse sensiblement les barèmes de performance de l'assurance-stabilisation.

Ce qu'il apprécie aussi de la production porcine c'est une certaine souplesse dans l'aménagement de ses heures. L'homme est en effet soucieux de se ménager du temps libre. C'est pour cela qu'il s'est associé avec son cousin dans une ferme d'engraissement de porcs située à Saint-Éphrem. En partageant le travail avec l'employé de la ferme d'engraissement, ils parviennent à se donner chacun une fin de semaine de congé sur deux. «C'était mon objectif d'en arriver à ça quand je me suis établi», affirme-t-il.

On est parmi les plus réglementés au monde

Syndicaliste

Déjà impliqué dans le syndicat du temps qu'il travaillait dans une usine de narcotiques, il n'a pas mis de temps à faire connaissance avec le syndicalisme agricole. Il est aujourd'hui le deuxième vice-président de l'UPA de la Beauce. « Si je peux me permettre cela, c'est parce que j'ai une conjointe (Juliet Sarmiento, qui est aussi copropriétaire) qui s'implique beaucoup dans la ferme», dit-il.

À la base de son engagement, il y a le désir de réparer ce qu'il considère comme une profonde injustice. « On a une belle production, mais on a trop de pression. On est parmi les plus réglementés au monde, on fait face à la musique, et on est encore mal perçus. C'est difficile à vivre ! »plaide-t-il.

**Ce texte est le dernier de la Tournée des régions de l'été 2002.*

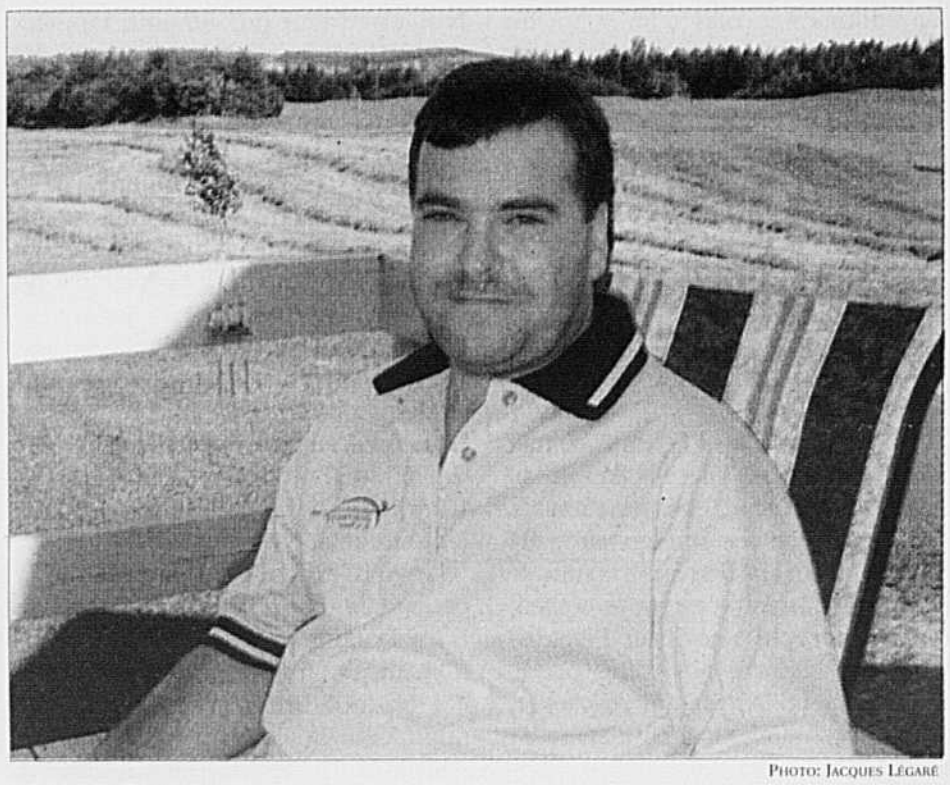


PHOTO: JACQUES LÉGARÉ

M. Mario Turenne

1-800-LA TERRE

Nous mettons à votre disposition un numéro téléphonique sans frais. Ce numéro est exclusivement réservé pour recueillir sur boîte vocale vos commentaires sur le contenu du journal ou encore pour nous communiquer des nouvelles qui seraient d'intérêt général. La Terre, faites-en votre affaire !

1 800 528-3773

Votre opinion S.V.P.

Dans le but d'offrir la chance au plus grand nombre de lecteurs possible d'exprimer leurs opinions dans le journal, nous vous demandons de vous en tenir à un maximum d'une page de texte à interligne double. Les lettres peuvent être abrégées. Ne seront publiées que celles signées et accompagnées de votre **adresse** et de votre **numéro de téléphone** qui seront gardés confidentiels.

L'Europe veut changer les règles

Le Canada, les États-Unis et d'autres exportateurs importants de céréales s'élèvent contre la volonté de l'Union européenne (UE) de modifier ses règles régissant l'importation de grains. Les responsables européens considèrent que leur système actuel, basé sur les prix américains des denrées, ne reflète plus la réalité du marché international. Ils souhaitent mettre en place un régime qui établirait des tarifs basés sur des quotas d'importation, lesquels augmenteraient en fonction des volumes.

L'adoption de telles modifications signifierait qu'il faudrait renégocier les engagements pris par les pays membres de l'UE au cours du cycle de l'Uruguay, en 1994. Le chef de la délégation américaine à l'Organisation mondiale du commerce (OMC), Allen Johnson, estime que cette position nuira aux pourparlers qui doivent se dérouler au cours des prochains mois et qui visent à libéraliser davantage le marché des produits agricoles. Le Canada et l'Australie ont également exprimé leur déception dans l'orientation du dossier.

Rappelons que les pays membres du groupe de Cairns, ainsi que les États-Unis, font pression sur l'UE pour que cette dernière diminue radicalement ses subventions agricoles d'ici la fin du nouveau cycle de négociations, prévue pour janvier 2005. **I.P.**

Accès garanti en Russie

Le porc, la volaille et les fruits de mer canadiens ont un accès garanti au marché de la Russie. Les exportations de produits canadiens ont en effet été validées la semaine dernière à la suite de rencontres bilatérales. Le gouvernement russe a accepté une liste d'établissements canadiens accrédités par le gouvernement fédéral qui respectent des normes rigoureuses en matière de santé animale et de salubrité des aliments.

C'est le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Lyle Vanclief, qui a fait cette annonce le 13 septembre. M. Vanclief se trouve en Russie pour consolider les liens économiques relatifs au secteur agricole et agroalimentaire. Il a noté que l'investissement du Canada en santé animale ainsi qu'en salubrité et en qualité des aliments est un déterminant clé du succès sur le marché international.

L'année dernière, le commerce agroalimentaire Canada-Russie a atteint près de 90 M$ en 2001, la Russie constituait le cinquième plus important marché d'exportation pour le porc du Canada, la volaille se classant au quatrième rang. **J.-C.G.**

Les paysans sans terre au premier plan du Sommet de la Terre

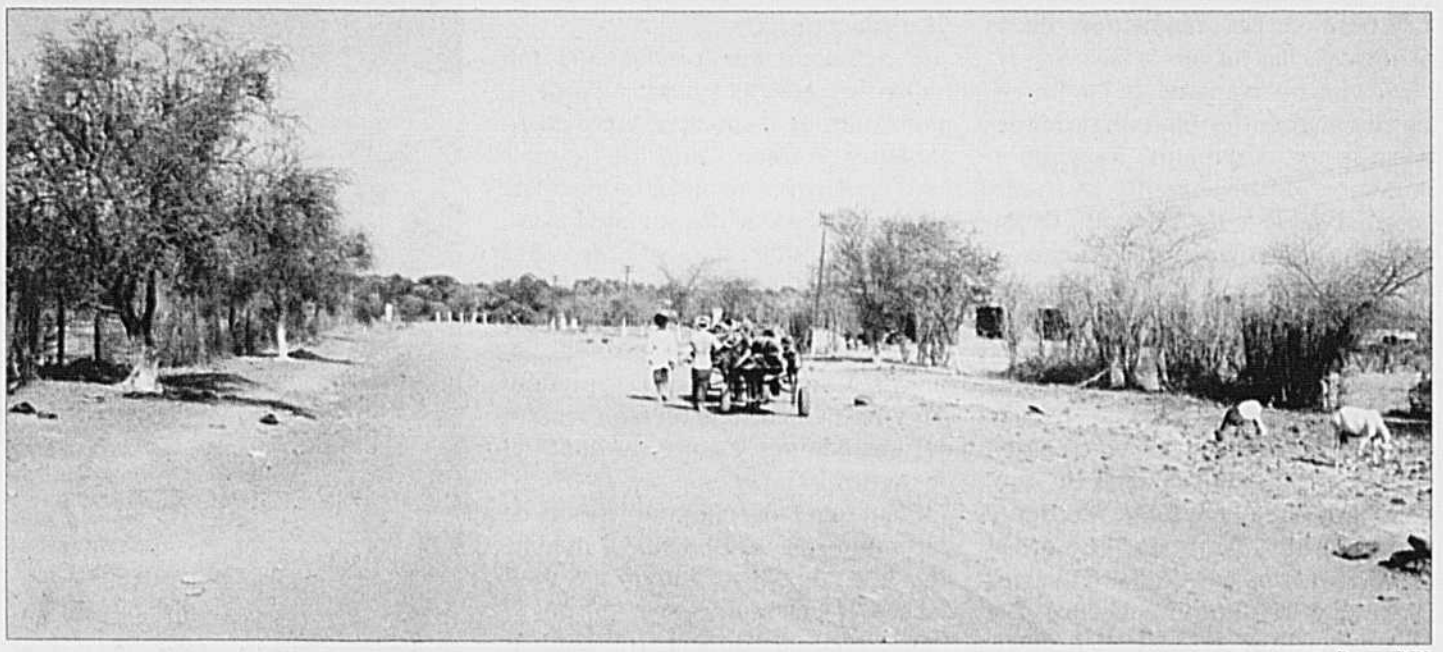


PHOTO: TCN

DENISE PROULX

COLLABORATION SPÉCIALE

Sommet de Johannesburg 2002

JOHANNESBURG - La pauvreté et la faim ne pourront véritablement être diminuées qu'avec un accès à la terre pour les plus démunis de la planète.

Le Mouvement des peuples sans terre de l'Afrique n'a pas attendu le début du Sommet mondial sur le développement durable à Johannesburg en Afrique du Sud pour rappeler aux délégations des 104 pays présents l'urgence de trouver des solutions concrètes aux revendications des paysans qui n'ont pas accès à la terre.

Une semaine avant le Sommet de la Terre, le 19 août, une manifestation non autorisée tenue par le Landless Peoples Movement de la province du Gauteng dans les rues de Johannesburg a donné lieu à l'arrestation de 77 personnes. L'une d'entre elles, Ann Eveleth, porte-parole du groupe, est demeurée emprisonnée pendant près de 10 jours, projetant du même coup leurs revendications à la une dé tous les journaux.

Le lundi 26 août, en parallèle de la cérémonie d'ouverture du Sommet de la Terre par le président Thabo Mbéki, hôte de la conférence internationale des Nations Unies pour l'environnement et le développement, les questions de l'agriculture ont dominé les discussions.

Le Landless Peoples Movement, appuyé par Via Campesina et des organisations de défense des paysans de 15 autres pays, dont l'Union paysanne du Québec représentée par Maxime Laplante, ont martelé les attentes des ruraux d'à travers le monde: des terres, de la nourriture, des emplois. « Après l'apartheid, le régime a changé mais il n'est pas plus facile d'avoir accès à la terre. Les ventes libres sont difficiles car les pauvres n'ont pas l'argent nécessaire pour se payer les terres qu'on leur a volées il y a quelques décennies, voire quelques générations », rapporte Maxime Laplante.

Les paysans sans terre de l'Afrique étaient à la tête de l'organisation d'une imposante manifestation pacifique qu'ils ont tenue en compagnie de 16 autres organisations non gouvernementales le samedi 31 août entre le quartier Alexandra et le quartier Sandton où se déroule le Sommet officiel.

Choisir son agriculture

Tout au long du Sommet de la Terre, ils ont rappelé que le dossier ne sera conclu que par un changement d'attitude des gouvernements, dont celui du Canada, à leur égard et en regard du commerce agricole. Le gouvernement canadien ne devrait plus faire du commerce international un objectif. Les priorités en agriculture devraient inclure la souveraineté alimentaire, notamment le droit des citoyens de choisir démocratiquement le type d'agriculture qu'ils veulent supporter, sans se faire imposer de règle par l'OMC », a souligné Maxime Laplante.

Une préoccupation partagée

Le Mouvement des femmes pour l'environnement et le développement a suivi de très près les actions du Landless Peoples Movement, d'autant plus que plusieurs femmes étaient parmi les personnes arrêtées lors de la manifestation du 19 août.

Les femmes estiment essentiel que les lois des pays du Sud soient modifiées pour contrer de vieilles pratiques culturelles qui les obligent à cultiver la terre mais jamais sans leur permettre de la posséder. « Donnez-nous accès aux terres et au crédit et nous résoudrons les problèmes de pauvreté », ont-elles lancé lors d'un atelier très fréquenté portant sur les femmes et la ruralité.

De son côté, Lennart Bage, président du Fonds international de développement agricole (FIDA), a préconisé un renforcement des moyens mis à la disposition des ruraux pauvres, outils qui à ses yeux, ne peuvent que « promouvoir la participation active des ruraux et surtout des femmes pour mettre fin à la dégradation de l'environnement ».

L'Afrique doit refocaliser sur la productivité agricole

Les questions agricoles ont aussi dominé la conférence de presse tenue par Ian Johnson, vice-président au développement durable de la Banque Mondiale, pointée du doigt pour soutenir l'agriculture industrielle au détriment de celle des paysans. « L'Afrique doit refocaliser sur la productivité agricole si elle veut sortir de la pauvreté. Pour ce faire, elle a besoin d'une nouvelle révolution », a-t-il mentionné sans dire clairement qu'aux yeux de la Banque Mondiale cette révolution inclut l'acceptation des semences génétiquement modifiées. Certains pays de l'Afrique ont rejeté récemment que l'aide humanitaire soit composée de grains génétiquement modifiés, craignant que les effets de leur propagation ne viennent au contraire accentuer la pauvreté. Sans condamner les pays industrialisés tels que l'Europe et les États-Unis de subventionner fortement leur agriculture, M.Johnson a néanmoins dit rejeter « les subventions non efficaces » qui créent un déséquilibre important face aux pays du Sud.

MARIJUANA

De plus en plus de dénonciations

Le nombre de dénonciations de citoyens concernant la production de cannabis dans les champs et les boisés de la région de Saint-Hyacinthe a augmenté de 600 % cette année par rapport à l'an dernier. Les signalements proviennent de 11 municipalités de la région et 70 % d'entre eux (38 sur 54) concernent la production de cannabis ou le trafic des stupéfiants.



PHOTO: FRANCE GROULX/TCN

Grâce à Info-Crime le nombre d'appels de dénonciations concernant la marijuana a été multiplié par six au cours de la dernière année.

MARC-ALAIN SOUCY

Yvan Loubier, député blocquiste de Saint-Hyacinthe/Bagot à la Chambre des communes, s'est réjoui des bons résultats de la campagne d'affichage et d'information que le Comité régional Info-Crime a mise en place. « Son objectif est de contrer l'intimidation reliée à la production illégale de cette drogue particulièrement dans les champs de maïs des producteurs agricoles » a-t-il déclaré.

Selon Yvan Loubier, la loi du silence vient d'être mise au rancart par la population. « Les gens se sentent maintenant en sécurité, ils n'ont plus peur de téléphoner parce que nous leur garantissons la confidentialité et l'anonymat », a-t-il poursuivi.

Le succès de la campagne d'Info-Crime n'est cependant pas dû au hasard. Plusieurs organismes locaux ont mis l'épaule à la roue pour inciter les gens à dénoncer les activités criminelles des trafiquants de marijuana. La présidente de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, Raymonde Rivard et le directeur de la polyvalente Hyacinthe-Delorme s'impliquent particulièrement auprès des jeunes de la région. Claude Bernier, le maire de Saint-Hyacinthe, des employés municipaux et les médias locaux ont également uni leurs efforts pour rendre leur milieu de vie plus sécuritaire.

Récolte

Nous sommes présentement en pleine période de récolte des plants de marijuana et il est possible que le nombre de plants saisis soient supérieur à l'an dernier. Yvan Loubier invite la population à redoubler de vigilance et à téléphoner au 1-800-711-1800 pour dénoncer les activités suspectes des trafiquants.

D'autres régions ont suivi l'exemple de Saint-Hyacinthe et ont mis sur pied un comité de citoyens pour lutter contre la production et le trafic de drogue. Il s'agit de Drummondville, Joliette, Laval et sous peu les villes de Québec et Longueuil devraient se joindre au groupe.

Parce que vous comptez sur nous...



Nous multiplions les avantages !

La Financière agricole du Québec vient d'apporter des **améliorations importantes** à ses programmes de financement agricole, vous permettant de bénéficier d'un **meilleur accès au financement**, d'une **diminution du coût global de vos prêts** ainsi que d'une **gamme élargie de produits financiers.**

Vous additionnez les bénéfices !

Des bénéfices payants, en voici :
- Des **réductions de 0,30 % à 0,60 % du taux d'intérêt** des prêts agricoles ;
- Ces **réductions de taux sont accessibles à l'ensemble des entreprises** ;
- Le **taux variable** désormais disponible **pour la durée entière du prêt** ;
- Ajout du **terme de sept ans** sur les prêts à taux fixe.

Vous réalisez des gains chiffrables !

Ces nouvelles mesures sont particulièrement avantageuses pour les fermes de petite dimension. Ainsi, pour un **prêt de 200 000 $** échelonné sur 12 ans, un producteur bénéficie d'une **économie nette se situant entre 2 600 $ et 5 800 $,** selon le terme choisi, et ce, en tenant compte de la hausse des frais administratifs. **Pour la relève**, ce serait une **économie additionnelle de 1 000 $** sur un prêt à l'établissement.

Tout bien calculé, La Financière agricole du Québec s'avère un partenaire de première ligne sur qui vous pouvez vraiment compter.

La Financière agricole Québec

Contactez l'un de nos représentants régionaux afin de recevoir tous les renseignements pertinents ou pour vous faire aider dans votre démarche de financement.

www.financiereagricole.qc.ca

RENDEZ-VOUS DES RÉGIONS

Les maires veulent plus de pouvoir et d'argent

JEAN-CHARLES GAGNÉ

À l'approche du Rendez-vous national sur les régions, les élus municipaux réclament plus de pouvoir de décision et les leviers fonds essentiels au développement de leur coin de pays. « Dans certaines régions, ce pouvoir va jusqu'à l'embauche des médecins », a déclaré le président de la Fédération québécoise des municipalités, Michel Belzil, au cours d'un bref entretien, le 10 septembre.

Près de 1000 élus ont participé à la consultation tenue simultanément dans 14 régions du Québec, le 6 septembre dernier, sous la gouverne de la Fédération québécoise des municipalités. Les débats portaient sur quatre thèmes : le développement économique, social et culturel, l'accessibilité et la qualité des services publics, les finances et la fiscalité ainsi que les jeunes, l'espoir de nos régions.

Les élus municipaux ont réaffirmé « leur volonté d'assumer un plus grand leadership dans le développement économique de leur communauté. Ce qui ne veut pas dire qu'ils désirent faire les choses seuls, mais en partenariat », a précisé M. Belzil.

Les élus municipaux ont aussi réclamé une « décentralisation réelle » des services de proximité (éducation, transport et santé notamment). L'accessibilité à ces services (écoles primaires, hôpitaux, médecins) est vitale pour contrer l'exode de la population.

Coût en région

Ils estiment que l'État doit doter les régions d'outils leur permettant, au même titre que Montréal et Québec, de devenir plus compétitives. La fiscalité constitue l'un de ces leviers. « L'État doit tenir compte du coût de vivre en région pour les familles. Par exemple, étudier à l'Université à Montréal coûte au bas mot 12 000 $ par année si l'on vient d'une région ressource, nettement moins pour un résidant de Montréal. »

D'après M. Belzil, les élus municipaux ont réclamé un virage majeur pour favoriser le retour des jeunes dans leur région après leurs études. « Malgré de bonnes intentions, peu de choses se sont jusqu'ici concrétisées pour soutenir ce retour », a noté M. Belzil. Or, tous les observateurs s'entendent pour dire que le départ des jeunes vers les grands centres est une calamité qui affecte la performance des régions.

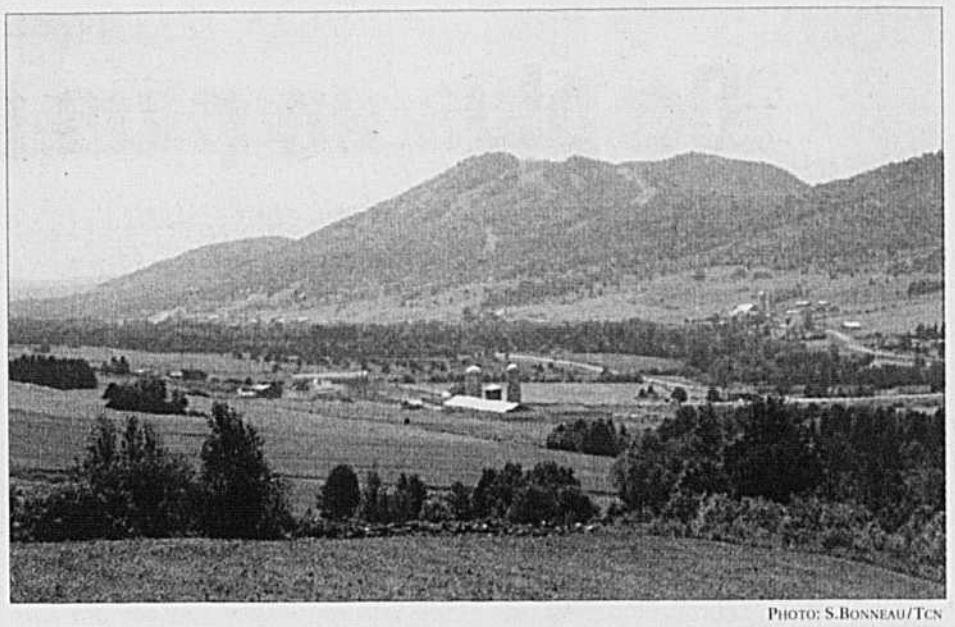


PHOTO: S.BONNEAU/TCN

Un seul Sommet sur les régions

Il n'y aura qu'un seul Rendez-vous national des régions, du 12 au 15 novembre, à Québec, afin de bâtir un plan d'action Québec-régions. Les sept régions ressources et les sept régions centrales élaboreront ensemble ce plan d'action plutôt que lors d'événements séparés comme prévu au départ.

« Québec a opté pour un seul événement pour obtenir plus de cohésion dans la démarche, a déclaré Éric Gamache, attaché de presse du ministre des Régions. Les régions ressources et les régions centrales seront parfois jumelées et bénéficieront parfois de moments spécifiques pour traiter de problématiques particulières. »

Plus de 1000 leaders socioéconomiques des sept régions ressources ont participé aux rencontres préparatoires tenues en mai et juin derniers. Ils ont dégagé les défis à relever et les priorités d'action à mettre en œuvre afin que leur coin de pays embarque dans le train de la prospérité. Les questions liées à la population (exode des jeunes, manque de main-d'œuvre qualifiée et de spécialistes) ont émergé de ces réunions. Il est aussi ressorti qu'il fallait diversifier l'économie et intensifier la deuxième et la troisième transformation des ressources. Les régions ressources ont aussi insisté sur la nécessité de développer des infrastructures de transport adéquates, d'atteindre l'équilibre entre le milieu rural et urbain ainsi que de mieux contrôler la prise de décision et les leviers financiers.

Les régions centrales ont amorcé leurs rencontres préparatoires au Rendez-vous national. Plus de 150 leaders ont réfléchi sur la prospérité économique, la vitalité des milieux et la capacité d'agir sur leur développement, en Estrie, le 6 septembre. **J.-C.G.**



DATE	LOCALITÉ	FERME
Mardi, 24 septembre	Amqui Cté Matapédia	Rayon du Soleil (Raymond Dubé) 499, rang St-Guillaume
Mercredi, 25 septembre	Ste-Félicité Cté Matane	Petit Lac Mario & Dominic Gosselin) 159, route 132 Ouest
Jeudi, 26 septembre	St-Fabien Cté Rimouski	Bernard Vignola 174, rang 1 Ouest
Mardi, 1er octobre	Normandin Cté Roberval	Ranch Mailloux & Fils 1721, St-Cyrille
Mercredi, 2 octobre	Alma (secteur Delisle) Cté Lac St-Jean	Dani-Jean (Jean Gaudreault) 6381, avenue du Pont

kverneland group

Suivez cette chronique pour l'itinéraire des
Sillons de l'Excellence
ou téléphonez à Drummondville (819) 477-2055

http://www.kverneland.com

Le programme Maître des Champs, une formidable combinaison pour un producteur de St-Ours.

Ghislain Beauchemin produit du maïs sur la «Ferme J. N. Beauchemin» près de St-Ours, Québec. Il est satisfait du programme MAÎTRE DES CHAMPS[MD] qui lui offre un excellent contrôle des mauvaises herbes, lui permettant ainsi d'obtenir des rendements de maïs supérieurs.

«J'utilise le programme MAÎTRE DES CHAMPS (MARKSMAN[MD] + FRONTIER[MD]) depuis nombre d'années. Le programme est simple d'utilisation et procure un bon contrôle des mauvaises herbes à un coût raisonnable. C'est une combinaison formidable. Je prévois réutiliser le programme MAÎTRE DES CHAMPS l'an prochain sur de plus grandes superficies.»

En jumelant FRONTIER ou PROWL[MD] avec MARKSMAN aux doses homologuées, les producteurs épargnent 3,50 $/acre. Aucun achat minimum ou maximum n'est requis.



MARKSMAN[MD], FRONTIER[MD], PROWL[MD], Maître des champs[MD] et AgSolutions[MD] sont des marques de commerce déposées de BASF Corporation, utilisées sous licence par BASF Canada. Droits d'auteur © 2002 BASF Corporation.

Producteurs Maître des champs : attendez au 15 septembre pour communiquer avec votre détaillant pour recevoir votre paiement. Pour de plus amples informations sur le programme Maître des champs, veuillez téléphoner **BASF AgSolutions[MD]** au 1-877-371-BASF (2273) ou visitez le site internet BASF au www.agsolutions.ca

MAÎTRE DES CHAMPS[MD]
... des champs plus rentables.[MD]

BASF

PLAN D'ACTION DES LIBÉRAUX

200 M$ pour freiner l'exode rural

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Les libéraux ont enfourché le cheval du développement des régions depuis plusieurs mois en vue des prochaines élections provinciales. Ils précisent leur pensée dans le plan d'action « Un gouvernement au service des Québécois – Ensemble, réinventons le Québec » rendu public par le chef Jean Charest, le 12 septembre.

S'ils sont élus, les libéraux prévoient dépenser davantage en santé et en éducation tout en promettant des réductions d'impôt d'un milliard de dollars par an durant cinq ans. Le document de travail de 48 pages ne fait toutefois aucunement référence à l'agriculture, pourtant reconnue comme l'un des piliers de l'économie des régions.

Exode rural

Le Parti libéral du Québec propose d'affecter 200 M$ sous forme d'incitatifs fiscaux pour favoriser le retour des jeunes et l'installation de nouvelles familles en région. Cette somme proviendra de la réduction générale des impôts des particuliers. Sans le chiffrer, il suggère un partage équitable des redevances sur les ressources naturelles prélevées dans les régions qu'il s'agisse d'énergie, de produits miniers ou forestiers ou de pourvoiries. Les régions décideraient de l'utilisation de ces sommes.

Un gouvernement libéral s'engage « à maintenir ou à améliorer, là où il le faut, l'accessibilité et la qualité des services de santé dans toutes les régions du Québec ». Les libéraux proposent ainsi une formation mieux adaptée à la pratique en région ainsi que des stages de formation pour les médecins résidents et les infirmières finissantes. Il veut affecter aux régions, de façon prioritaire, le recrutement de professionnels de la santé formés à l'étranger.

Le parti libéral s'engage à soutenir les dernières écoles de village. La députée de Bonaventure, Nathalie Normandeau, réclamait récemment un moratoire sur la fermeture d'écoles de village jusqu'aux prochaines élections. On sait que quelque 400 écoles du Québec ayant moins de 100 élèves sont à terme menacées de fermeture.

Jean Charest parle aussi d'améliorer les infrastructures et services de transport dans les régions.

Il donnera accès à une connexion Internet haute vitesse à toutes les régions du Québec au terme de son premier mandat afin de les intégrer dans l'économie du savoir. Il s'agit selon lui d'un service aussi essentiel que l'électricité ou le téléphone. La deuxième et la troisième transformation figurent aussi parmi les priorités d'un éventuel gouvernement libéral.

Les militants du Parti libéral se prononceront sur ces propositions lors du conseil national à la fin de septembre et plus tard lors d'un congrès.



Jean Charest

Audiences du BAPE

Le Parti libéral du Québec est d'accord avec les audiences du BAPE sur la production porcine. « Le problème social était rendu à un point tel qu'il n'y avait pas d'autres issues », déclare Pierre Paradis, porte-parole de l'opposition en matière d'agriculture et ancien ministre de l'Environnement.

« La vraie nuisance c'est les odeurs », affirme Pierre Paradis qui pense qu'il s'agit là du principal problème au niveau des perceptions. «Je pense que la solution va être technologique », ajoute le député de Brome-Missisquoi. Le Parti libéral est d'ailleurs favorable à l'idée de subventionner les technologies de traitement à 90 % comme pour les municipalités. Un gouvernement libéral trouverait les marges de manœuvre nécessaires à cet appui financier puisqu'il s'agit aussi d'une question de santé publique. Des documents sectoriels sur le bioalimentaire, l'environnement et les ressources naturelles préciseront bientôt les orientations libérales pertinentes. **T.L.**



SURTAXE AMÉRICAINE SUR LE BOIS D'OEUVRE

Cèdrico dénonce le régime d'exception du Nouveau-Brunswick

ALEXANDRE D'ASTOUS

COLLABORATION SPÉCIALE

Le vice-président de Cèdrico, Denis Bérubé, dénonce l'exemption des scieries du Nouveau-Brunswick de la surtaxe américaine sur le bois d'œuvre.

N'étant pas pénalisées par la surtaxe, les firmes de cette province peuvent verser des prix élevés pour l'achat de la matière première, ce qui nuit aux scieries québécoises près des frontières, comme Cèdrico. M. Bérubé estime à au moins 100 000 mètres cubes solides le volume de bois acheté par les scieurs du Nouveau-Brunswick sur les terres privées de la Matapédia et de la Mitis, où sont situées trois des quatre plus importantes scieries de la firme.

« La surtaxe, on la paie en double, aux États-Unis et à l'achat du bois en tentant d'égaler les Néo-Brunswickois. Ça prive nos usines de Causapscal, de Lac-au-Saumon et de Price d'au moins 100 000 mètres cubes solides. C'est 35 semaines de sciage pour 40 travailleurs », dénonce-t-il.

L'approvisionnement en forêt privée est important pour Cèdrico car il représente de 25 % à 30 % de l'approvisionnement de ses quatre scieries : Price, Causapscal, Lac-au-Saumon et La Martre. À cela s'ajoutent les baisses d'approvisionnement en forêt publique imposées par Québec au cours des dernières années.

Des fermetures temporaires sont envisagées

Ces nouvelles tuiles qui frappent l'industrie du sciage auront évidemment des répercussions sur le chiffre d'affaires de Cèdrico. M. Bérubé parle d'un montant de 10 M$ en moins pour cette année. Devant cette situation, M. Bérubé indique que des fermetures temporaires d'usines de sciage sont à prévoir au cours de l'hiver. Les plus susceptibles de devoir fermer sont celles de Causapscal et de Lac-au-Saumon. M. Bérubé parle d'un arrêt de production totalisant 35 semaines qui seront réparties au cours de l'année.

La situation est d'autant plus frustrante pour M. Bérubé puisqu'il considère que le régime forestier du Nouveau-Brunswick est à peu près semblable à celui du Québec.

Poursuite des ventes aux États-Unis

Malgré la présence de la surtaxe de 27 % Cèdrico continue à vendre du bois aux États-Unis. Le scieur veut éviter de perdre son marché aux mains d'exportateurs comme les Européens. Le marché américain représente 30 % du marché de Cèdrico.

SAINTE-HÉNÉDINE

Fermeture d'usine

Les administrateurs de l'usine de trituration Les Produits T.C.S. ont décidé de la fermer. Située à Sainte-Hénédine en Beauce, elle était la propriété, à parts égales, des coopératives Nutrinor du Saguenay—Lac Saint-Jean et Unicoop.

L'usine avait été construite en 2000, au coût de 8 M$, alors qu'on mettait beaucoup d'espoir dans la culture de canola qui connaissait un essor important. Elle devait extraire l'huile du canola et du soya produits localement. Toutefois, l'usine n'a jamais pu produire une huile de la qualité spécifiée dans le projet. Elle n'a fonctionné que quelques mois.

Il aurait fallu faire des investissements supplémentaires importants pour rendre l'usine fonctionnelle et alors la rentabilité n'était pas possible. Il faut se rappeler que le prix du canola a chuté et que la production a beaucoup régressé. Il y a actuellement une surcapacité de trituration sur le marché nord-américain.

Après avoir dévalué leur investissement de 3,5 M$ chacun à la fin de 2001, les coopératives sont maintenant arrivées à la conclusion qu'il n'y avait pas d'autre solution que la fermeture. **R. B.**



Une innovation qui facilita la vie à cette époque.



Une innovation de DEKALB qui en fait tout autant aujourd'hui.

Comptez sur DEKALB pour vous apporter la puissance d'une innovation comme le maïs Roundup Ready^MD.

Roundup Ready MAÏS

Chez DEKALB, notre objectif est de vous aider à faire progresser votre entreprise avec des découvertes qui améliorent la production agricole.

Prenez par exemple le maïs Roundup Ready, la technologie qui simplifie le contrôle des mauvaises herbes et améliore les rendements. DEKALB a été la première compagnie à vous l'offrir, et nous la connaissons plus que n'importe qui d'autre. Ce n'est donc pas étonnant que le maïs Roundup Ready soit la technologie de semence de maïs qui connaît la plus forte croissance au Canada.*

Parlez-en à votre agent DEKALB dès aujourd'hui et constatez vous-même comment les innovations de DEKALB, comme le maïs Roundup Ready, peuvent vous faciliter la vie.

DEKALB

* Source : Stratus Agri-Marketing Inc. Étude de perception des marques–Marché des hybrides de maïs, 2001
Roundup Ready, Roundup Transorb et Monsanto en Direct sont des marques de commerce de Monsanto Company. Titulaire du permis : Monsanto Canada Inc.

Monsanto en Direct
1-800-667-4944

LES PROGRÈS DE LA SCIENCE AU SERVICE DE LA SEMENCE

ROUNDUP READY • YIELDGARD • GÈNES COMBINÉS

PASTILLE DE PARAFORMALDÉHYDE

L'ARLA condamne deux acériculteurs

THIERRY LARIVIÈRE

Deux acériculteurs devront payer 4000 $ d'amende à l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire pour avoir utilisé de la paraformaldéhyde dans leurs érablières en 2001. Il s'agit des deux premières sanctions émises en 2002, mais d'autres pourraient suivre puisque l'ARLA a pincé six producteurs acéricoles sur les 66 inspections effectuées cette année. Rappelons que l'usage de la paraformaldéhyde en acériculture est strictement interdit et que près de 1000 inspections surprises ont été réalisées ce printemps.

Les Entreprises Étienne Beauregard de Roxton Pond ont reçu la mauvaise nouvelle le 29 janvier, les contestations se sont étirées jusqu'au 26 juin et l'ARLA a émis un communiqué le 6 septembre. Étienne Beauregard s'était fait connaître au mois de juin dernier en provoquant un esclandre aux bureaux de la Fédération des producteurs acéricoles dans le but de protester contre les exigences de l'agence de vente. M. Beauregard avait finalement signé les engagements requis et récupéré son avance équivalant à 80 % de la valeur de son sirop. Par la suite, l'acériculteur de Roxton Pond a déclaré à *La Voix de l'Est* avoir joint les rangs de l'Union paysanne.

L'acériculteur conteste maintenant la légitimité des amendes. « Le gouvernement du Québec nous a encouragés pendant des années à utiliser ce produit. Maintenant, on ne peut plus. Il devrait nous rembourser l'argent que nous avons investi dans nos équipements et nous donner des droits de coupe », a lancé exaspéré M. Beauregard à *La Voix de l'Est*.

L'autre entreprise fautive est l'érablière de Jacques Fournier de Lac-Brome en Estrie. M. Fournier n'a toutefois pas défrayé la manchette jusqu'à maintenant. Aucune amende n'a encore été perçue par l'ARLA.

Bilan des inspections

De son côté, les inspecteurs de la Fédération des producteurs acéricoles ont pincé 11 producteurs sur les 800 qui ont reçu une visite cette année. Le ministère des Ressources naturelles, qui s'occupait des inspections sur les érablières en terres publiques, n'a trouvé aucun acériculteur en défaut cette année. Une nette amélioration par rapport à l'année dernière. Les producteurs en terres publiques risquent gros dans cette affaire puisqu'ils peuvent perdre leur droit d'exploiter l'érablière.

Rappelons que l'utilisation de la paraformaldéhyde pourrait compromettre le marché américain qui représente 80 % des exportations. Le principe de « tolérance 0 » continuera d'être appliqué en 2003 et de nombreuses inspections sont déjà prévues.

RCPEQ

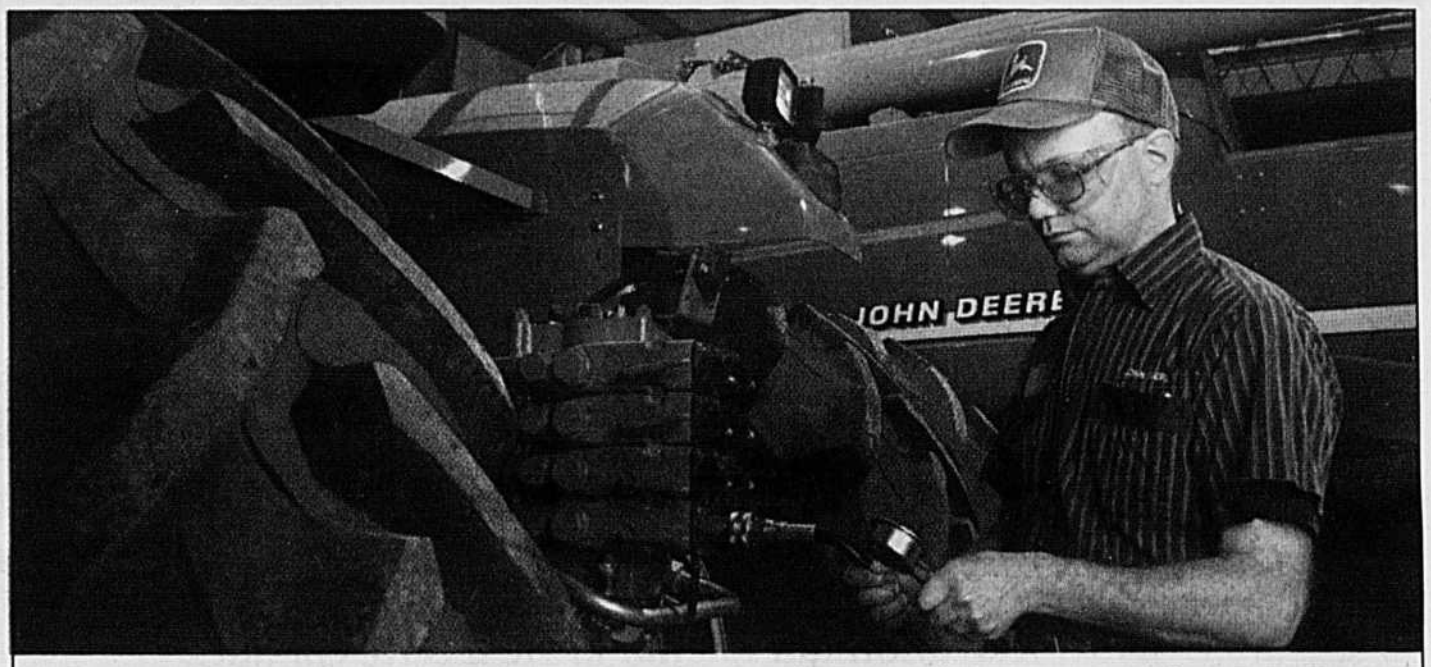
Décision reportée

THIERRY LARIVIÈRE

Le juge André Gervais a repoussé sa décision jusqu'au mois d'octobre en ce qui concerne la dissolution des actifs du RCPEQ. Il veut consulter les gouvernements fédéral et provincial qui étaient à l'origine de la création du Regroupement pour la commercialisation des produits de l'érable.

Le juge écrit que « certaines dispositions légales suggèrent que dans certains cas, les biens liquidés, en l'occurrence ici ceux d'une société sans but lucratif, puissent être remis à l'État par le Tribunal ». Les deux gouvernements ont maintenant moins de quinze jours pour se faire entendre sur la question. S'ils restent muets, la Cour comprendra qu'ils s'en remettent à la justice. La Cour entendra de nouveau les partis le 18 octobre au palais de justice de Québec. « C'est décevant, on dirait que le juge ne veut pas prendre de décision », commente Pierre Lemieux, président de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec.

Selon la Fédération, une bonne partie de l'argent doit revenir aux producteurs parce que les fonds proviennent surtout des livraisons des producteurs. De plus, les lettres patentes du RCPEQ précisent que ses actifs doivent être remis à un organisme analogue lors de sa dissolution. Les transformateurs et la Fédération prétendent tous les deux à une part du gâteau.

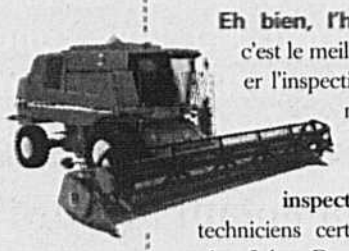


Que votre équipement ait besoin d'un simple examen ou d'une grande opération

John Deere vous voit sur-le-champ

À quand remonte le dernier examen complet de votre tracteur ou de votre moissonneuse-batteuse ?

Eh bien, l'hiver approche, et c'est le meilleur temps de planifier l'inspection complète de vos machines chez votre concessionnaire John Deere. **Aux inspections de batteuses,** les techniciens certifiés du concessionnaire John Deere peuvent vérifier toutes les fonctions importantes, incluant l'alimentation, le battage, la séparation, le nettoyage et la manutention de la matière. **Aux inspections de tracteurs,** ils peuvent vérifier tout le moteur, en plus du turbo, du système de refroidissement, de la transmission, du climatiseur et du système hydraulique. Dans les deux cas, tous les systèmes seront évalués en détail et les pièces usées seront remplacées ou réparées, au besoin.



Et si votre équipement avait besoin de plus qu'un simple examen ? De la révision complète du moteur à une vaste gamme de mises à jour en vue du confort et de la commodité, votre concessionnaire John Deere peut infuser une vie nouvelle dans vos machines plus âgées. Vous obtiendrez des pièces de rechange authentiques, à des prix abordables.



Peu importe le traitement indiqué pour votre tracteur ou votre batteuse, vous serez traité aux petits soins avec le service et les pièces John Deere authentiques.



Vous pouvez présentement acheter des pièces et services John Deere authentiques et prendre au moins 90 jours pour payer ! Renseignez-vous sur le programme AgLine® Aucun paiement/Aucun intérêt. Faites vite ! L'offre est temporaire.**

**Sous réserve de l'approbation d'AgLine® et de la participation du concessionnaire John Deere. Après la période sans intérêt : 1) paiement mensuel minimum requis et 2) pour les achats admissibles de biens et services, des frais de financement commenceront à courir sur le montant financé à un taux de 19,75 % par année (à compter du premier jour suivant la période sans intérêt). Des frais minimums de financement de 0,50 $ par mois peuvent être appliqués aux soldes impayés. Achat minimum requis. Renseignez-vous auprès du concessionnaire John Deere. Offre sujette à changer sans préavis et valable seulement sur les pièces John Deere authentiques.

md†/mc† Marque déposée/de commerce d'**AIR MILES** International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et AgLine.®

JOHN DEERE

Les étudiants sont de retour à l'Université Laval

Les salles de cours du pavillon Paul-Comtois de l'Université Laval ont repris vie depuis déjà quelques semaines.

MARIE-EVE CARDINAL

COLLABORATION SPÉCIALE



PHOTO: MARIE-EVE CARDINAL



PHOTO: MARIE-EVE CARDINAL

C'est près de 1000 étudiants et étudiantes au baccalauréat qui habitent maintenant la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation (FSAA), de retour de leurs stages, emplois d'été, vacances ou voyages. Leur présence se fait sentir dans les salles de cours, mais aussi dans les associations étudiantes où plusieurs projets bouillonnent. Depuis quelques années cependant, les étudiants d'agro-économie, de génie alimentaire et de science et technologie des aliments sont moins nombreux sur les bancs universitaires. L'industrie s'en inquiète et prévoit une pénurie de professionnels dans ces secteurs.

Le recrutement dans l'ouest de la province, la sensibilisation des professeurs de science au niveaux secondaire et collégial, ainsi que celle des conseillers en orientation sont des solutions envisagées. La FSAA veut accroître sa visibilité.

En partenariat avec l'association générale des étudiants, la FSAA compte valoriser les réalisations étudiantes. L'an dernier, une équipe de futurs ingénieurs ruraux a raflé la première place d'un concours nord-américain pour la conception d'un tracteur. Des étudiantes en génie alimentaire se sont aussi distinguées hors du campus. Le Mérite étudiant consistera en une mosaïque de projets dans le hall d'entrée du pavillon Paul-Comtois.

Implication étudiante

L'équipe chargée de la réalisation de la Semaine de l'agriculture, de l'alimentation et de la consommation entame également sa préparation au combat. « Depuis mars déjà », précise David Cyr, président de l'édition 2003. Cette semaine agroalimentaire dont l'issue finale est la tenue d'un salon a fait ses preuves avec ses 27 années d'existence. Les étudiants prendront l'assaut du Centre de foire d'Expo-Cité vers la fin janvier. Ce sera l'occasion pour plus de 350 étudiants d'y vulgariser leurs connaissances et de transmettre leur passion à près de 13 000 visiteurs.

Pour mener à terme ces projets, l'énergie étudiante doit être forte et soutenue. Cependant, comme le souligne Jean-Sébastien Leblanc, président de l'association générale des étudiants de la FSAA, plusieurs sont tiraillés entre leurs études, l'implication dans la vie étudiante et un emploi à temps partiel.

La situation n'est pas unique aux programmes d'agriculture, d'alimentation ou de consommation. « Si les étudiants s'impliquent de moins en moins, ils n'ont malheureusement pas plus le temps de participer aux activités offertes », déplore-t-il.



PRÉVENIR ENSEMBLE... ET ÉCONOMISER

MUTUELLE UPA DE PRÉVENTION

L'UNION MET EN PLACE UNE MUTUELLE DE PRÉVENTION EN AGRICULTURE

Les expériences passées démontrent que lorsque les agriculteurs se regroupent, les retombées positives ne tardent pas à se manifester.
Ainsi, après avoir pris connaissance de l'économie potentielle que peut engendrer la mise en place d'une mutuelle de prévention, les membres du Conseil général ont mandaté l'Union pour mettre en place une mutuelle de prévention destinée à l'ensemble des productrices et producteurs agricoles du Québec.

QU'EST-CE QU'UNE MUTUELLE DE PRÉVENTION?

Une mutuelle de prévention consiste en un regroupement d'employeurs qui peuvent profiter d'une réduction de leur cotisation à la CSST grâce à la tarification au taux personnalisé.

Le **taux personnalisé** prend en considération la performance en matière de santé et sécurité au travail de chaque entreprise et la tarification reflète ces efforts. Plus le groupe est important en fait de cotisations globales, plus la performance est prise en compte.

Pour y adhérer, les employeurs doivent s'engager dans une démarche de prévention par la mise en place de **programmes de prévention** adaptés à leur entreprise. Ce programme est proposé par des spécialistes en la matière.

D'autre part, la mutuelle favorise une réduction des frais liés à la gestion de santé et sécurité au travail en effectuant un suivi rigoureux de la réadaptation et du retour au travail des accidentés.

DES AVANTAGES INCONTOURNABLES

La gestion de l'ensemble des dossiers de CSST ne s'improvise pas et exige de fortes compétences pour performer. Le Groupe conseil Aon a été mandaté par l'UPA pour gérer la mutuelle de prévention. En se regroupant, les employeurs mettent en commun des services offerts par la firme :

- Soutien à la prévention : plan d'action adapté aux entreprises agricoles
- Saine gestion des réclamations à la CSST :
  - identification des causes des accidents
  - validation des réclamations
  - suivi médico-administratif des réclamations
  - soutien au maintien du lien d'emploi
- Contrôle et suivi du dossier financier à la CSST
  - calcul des impacts financiers des réclamations
  - bulletin personnalisé de performance
- Formation

FAISABILITÉ ET RENTABILITÉ D'UNE MUTUELLE DE PRÉVENTION EN AGRICULTURE - LES RÉSULTATS D'UNE ANALYSE PRÉLIMINAIRE

Au printemps 2002, avec les consultants, nous avons mené une analyse préliminaire sur la faisabilité d'une mutuelle de prévention en agriculture à laquelle ont participé plus de 400 agricultrices et agriculteurs.

Basées sur l'expérience des cinq dernières années, les prévisions laissent voir une réduction des primes de la CSST à compter de la troisième année d'adhésion. Ces réductions sont substantielles à compter de la quatrième année.

Pour adhérer, communiquez immédiatement au numéro de téléphone suivant. À titre d'employeur, vous devrez avoir en main les documents suivants :

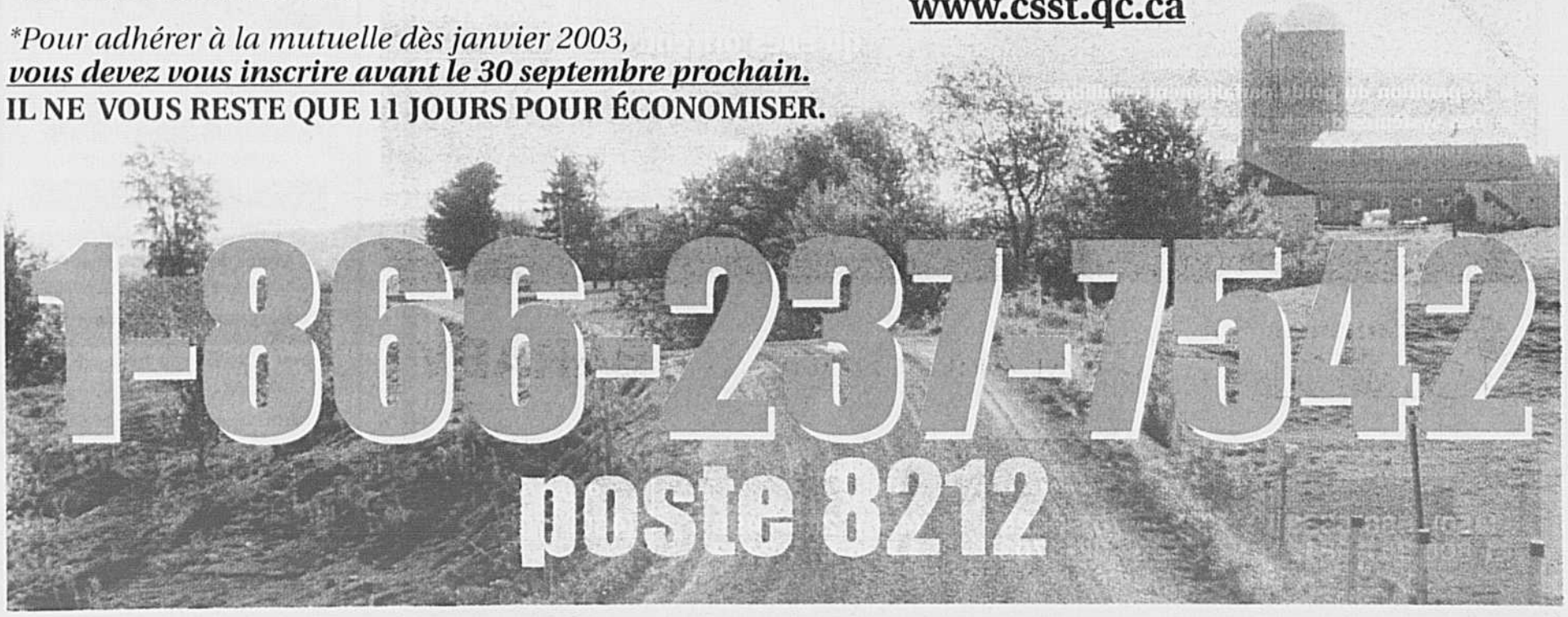
- **Votre avis de cotisation à la CSST**
- **Votre carte de membre de l'UPA**

LES GAINS QUI VOUS ATTENDENT

	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Taux fictif de la CSST	6,03 $	6,03 $	6,03 $	6,03 $	6,03 $	6,03 $
Taux mutuelle (estimé)	6,03 $	6,03 $	5,61 $	4,22 $	4,04 $	3,98 $
Gain généré par la mutuelle	0	0	0,42 $	1,81 $	1,99 $	2,05 $
% de réduction	0	0	7%	30%	33%	34%
FRAIS MUTUELLE						
Fonds de prévention et d'expertise (7% de la cotisation)	0,27 $	0,27 $	0,39 $	0,30 $	0,28 $	0,28 $
	frais de 4,5% les 2 premières années					
Frais AON (20% des gains)	- $	- $	0,08 $	0,36 $	0,40 $	0,41 $
	0,27 $	0,27 $	0,48 $	0,66 $	0,68 $	0,69 $
Total à payer par tranche de 100$ de masse salariale	6,30 $	6,30 $	6,08 $	4,88 $	4,72 $	4,67 $
Économie réelle	-4%	-4%	-1%	19%	22%	23%
Exemple pour une ferme avec une masse salariale de 30 000 $/année						
Cotisations annuelles	1 890 $	1 890 $	1 825 $	1 463 $	1 416 $	1 400 $
Économies prévues				345 $	392 $	408 $

Vous êtes branché sur Internet? Vous pouvez en connaître plus sur les mutuelles en consultant les services aux employeurs de la CSST:
www.csst.qc.ca

**Pour adhérer à la mutuelle dès janvier 2003,*
vous devez vous inscrire avant le 30 septembre prochain.
IL NE VOUS RESTE QUE 11 JOURS POUR ÉCONOMISER.



ITA DE SAINT-HYACINTHE

Nouveaux programmes et nouveau visage

LOUISE CHEVRIER

COLLABORATION SPÉCIALE

Malgré une très légère baisse de la clientèle, la rentrée à l'Institut agroalimentaire de Saint-Hyacinthe est encourageante. Si certains secteurs comme l'horticulture et la transformation des aliments n'ont pas réussi à combler toutes les places, des nouveaux programmes affichent complet tandis que des travaux de réaménagement insufflent un petit air de nouveauté à l'Institut qui fête ses 40 ans. «Une rentrée sous le signe de la nouveauté et des festivités», souligne le directeur Jean-Yves Trudel.

Gestion d'exploitation d'entreprises agricoles a été révisée au niveau provincial. Par ailleurs, l'ITA a aussi concocté ses nouveautés. Le programme Horticulture et environnement a été entièrement réaménagé. «M. Jean-Claude Vigor y a longuement travaillé, explique Bernard Desautels, du service des communications de l'ITA. L'approche est différente. Nous avons réévalué les stages et procédé à un réaménagement de programme pour répondre aux besoins du marché et rendre ce programme attrayant.»

Malheureusement, ce n'est pas cette année que l'on pourra mesurer les effets de cette cure de rajeunissement en termes de nombre d'inscriptions. «Nous n'avons pu faire la promotion à temps, explique M. Desautels, à la fin de la dernière année scolaire. Par contre, nous pourrons mesurer la satisfaction des étudiants puisque le nouveau programme est en place.

Les programmes traditionnels à vocation agricole ont atteint leur contingentement, comme la technique des productions animales. Paradoxalement, dans les deux secteurs où on constate actuellement une hausse du nombre d'emplois, l'horticulture et la transformation des aliments, on note une baisse du nombre d'inscriptions en première année. L'ITA a déjà réagi, mais M. Desautels interpelle d'autres acteurs du milieu: le gouvernement et l'industrie qui doit faire son bout de chemin, particulièrement dans le secteur de la transformation des aliments.

«L'industrie a un rôle de promotion pour attirer les jeunes dans le secteur, poursuit Bernard Desautels. Valoriser les carrières qu'elle peut offrir par exemple.» L'agriculture n'est pas le secteur vedette des instances gouvernementales. «Souhaitons que le gouvernement valorise la profession en agriculture, insiste M. Desautels. La carte de formation offerte est merveilleuse.»

L'établissement a bénéficié d'une enveloppe de 12,7 millions, dans le cadre d'un programme AGIR, et se refait une beauté. Rajeunissement des infrastructures et des équipements. Ce qui cause quelques inconvénients comme des laboratoires qui se donneront, ce trimestre, à l'extérieur de l'école.

Comme cette année, l'ITA fête ses 40 ans, elle soulignera modestement cet anniversaire. «Chaque activité sera placée sous le signe de la fête, indique M. Desautels, mais il n'y a pas de programmation spéciale propremement dite.» Il s'agit des 40 ans de l'Institut de technologie car on se rappelle que l'ITA a été à l'origine l'école de laiterie, fondée en 1892. «Il existe onze établissements qui offrent des formations en agriculture. Mais deux seulement, Saint-Hyacinthe et La Pocatière, sont des instituts de technologies agroalimentaires.» Le 28 septembre aura lieu la remise des diplômes 2002: 165 finissants. Bon an mal an, l'ITA compte environ 700 étudiants. On y a formé 4060 diplômés depuis 1962.

Pour ceux qui aiment le travail bien fait.

Kubota
Solutions puissantes pour un monde compact

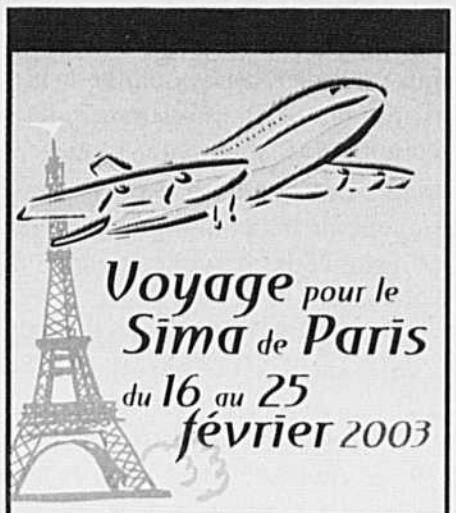
Quand on cultive, on n'a besion que d'outils qui font bien le travail, quelle que soit la température, 365 jours par année. Les tracteurs Kubota sont reconnus pour leur qualité et leur fiabilité. Il sont conçus pour être puissants, maniables, et économiques à utiliser, jour après jour, année après année. Téléphonez nous ou venez nous voir pour déterminer quel modèle est le mieux adapté à vos besoins.

0% pour 36 mois (Financement à l'achat pour crédit pré-approuvé) OU Aucun intérêt Aucun palement Pour un an OU IMPORTANTE REMISE EN ARGENT

Modèles de la Série M



OFFERT POUR UN TEMPS LIMITÉ! HÂTEZ-VOUS!



Voyage pour le Sima de Paris du 16 au 25 février 2003

TOURS QUÉBEC PLUS vous propose 2 voyages d'études agricoles.

La France du 16 au 25 février 2003.
SIMA de Paris • SIA de Paris
Visites de fermes, d'usines d'équipements agricoles et touristiques.

Le Pérou du 6 au 19 janvier 2003.
avec possibilité de prolongation pour la Bolivie.

NB : Ces dépenses sont déductibles de vos impôts agricoles. Vérifiez les rabais, réservez-tôt.

TOURS QUÉBEC PLUS
Accompagné par Brigitte Comtois, spécialiste des voyages agricoles.
Tél. : (819) 758-8225 • Sans frais : 800-563-8225
Télec. : (819) 758-7725 • E-mail : tourqc@bellnet.ca

McGill mise sur l'environnement

Avec la baisse marquée des inscriptions dans les programmes agricoles, l'Université McGill se tourne de plus en plus vers les études en nutrition et en environnement.

THIERRY LARIVIÈRE

« On l'a vu venir et on s'est adapté », explique Marcel Couture responsable du programme de gestion et exploitation des entreprises agricoles (GEEA au collégial) et doyen intérimaire de la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'environnement de l'Université McGill.

Les futurs agronomes représentent seulement le quart des 690 étudiants de l'ensemble de la Faculté. « Il s'agit d'un déclin significatif amorcé depuis sept ou huit ans », précise Eric Norris, responsable des affaires étudiantes. Les autres étudiants se retrouvent notamment en nutrition et en environnement. Même à l'intérieur du département d'agriculture, plus de la moitié des étudiants se spécialisent dans certaines disciplines connexes comme la biologie des animaux ou de la faune sauvage.

Les futurs agronomes représentent seulement le quart des 690 étudiants de l'ensemble de la Faculté

Les professions orientées vers la production agricole sont nettement en perte de vitesse. Le cas du génie rural est particulièrement préoccupant. On compte seulement huit nouvelles inscriptions cette année dans ce programme. Le nombre total d'étudiants a diminué de moitié depuis 1995. Avec les nouvelles règles environnementales, ces spécialistes sont pourtant de plus en plus en demande.

L'agriculture n'a toujours pas la cote auprès des jeunes malgré les très bonnes perspectives d'emploi. L'image négative de la profession dans les grands médias serait en bonne partie responsable. Marcel Couture donne une quinzaine de conférences par année dans les écoles pour convaincre les jeunes d'étudier en agriculture. «Ça pue » est souvent le premier commentaire des jeunes sur l'agriculture quand M. Couture vient les visiter. Or, les diplômés de McGill se placent très bien sur le marché de l'emploi. « On manque de finissants pour répondre aux demandes d'emploi », précise Suzelle Barrington, professeure et responsable du programme de génie rural. Tous les diplômés peuvent donc se trouver un emploi sans trop d'efforts.

Notons par ailleurs, les deux tiers des étudiants du campus Macdonald sont en réalité des étudiantes. Même dans le programme de génie rural, traditionnellement très masculin, la moitié des futurs ingénieurs sont des femmes. Les étudiantes s'intéressent de près à tout ce qui concerne la nature et réussissent très bien leurs études.

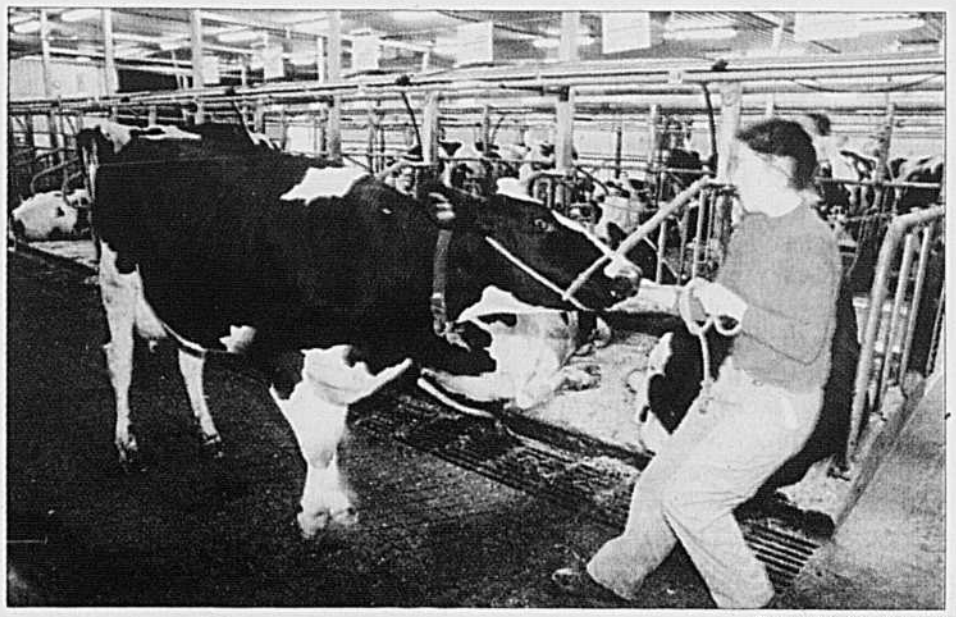


PHOTO: DOMINIC GAUTHIER

Les deux tiers des étudiants du campus Macdonald de l'Université McGill sont des étudiantes.

Le campus Macdonald, à Sainte-Anne-de-Bellevue dans l'ouest de Montréal, devrait inaugurer un nouveau poulailler moderne l'an prochain. Les anciens bâtiments d'élevage avicole dataient du début du siècle.

Un nouveau directeur, Philippe Lavoie, supervise toutes les activités de la ferme depuis janvier dernier. C'est la première fois que quelqu'un s'occupe de cette tâche à temps plein.

L'autre projet important de l'année à venir est l'installation d'un séparateur solide-liquide pour traiter tous les fumiers. Pour l'instant, le campus Macdonald possède des ententes d'épandage avec des producteurs de grandes cultures de la région de Vaudreuil. Le nouvel appareil pourrait permettre de composter la partie solide des fumiers et de l'exporter en dehors de la faculté.

Les relations avec les voisins du campus s'améliorent. « Aucune plainte cette année », précise Philippe Lavoie. Un nouveau dôme sur la fosse à lisier et l'absence d'épandage près des résidences seraient à l'origine des meilleures relations.

taarup

offre un

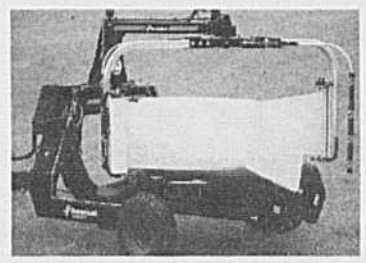
BONI SPÉCIAL

«Pré-saison» payable à l'acheteur d'outils neufs de fenaison

TAARUP, PAR KVERNELAND



- FIABILITÉ
- PERFORMANCE
- ROBUSTESSE
- DURABILITÉ



Exemples d'application du BONI, pour achat et règlement selon les mois suivants:

	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002
• Faucheuses-conditionneuses (selon modèle)	1225 @ 5100 $	1100 @ 4575 $	975 @ 4050 $	850 @ 3540 $
• Regroupeur d'andains BX (selon modèle)	575 @ 720 $	515 @ 645 $	450 @ 575 $	400 @ 500 $
• Faucheuses à disques (3-Pts.)	500 $	450 $	400 $	350 $
• Râteaux andaineurs (selon modèle)	520 @ 1575 $	460 @ 1425 $	410 @ 1260 $	370 @ 1100 $
• Faneuses (selon modèle)	450 @ 1000 $	400 @ 900 $	350 @ 800 $	300 @ 700 $
• Enrobeuses (selon modèle)	635 @ 3475 $	575 @ 3125 $	500 @ 2775 $	440 @ 2425 $

kverneland group

IMPORTANT: Offre limitée aux inventaires disponibles seulement. Voyez votre concessionnaire d'outils de fenaison TAARUP sans tarder pour réaliser une excellente affaire

Kverneland inc., Drummondville (QC) - Tél.: (819) 477-2055
http://www.kvernelandgroup.com

MD DEKALB

« Cela fait trois ans que j'utilise la technologie Roundup Ready dans mon maïs et mon soya. Cette technologie de désherbage, facile d'utilisation, combinée avec la génétique de DEKALB, me permet d'obtenir des résultats très satisfaisants année après année dans mes champs de maïs et de soya. »



Jacques Joyal
Yamaska

LES PROGRÈS DE LA SCIENCE AU SERVICE DE LA SEMENCE

L'ITA de La Pocatière à un tournant

MAURICE GAGNON

COLLABORATION SPÉCIALE

La rentrée scolaire 2002 marque un passage important dans l'histoire de l'ITA de La Pocatière.

L'Institut, qui accueille la première cohorte d'élèves inscrits au nouveau programme de *Technologie de la transformation des aliments*, touchera pratiquement à tous les secteurs du bioalimentaire. Pour le directeur général, André Simard, le lancement de ce programme est vraiment le point marquant de la nouvelle année scolaire. « Jusqu'à maintenant, on était plus centré sur l'agriculture », dit-il. M. Simard croit que l'ajout de ce volet fera en sorte que certaines valeurs liées à l'enseignement pourraient changer d'ici quelques années.

Le nouveau programme compte quatorze élèves, ce qui est conforme aux prévisions de l'Institut. L'objectif est d'accueillir une trentaine d'élèves d'ici trois ans. Soixante places sont réservées à ce programme à Saint-Hyacinthe et 40 à Joliette, ce qui correspond aux besoins du marché, selon M. Simard.

Deux professeurs et une technicienne ont été embauchés pour offrir cette formation. Le directeur général de l'ITA évalue que l'effectif pourrait aller jusqu'à sept professeurs lorsque le programme aura atteint sa vitesse de croisière.

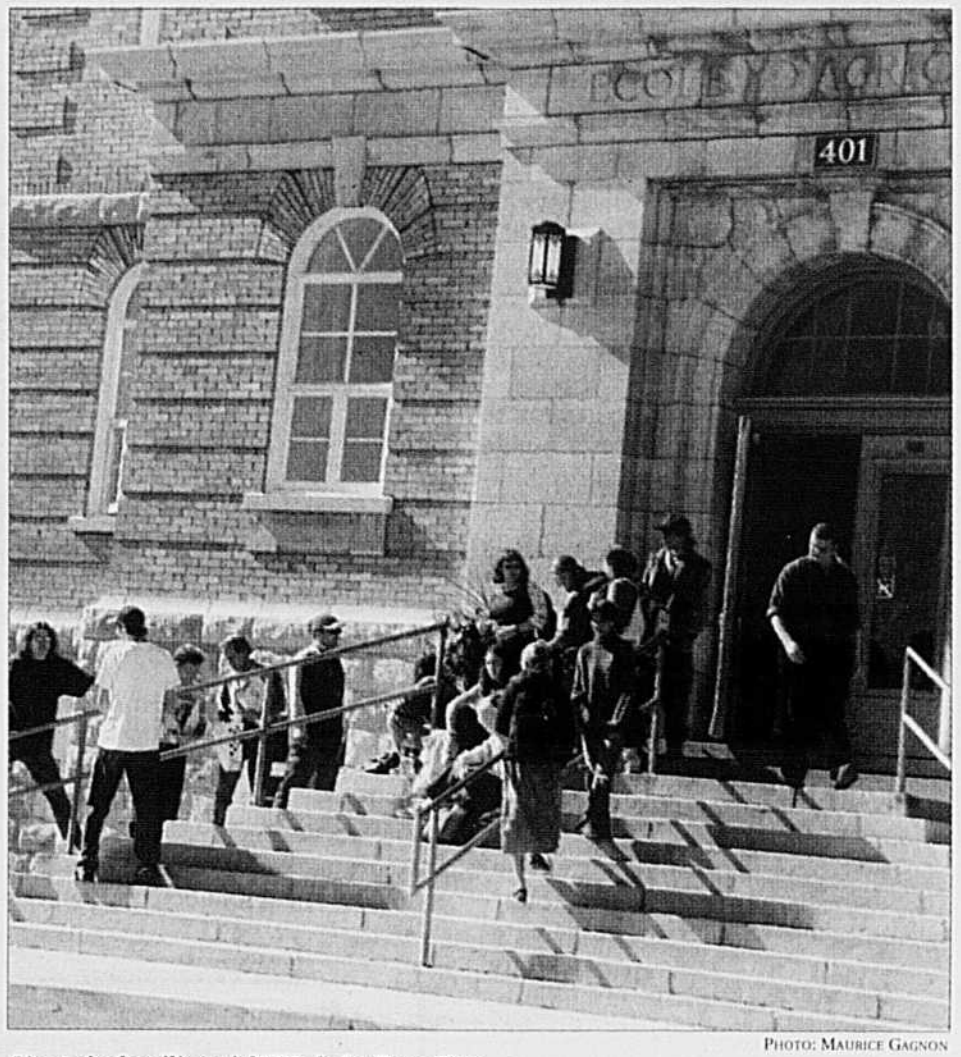


PHOTO: MAURICE GAGNON

L'entrée des élèves à l'ITA de La Pocatière.

Au total, l'ITA de La Pocatière compte présentement 397 élèves inscrits. Après avoir enregistré une baisse dans les années 1980, le nombre d'inscriptions se maintient autour de 400 depuis 1997, note André Simard. « Notre situation se compare à celle de l'ensemble des collèges au Québec », dit-il. Cinquante-sept pour cent des élèves sont des filles comparativement à 43 % de garçons.

Le programme de *Gestion et exploitation de l'entreprise agricole* demeure le plus fréquenté avec 106 élèves. Celui de *Technologie de la production animale* compte 96 élèves. Quatre-vingt-huit élèves fréquenteront le programme de *Technologie de la production horticole* et 93 celui *de Techniques équines.*

Une cure de rajeunissement

L'ITA de La Pocatière s'offre cette année une véritable cure de rajeunissement. Des travaux seront faits à la toiture et à la fenestration. Le stationnement, l'entrée principale, l'auditorium de même que plusieurs autres locaux font aussi partie de ce projet qui nécessitera des investissements d'environ 5000 $ via le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).

L'année sera aussi marquée par la construction, sur les terrains du Centre de développement bioalimentaire du Québec (CDBQ), d'un incubateur d'entreprises de transformation alimentaire, rattaché au nouveau programme de formation. Selon M. Simard, le projet est actuellement à l'étape des plans et devis. L'édifice devrait être en place à l'automne 2003.

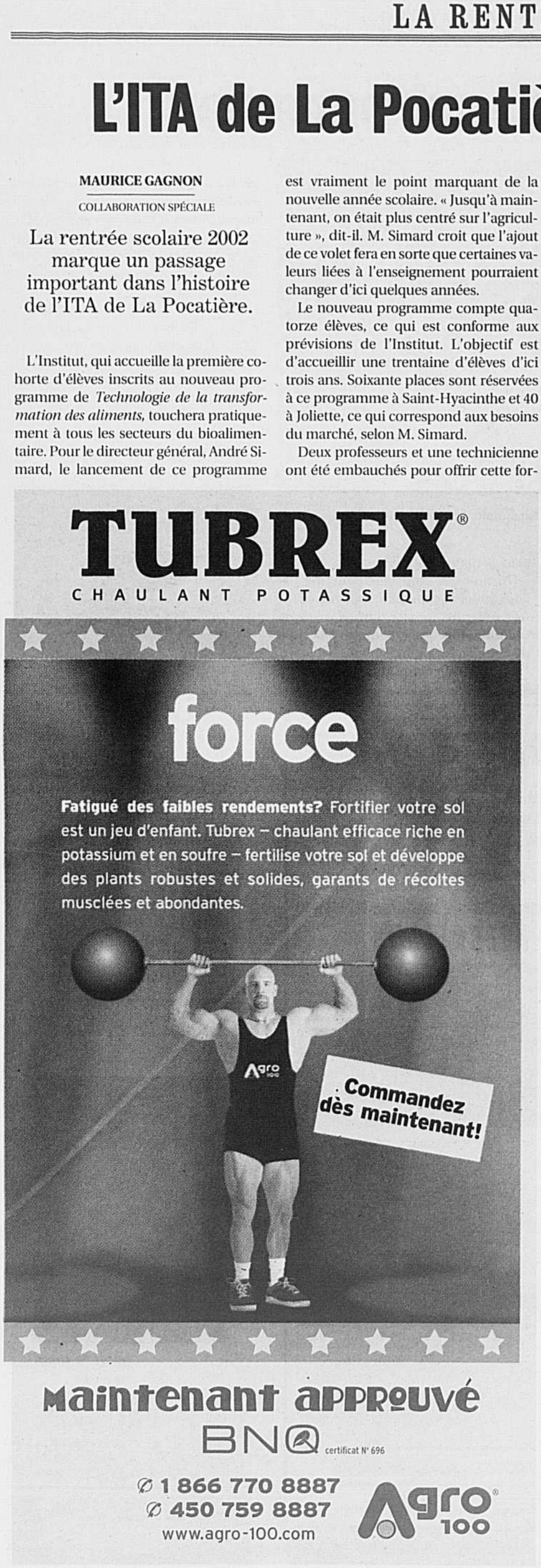
« L'incubateur servira à la fois de lieu de formation pratique pour les élèves et de lieu d'incubation pour les entreprises œuvrant dans ce secteur », explique André Simard. Des investissements de 6,3 millions de dollars, provenant du MAPAQ et de partenaires du milieu, seront nécessaires pour sa mise en place.

Football collégial

Une autre réalisation dont l'ITA est fière est celle de pouvoir, dès cette année, offrir du football collégial AA à ses élèves. L'équipe s'appelle Les Monadnocks, un nom inspiré des petites montagnes que l'on peut observer dans les régions de la Côte-du-Sud et du Bas-Saint-Laurent. Elle regroupe des joueurs de l'ITA et du cégep de La Pocatière, de même que du Centre d'études collégiales de Montmagny.

Les Monadnocks joueront leurs joutes locales sur le nouveau terrain de football situé à la ferme-école Lapokita, un terrain éclairé permettant des parties en soirée. Le botté d'envoi avait lieu le samedi 7 septembre dernier. Notons que la Chambre de commerce Kamouraska-L'Islet est un partenaire important dans ce projet d'équipe de football.

Bref, c'est donc un début d'année rempli de changements qui se dessine à l'ITA de La Pocatière. Pour son directeur, au-delà des programmes et des infrastructures, il y a « les élèves qui se sentent valorisés d'être ici ». André Simard sent chez eux cet attachement à « des valeurs humaines que leur procure ce contact avec la nature, avec la terre qui nous nourrit ».



NOUVELLES DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION DU QUÉBEC

19 septembre 2002

Le ministre Arseneau annonce l'entrée en vigueur d'un programme de certification pour protéger le cheptel québécois

En vue de protéger la santé du cheptel québécois, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), M. Maxime Arseneau, annonce l'entrée en vigueur d'un programme volontaire visant la surveillance de la maladie débilitante chronique des cervidés (MDC) dans les troupeaux d'élevage du Québec.

Cette mesure s'ajoute au *Règlement sur l'importation de cervidés au Québec*, en vigueur depuis le printemps 2001, qui vise à contrôler l'importation de cervidés potentiellement atteints de la MDC. Cette annonce du ministre Arseneau permettra de garantir au Québec son statut sanitaire exempt de la MDC.

Ce programme de certification novateur tire son origine d'une demande exprimée par les représentants des différentes associations de l'industrie des cervidés du Québec. Tous les producteurs québécois de cervidés ont accès à ce programme, également reconnu par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

La maladie débilitante chronique des cervidés (MDC) est une maladie à déclaration obligatoire, frappant le système nerveux central des cervidés (cerfs de Virginie, cerfs à queue noire, cerfs mulets et les wapitis).

Bien que jamais diagnostiquée au Québec, la MDC des cervidés a fait son apparition chez des wapitis d'élevage en Saskatchewan et en Alberta. C'est pourquoi le Québec réagit rapidement en 2001 en prévenant l'entrée de la MDC par le *Règlement sur l'importation de cervidés au Québec*.

Pour profiter de la nouvelle certification, chaque troupeau sera inventorié annuellement et on effectuera une analyse des encéphales (centres nerveux : cerveau, cervelet, tronc cérébral) de tous les animaux morts à la ferme (l'agent pathogène de la MDC ne peut être détecté sur l'animal vivant). De plus, le troupeau devra être suivi par un médecin vétérinaire accrédité par l'ACIA. L'entrée ou la sortie d'un animal du troupeau devra également être documentée (ex : facture d'achat, de vente, rapport de laboratoire, permis de transport, etc.).

Les producteurs qui désirent s'inscrire au programme pourront le faire en se procurant l'information et les documents auprès des responsables du MAPAQ en région ou dans la vitrine externe du ministère à : www.agr.gouv.qc.ca/formulaires/cqiasa/inscription MDC.pdf www.agr.gouv.qc.ca/formulaires/cqiasa/MDC.pdf.



LES JOURNÉES NATIONALES DU GOÛT ET DES SAVEURS, J'Y PRENDS PLAISIR!

3e édition

Pour une troisième année consécutive, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation agit comme maître d'œuvre des Journées nationales du goût et des saveurs, qui se déroulent cette année du 4 au 14 octobre, dans 15 régions du Québec. Plusieurs activités sont au programme, soigneusement organisées par les Tables de concertation agroalimentaire du Québec, qui, chacune dans leur région, ne manquent pas d'enthousiasme pour promouvoir ces « savoureuses » journées.

Les enfants d'abord

Les Journées nationales du goût et des saveurs ont pour principal objectif de sensibiliser les enfants, dès leur plus jeune âge, aux notions de goût et de saveurs. Le réseau scolaire est tout indiqué pour rencontrer les enfants et favoriser leur participation. Dans les 15 régions où se tiendront les Journées, pas moins de 10 écoles par région sont répertoriées pour rejoindre cette année les élèves de 4e année du primaire, sans compter de nombreux tout-petits des Centres de la petite enfance.

Grâce à la généreuse collaboration de personnes travaillant dans le domaine de l'alimentation, les enfants pourront connaître l'origine des aliments, ainsi que leur mode de production et de transformation, découvrir, par des jeux et des exercices, les quatre saveurs fondamentales, assister à des démonstrations culinaires et à des dégustations de produits bioalimentaires québécois, et faire des rencontres fort instructives avec des producteurs et des artisans de différents métiers de bouche. Toute une gamme de sujets et d'activités seront abordés en classe et en garderie pour sensibiliser les enfants à l'importance de bien manger et les inciter à inscrire la variété à leur menu.

Pour les grands aussi

Durant ces journées, le public québécois est également convié à participer à de nombreuses activités organisées un peu partout au Québec : conférences, ateliers culinaires, dégustations de produits régionaux, portes ouvertes dans des entreprises de transformation, visites à la ferme, etc. Le tout culminera le dimanche 13 octobre par un repas aux saveurs du Québec, une nouvelle tradition gourmande où en famille, entre amis, vous serez conviés à concocter un repas avec des produits du Québec. Tout est mis en œuvre pour valoriser les produits régionaux, développer une prise de conscience de l'importance du potentiel agroalimentaire québécois et améliorer nos habitudes alimentaires.

C'est donc un rendez-vous, du 4 au 14 octobre prochain, pour découvrir les plaisirs de la table ainsi que la qualité et la diversité des produits alimentaires québécois.

Note : Vous pourrez bientôt consulter la programmation dans la vitrine externe du ministère à l'adresse suivante : www.agr.gouv.qc.ca/goutetsaveur/calendrier.html.



Photo : Marc Lajoie, MAPAQ

Concours Fleurir le Québec

LES PLUS BELLES MUNICIPALITÉS FLEURIES HONORÉES LORS DE LA REMISE DES PRIX RÉGIONAUX

Lors des cérémonies de remise de prix régionaux du concours « Fleurir le Québec », les responsables du concours, Mme Élaine Plamondon et M. Yves Dumont, ont animé rondement la remise des prix. Le sous-ministre adjoint au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Jacques Landry, a dévoilé, le samedi 7 septembre au Jardin botanique de Montréal et le dimanche 8 septembre au Domaine Joly-de Lotbinière, les noms des municipalités lauréates régionales et des finalistes nationales.

Rappelons que le concours « Fleurir le Québec » reconnaît et honore les individus, organismes, entreprises, municipalités et arrondissements qui se démarquent par l'excellence de leur contribution à l'embellissement de leur milieu de vie. Il vise également à promouvoir un environnement de qualité et ainsi améliorer le cadre de vie des Québécoises et Québécois, tout en favorisant la promotion touristique des municipalités.

À surveiller :

- *4e Symposium ovin (Centre des congrès, Jonquière, 20 et 21 septembre 2002). Information : Denis Brouillard, (418) 386-8116, poste 277.*
- *9e édition de la Foire agroalimentaire d'automne du Grand-Saint-Esprit (Grand-Saint-Esprit, 20, 21 et 22 septembre 2002). Information : (819) 289-2410.*
- *Congrès du Conseil de l'industrie laitière du Québec, thème : « La réglementation laitière : s'informer pour performer » (Manoir des Sables, Magog-Orford, 20, 21 et 22 septembre 2002). Information : Yolaine Villeneuve, (514) 381-5331.*

Québec

GÈNES +

Isabelle Paradis

Soja moins allergène



PHOTO: TCN

Certaines personnes souffrent d'allergie au soja. Des chercheurs du USDA estiment que la bio-technologie pourrait permettre de supprimer le gène qui commande la fabrication de la protéine responsable des manifestations allergiques. Les chercheurs ont mis au point des souches de soja qui ne synthétisent pas cette protéine en utilisant une technique qui permet en quelque sorte d'empêcher un gène de se manifester.

Non au saumon transgénique

Des conseillers du gouvernement britannique considèrent que le saumon modifié génétiquement ne devrait pas être introduit dans les pisciculteures en Grande-Bretagne. Une firme du Massachusetts, aux États-Unis, attend l'approbation des autorités américaines pour commercialiser cette variété de saumon qui se développe cinq à six fois plus rapidement que le saumon ordinaire. Les environnementalistes craignent que ce saumon s'hybride avec les espèces sauvages ou les élimine carrément de l'écosystème. La firme rétorque que tous les poissons qu'elle entend mettre en marché seront des femelles stériles.

Fraude au Japon

Les autorités japonaises auraient découvert, à la suite d'un échantillonnage au hasard, que 30 % du tofu et des produits de soja, vendus comme étant biologiques, contenaient des fèves modifiées génétiquement. Les normes japonaises ne permettent pas d'apposer l'étiquette bio sur des produits qui contiennent, même en infime quantité, des OGM. Le ministère de l'Agriculture du Japon prend cette fraude très au sérieux et poursuit son enquête.

Esclandre au Sommet

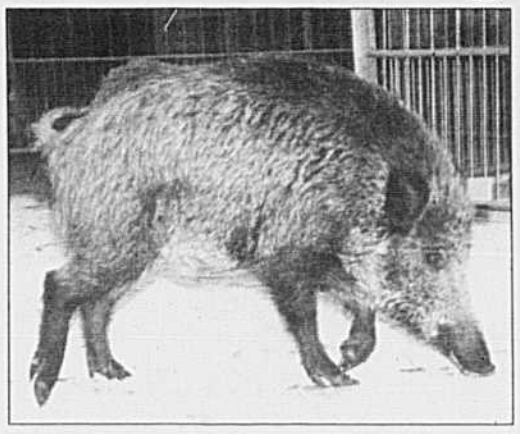
Plusieurs pays d'Afrique australe maintiennent, malgré la famine, leur refus d'accepter de l'aide alimentaire provenant des États-Unis parce que les produits offerts contiennent des aliments modifiés génétiquement. Le Secrétaire d'État américain, Colin Powell, s'est attiré un tollé de protestations au cours de la plénière de fermeture en dénonçant l'attitude du Zimbabwe dans ce dossier. La Zambie a également refusé d'accepter des aliments donnés à titre d'aide d'urgence. Le directeur de la FAO, Jacques Diouf, a exhorté publiquement les pays d'Afrique australe à tenir compte des connaissances scientifiques avant de rejeter l'aide alimentaire. Il affirme que selon ces dernières les aliments offerts ne présentent pas de risques pour la santé. Les Nations Unies considèrent que les gouvernements des pays menacés par la famine devraient mieux soupeser les risques d'un tel refus, compte tenu de la situation désespérée qui sévit actuellement.

Persistance de l'ADN modifié

Le matériel génétique provenant de soja transgénique pourrait persister dans le système digestif. Des chercheurs de l'Agence britannique chargée des normes alimentaires auraient détecté dans l'intestin de très faibles quantités du gène de résistance à un herbicide, contenu dans du soja modifié ingéré peu de temps avant. Le rapport signale qu'il est surprenant que le matériel génétique survive ainsi à son passage dans l'intestin grêle. Mais il faut souligner que les volontaires ayant fait l'objet du test étaient des personnes dont une partie du côlon avait été supprimée dans le cadre d'intervention chirurgicale antérieure. Aucune trace de matériel génétique modifié n'a été détectée dans les fèces des personnes dont le système digestif était intact.

2e encan de sangliers

ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE SANGLIERS DU QUÉBEC
A.P.S.Q.



Lieu : **Réseau Encans Québec à St-Hyacinthe**
(Les encans de la ferme)
140, Martineau
Sortie 133, autoroute Transcanadienne
Date : **Le dimanche 29 septembre 2002**

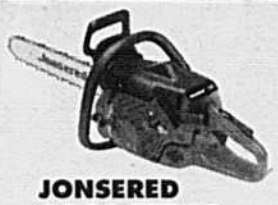
HOT-DOG ET HAMBURGER DE SANGLIER
servis sur place

9 h à 11 h
EXPOSITION DES BÊTES AU GRAND PUBLIC
12 h
DÉBUT DE L'ENCAN

DES SANGLIERS POUR TOUS LES GOÛTS :
Chasse, reproduction, venaison

Pour inscription et information :
Nathalie Laroche, secrétaire
440, rang Petit-Capsa, Saint-Augustin, Québec. G3A 1W8
Tél. : (418) 878-0010 • Fax : (418) 878-2390
Courriel : nathalielaroche@gosympatico.ca

Jonsered



JONSERED
2141 TURBO
40.8 cc, 2.0 kW, 4.7 kg. 16".
409,95$



JONSERED
2145 TURBO
45.0 cc, 2.2 kW, 4.7 kg. 16".
459,95$

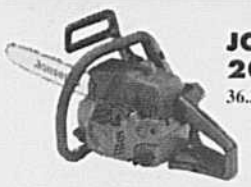
JONSERED
2150 TURBO
49.4 cc, 2.3 kW, 4.7 kg. 16".
499,95$



JONSERED
2165 TURBO
65.1 cc, 3.4 kW, 6.0 kg. 16".
719,95$



OFFRE SPÉCIALE DE JONSERED



JONSERED
2035 TURBO
36.3 cc, 1.4 kW, 4.7 kg. 16".
289,95$



JONSERED
2149 TURBO
49.4 cc, 2.3 kW, 4.9 kg. 16".
559,95$





JONSERED
2159 TURBO
59.0 cc, 3.0 kW, 5.6 kg. 16".
649,95$

À l'achat de l'un de ces modèles incluant 2149W-2159W

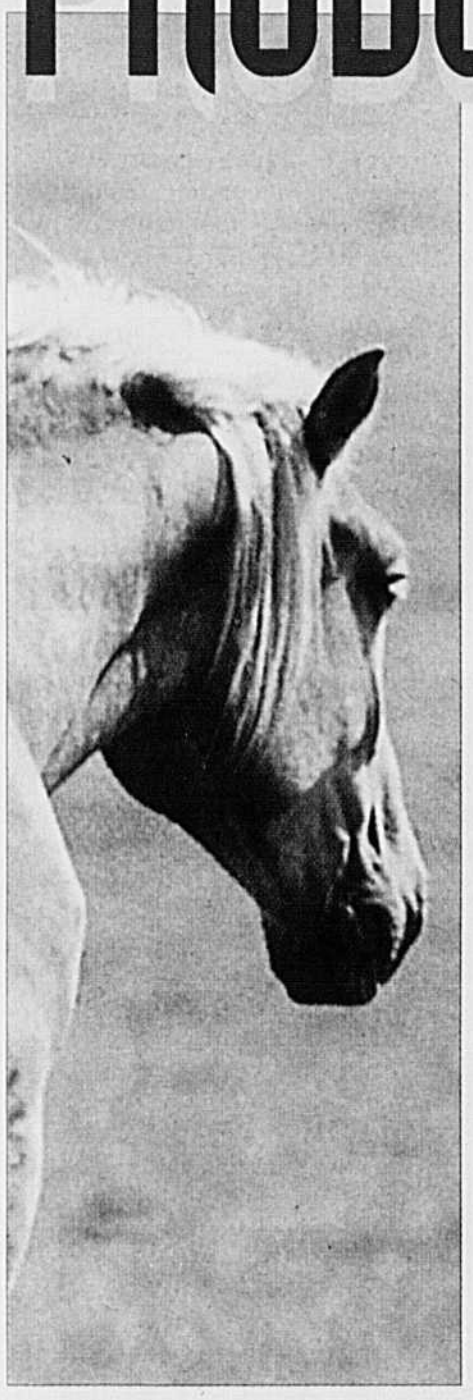
Jonsered.com

Chez les marchands participants pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks.

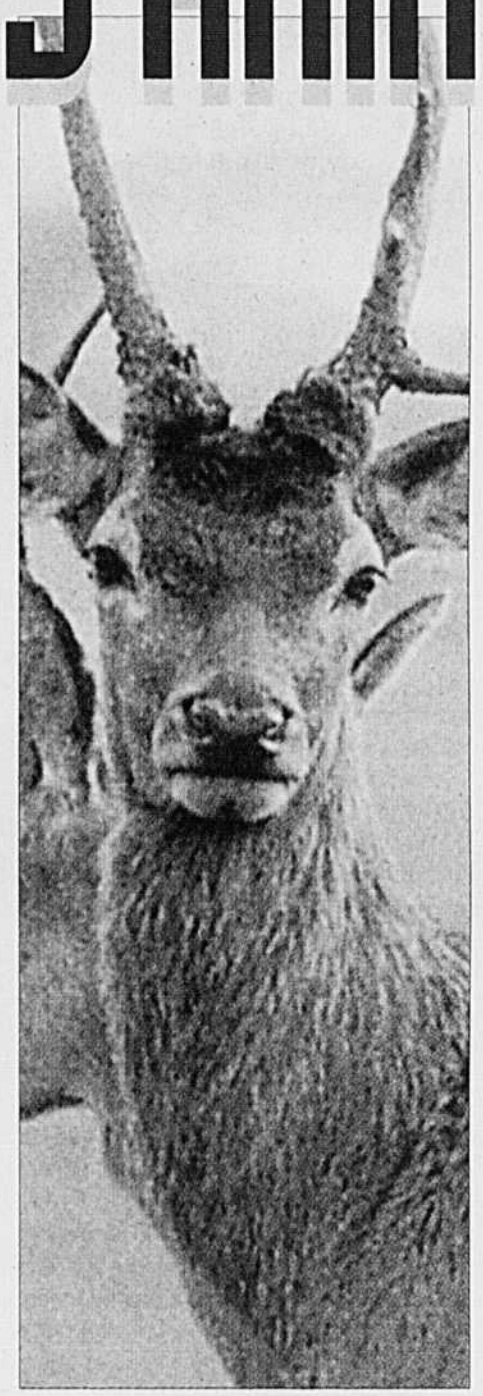
LA TERRE
DE CHEZ NOUS

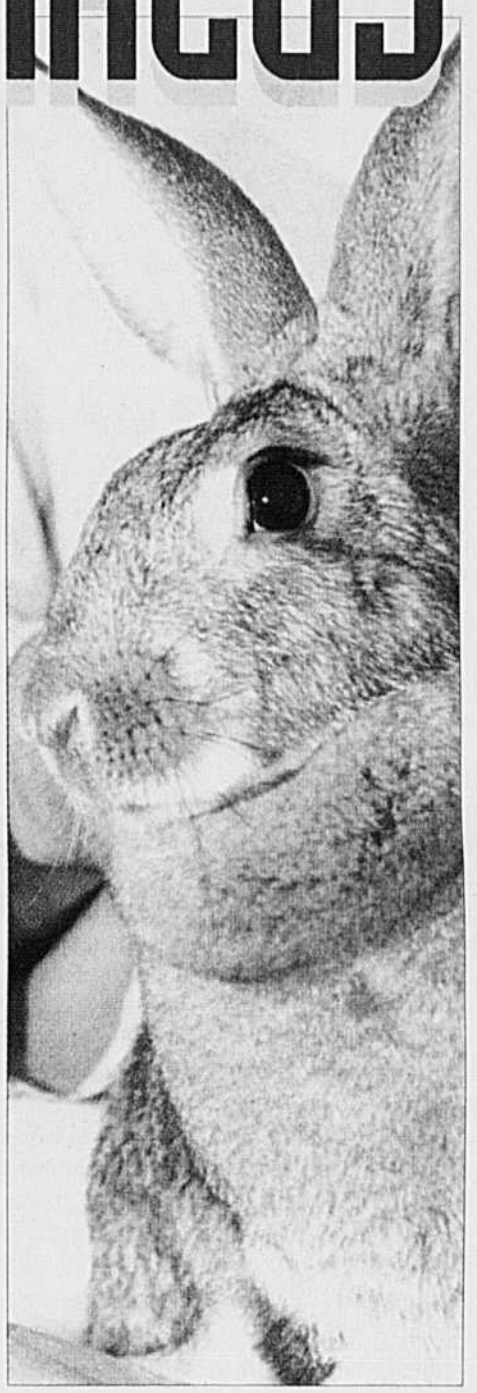
DOSSIER SPÉCIAL

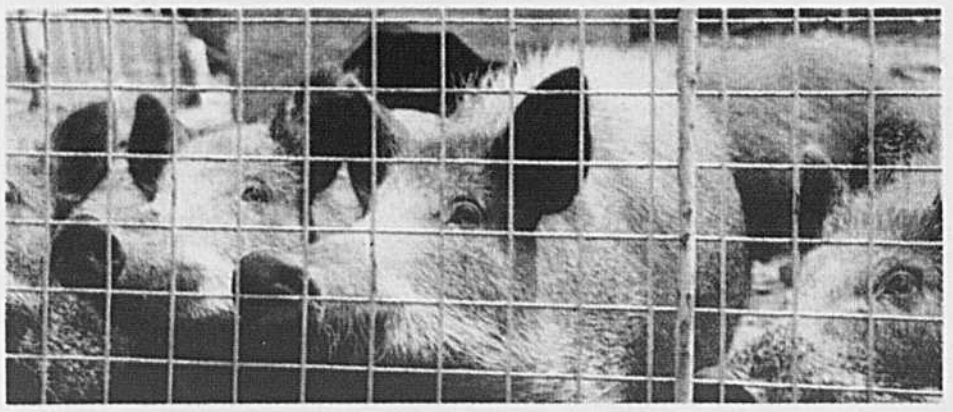
PRODUCTIONS ANIMALES

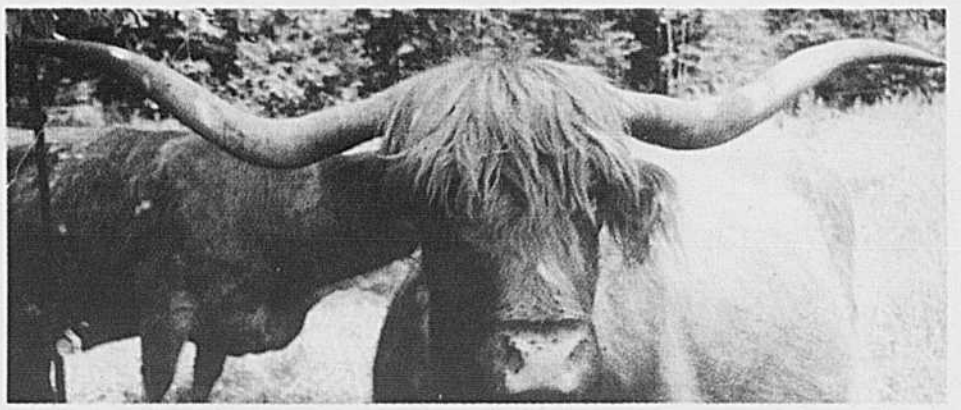










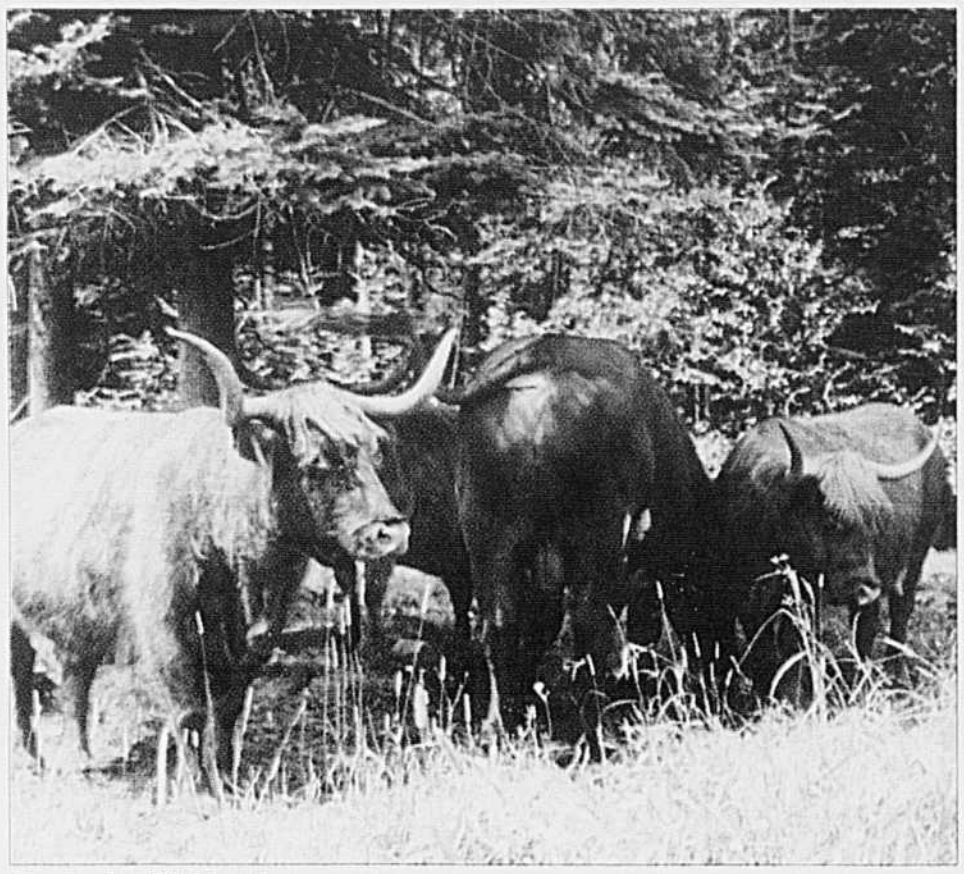


Depuis une dizaine d'années, la diversification des productions animales a entraîné une croissance des élevages de grands gibiers. Les élevages de bisons, de cervidés, de sangliers reposent maintenant sur un noyau de producteurs expérimentés. Ces derniers font cependant face à des difficultés de commercialisation puisqu'il y a de plus en plus de production à vendre et que les marchés ne sont pas développés pour tout absorber. D'autres élevages comme le lapin et la production équine représentent aussi une alternative pour ceux qui recherchent de nouveaux défis.

Contribuer à améliorer la santé humaine

Quand on demande à John Bastian ce qui l'a amené à acheter une ferme à Weir, dans les Laurentides, la réponse ne se fait pas attendre. Il voulait faire sa part et ses expériences pour produire des aliments de meilleure qualité qui seraient bénéfiques pour la santé humaine.

RÉNALD BOURGEOIS



Les bovins Highland.



Les sangliers

Pour lui, la qualité des aliments consommés est essentielle au maintien de la santé.

Cette contribution passe par la production biologique certifiée de viandes et la boulangerie. La municipalité de Weir est située en terrain accidenté qui se prête mieux à la production de fourrages et à l'élevage qu'à la production de grandes cultures.

Après avoir produit des grains pendant quelques années, John Bastian décide, l'an dernier, de se spécialiser dans l'élevage qui convient mieux à la ferme. Maintenant, la production de grains n'entre que dans les rotations fourragères et la ferme se concentre sur les productions animales diversifiées.

La ferme a un troupeau de 60 vaches et leurs veaux de diverses races bouchères et croisements dont des Highland qui sont une des images de marque de la ferme. John Bastian a apprécié l'aide de ces bovins rustiques originaires des hautes terres d'Écosse pour défricher les terres en broussailles.

On y retrouve aussi quatre laies, un mâle et leurs marcassins. Un troupeau de 60 brebis et leurs agneaux est aussi gardé sur la ferme. À ces mammifères, s'ajoutent les élevages de volailles, 100 poulets, 200 oies, 200 dindons sauvages, 2000 canards, des pintades et d'autres oiseaux pourront s'ajouter selon la demande en développement. Les nombres sont évidemment en croissance régulière pour répondre à la demande.

Les volailles ont été ajoutées récemment pour faire face à la croissance de la demande de viande biologique. Elles offrent l'avantage de présenter un cycle plus court de production que les bovins qui ne suffisent pas actuellement à combler les besoins.

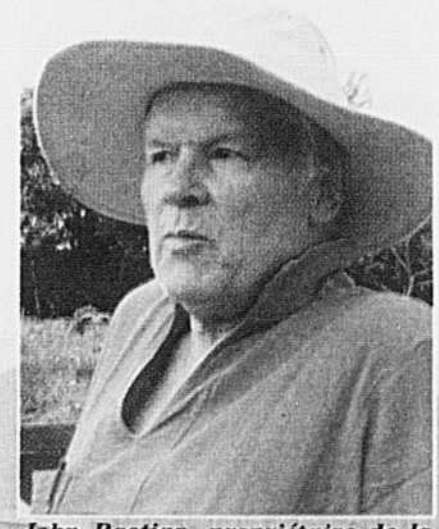
Rentabiliser le ferme

John Bastian, un homme d'affaires montréalais, compte maintenant se consacrer plus à sa ferme. Il se retire progressivement de ses autres activités, soit en vendant soit en transférant des responsabilités à ses enfants, et passe de plus en plus de temps sur sa ferme.

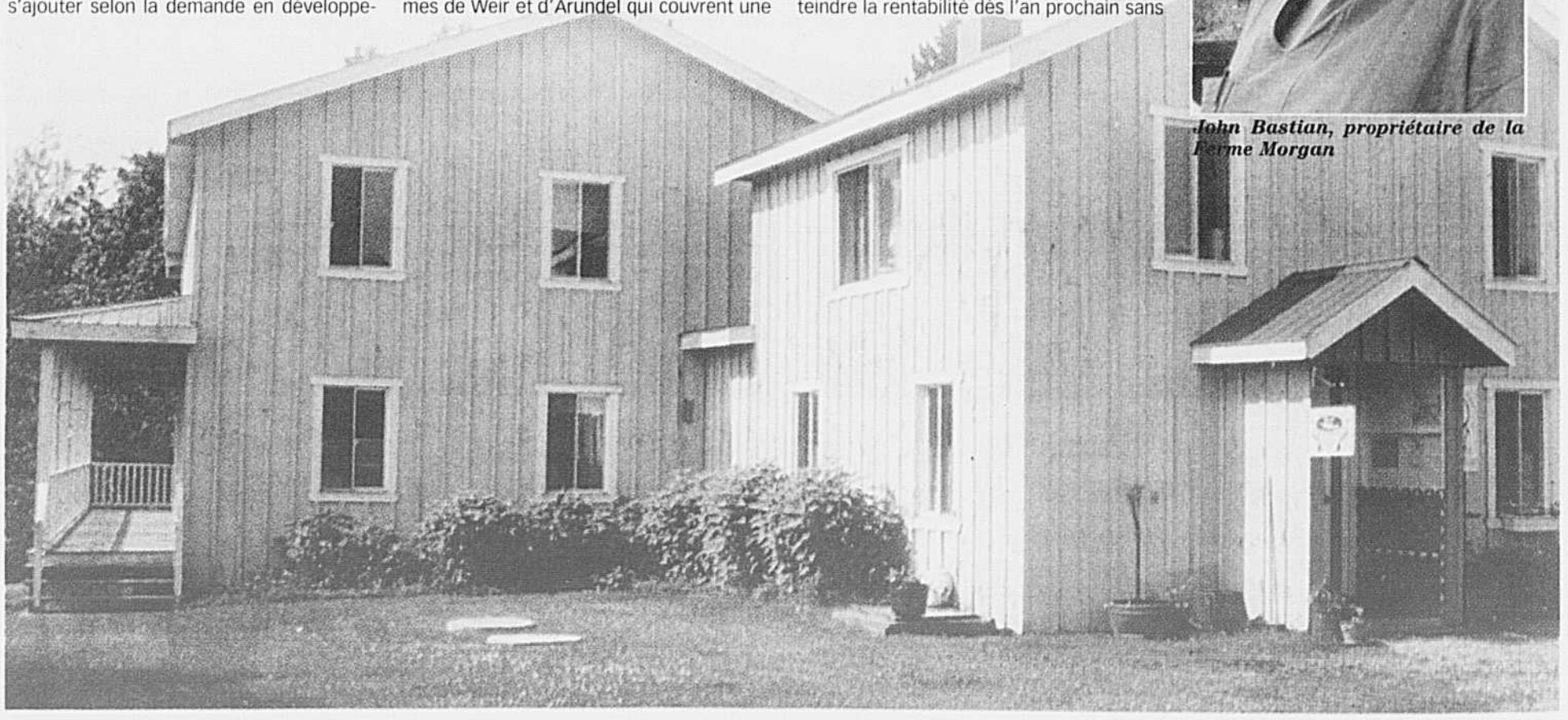
La ferme Morgan a été constituée en 1988 quand John Bastian a acheté cinq fermes de Weir et d'Arundel qui couvrent une superficie de 1000 acres. Seulement le tiers est en culture de fourrages et en pâturages actuellement. Il a fallu défricher et améliorer les terres dont certaines étaient à l'abandon depuis quelques années. Le propriétaire a aussi construit des résidences, un magasin de vente à la ferme, des bâtiments d'élevage et d'entreposage.

La production de la ferme est vendue à 65 % directement aux consommateurs, soit directement sur la ferme où livré à un entrepôt à Montréal et à 35 % à des magasins d'alimentation naturelle. Le propriétaire envisage aussi de développer le volet agrotouristique en faisant visiter la ferme ce qui permet de faire connaître les produits. La ferme est située à proximité d'importants sites touristiques des Laurentides.

Après avoir investi pendant plusieurs années, l'objectif est maintenant de rentabiliser la production. John Bastian espère atteindre la rentabilité dès l'an prochain sans toutefois faire de concessions sur la qualité. C'est ce à quoi il se consacre actuellement. Des employés voient à la bonne marche quotidienne de l'entreprise, vente au magasin, récolte des fourrages, soins des animaux tandis qu'il se consacre principalement à la gestion.



John Bastian, propriétaire de la Ferme Morgan



Le bâtiment qui abrite la boulangerie et le magasin, est ouvert les vendredi, samedi et dimanche.

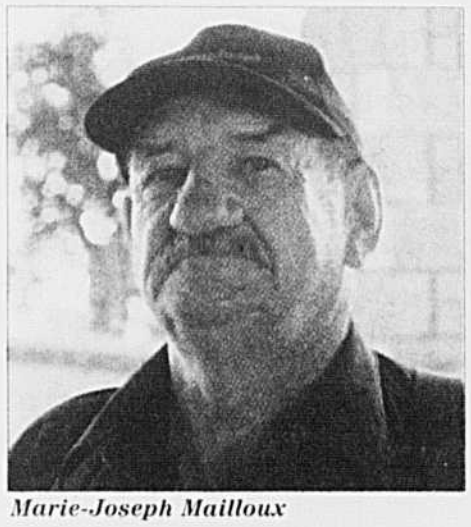
PHOTOS: RÉNALD BOURGEOIS

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

MARIE-JOSEPH MAILLOUX

S'adapter aux conditions changeantes des marchés et de l'agriculture

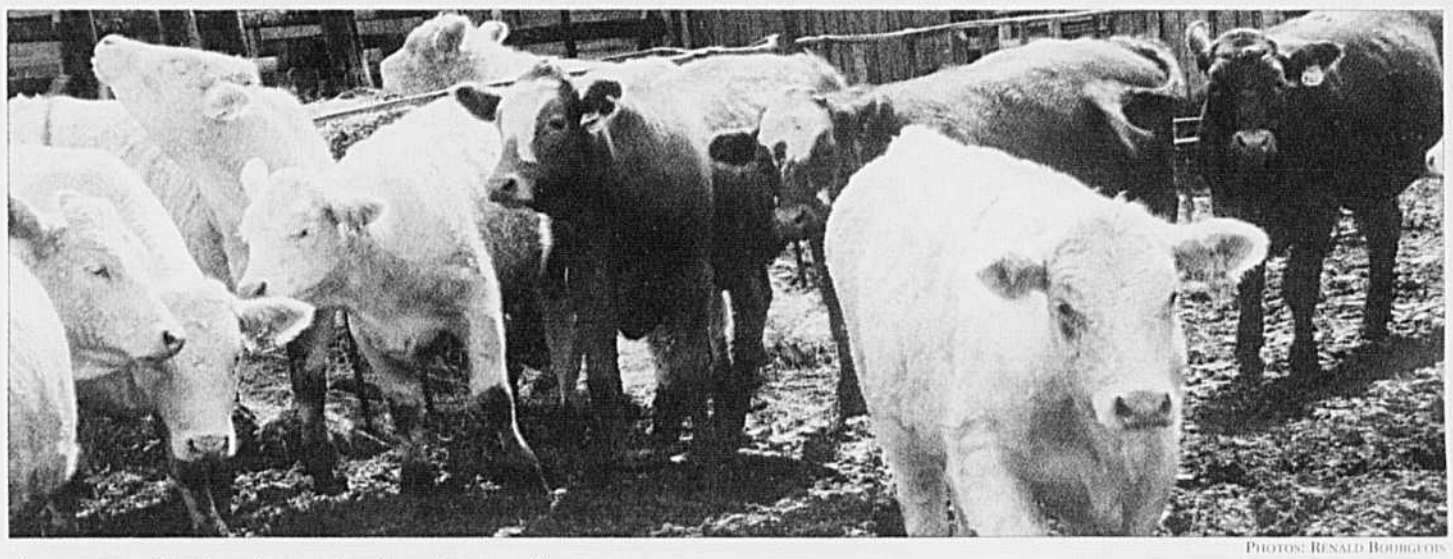
Au cours de sa carrière en agriculture, Marie-Joseph Mailloux a effectué plusieurs changements pour s'adapter à la conjoncture ou profiter d'opportunités. Les terres agricoles à Normandin étaient disponibles puisque plusieurs agriculteurs laissaient la production dans les années 1960. Il en a donc acheté au cours des ans plus de 1600 acres, presque toutes entièrement en culture. Aidé de son épouse et de son fils Jean, il y élève des bisons et des bovins.



Marie-Joseph Mailloux



Tom un bison de 10 ans allaité à la bouteille est apprivoisé.



Les veaux d'embouche sont préparés pour l'encan.

PHOTOS: RÉNALD BOURGEOIS

RÉNALD BOURGEOIS

Ces terres du nord du Lac Saint-Jean, entre les rivières Chamouchouane et Mistassini, sont plaines et se prêtent donc à la culture et à l'élevage. Les pères de Marie-Joseph et de son épouse Géraldine Laliberté ont défriché ces terres ouvertes à la colonisation au début du siècle dernier. Mais pour Marie-Joseph qui a passé ses jeunes années plus au nord à Saint-Thomas-Didyme, il était préférable de s'installer à Normandin où les terres étaient de meilleure qualité. Il a donc suivi son père qui a acheté un peu au nord du village, en face des Laliberté. Quand ils se sont mariés Marie-Joseph a acheté de son père, Géraldine n'a fait que traverser la rue pour s'installer dans la demeure conjugale.

Le couple a d'abord œuvré en production laitière, production traditionnelle au Québec. Mais le travail en forêt de Marie-Joseph l'amène à laisser la production de lait, trop exigeante, en 1974 pour la production de viande bovine. Ils commencent en 1977 avec des sujets de race, Hereford, Charolais, Simmental. Après quelques années, ils estiment que celle-ci ne leur convient pas car elle demande trop de surveillance. Ils s'orientent donc progressivement vers la production commerciale de veaux d'embouche. Le troupeau compte maintenant 70 vaches qui vêlent à deux périodes de l'année, au printemps et à l'automne.

Un désir de diversification et un programme gouvernemental incitatif pour le démarrage de nouveaux élevages amènent Marie-Joseph Mailloux à envisager les grands gibiers au début de la précédente décennie. Il aménage ses premiers enclos en 1991 et reçoit ses premiers sujets en 1992. Il commence avec 40 femelles et quatre mâles et a actuellement un troupeau reproducteur de 75 femelles et 10 mâles. De plus, avec les sujets de remplacement et le parc d'engraissement, le troupeau atteignait 260 têtes au moment de notre passage en août dernier.

Comme avec les autres élevages, il a fallu apprendre en expérimentant pour réussir à produire efficacement. Toutefois, le bison est un animal rustique qui vit en groupe et demande peu de soins à l'exception d'une vermifugation régulière. Il faut aussi souligner que les terres de Normandin souffrent d'une carence en sélénium qui peut être fatale pour les bisons. Il faut donc donner des suppléments avec sélénium et fertiliser pour que les fourrages en contiennent suffisamment pour les besoins des animaux.

Toutefois avec la chute de la demande pour les sujets de reproduction, principalement les femelles. Les prix de vente ont chuté de façon importante, rendant difficile de rentabiliser l'élevage du bison. De plus, l'absence d'abattoir régional oblige Marie-Joseph à expédier ses sujets d'abattage à l'abattoir Richelieu de Massueville. C'est donc dire qu'il y a des coûts de transport importants à assumer en plus de ceux d'abattage.

Pour la rentabilité de son entreprise, il espère une amélioration des prix qui semble cependant pointer à l'horizon. Le bison prend plus de temps à finir et donne moins de viande qu'un bœuf. La conformation particulière du bison fait que les quartiers arrière ne représentent que 40 % d'une carcasse qui atteint de 700 à 800 livres après plus de deux ans de croissance.

Le prix devrait donc refléter cette différence, ce qui n'est pas le cas actuellement. Le bison est une viande de spécialité qui pourrait occuper un créneau particulier. De plus, il est élevé naturellement au pâturage et au fourrage.

La ferme où logent les bisons a une superficie de 540 acres qui pourrait toute être divisée en enclos. Le troupeau pourrait augmenter de façon substantielle puisque les fourrages ne manquent pas sur la ferme. De plus, outre le corral pour le rassemblement des bêtes, on n'a pas besoin de bâtiments pour loger les bisons qui sont adaptés à nos conditions climatiques.

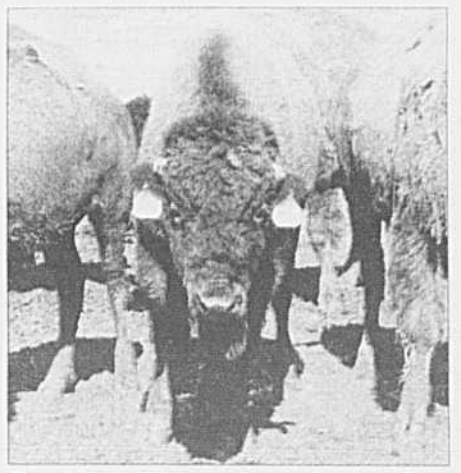
Identification obligatoire des bisons

L'identification des bisons est obligatoire en vertu de la réglementation fédérale. Toutefois, ils ne sont pas nommés dans le règlement du Québec qui vise pour le moment les bovins. Les éleveurs de bisons doivent donc actuellement respecter la réglementation fédérale et identifier leurs bêtes avec l'un des identifiants autorisés par le fédéral. L'identifiant utilisé au Québec pour les bovins respecte les normes fédérales.

L'identifiant est un code, numérique, électronique et ou à barres, apposé aux deux oreilles qui coûte environ un dollar chacun. Selon les essais réalisés en situation d'élevage, il a un taux de rétention de plus de 95 %. C'est dire que les autorités accepteront au plus 5 % de pertes. Des amendes pouvant aller jusqu'à 500 $ sont prévues pour les éleveurs qui ne se conformeraient pas à la réglementation.

Il y a environ 160 000 bisons élevés au Canada dont un pourcent sont au Québec. C'est un faible nombre comparé aux 23 millions de bovins en élevage au Canada.

L'identification permanente vise à permettre de retracer rapidement l'origine de l'animal et les divers endroits où il a séjourné si un problème se présentait. Ce sont les crises occasionnées par la maladie de la vache folle, la fièvre aphteuse et diverses contaminations des viandes en Europe qui ont amené l'implantation de système de traçabilité. **R.B.**

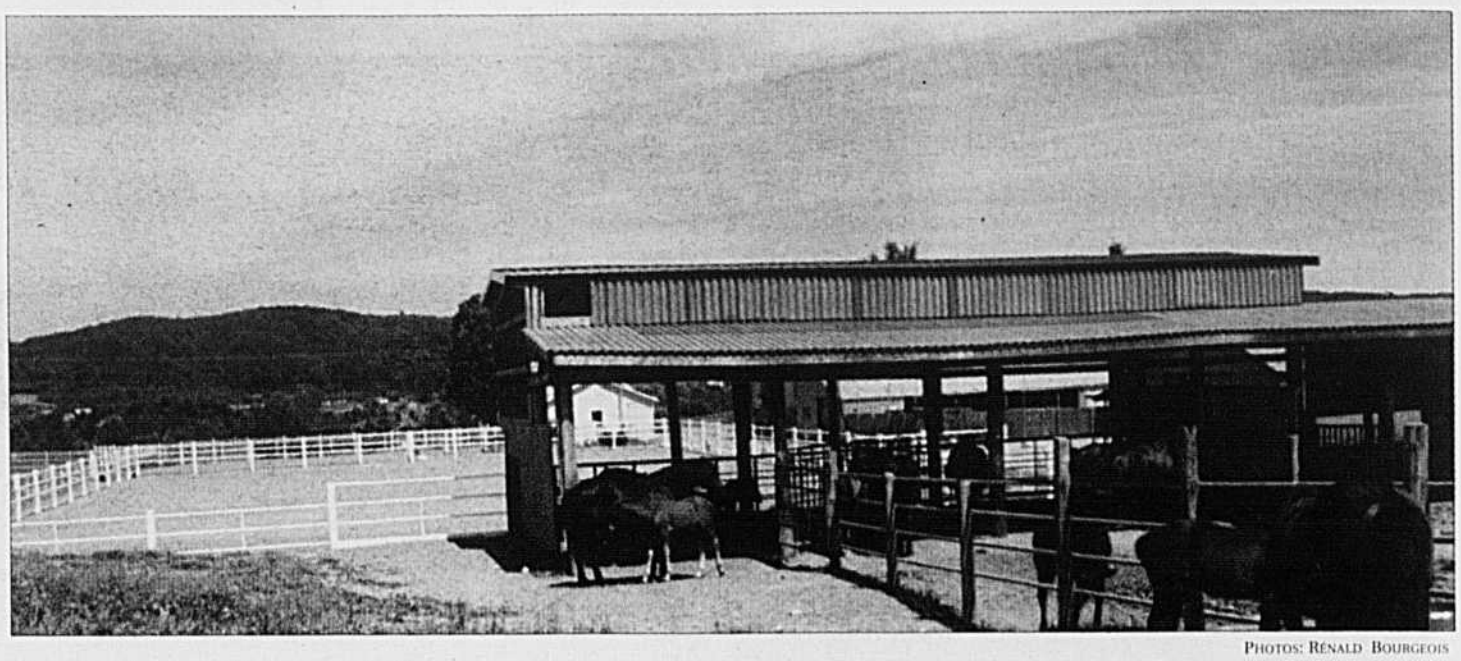


Les bisons sont regroupés par classe d'âge.

Le cheval Canadien à l'honneur

Pour Pierrette Genest et Marcel Tremblay, le cheval Canadien est un choix d'affaire autant que de passion. Quand ils ont décidé d'en faire l'élevage en 1996, il leur semblait que la versatilité de cette race représentait un potentiel intéressant de commercialisation. Ils ont par la suite été conquis par les nombreuses qualités de cette race développée en terre d'Amérique dès les débuts de la colonisation française sur les bords du fleuve Saint-Laurent.

RÉNALD BOURGEOIS



PHOTOS: RÉNALD BOURGEOIS

Une vue des installations de la ferme

Le couple fait l'élevage de la race à la ferme Tremcel à Ascot Corner, près de Sherbrooke. Elle a actuellement un troupeau de 46 chevaux de race canadienne dont 17 juments poulinières. Le choix s'est avéré intéressant puisque la bonne demande s'est confirmée. C'est la diversité des usages, course, combiné, saut, randonnée, attelage qui alimente la demande. Les acheteurs recherchent cependant une hauteur de 15,1 à 16 mains et y accordent une prime minimale de 1000 $.

Cheval entraîné

Pour Marcel Tremblay, il faut toutefois fournir un encadrement quand les acheteurs n'ont pas toutes les connaissances nécessaires pour bien utiliser un cheval. Les nouveaux propriétaires peuvent ne pas savoir comment diriger un cheval car le cheval ne fait plus partie de la vie quotidienne depuis longtemps.

Et tout le succès est dans l'entraînement et la relation établie au départ entre le propriétaire et son cheval. Il est donc important d'adopter dès le départ la bonne technique de commandement pour se faire comprendre et obéir par le cheval.

Toutefois, pour profiter pleinement du marché, il faut savoir qu'il est nord-américain. Il faut donc se faire connaître en participant à des expositions. Outre l'exposition locale, Marcel Tremblay se rend donc à l'exposition provinciale de Québec, au Salon de l'étalon. De plus, cette année, il a tenu sur sa ferme les futurités annuelles du cheval canadien, les 31 août et premier septembre. Une centaine de chevaux y ont participé.

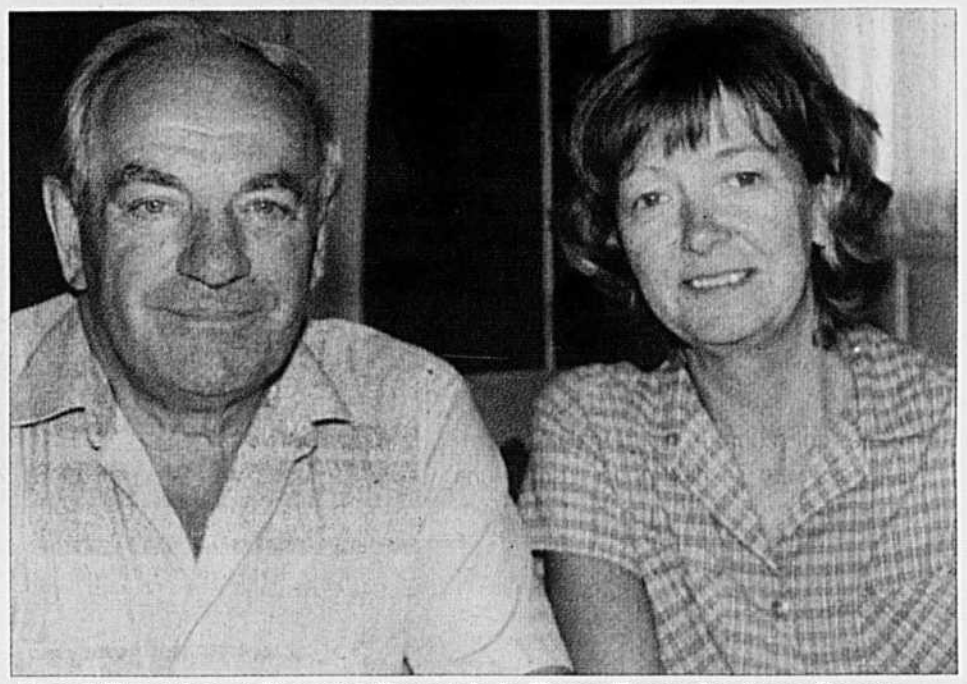
À soigner aux petits oignons

Pour Marcel Tremblay, il est important de se préoccuper de la santé des chevaux qu'on élève. Il a trop vu d'erreurs commises par des éleveurs inexpérimentés. L'alimentation du cheval doit être adaptée à l'utilisation qu'on en fait. Il y a des moulées spécifiquement conçues pour les chevaux et qui donnent de bons résultats.

L'état de chair est un autre aspect important. Il ne faut pas trop laisser engraisser les chevaux. Il peut être parfois nécessaire de restreindre l'alimentation pour éviter l'embonpoint.

De plus, il ne faut pas hésiter à donner les soins préventifs nécessaires, vaccins, traitements vermifuges et tests vétérinaires qui assurent de la santé des animaux.

Quant à ses juments poulinières, Marcel Tremblay préfère attendre qu'elles soient bien développées avant de les faire pouliner pour la première fois.



Marcel Tremblay et Pierrette Genest de la Ferme Tremcel à Ascot Corner.

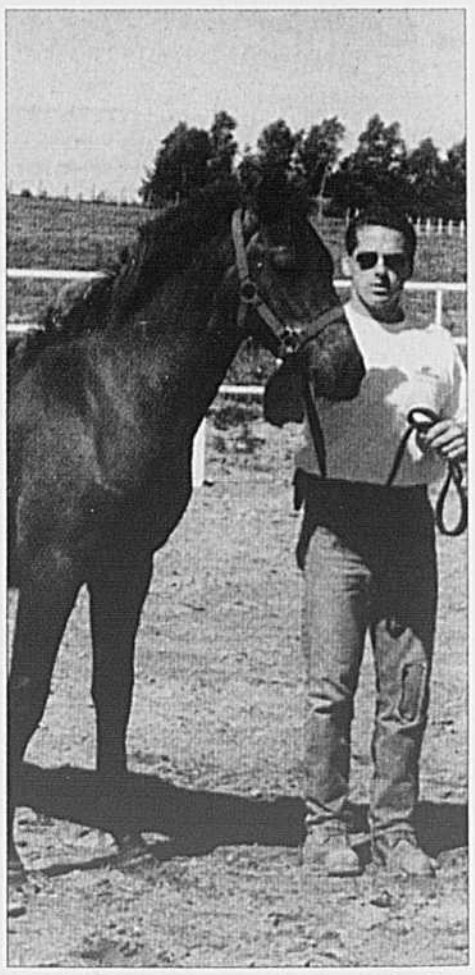
Retour à la terre

Oeuvrant dans l'alimentation de détail, Marcel Tremblay achète sa ferme en 1981. Elle a actuellement une superficie de 88 acres cultivables. Il commence par élever des bovins de race Simmental et en 1982 se lance également dans l'élevage du cheval belge. À son maximum son troupeau atteint 45 chevaux dont 20 juments poulinières.

Il cesse l'élevage Simmental en 1993 et vend ses chevaux belges en 1996. Le marché pour ces derniers n'était plus très bon. Sa passion pour les chevaux l'amène à chercher une autre race qui offrirait plus de potentiel. Il opte pour le Canadien.

Maintenant retiré du commerce d'alimentation, il conserve des bâtiments commerciaux qu'il gère et se consacre plus à son élevage. Pierrette Genest et Marcel Tremblay parcourent le Québec pour assister aux expositions où sont présentés des chevaux canadiens. Marcel Tremblay est administrateur de la Société des éleveurs de chevaux canadiens.

À l'occasion, Marcel Tremblay se fait aussi commerçant de chevaux canadiens et d'équipements, attelages, selles, voitures et traîneaux (sleigh), antiques ou nouveaux. Il achète et revend à ceux qui en ont besoin. Ces activités lui ont aussi permis de monter sa propre collection qui comprend actuellement 22 voitures et 35 traîneaux.



Daniel Langlois, palefrenier de la ferme, avec Merlin, un poulain de l'année. Tous le chevaux vendus par la ferme sont entraînés pour la selle et l'attelage.

Pour réduire le stress du transport

Les bisons et les cervidés vivent en groupe. Les humains représentent une menace dont la vue est cause de stress. Pour éviter les difficultés de manutention dans ces conditions, il faut regrouper, transporter, vendre à l'encan ou effectuer tout autre opération sur la ferme en respectant cet instinct grégaire des bêtes. De plus, il convient de les habituer progressivement à la présence humaine.

Une première règle à suivre est de les manutentionner en petits groupes de deux à cinq. D'autre part, les personnes doivent les approcher lentement pour permettre aux animaux de s'habituer à la présence humaine. Les personnes qui s'occupent des animaux doivent donc avoir l'expérience, l'équipement et la préparation nécessaire pour effectuer les déplacements.

Les personnes peuvent apporter des grains pour apprivoiser les bisons et cervidés et rester à proximité pendant qu'ils s'approchent. Les personnes sont alors identifiées comme non menaçantes et s'installe une plus grande familiarité. En évitant de hausser le ton et de poser des gestes brusques, on peut diriger de petits groupes calmement là où on veut.

Le déplacement d'animaux récemment domestiqués comme les grands gibiers représente donc un défi qui peut être relevé en apprenant à bien connaître leur psychologie. Cette apprentissage est important pour gérer efficacement un élevage. **R.B.**

L'agriculture pour la qualité de la vie

C'est une qualité de vie que recherchaient Francine et Raymond Germain quand ils ont acquis une ferme abandonnée à Saint-Armand en Estrie en 1988. Ils avaient le goût de revenir à la terre et d'y consacrer leurs énergies pour faire de leur ferme un milieu de vie agréable.

RÉNALD BOURGEOIS

La ferme de 90 acres, dont la moitié est cultivable, se situe en terrain boisé dans les Appalaches, près de la frontière américaine. Le couple reconnaît qu'il a d'abord acheté un site qui lui plaisait. Il a ensuite travaillé à l'aménager selon ses goûts.

Ce n'est qu'en 1993 qu'ils décident d'y ajouter l'élevage de wapitis. Ils clôturent leur premier enclos et s'achètent deux femelles gestantes qu'ils reçoivent à la fin de 1994. Le troupeau s'est développé à partir de ce noyau de base pour atteindre actuellement 38 têtes qui séjournent dans 20 acres d'enclos.

Le début de cet élevage est l'occasion de nommer la ferme Wapitis Val-Grand-Bois. La ferme qui compte 12 femelles reproductrices veut se développer jusqu'à une cinquantaine de têtes. Les fourrages sont achetés à des producteurs des environs de sorte qu'on peut minimiser les investissements en équipement.

Le couple voulait investir progressivement selon ses moyens. Il privilégie donc la reproduction à l'achat d'animaux. Le wapiti est un animal impressionnant dont les bois de velours volumineux se vendent cher. Les bois de velours sont avec la vente de sujets reproducteurs les principales sources de revenus de cet élevage. Le prix a fluctué ces dernières années, mais le potentiel demeure. La vingtaine d'éleveurs québécois travaillent conjointement au développement de ce marché tant à l'exportation que localement. Les capsules de bois de velours représentent un potentiel de développement intéressant puisque ce supplément alimentaire est encore peu connu.

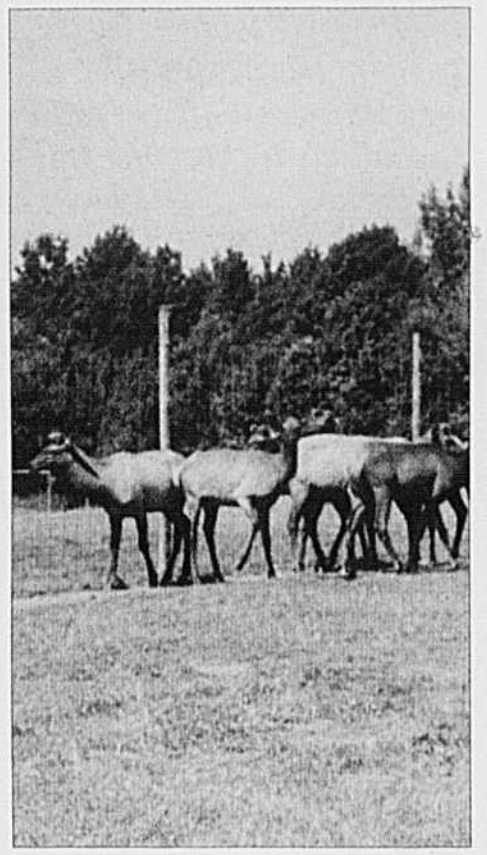
Séché et mis en poudre, le bois de velours fait partie de la médecine traditionnelle asiatique. Il est utilisé pour atténuer les symptômes du vieillissement et de certaines conditions dégénératives comme l'arthrite.

La production québécoise de bois de velours est nouvellement transformée par la compagnie Canada Changmin Neutraceutiques qui opère une usine à Rivière-au-Renard en Gaspésie. L'inauguration officielle a eu lieu à la mi-août dernier. Elle résulte d'un partenariat entre des entrepreneurs locaux et coréens et a demandé un investissement de quelque 750 000 $.

La ferme Wapitis Val-Grand-Bois recevait cette année les membres de l'Association des éleveurs de wapitis pour une rencontre amicale et la compétition annuelle de bois de velours. Une soixantaine de personnes, éleveurs, membres de leur famille et amis, ont participé à l'événement tenu le 10 août.



Les petits wapitis orphelins nourris à la bouteille s'habituent à la présence humaine.



PHOTOS: RÉNALD BOURGEOIS

Les mâles adultes, les femelles et les jeunes sont gardés dans des enclos différents.



PHOTO: MARIA LABRECQUE-DUCHESNEAU

Georges Bélanger, président de l'Association, en compagnie de Francine et Raymond Germain lors du pique-nique annuel.

La compétition de bois de velours, dont le juge est Marc Hébert, un éleveur de Saint-Narcisse en Mauricie, est un concours haut en couleur puisqu'il faut déterminer visuellement la valeur commerciale, la qualité et les caractéristiques à promouvoir. Le poids est évidemment important mais il faut aussi tenir compte de la symétrie, de la circonférence du bois, du positionnement des pointes, de la calcification, de la propreté des bois. Chaque critère est pondéré pour le classement des bois. La qualité des bois dépend de la sélection des reproducteurs mais aussi du choix du moment optimal de prélever le bois. Il faut le faire alors qu'il est en croissance active, mais avant le début de la calcification qui résulte en des bois durs. Cette caractéristique des wapitis mâles est importante dans l'établissement de la hiérarchie sociale des wapitis.

Pour couper les bois sans anesthésie

Un vétérinaire de l'Université de Saskatchewan étudie une méthode de compression pour remplacer l'anesthésie lors de l'enlèvement des bois des cervidés. La méthode utilisée actuellement consiste à donner une injection de lidocaïne, anesthésique local utilisé couramment en dentisterie, pour insensibiliser le bois lors de la coupe printanière.

Les premiers résultats, rendus public lors du cinquième congrès sur la biologie des cerfs tenu à Québec du 25 au 30 août, laissent penser que cette méthode cause plus de stress que l'anesthésie. Il faut cependant continuer les essais pour voir si la technique peut être appliquée de manière à moins énerver les cervidés.

La technique essayée est simple et est utilisée pour la castration de divers animaux domestiques. Il s'agit de placer un élastique à la base du bois. Celui-ci arrête la circulation sanguine et insensibilise la partie à couper.

Pour Murry Woodbury, responsable de l'étude, il s'agit de voir si cette technique peut fournir une alternative intéressante. La méthode courante ne pose pas de problème mais certains éleveurs souhaitent réduire l'utilisation de produits de synthèse. Si cette technique s'avère faisable et a une efficacité comparable, ils auront un choix équivalent.

Les essais se font en collaboration avec des experts de Nouvelle-Zélande qui sont intéressés par les résultats. Ce pays est un important producteur de cerfs rouges et donc de bois de velours. **R. B.**

Un défi de taille à relever pour les éleveurs

Les autorités sanitaires des provinces de l'Ouest canadien croyaient avoir éradiqué la maladie débilitante chronique des cervidés quand un cas de la maladie a été confirmé, à la fin de mars chez un wapiti, en Alberta, au nord d'Edmonton. Il s'agissait du premier cas dans cette province.

RÉNALD BOURGEOIS

La nouvelle a causé un choc et entraîné une réaction rapide des autorités sanitaires. C'est toutefois le dernier cas détecté au Canada pour cette épidémie. Il faut cependant continuer d'être vigilant compte tenu de la longue incubation de la maladie.

La Saskatchewan avait été plus durement touchée avec 227 cas confirmés chez les animaux d'élevage et trois chez des cervidés sauvages. Dans le cadre de la campagne d'éradication, l'Agence canadienne d'inspection des aliments a demandé l'abattage des troupeaux où avaient séjourné ces animaux. Au total, plus de 8000 wapitis, provenant de 42 troupeaux, ont été abattus pour éliminer la maladie qui s'attaque au système nerveux des animaux.

En complément à cet abattage, l'Agence et les autorités provinciales ont pris des mesures strictes pour restreindre les déplacements et obliger de tester les animaux morts. En effet, la maladie ne peut être diagnostiquée qu'après la mort.

La maladie a été introduite au Canada par l'importation de wapitis des États-Unis où elle fait des ravages depuis plusieurs années. La maladie a touché plusieurs troupeaux de cervidés des états du Nord-Ouest, Nebraska, Colorado, Wyoming, Dakota, Oklahoma et Montana. En février de cette année, on apprenait que la maladie frappait à l'est du Mississipi, au Wisconsin plus précisément, dans une population dense de cerfs sauvages.

Au Canada, les animaux atteints de la maladie provenaient des États-Unis ou avaient été en contact avec ces animaux dans les élevages. Les exigences sanitaires ont donc été haussées pour éviter l'importation de sujets malades et le transport est plus strictement contrôlé.

Cervidés fous

La maladie débilitante chronique est une infection qui attaque le système nerveux des cervidés. Elle ressemble aux encéphalopathies spongiformes transmissibles, comme la tremblante du mouton, la maladie de la vache folle et la maladie de Creutzfeldt-Jakob chez les humains. Elle entraîne la mort, à plus ou moins longue échéance, des sujets infectés.

Le contrôle de la maladie est rendu difficile par le fait qu'on ne peut la diagnostiquer hors de tout doute sur des animaux vivants. Il faut le faire en laboratoire sur des coupes minces de l'encéphale. De plus, la maladie peut prendre jusqu'à 36 mois pour que se manifestent des signes cliniques. Donc, une fois introduite dans une population, la maladie peut s'y propager avant que les signes cliniques ne se manifestent.

Les sujets infectés ont un comportement anormal. Ils manquent de coordination et perdent du poids. Leur santé se détériore. Ils deviennent plus agressifs, solitaires, s'alimentent moins. Il n'y a aucun traitement pour la maladie.

Comme les autres maladies du groupe, la maladie débilitante serait causée par un prion, un agent infectieux encore peu connu constitué essentiellement de protéines. Elle pourrait se transmettre de la femelle à son petit ou par la contamination par des sécrétions infectées. On n'a pas établi que la maladie pouvait se transmettre à d'autres espèces que les cervidés.

Toutefois, il y a lieu d'être prudent puisque la maladie de la vache folle se transmettrait aux humains par la consommation de tissus infectés et deviendrait une variante de la maladie de Creutzfeldt-Jakob qui se caractérise par une infection plus hâtive chez les humains. Il faut donc adopter une attitude de prudence à l'égard d'une possible transmission.

Le Québec épargné

Jusqu'à maintenant, le Québec a été épargné par la maladie bien que certains sujets aient été importés de l'Ouest. Aucun sujet ne provenait ou n'avait été en contact avec des élevages affectés par la maladie. Toutefois, les conséquences de la maladie ont touché les éleveurs qui ont vu les marchés d'exportation, principalement la Corée, se fermer au début de 2001. Cette fermeture a nui à la vente des bois de velours.

En réaction à la maladie, les autorités fédérales ont déclaré la maladie débilitante chronique, maladie à déclaration obligatoire, le 4 avril 2001. Le 25 avril, le Québec allait plus loin en publiant un règlement exigeant l'obtention d'un certificat sanitaire pour l'importation de cervidés provenant d'autres provinces.

De plus, la surveillance effectuée et les analyses pathologiques réalisées, depuis dix ans maintenant, n'ont fourni aucun indice de la présence de la maladie. Pour confirmer ce statut d'absence de la maladie, le ministère de l'Agriculture offrira un programme de certification aux éleveurs qui voudront s'en prévaloir. Ces derniers devront s'inscrire et enregistrer leurs bêtes. Les sujets qui meurent à l'âge de 12 mois et plus devront être analysés aux frais des éleveurs pour confirmer l'absence de la maladie. Il faudra cinq ans pour atteindre le statut sanitaire le plus élevé.

Mais, ces mesures permettront de fournir une assurance supplémentaire aux acheteurs, de plus en plus soucieux de la qualité de ce qu'ils achètent. Les éleveurs ont tout intérêt à se prévaloir du programme.

Les secrets d'éleveurs de bisons d'expérience

Les éleveurs Marlene et Bob Jacobs de Ochre River au Manitoba élèvent du bison depuis 1978. Ils ont donc acquis une bonne expérience pratique et ont donné quelques conseils dans un récent article du Manitoba Co-operator. Ils veulent la partager avec les autres éleveurs canadiens.

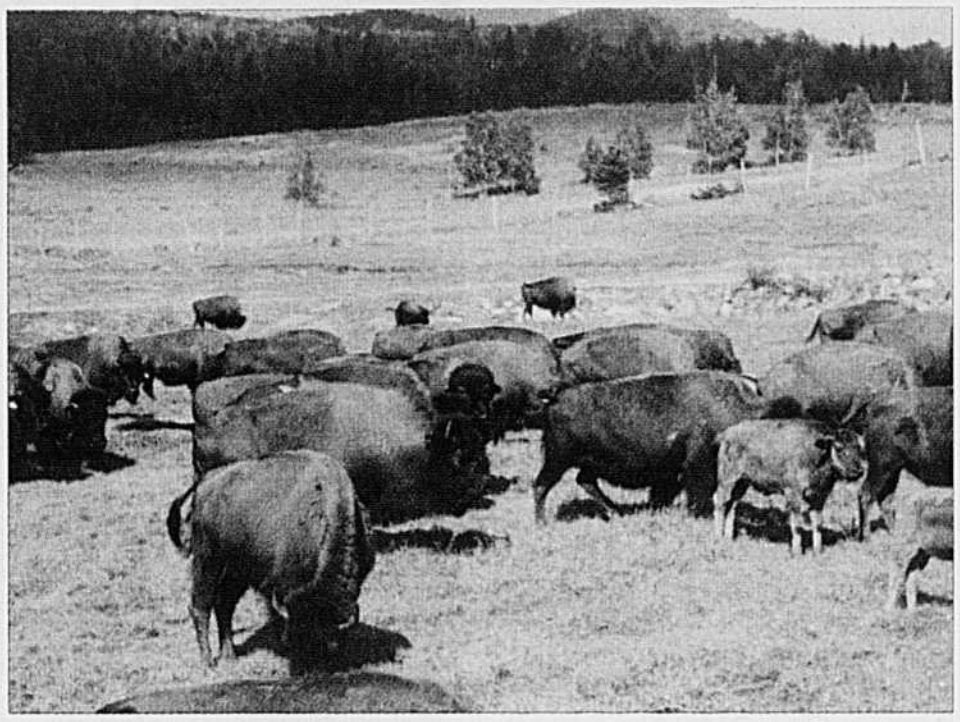


PHOTO: RÉNALD BOURGEOIS

RÉNALD BOURGEOIS

Pour les Jacobs, il faut créer pour les bisons un environnement qui ressemble au milieu naturel dans lequel ils vivaient avant leur domestication et les déranger le moins possible quand ils sont installés. En les surveillant attentivement et en s'informant, il a été possible d'adapter la ferme aux besoins des bisons pour qu'ils s'y sentent à l'aise et y prospèrent.

Les mâles sont séparés des femelles pendant la mise bas

Une leçon très importante a été d'éviter de trop augmenter la densité dans les pâturages. Les Jacobs savent maintenant que dans leur parc de 125 acres, il peut y avoir un maximum de 50 têtes. Les bisons peuvent alors choisir où ils veulent manger. Ils laissent certaines parties pousser pendant tout l'été sans aller y brouter. Ces sections servent pendant la saison hivernale. Mais si le troupeau croît, il utilise l'été l'ensemble du pâturage et il y a alors peu d'aliments de subsistance pendant l'hiver. Dans cette situation de stress environnemental et même si les animaux avaient amplement de foin pour se nourrir, les femelles n'ont pas donné de petits. En fait, un seul petit est né et les autres femelles du troupeau ont empêché la mère de s'en occuper.

Les vêlages qui surviennent en avril et en mai ont toujours été faciles. Les femelles s'isolent et la naissance survient après une heure environ. Une femelle surveille pour assurer la tranquillité à la nouvelle mère. Après la naissance, la gardienne cesse de surveiller et va lécher le nouveau-né. Les autres membres du troupeau viennent par la suite, à la file indienne, accueillir le nouveau membre du troupeau. Il y a une forte hiérarchie dans les troupeaux et chaque membre occupe une place déterminée par son rang.

Quand les Jacobs ont donné accès à leurs bisons à un nouveau pâturage clôturé de 160 acres, ils ont fait attention aux liens familiaux qui unissent les bisons pour éviter de trop perturber la hiérarchie en place. Cela est important pour assurer la productivité continue du troupeau.

Il est bon aussi de rappeler que les nouveau-nés pèsent environ 20 kg et que l'accouplement des femelles ne doit pas se faire avant qu'elles aient atteint un poids de 300 kg, soit entre deux et trois ans généralement. Les femelles peuvent avoir un petit tous les ans et cela pendant plusieurs années. Les Jacobs ont une femelle de 24 ans qui a mis bas cette année. Selon eux, la plus vieille femelle à mettre bas avait 32 ans.

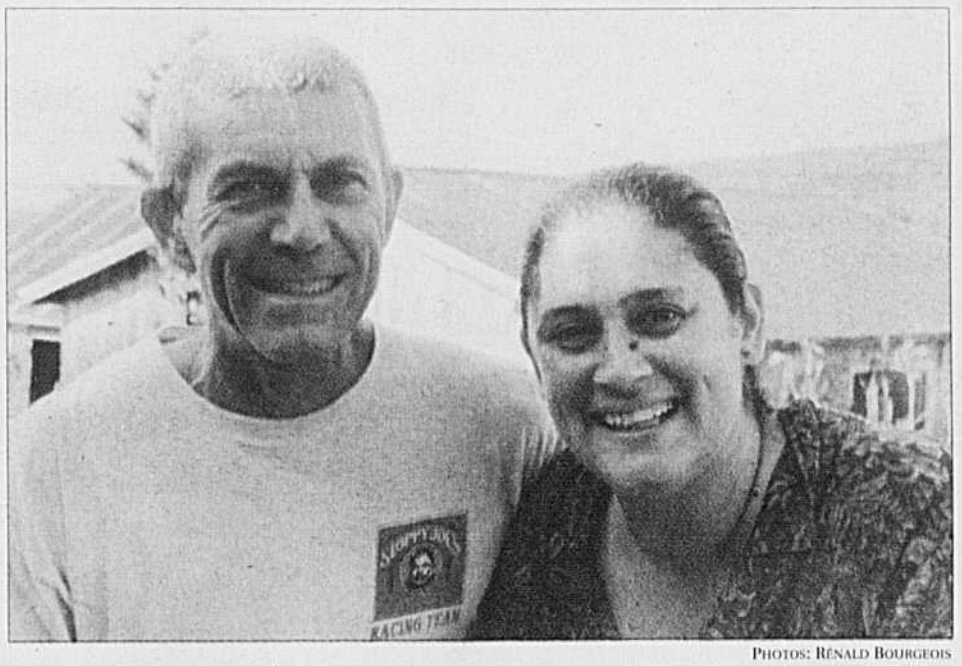
Les mâles sont séparés des femelles pendant la mise bas. Ils rejoignent les femelles en juillet et août pour l'accouplement. Ils ne reçoivent pas ou peu de grains. L'alimentation aux grains réduit la production de spermes.

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, ce ne sont pas les mâles qui sont les plus agressifs, mais les femelles. Il faut faire attention car les femelles peuvent présenter un danger. Certaines femelles ont la responsabilité de garder le troupeau en surveillant les environs. Elles avisent les autres membres si elles perçoivent un danger. Elles peuvent attaquer pour défendre leurs petits.

Le succès de l'élevage du bison dépend donc de l'attention portée au confort et au bien-être du troupeau.

Faire goûter et connaître le bison

Pour Éva Lopez et Jean-Marc Lemay, le choix de l'élevage du bison repose sur une perception positive des animaux qui vivent dans des enclos pratiquement dans les conditions naturelles de l'Ouest américain. Le bison donne une viande à bon taux de protéine et au goût relevé, plus faible en gras et en cholestérol. De plus, la viande est peu allergène.



PHOTOS: RÉNALD BOURGEOIS

Jean-Marc Lemay et Éva Lopez devant la cabane aménagée pour accueillir les groupes intéressés à déguster le bison.



RÉNALD BOURGEOIS

Toutefois, la viande de bison est peu connue au Québec et doit bénéficier de promotion. Donc, dès qu'il réalise son rêve de posséder une ferme, Jean-Marc Lemay se lance dans la production de bisons et envisage également la commercialisation jusqu'au détail.

Le rêve se réalise en 1988 quand il acquiert, à Coleraine dans la région de l'amiante, 400 acres de terres laissées à l'abandon et 12 bisons. Ainsi naissait le ranch Tatonka, un mot d'une langue amérindienne de l'Ouest qui signifie l'esprit du bison. Depuis, il a clôturé 300 acres et augmenté son troupeau à 150 têtes.

Parallèlement à la constitution de leur élevage, Éva Lopez et Jean-Marc Lemay envisagent diverses options de commercialisation. La ferme est ouverte aux visiteurs, on y démarre une table champêtre pour faire connaître la viande de bison.

Jean-Marc, qui est bricoleur, fabrique des équipements pour faire des méchouis. Il se rend ensuite à diverses manifestations, foires, expositions pour faire goûter au bison. Il sert jusqu'à 3000 personnes à une occasion. Mais, cela demande du temps et une organisation importante pour le transport de l'équipement, de la viande, la découpe, etc. Il organise pendant quelques années le Festival du bison de Coleraine.

Depuis deux ans, il se limite plus aux petits groupes qu'il reçoit sur la ferme ou où il se rend à leur invitation avec son équipement. De plus, il vend en boîtes de 25 livres où on retrouve différentes coupes et de la viande hachée.

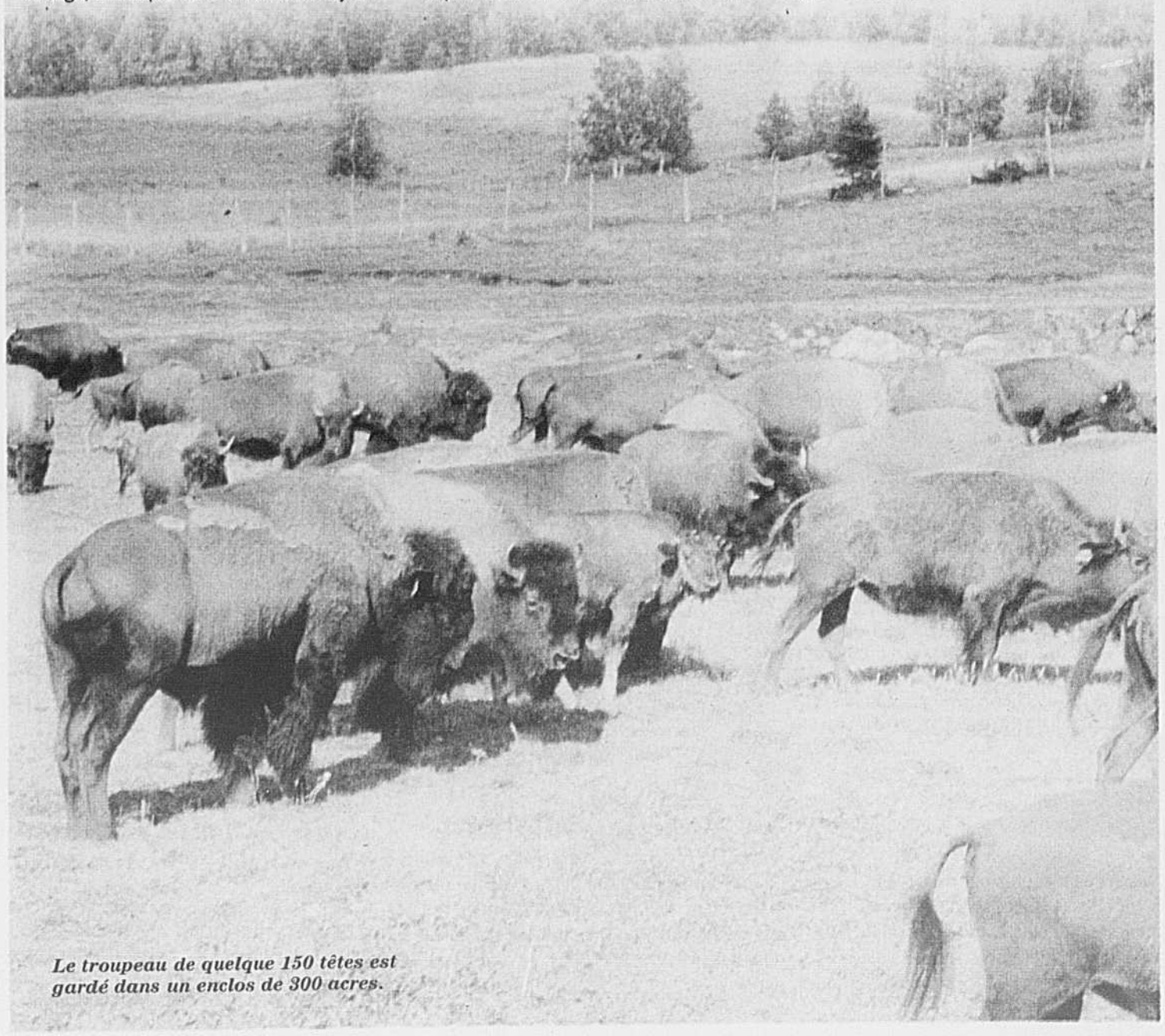
Comme en nature

Pas question pour Jean-Marc Lemay de s'adonner à un élevage intensif. Il ne finit pas ses bisons d'abattage en parc. Il laisse tout le troupeau ensemble comme dans les plaines de l'Ouest américain d'où le bison est originaire.

Le troupeau reçoit les traitements vermifuges et curatifs essentiels à son bien-être. Il y a aussi l'équipement de manutention nécessaire, corral et cage de contention, pour faire les traitements préventifs et curatifs.

N'ayant pas beaucoup à investir, Jean-Marc Lemay a fait lui-même la plupart des travaux d'aménagement. Il n'a pas d'équipements aratoires et achète donc les fourrages dont il a besoin pour nourrir ses bisons en hiver.

Il continue à faire du camionnage pendant l'hiver. Mais il espère bien pouvoir vivre de sa ferme quand il produira une centaine de veaux pour abattage par année.



Le troupeau de quelque 150 têtes est gardé dans un enclos de 300 acres.

Erreur de chercheurs ?

Un professeur dans le domaine des sciences de l'environnement à l'Université de Calgary a émis l'hypothèse que la maladie débilitante chronique des cervidés serait un cas de franchissement de la barrière des espèces sur une ferme de recherche d'une université du Colorado. Dans les années 1960, on gardait ensemble sur cette ferme des moutons atteints de tremblante et des cervidés.

Le docteur Valerius Giest, maintenant à la retraite, s'intéresse à l'élevage des cervidés. Pour lui, contrairement à l'affirmation courante qui voudrait que la maladie soit présente depuis longtemps chez les cervidés sauvages, il s'agit d'une maladie nouvelle. Il est arrivé à cette conclusion en faisant des simulations informatiques de l'épidémie. La maladie a été décrite pour le première fois, il y a environ 30 ans.

Un des cervidés aura probablement ingéré le prion causant la tremblante dans le pâturage partagé avec les moutons. M. Giest dit que les cervidés manquant de calcium ont l'habitude de mâcher des os qu'ils trouvent. La moelle d'os de moutons pouvait contenir le prion. Il s'agit d'une des hypothèses pouvant expliquer la transmission.

La crise est grave et il faudra peut-être envisager l'élimination des cervidés d'élevage, affirme M. Giest. Il y en a actuellement quelque 60 000 sur les fermes d'élevage du Canada. **R.B.**

P.B. QUIRION

De très chauds lapins



Déjà, les lapins ont la réputation d'être prolifiques, mais à 48 lapins par femelle par année les propriétaires du clapier P.B. Quirion peut se frotter les mains. Si ce n'était des graves problèmes de mise en marché, aucune convention de mise en marché n'a encore été adoptée avec les deux principaux acheteurs, tout irait pour le mieux.

THIERRY LARIVIÈRE

La ferme de Patrick Quirion et Bianca Gilbert, située à Kinnear's Mills près de Thetford Mines, compte en effet sur un clapier à la fine pointe de la technologie et sur une très bonne génétique. Le clapier a été reconstruit après un incendie en 1999. Le nouveau bâtiment et son équipement représentent un investissement d'un peu moins de 500 000 $. Les jeunes propriétaires ne se sont pas découragés et ont plutôt décidé de reconstruire un clapier moderne selon les conseils d'Alain Sylvestre du ministère de l'Agriculture.

Les secrets du succès

« Mon secret c'est l'éclairage », avance Bianca Gilbert. Une lumière blanche qui imite le soleil illumine la maternité pendant 16 heures et seulement 4 heures dans la section réservée à l'engraissement. Une glande sensible à la lumière, située sur le dos du lapin, influence la fertilité. Le clapier de Kinnear's Mills possède un taux de fertilité de 94 % alors que la moyenne est de 88 %. Le lapin est un animal nocturne et l'engraissement est plus rapide avec un éclairage de quatre heures par jour. Les lapins atteignent le poids commercial de 5 1/4 livres en seulement neuf semaines.

La qualité de la moulée est aussi un facteur déterminant. Il faut savoir que le lapin est capricieux et très influencé par l'odeur et le goût de sa nourriture. La moulée est composée de luzerne et de maïs et provient de chez Gérard Soucy de Sainte-Croix-de-Lotbinière. Selon Patrick Quirion, le maïs américain est souvent préférable pour son élevage puisque le maïs du Québec contient parfois une toxine qui donne la diarrhée aux lapins. La moulée doit être verte et dégager une odeur agréable de luzerne fraîche. « Sinon, ce n'est pas bon », prévient Patrick Quirion. Le prix d'un tel festin se situe aux alentours de 330 $ la tonne, mais pourrait avoir tendance à augmenter à cause du marché à la hausse dans les céréales en général et dans le maïs en particulier. Des suppléments de vitamines contribuent aussi à un engraissement réussi.

La génétique peut aussi faire une différence de taille. Certains des lapins sont blanc et d'autres gris selon la provenance. Les chinchillas géants des Flandres proviennent de l'éleveur Jacques Therrien et les chinchillas géants américains proviennent d'un petit éleveur de Bernierville qui se spécialise dans l'amélioration génétique. Les lapins du clapier de Kinnear's Mills feraient d'ailleurs l'objet de demandes de croisement de la part d'autres éleveurs.

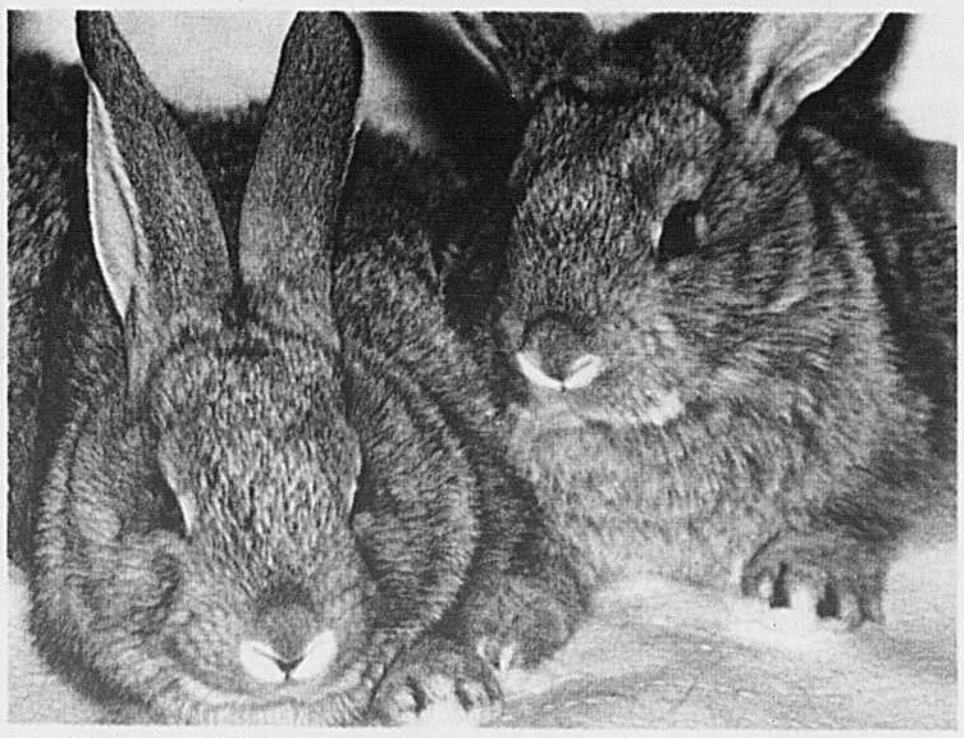
Les maladies respiratoires peuvent causer beaucoup de problèmes aux lapins. Pour éviter le plus possible ces problèmes le clapier de chez P. B. Quirion est équipé de ventilateurs à turbine qui sont plus puissants, moins bruyants, moins énergivore et plus durable que des ventilateurs ordinaires. Ils sont évidemment plus dispendieux. Une balayeuse centrale permet de nettoyer la maternité et l'engraissement. La ventilation et la température, comme l'éclairage, sont contrôlés électroniquement. Par ailleurs, l'eau que boivent les lapins est chlorée pour éviter d'autres types de maladies.

Une autre particularité du clapier réside dans la façon de récupérer le fumier. Des fosses de plus d'un mètre de profondeur sont situées sous les cages et permettent d'accumuler le fumier pendant toute une année. Pendant ce temps, le compostage permet de chauffer le clapier et de conserver une humidité idéale de 70 % plus facilement. L'entreprise ne dépense qu'environ 500 $ de propane par année pour le chauffage. Chaque année, il s'agit de sortir le compost avec un petit tracteur. L'entreprise prévoit procéder bientôt à l'ensachage de ses fumiers compostés pour maximiser les revenus tirés de la vente de fertilisant. Il faut savoir que le fumier de lapin est un excellent engrais et l'entreprise espère tirer environ 16 000 $ par année de ce commerce. Par ailleurs, un pureau permet de récupérer l'excès de liquide qui est ensuite dirigé dans une fosse souterraine. Au niveau environnemental, le clapier est donc très efficace. En somme, Patrick Quirion se dit satisfait de son clapier, mais si c'était à refaire, il construirait des allées plus larges et des plafonds plus élevés. Ces changements permettraient de travailler plus à l'aise et amélioreraient la qualité de l'air.

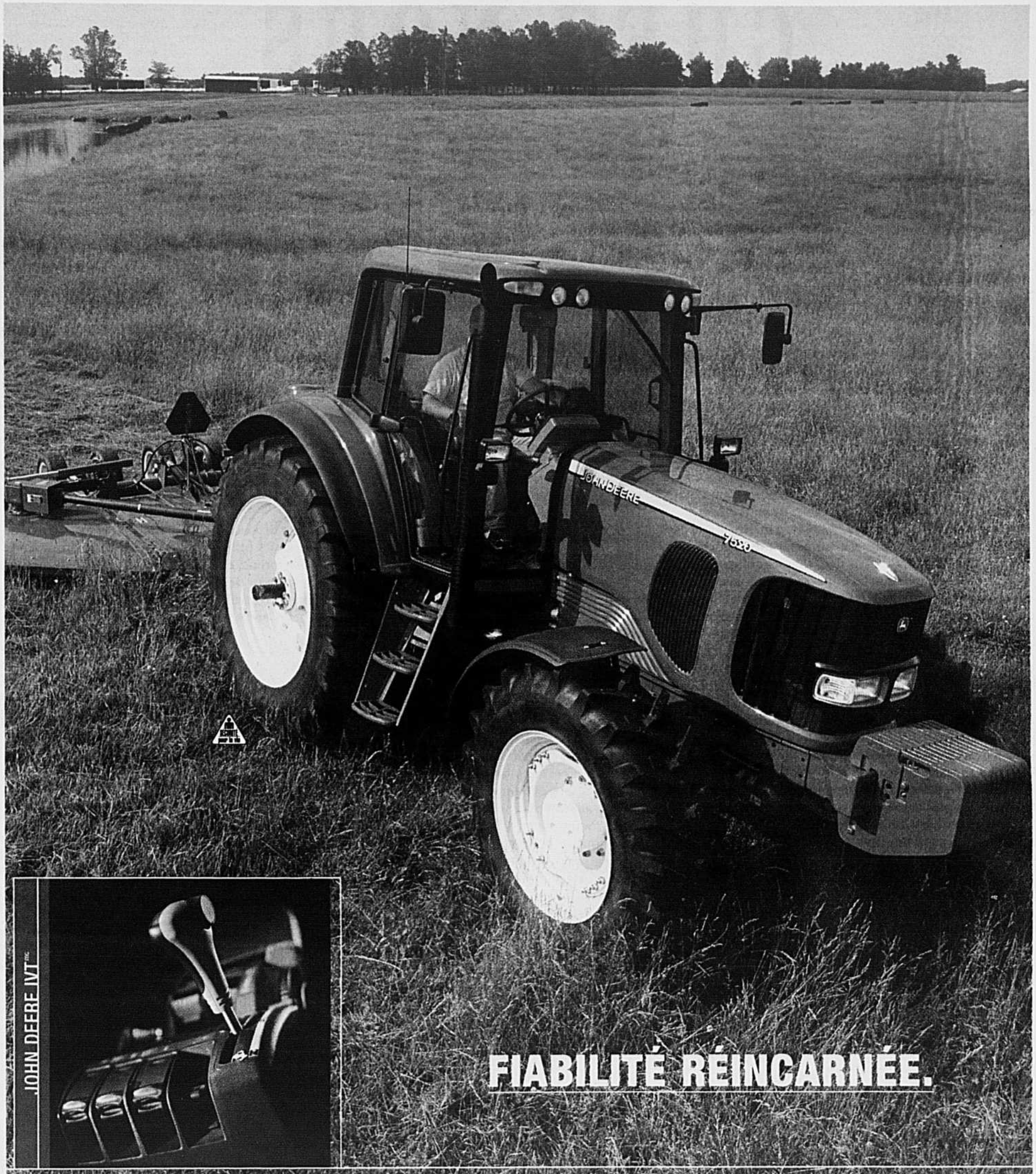


PHOTOS: DOMINIC GAUTHIER

Patrick Quirion et Bianca Gilbert, les propriétaires du clapier P.B. Quirion de Kinnear's Mills.



La génétique utilisée permet d'élever des lapereaux qui atteindront leur maturité en seulement 9 semaines.



JOHN DEERE IVT™

FIABILITÉ RÉINCARNÉE.

LES NOUVEAUX TRACTEURS JOHN DEERE DE SÉRIE 7020.

Nés de la fiabilité de la populaire série 7010, ces nouveaux tracteurs conservent les meilleurs traits de leurs géniteurs, tout en offrant une liste impressionnante de nouvelles caractéristiques productives. Entre autres, l'option de transmission infiniment variable IVT™ John Deere, la stabilité des systèmes de suspension, et des systèmes de filtration d'air et de refroidissement plus efficaces. Ajoutez-y une nouvelle efficacité énergétique, et vous avez une nouvelle génération qui fait honneur aux 7010. Les nouveaux tracteurs de série 7020. La fiabilité réincarnée.

JOHN DEERE

LE COURRIER DE *Marie-Josée*

«La violence et la télévision...»

Je suis un lecteur assidu. Un mot au sujet de la chronique de Marie-Stéphane. Ses propos me surprennent au sujet de la pertinence de présenter des émissions sur les violences sexuelles et familiales. Votre chronique pourtant dans le même journal vient en aide à beaucoup de «désespérés» de toutes sortes. Vous devriez être une personne consciente de la nécessité de révéler au monde que de telles horreurs existent. Ce n'est pas avec plaisir qu'on regarde ces émissions sur la violence conjugale et sur les mauvais traitements infligés aux enfants, c'est-à-dire les plus vulnérables de notre société.
Il ne faut pas s'enfuir devant la réalité et se mettre la tête dans le sable. La violence conjugale existe à cause du silence et de la crainte d'en parler. Ça existe dans tous les milieux : à ville Mont-Royal et Outremont, les murs sont plus épais, on entend moins, c'est la seule différence. Il faut tout faire pour amener les enfants et les femmes à déclarer les mauvais traitements subis.
Dans mon milieu, je n'ai jamais connu de telles choses, je comprends qu'on ait de la difficulté à admettre la réalité de ces horreurs. Il est évident que les gens aiment mieux voir à la télé des émissions de riches où tout va bien et où tout est rose. La télé c'est la guimauve de l'intelligence, le «chewing gum» intellectuel des masses, la facilité. Voir des enfants d'Alabama et une femme de Caroline «en manger une», c'est plus crédible.
Moi aussi, j'ai hâte que ça finisse cette violence faite aux plus faibles et aux plus vulnérables, mais pour cela il faut prendre les moyens et avec votre courrier, Marie-Josée, vous pouvez faire beaucoup. Continuez votre bon travail, beaucoup de gens vous apprécient. *Georges*

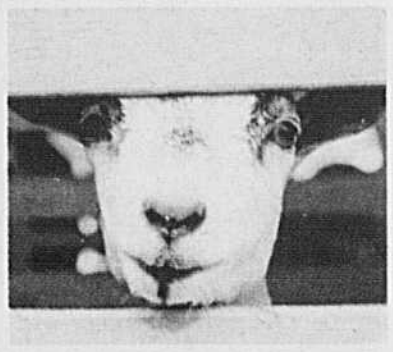
Je suis complètement d'accord avec vous sur le fait qu'il faut parler du phénomène de la violence qu'elle soit exercée contre les enfants ou contre le conjoint ou plus souvent la conjointe. Autrefois, une chape de silence tombait sur ces cas et les victimes enduraient souvent toute leur vie les séquelles de ces excès.
Il y a une distinction à établir entre une critique de radio-télé et un courrier comme le nôtre. Dans une critique de pièce dramatique on juge non seulement du fond, mais aussi de la forme et de la valeur des comédiens. Ce qui peut même amener, si la forme est de moindre valeur, à remettre en cause le sujet ou le thème de la pièce.
Je dois avouer que je continue à douter de la valeur éducative de «l'illustration» de la violence, du viol, de l'inceste, des crimes de toutes sortes. Mais on a tant vu de ces excès à la télé et jamais notre société n'a été aussi violente. Voilà pourquoi je tique toujours un peu quand j'entends répéter par beaucoup qu'il faut présenter des dramatiques pour réveiller les gens, les déculpabiliser et les amener à prendre des décisions dans leur vie. Je veux bien croire qu'on vit dans un monde d'images et qu'on préfère «voir» les choses plutôt que de les «savoir» uniquement. Et que beaucoup de gens regardent davantage la télé qu'ils ne lisent les journaux ou revues traitant de ces sujets difficiles.
Je vous remercie d'avoir écrit et j'aimerais connaître l'opinion de nos nombreux lecteurs et lectrices sur la question. Êtes-vous en faveur de l'illustration de la violence à la télévision, si c'est pour une juste cause, à savoir la sensibilisation des personnes et des victimes, et une impulsion pour leur donner le goût de s'en sortir? Ou si vous avez des réticences devant cette exposition. Au plaisir de vous lire.

CONDITIONS DU COURRIER

Se présenter : âge, sexe, situation – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de 3 pages – Pseudonyme court et original – Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent. Adressez vos lettres à : « Le Courrier de Marie-Josée », La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9
Courriel : tcn@upa.qc.ca













L'amour sur Internet

J'aime bien votre rubrique, ça me dit que je ne suis pas seule à aimer la terre et tout ce qui a trait aux animaux.

J'ai remarqué récemment que beaucoup de lettres que tu publies sont de gens qui cherchent l'âme soeur et qui ont de la misère à trouver quelqu'un qui soit comme eux. J'ai trouvé sur Internet un site passionnant de rencontre pour gens de milieux ruraux et c'est vraiment un bon endroit pour rencontrer l'âme soeur. Si tu voulais donner l'adresse pour ces personnes seules dans ta rubrique, ce serait intéressant de pouvoir communiquer avec des gens de notre milieu. C'est gratuit.

Voici l'adresse:
www.lacledeschamps.ca ***Elise***

Le Bulletin

Merci d'avoir annoncé l'an passé mon livre «L'Enfant perdu et retrouvé». Cette année j'aurais pour les lecteurs de la *Terre* qui le désirent *Le Bulletin des agriculteurs* des années 1974-75-76-77. Les années sont complètes, il n'en manque pas. Qui les veut?
Bernard Caouette
(819)622-0612

Chats, chatons, chassez...

Les chats ont fait du dessous de la galerie leur litière. Ils viennent à mon insu y laisser leurs excréments. Chaque matin, je vois de petits monticules sous lesquels sont cachées leurs déjections. Tantôt le vent, tantôt le soleil et la chaleur ravivent cette odeur répugnante.

Comment les éloigner? Comment rendre le dessous de mon perron «inhospitalier» aux chats et retrouver l'odeur de la verdure et des fleurs? La boule à mites n'a pas l'effet dissuasif souhaité. Quels produits utiliser? Quelle méthode prendre? Quels trucs pourraient les empêcher de déposer le fruit de leurs efforts sous mon perron? ***Félix vs Jules***

Apprendre à se consoler

Je suis un lecteur assidu. Je m'adresse à «Bonne vieille fille de la Beauce-Sud» qui, à 38 ans, n'a pas trouvé encore l'homme qui la ferait chavirer.

Je crois que vous mettez trop d'accent sur les qualités intérieures de celui que vous cherchez. Tout le monde désire rencontrer une personne bonne, honnête, visant la prospérité, intelligente, stable, autonome. En général, la plupart des gens répondent à ces critères. Mais vous, chère dame, qu'avez-vous à offrir? N'êtes-vous pas un peu trop centrée sur l'idéal que vous recherchez? Des hommes et des femmes parfaits, ça n'existe pas. Vous ne trouverez que celui qui arrivera sur votre chemin, à l'improviste, et qui saura bousculer, impressionner, émouvoir votre cœur, votre âme et votre corps, peu importent ses qualités et ses défauts. Vous le trouverez quand vous arrêterez de chercher l'homme idéal, parfait, quand vous constaterez que vous avez également des faiblesses que les hommes ne peuvent pas accepter, malgré vos merveilleuses qualités.

À votre âge, il y a beaucoup de femmes qui ont un grand vécu amoureux, qui se retrouvent seules aujourd'hui après d'amères séparations, des ruptures et même un ou deux divorces. Sont-elles plus heureuses que vous? Bien souvent elles vivent en situation de famille monoparentale. Donc, il faut apprendre à se consoler et surtout à espérer.

Si jamais vous avez envie de me donner votre opinion, je laisse mes coordonnées à Marie-Josée «Les plus grands voyages commencent par le premier pas.» ***Lueur automnale***

Jamais trop tard

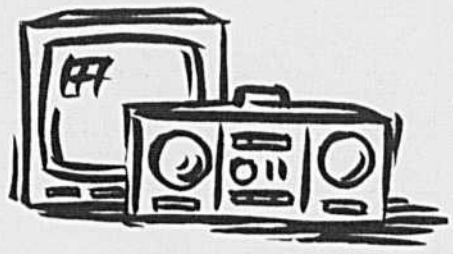
Je viens de lire votre courrier du 29 août 02. Je réponds à celle qui signe «Une lectrice»...elle voulait apprendre la musique.

Moi aussi, je suis née d'une famille de 13 enfants et je n'ai pu poursuivre mes études comme je l'aurais voulu, mais j'ai été chercher le plus que je pouvais dans un peu de tout. J'ai été mariée à un homme merveilleux, on s'est beaucoup aimé et je ne l'oublierai jamais tant que je vais vivre car il m'a fait m'épanouir dans tout ce que je voulais apprendre et il s'émerveillait de me voir, et moi aussi je le poussais à se dépasser. Nous nous complétions. J'avais commencé à suivre un cours de musique dans la cinquantaine, il m'aidait et m'encourageait...il me disait parfois plus doux ou pas assez vite, selon la mélodie.

J'ai arrêté depuis, il est décédé et j'avais trop de peine chaque fois que je jouais; il me manque terriblement... Donc, je vais m'y remettre et vous aussi, si ça vous tente, essayez. Faites-vous guider, je vous encourage fortement, il n'est jamais trop tard pour apprendre quand on aime ce que l'on fait. Bonne chance. Amitié ***Jacqueline***

La musique est le langage universel qui réconforte et aménage nos sentiments. Oui, la musique peut rendre nostalgique et faire pleurer. Mais il est bon de pleurer en ces moments-là, ça dénoue le mal et emporte l'excès de souffrance.

Grosse déception



RADIO-TÉLÉ

Marie-Stéphane

Je n'avais jamais vu un tel battage de publicité que pour la nouvelle émission *Bunker*. Pleine page dans les journaux, entrevue des auteurs, pré-critique des grands pontes (tous extrêmement favorables). C'est donc avec espoir que je me suis soumise à la première projection lundi le 9 septembre.

Car on nous promettait la série la plus provocante de l'automne jouant sur un discours social sur fond de symbolisme. On nous promettait un choc : dialogues percutants, personnages nus, tractations odieuses pour «créer» un premier ministre. Madame Marois qui avait vu le début de la série en aurait été outrée, autre argument de vente!

Eh bien, je comprends sa réaction. J'ai été outrée et déçue de cette projection. Non pour les mêmes raisons qu'elle sans doute. Je suis certaine que très peu de gens seront influencés par les outrances de cette oeuvre, pour la simple raison qu'ils ne la regarderont pas. Après un petit sondage dans mon milieu, une personne sur dix a seule avoué avoir aimé ce genre de série. Je serais très étonnée qu'on aille chercher un grand auditoire avec cela.

Les critiques disaient avoir découvert des accointances avec les œuvres de Fellini pour le symbolisme. Fellini pousse les outrances si loin et avec un tel génie qu'on comprend tout de suite ce qu'il en est, tandis que dans *Bunker* les manœuvres sont si étranges et peu éclairantes qu'on se demande à la fin tout ce que cela veut dire. Quand on est obligé de se réunir à quatre pour comprendre le sens des symboles, c'est qu'il y a problème.

Qu'on veuille mettre à nu les manœuvres politiques, j'en suis. Qu'on veuille brasser la cage et renouveler le genre, j'en suis. Mais jusqu'à maintenant *Bunker* m'a laissée froide et je doute que les autres épisodes me fassent changer d'avis. Pourtant, *Bunker* est l'œuvre du trio du premier *Omerta*, l'auteur Luc Dionne, le réalisateur Pierre Houle et la réalisatrice Francine Forest. La musique de cirque est de l'excellent Michel Cusson. Ce n'est donc pas le talent qui manque. On est frappé par la froideur de l'ensemble, l'aspect glauque et sombre de ces premières images.

Nous faisons pitié comme public si c'est tout ce qui nous conforte : des grosses farces de sexe et de fesse. Après cela, on ne devrait pas se scandaliser d'être gouvernés comme les moutons du Bunker

Dans l'esprit des auteurs, c'est une pièce sur l'effet du pouvoir sur les êtres humains. La série parlerait autant du cirque médiatique que du cirque politique. Le personnage qui m'a le plus touchée, c'est celui du jeune directeur des communications, Mathieu Prescott, joué par David Boutin. Il a la naïve ambition de changer la politique, alors que ce sera finalement la politique qui va le changer.

Laissons au *Cirque Bunker* la chance d'effectuer quelques autres tours de piste avant de le reléguer aux oubliettes.

Si on se fie aux pitreries prétendument comiques du dimanche soir, on est bien près de mériter des Bunker pour nous gouverner. Que ce soit *Yves et Martin* à TQS ou les *Comicographies d*e Jean-Michel Anctil à TVA, c'est du gros rire gras, des farces en bas de la ceinture…et dans la ceinture, des stepettes niaises et des costumes pour faire peur aux oiseaux.

Le public assez jeune s'étouffe et pleure de rire. Moi je voudrais bien rire de pleurer là-dessus, mais j'en suis incapable. Depuis des années ce genre de comique serait favori chez les jeunes mâles. Une ou deux femmes égarées dans ce système confirment le fait. Comment peut-on se présenter devant le public avec un matériel aussi mince et aussi scabreux? Comment se fait-il que personne ne trouve que c'est inconvenant et blessant? Les farces avec les Kotex et les Tampax sont du plus mauvais goût et devraient faire rugir les femmes de l'auditoire…mais elles les font rire. Il en est ainsi de bien des émissions supposément comiques.

Le public est à la hauteur : c'est-à-dire bien bas. Nous faisons pitié comme public si c'est tout ce qui nous conforte : des grosses farces de sexe et de fesse. Après cela, on ne devrait pas se scandaliser d'être gouvernés comme les moutons du Bunker. C'est ce que nous sommes. Et les réseaux de télé nous donnent ce que nous semblons aimer.

DE LA TERRE À LA TABLE

La radio agricole du dimanche

Invités dimanche le 22 septembre 2002

- ***Denis Martineau, Ste-Agathe-de-Lotbinière***
  Éleveur-élite Purina
  Producteur de lait
- ***Georges Martel Jr., Ferme des Voltigeurs***
  Saint-Charles-de-Drummond
  PME agricole des Bois-Francs
- ***Yvan Chouinard, Ph.D.***
  FSAA - Université Laval
  Valeur alimentaire du lait de chèvre

BANQUE NATIONALE

PURINA

Dimanche :- 105,5 Lévis-Beauce 7h45
- 103,9 Montmagny-Bellechasse 7h45
- 103,1 Montérégie 7h15
- 97,3 Laurentides-Outaouais 8h30
- 95,6 Estrie 7h45
- 99,1 Lanaudière-Mauricie 9h30
- 106,7 Appalaches 6h30
- 94,3 Bas Saint-Laurent 7h30

Mercredi: 99,3 Bois-Francs 5h45

LA SEMAINE VERTE

LA SEMAINE VERTE DIMANCHE 22 SEPTEMBRE 2002 À 12 H 30

LE STRESS EN AGRICULTURE… La vie bucolique de la campagne, c'est un mythe… Les dettes et le travail sans relâche – de l'aube à la nuit tombée, sept jours sur sept et ce, à longueur d'année - ressemblent bien plus à la vie moderne des agriculteurs. En fait, leurs heures de labeur sont si longues et leurs charges financières si lourdes que la détresse psychologique les guette plus que quiconque. Les statistiques sont alarmantes ! La journaliste Rachel Brillant a rencontré quelques-uns de celles et ceux qui ont poussé leurs limites bien au-delà de ce que permet la nature. Des témoignages touchants qui en feront réfléchir plus d'un sur ce mal sournois qu'est le stress…

Aussi à l'émission :

Les oies du lac Wascana. Chaque printemps, le parc Wascana de Regina est envahi par les oies sauvages qui détruisent ses pelouses et les couvrant d'excréments. C'est pourquoi on «déménage» les oies à chaque été…

À la rescousse du ginseng sauvage. Disparu de l'est du pays parce que trop récolté au fil des ans, on tente maintenant de le réintroduire.

En sélection - Les patates en bouture. À Petit-Saguenay, presque en forêt, une entreprise produit des tubercules de semence de pommes de terre.

CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ

Lundi 23 septembre 2002 à 20 h 30 à Télé-Québec
(Rediffusion le mardi 22h30, mercredi, 14h30 et dimanche 13h30)

- **Fougères et cie, Notre-Dame-de-Pierreville.** Yolande Descheneaux et sa sœur Hélène ont décidé il y a trois ans de tirer profit de leur expérience de cueilleuses de têtes de violon. Elles ont mis sur pied leur petite entreprise. Même si le produit obtient un beau succès, l'entreprise reste artisanale.
- **Nectar Premium.** Michel Morency le reconnaît, produire du nectar au Québec est une drôle d'idée ! Ce marché est effectivement dominé par la concurrence étrangère. Michel Morency et Michel Allard, le fondateur original de l'entreprise, ont réussi à imposer le nectar Qualifruit un peu partout au Québec.

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

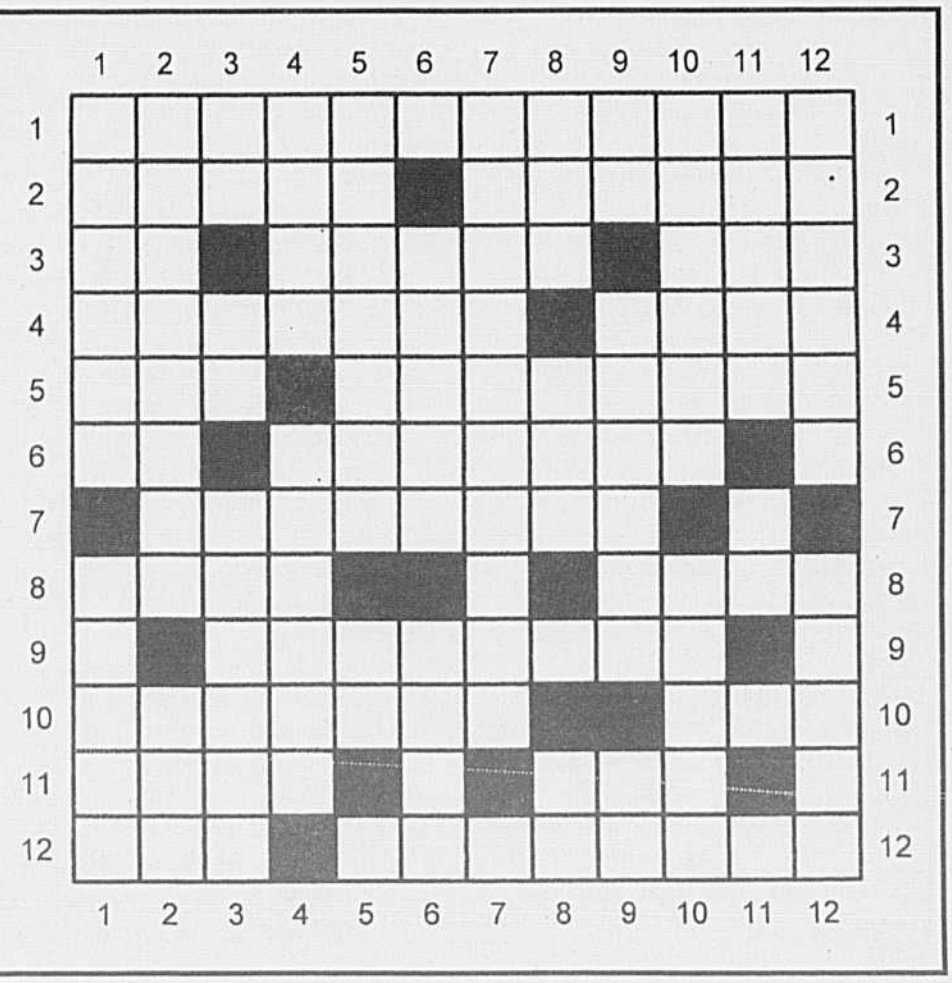
1- Se dit d'une terre où on ne peut rien faire pousser.
2- Plante potagère. – Soumettre à la nitration.
3- Négation. – Canneberge. – Force associée au yang.
4- Inadapté aux normes sociales. – Fruit des conifères.
5- Marée. – Alcaloïdes de la fève de Calabar.
6- Sert à lier. – Mammifère aux mains génér. préhensibles.
7- Qui tousse fréquemment.
8- Qui a encore de la sève. – Graminée barbue.
9- Plante ornementale.
10- Roche telle l'ardoise. – Parasite des arbres.
11- Troisième incisive du cheval. – Fruit rouge et blanc.
12- Lentille. – Scarole.

VERTICALEMENT

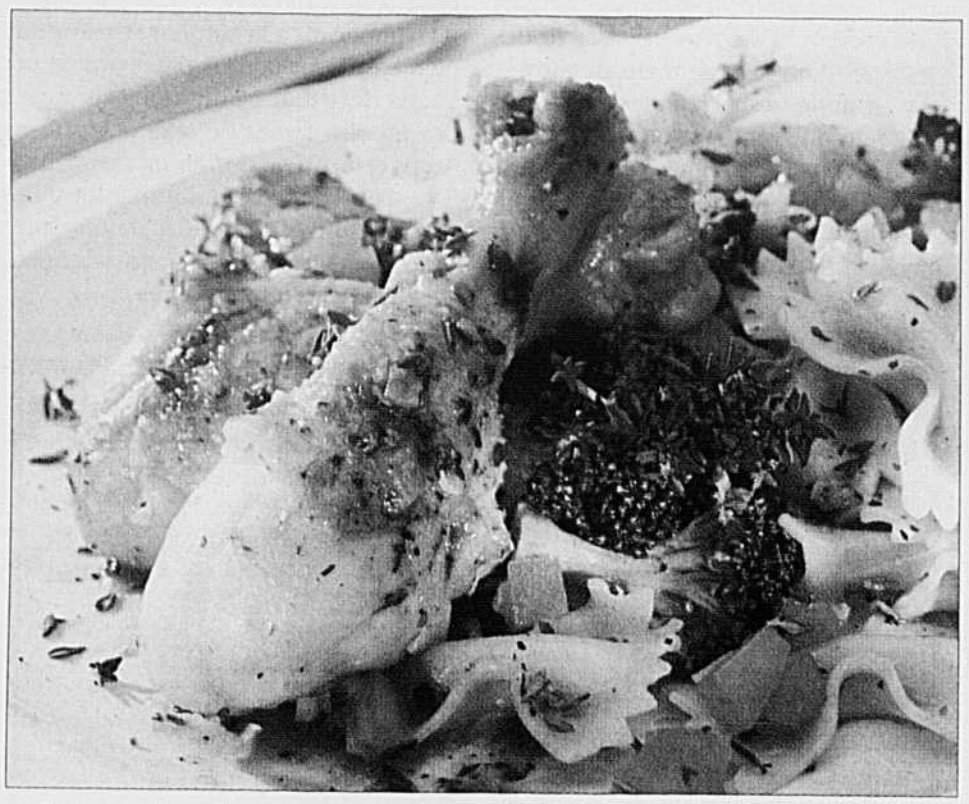
1- Plante vivrière des régions tropicales. – Plante herbacée.
2- Grosse amande. – Trompe.
3- Centimètre. – Richesse. – Orchidacée.
4- Versant d'une montagne. – Prostituée.
5- Trèfles cornus. – Post-scriptum.
6- Région fertile du désert. – État américain dans les Rocheuses.
7- Rigueur du climat.
8- En passant par. – République arabe unie. – Actinium.
9- Ampère-tour. – Agrume. –Fleuve d'Italie.
10- Plante grimpante à fleurs verdâtres. – Commander.
11- Rivière d'Allemagne, affluent de l'Aller. – Milligramme.
12- Prénom d'Hemingway. – Mode de germination comme chez le haricot.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIÈRE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	F	O	R	E	S	T	I	E	R	■	S	C	1
2	A	R	A	L	I	A	■	T	E	N	O	R	2
3	G	O	R	E	T	■	C	U	T	I	N	E	3
4	A	B	E	C	E	D	A	I	R	E	■	S	4
5	L	E	S	T	■	R	B	■	I	R	I	S	5
6	E	■	C	I	B	O	U	L	E	■	■	O	6
7	■	L	E	V	■	S	S	■	V	A	I	N	7
8	P	I	N	E	D	E	■	P	E	P	I	N	8
9	R	A	T	■	A	R	A	I	R	E	■	E	9
10	E	N	E	R	V	A	N	T	■	R	A	T	10
11	L	E	■	I	I	■	N	O	R	O	I	T	11
12	E	■	B	A	D	I	A	N	E	■	L	E	12
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	



Les beaux atours du poulet



Le poulet demeure toujours l'élément nutritif le plus utilisé en cuisine partout dans le monde. Cette semaine deux recettes concoctées par des rédacteurs et chroniqueurs de magazine. Le première de Sophie Aumais de ***Décoration chez soi*** *et la seconde de Béatrix Marik de* ***Les Idées de ma maison.***

Poulet à l'ail

Subito-presto, un bon plat de poulet à l'ail digne de la trattoria du coin! Parfait pour un souper entre amis ou un petit mardi tranquille à la maison.

Préparation : 15 minutes
Cuisson : 40 minutes
Portions : 4

30 ml huile d'olive (2 c. à table)
2 ml beurre (1/2 c. à thé)
1 oignon haché
4 cuisses de poulet sans dos ou 8 pilons de poulet avec peau (1,2 kg / 2 1/2 lb)
125 ml eau ou bouillon de poulet (1/2 tasse)
4 gousses d'ail hachées
thym à volonté
au goût sel et poivre du moulin au goût
pâtes alimentaires fraîchement cuites al dente (farfale ou autres)

1. Préchauffer le four à 190 °C (375 °F). Huiler un plat allant au four.
2. Chauffer un poêlon et y ajouter l'huile et le beurre. Faire revenir l'oignon, puis y faire dorer le poulet. Retirer les morceaux de viande et déglacer la poêle avec l'eau ou le bouillon.
3. Disposer le poulet dans un grand plat. Assaisonner généreusement d'ail, de thym, de sel et de poivre. Verser le jus de cuisson au fond du plat.
4. Couvrir et cuire environ 40 minutes à 190 °C (375 °F), c'est-à-dire jusqu'à ce que le jus de cuisson qui s'écoule de la viande soit clair ou que le thermomètre à viande indique une température interne de 77 °C (170 °F), en arrosant la viande de temps à autre avec le bouillon.
5. Déposer le poulet et le jus de cuisson sur les pâtes chaudes. Servir avec des légumes de saison.

Ma Tempura X-Press

Qui a dit que la Tempura était seulement réservée aux grands restaurants japonais? Même les chefs amateurs peuvent recréer à la maison ce délice de la cuisine asiatique.

Préparation : 5 minutes
Cuisson : 6 à 8 minutes
Portions : 2

250 g filets ou lanières de poitrine de poulet 1/2 lb)
1 poivron vert, lavé, épépiné et coupé en languettes assez larges
1 sachet de préparation de Tempura du commerce
sauce aux prunes du commerce
*sauce Katsu**

1. Tremper les morceaux de poulet et de poivron dans le mélange à Tempura.
Frire selon les instructions indiquées sur l'emballage.
2. Servir sur un lit de cresson, accompagné des sauces et, si désiré, d'un bol de riz au jasmin agrémenté de morceaux d'abricots secs.

** Pour la sauce Katsu, mélanger 125 ml (1/2 tasse) de ketchup, 30 ml (2 c. à table) de sauce Worchestershire, 30 ml (2 c. à table) de sauce soya, 2 ml (1/2 c. à thé) de moutarde sèche et 5 ml (1 c. à thé) d'eau.*

PLACE AUX 8-12

Louise Chevrier

Bzz, bzz ... les insectes

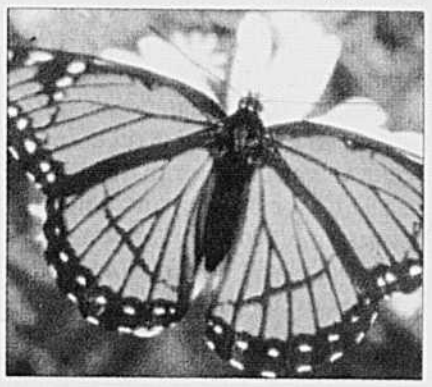
Savais-tu que les insectes sont de grands inventeurs ? Bien avant les humains, ils ont inventé la colle, les tunnels et les radars. Les abeilles et les fourmis travaillent en groupe et érigent des constructions très complexes : ruche, fourmilière.

La personne qui étudie les insectes s'appelle l'entomologiste et la science consacrée aux insectes, entomologie. Si tu viens en visite à Montréal, il existe un musée fascinant qui piquera ta curiosité : L'Insectarium. Il est situé près du Jardin botanique, sur la rue Sherbrooke Est.

Ce musée fantastique est la réalisation du rêve de George Brossard, chasseur d'insectes et grand collectionneur. Un jour, il invite le directeur du Jardin botanique de Montréal, M. Bourque, à visiter sa collection. Ce dernier est émerveillé. Tous les deux pensent qu'il faut une maison pour cette extraordinaire collection. Ce sera L'Insectarium de Montréal.

Le papillon voyageur

Le monarque est un papillon



splendide du Québec, un des plus beaux du monde. Il est jaune et noir. Observe bien dehors, car bientôt, les monarques partiront faire un long voyage de 4000 km vers le Mexique. Ce voyage s'appelle : migration.

Les insectes ont des drôles de noms de famille : diptère, coléoptère, hémiptère. Le monarque est un lépidoptère.

Tu peux visiter L'Insectarium de Montréal dans Internet : www.toiledesinsectes.qc.ca.

Concours famille

Un livre avec des photos magnifiques, *Les insectes,* décrit ce monde fascinant, *Monstres ou splendeurs* cachées. L'auteur est le peintre québécois Jacques de Tonnancour. La préface est signée Hubert Reeves, le célèbre astrophysicien québécois. (éditions HMH)

Question concours : Quel est le nom de famille du monarque ?

Inscrire sur l'enveloppe : Concours famille, Place aux 8-12, Terre de chez nous, 555, boulevard Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9



Vive les livres !

Tourlou les troubadours!, Martine Richard, Éditions de la Paix. Mimi et Léo visitent la planète Plumes...(6 ans).

*L'enfant-ballon,*Claudette Picard, Éditions de la Paix. Imagine ! Bénédict a la faculté de se gonfler comme un ballon (9 ans).

La, si, do, place aux jumeaux, Bertrand Gauthier, la courte échelle. Une autre histoire des jumeaux Bulle (8 ans).

Régina, Patrick Leimgruber, Québec Amérique jeunesse. Un nouveau conte pour tous, avec des photos du film. (roman 10 ans et plus).

Les gagnants de notre dernier concours

Kevin Laroche (Saint-Rémi-de-Tingwick) gagne un abonnement à la revue *Les Débrouillards.*

Julien Dupont-Blais (Saint-Élie-d'Orford) gagne un abonnement à la revue *Les explorateurs.*

Cédric et Marika Allaire (Nortberville) gagnent les numéros d'été de *Pomme d'api, Les Débrouillards, Les Explorateurs et J'aime lire.*

ANNONCES CLASSÉES



PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 7,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

COÛT DE L'INSERTION

1 À 4 INSERTIONS OU INSERTIONS NON-CONSÉCUTIVES

- Prix minimum (20 mots et moins): 13,00$ la parution
- Annonce sans cadre: 0,65$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras: supplément de 5,55$ plus 0,65$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans: 4,30$ la ligne agate (14 lignes=1 po.: 2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 9,75$ la parution

5 INSERTIONS CONSÉCUTIVES ET PLUS, D'UN MÊME TEXTE RABAIS DE 20%

- Prix minimum (20 mots et moins): 10.40$ la parution.
- Annonce sans cadre: 0,52$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras: supplément de 4,45$ plus 0,52$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans: 3,45$ la ligne agate (14 lignes = 1 pouce: 2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,80$ la parution

Indiquer CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE
(450) 679-7809
VISA MasterCard ACCEPTÉES

ANNONCES CLASSÉES COMMERCIALES: 4,70$ la ligne agate
Représentants (450) 679-8483: Christian Guinard (poste 7271)
Sylvain Joubert (poste 7272)
Sylvain Lalonde (poste7576)
Chantal Rainville (poste 7432)

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12h (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:



LES ANNONCES CLASSÉES
LA TERRE DE CHEZ NOUS
Maison de l'UPA
555, Roland-Therrien,
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél.: (450) 679-7809 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax: (450) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement)

Courrier électronique:
sdeveault@tcn.upa.qc.ca mmarcil@tcn.upa.qc.ca

ANIMAUX DEMANDES

ACHÈTERAIS TROUPEAU complet de vaches laitières et taures. Pour informations, tél.: (802) 849-6266.

ATTENTION! Achèterais vaches laitières dues pour vêler septembre, octobre, novembre, décembre, janvier. Sans frais: 1-888-469-3535.

ATTENTION! Besoin de troupeau laitier Holstein, taures ouvertes ou saillies. Inf.: cellulaire (613)678-7085 cellulaire (519) 272-9119

AVONS BESOIN de taures Holstein ouvertes et gestantes, service rapide partout au Québec. Yvon Hamel, Saint-Étienne (Qc). (418) 836-1119. Cellulaire: (418) 670-1930.

AVONS BESOIN de troupeaux de taures ouvertes et saillies, pur sang ou croisées. Ferme Houde. Téléphone: (819) 835-9424

AVONS BESOIN troupeau Holstein pur sang ou croisé, taures saillies ou ouvertes; aussi recherche FERME laitière. Téléphone: (819) 879-7366, (819) 571-0078.

PARTICULIER achèterait troupeau de vaches Holstein croisées. Pour informations, tél.: (613) 443-2228

VIANDE BIOLOGIQUE. Achèterais viande biologique: volaille, ovine, porcine, bovine et veau. Informations, tél.: (450) 836-2590

ANIMAUX A VENDRE

10 TAURES saillies Hereford. Pour information: (418) 397-6189.

ACHAT et VENTE de VACHES et génisses d'élevage ainsi que de troupeaux complets testés leucose, néospora et B.V.D. Agent: Régis Boulet. Téléphone: (418)259-2337, 418-387-7345, cell. (418)241-8969

ACHETEUR - VENDEUR
VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang fraîches vêlées ou vêlant sous peu; TAURES gestantes 3 mois et+ et troupeau complet. DONALD JOYAL INC. (450)794-2863.

AGNELLES (25) de race Polypay nées entre août 2001 à mars 2002. Informations, tél.: (418) 798-4684

ANIMAUX A VENDRE

AGNEAUX (2) Dorset pur sang nés automne 2001 prêts pour saillie, à vendre ou à échanger. Bergerie Dorbert (418) 796-3223

AGNELLES (50): 25 demi sang Arcott Canadien 3 mois, 25: 1/2 et 3/4 sang Romanov 5 mois; 3 CHIOTS Colley p.s.e. tricolors. Informations: (819)295-5285

AGNELLES (50) croisées Dorset Suffolk Texel âgées de 7 à 8 mois. Tél.: (450)296-4664, (450)296-4612

AGNELLES Polypay (45) pur sang, lignées de l'Alberta, avec ou sans papier, au choix. (418)536-5615

ALPAGAS. Lamas. Poneys. Perroquets blancs 900$. Moutons Barbados. Chevaux, cochons, chèvres miniatures. Pigeons. Chevaux de selle. Cochons d'Inde 5$. (819)336-3817

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC. Trudy Beaton, 3 North Hill Rd, Gould, Qc, J0B 2Z0. Téléphone: (819) 877-5461, fax (819) 877-3845 beaton@netrevolution.com

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUEBEC
Brigitte Bergeron
Dimanche 22 septembre: pique-nique et vente de femelles Charolais, Ranch Lougami, Asbestos
www.charolaisquebec.qc.ca
Tél./fax: (450)469-2775

VEAUX DE GRAIN SEVRÉS
Garantis 200 lbs, Holstein seulement
2 implants, vermifugés, vaccinés, tag certifié.
Réservez à l'avance
PRIX TRÈS TRÈS COMPÉTITIFS
(819) 367-3641 • Cell.: 1-819-357-0630

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Jérôme Poirier. Téléphone: (450) 799-4073, télécopieur: (450) 799-4007.

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS PIÉMONTAIS DU QUÉBEC INC. 920 chemin Ste-Anne, Stukely-Sud (Québec), J0E 2J0. Secrétariat ou info: (450) 539-1014.

ASSOCIATION HEREFORD du Québec. Inf.: André Beaumont prés. (418)875-3031, Jean Tétreault vice-prés. (450) 535-6606, Chantal Castonguay sec.-trés. (819) 838-1121.

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Carol Arbery, 45 Des Bouleaux, Richmond, J0B 2H0. Tél./fax: (819) 826-5064

À VENDRE ou à louer: troupeau boeufs hybrides, 100 jeunes vaches et taures issues de l'insémination artificielle et d'un triple croisement: Charolais Simmental Angus rouge. Vêlage de novembre à mars. Ferme Claudale, Jean-Yves. Tél.: jour (819)364-5005, soir (819)364-2944

À VENDRE pour le 1er novembre: TAURES Angus saillies à partir du 1er août; Limousin papier bleu. (418)883-4362.

BÉLIER Arcott Rideau avec indice de croissance; 40 AGNELLES F2 avec indice de croissance. Téléphone: (819) 623-2246, télécopieur: (819) 623-9899.

BÉLIER Dorset; AGNEAUX et bélier Hampshire pur sang. Pour informations, tél.: (418) 888-3254

BÉLIERS (10) 1/2 Île De France; 75 AGNELLES croisées maternelles, 15 croisées Charolais. Troupeau fermé. Informations: Solange Dusablon (204)422-8723, Manitoba

BÉLIERS et AGNELLES Suffolk pur sang, demi-British, nés février et mars. Ferme Midas: (450) 535-6502.

BISONS à vendre: 30 bisonneaux du printemps. Pour informations, téléphone: (418) 248-3421

ANIMAUX A VENDRE

BÉLIERS Romanov nés et élevés triple et quadruple, indice supérieur, bonne conformation, troupeau fermé testé Maedi-Visna. Bergerie de l'Estrie: (819)849-3221.

BISONS: 6 femelles adultes, 1 mâle de 5 ans, 6 bisonneaux, 1 femelle 2 ans, montant 25,000$. Informations, tél.: (418)596-2269

BISONS: troupeau de 60 unités de très belle qualité, visible sur rendez-vous seulement (curieux s'abstenir). Tél.: (514) 737-5912

BORDER COLLIE 3 mois, très bonne lignée, élevés sur la ferme, vaccinés sur demande, prix discutable. (450)454-4509, (450)454-0480

BORDER-COLLIE: chiots très bonne lignée descendance champions d'Écosse, élevés sur la ferme, bonnes dispositions, enregistrés, vaccinés, prix raisonnable. Informations: (819)858-2349

BREBIS (44) croisées (Suffolk Finnois) (Suffolk Polypay), aussi 20 AGNELLES croisées de 6 à 8 mois. Pedegree fourni avec chaque animal Cause: abandon d'élevage. Sainte-Anne-des-Plaines. (450)838-6685

BREBIS 56 Suffolk P.S.E. dont 16 gestantes, 7 agnelles, 2 béliers et agneaux de l'année. Téléphone: (418)839-4516.

BREBIS Dorset (55) 12 gestantes fin septembre, moyenne d'âge: approximativement 3 ans. (819)623-2246, télécopieur: (819)623-9899.

BREBIS Dorset croisées: 24 gestantes, aussi un BÉLIER Dorset pur sang. Tél.: (450) 549-4751

BREBIS Dorset et Suffolk gestantes avec un bélier, agnelles et agneaux. Tél.: après 19h00 (450) 562-6201

BREBIS East Friesian (brebis laitières), 200$/ chacune. Pour informations, tél.: (450) 826-0340, pagette (514) 401-6965

BREBIS LAITIÈRES
À pourcentage East Friesian (troupeau) 215 brebis et 100 agnelles 50% gestantes, dues pour le mois d'octobre. (418)354-2478

BREBIS troupeau: 52 mères gestantes, 9 agnelles, 4 agneaux, très bonne condition; aussi vendons FOIN pour le troupeau. (819)847-0988

BREBIS: troupeau de 50 brebis Dorset et mélangées; 2 BOUCS Boer. Prix à discuter. Tél.: (450)474-1968

BREBIS. Troupeau d'une centaine Suffolk et Dorset, plusieurs sous surveillance de la tremblante, 135$ chacune. Tél: (450) 777-2403

BREBRIS, 2 Dorset, 3 Leicester, 12 croisées, prix abordable. Tél.: (418) 475-4044.

CERFS ROUGES: 50 bébés à 250$ chacun, 50 autres de 16 mois à 475$ chacun; 4 WAPITIS à 1,300$ chacun. Tél.: (819) 372-7418

CERFS ROUGES
Programme d'élevage. Soutien financier. Achat de vos petits. Ranch du cervidé D.J.
Tél.: (819) 396-2612

CERFS ROUGES. Troupeau de cerfs rouges à très bon prix, excellente génétique. Pour informations, tél.: (819) 362-6594

CERFS WAPITIS. Les grands Élans Clearstone. Le troupeau le plus fameux en Amérique. Femelles et mâles pour reproduction. Information, Marc: (418)328-4312.

CERFS WAPITIS p.s. troupeau haute génétique, femelles et mâles pour reproduction. Achat de vos petits. Possibilité de pension. Informations: (819)358-2751

CHEVAL miniature 32 pouces étalon couleur "sorrel" 7 ans, très doux, prix 450$. Tél.: (450) 787-4149

ANIMAUX A VENDRE

CHEVAUX (2) Belge "gilding" 9 et 12 ans 17.2 et 18 mains, poids 2100 lbs chacun . Tél.: (418) 428-3803.

CHEVAUX lourds et légers, surplus d'inventaire, prix spéciaux. Informations, tél.: (418) 743-5278

CHEVAUX MINIATURES: poulains, pouliches, plusieurs couleurs disponibles, très dociles et faciles à entraîner, enregistrés. (450)479-6923

CHÈVRES (10), une quarantaine de moutons, Dorset Suffolk à têtes noires; 10 AGNEAUX. Prix à discuter. Tél.: (450) 661-8715

CHÈVRES (15), chevrettes (20) et boucs 3 Boer p.s.e et croisés, 10 chevreaux de boucherie, très bon prix. (418)774-6249, (418)226-9508

CHÈVRES (50) et chevrettes pur sang et croisées à partir de 200$, Nubienne, Alpine et Saanen. Informations, tél.: (819) 849-0709

CHÈVRES (70) Saanen gestantes pour automne, prix: 9,800$; aussi à vendre CHEVRETTES de 6 mois à 1 an. (418)362-3400

CHÈVRES à vendre: 1 mâle X-Boer 10 mois; 4 femelles: 1 Alpine, 3 Toggenbourg. Tél.: (450) 347-0055

CHÈVRES BOER, 10 chèvres, 1 mâle, pure race et pourcentage, le tout 2,750$, parfait petit troupeau de départ. Tél.: (450)562-4451

CHÈVRES Boër à vendre de tous âges, pur sang et pourcentage testée C.A.E. Tél.: (819) 676-3341.

CHÈVRES BOER croisées de tous âges et 1 mâle Boër pur sang enregistré. Information: (819) 382-2880.

CHÈVRES et chevrettes laitières à vendre à partir de 200.00$. Pour information, tél.: (450) 246-3810

CHÈVRES et CHEVRETTES laitières Toggenbourg, Alpine, Lamancha mise-bas mi-novembre, pourrais échanger contre brebis, vaches, génisses Limousin pur sang; HACHE-PAILLE Idéale; BULK TANK DeLaval 1,030 litres. Ferme Bétail. Téléphone: (819)428-9204 betail@sympatico.ca

CHEVRETTES (2) de 4 mois mère Alpine et père Boer, 250$ pour les deux. Roxton Pond. (450) 776-3852

CERFS ROUGES
Excellente génétique • 100 femelles adultes 350$/chacune
• 120 bébés 150$/chacun.
Tél.: (450) 829-3064
1-877-929-3064

CHEVRETTES Alpine pur sang de l'année à vendre. Informations, tél.: après 18h00 (819) 983-6660.

CHIOTS Montagne des Pyrénées, St-Bernard, Terre-Neuve, pur sang, parents sur place, vaccinés, vermifugés, élevage familial, 350$ chacun. (819)397-2840

COCHETTES HYBRIDES F1
Attestation sanitaire R.S.V.P. Réservez à l'avance, prix 260$, âge: 5 1/2 mois . Tél.: (450) 224-4762, pagette: (514) 406-8624.

ÉLEVEUR de chevaux. Grand choix Appaloosa, Paint Horse, Quarter Horse, tous enregistrés, très bon pedigree, âgés 2 à 6 ans. Téléphone: (450)646-4398.

ENCAN D'OISEAUX DE FANTAISIES le 5 octobre 9h00, salle Brasiervil à Ste-Madeleine, route 116, sortie 120 autoroute 20, suivre les indications. Seront vendus: poules, canards, oies, faisans, paons cailles, dindes, perruches, pinsons, etc. Informations: (450) 464-4794

ANIMAUX A VENDRE

HAFLINGER jument gestante de 7 ans, 1 pouliche de 4 mois, pur sang enregistrée. Tél.: (819) 227-4736.

HEREFORD enregistrés: taureaux, vaches et génisses à vendre. Tél.: (450) 248-7657, (450) 248-2878

HOLSTEIN choix de jeunes vaches, fraîches velées pur sang, contrôlées, classifiées. Région des Bois-Francs. (819) 336-5578

HOLSTEIN, jeunes vaches fraîches velées, 1er ou 2e veaux. Contrôle officiel avec mère VG ou EX. Aussi TAUREAU Rouge 6 mois. Pierre Caron, Plessisville: (819)362-7682.

HOLSTEIN PUR SANG
42 vaches laitières en production. Détails: 32 resaillies garantie, 12 taures 1er veau, 10 fraîches, 20 3-4e veau; TAUREAU prêt service, 1 Miron U.S.A. 30 mois, Mason 21 mois, James 18 mois. Information: Ferme: (418)268-3724, maison: (418)268-6024.

HOLSTEIN ROCHALAIN: Taureaux prêts pour service. Mères T.B. à plus 10,000 kg. J.Alain Laroche, St-Albert. Tél.: (819)353-2910.

HOLSTEIN
Taures et vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu. ACHAT - VENTE. Tél.: (418) 833-6563.

JEUNES TAUREAUX, génisses et embryons. FERME Stanfold Holstein Inc., Princeville. Téléphone et fax: (819)364-5789.
courriel: stanfold@boisfrancs.qc.ca

JUMENT Percheron 4 ans pur sang enregistrée grise domptée; JUMENT poney noire, 3 ans, 50 pouces. Tél.: (418)888-3451

JUMENT Percheron 6 ans, 1,800 lb, 17 mains, "gelding" Belge 10 ans, 1,900 lb, 17.1 mains, domptée simple/ double, pour bois/ parade/ "safe traffic". (819)362-2833

JUMENTS (2) Percheron blanches 8 et 10 ans p.s.e., bien domptées. Tél.: (819) 826-6341, (819)826-3689

JUMENTS miniatures: 7 belles juments entre 26"-31", quelques unes gestantes; 3 bébés mâles de l'année Paint. Tél.: (450) 699-7269

JUMENTS PONEYS (paire) gestantes de 4 ans et 7 ans, identiques; paire POULICHES Belge 2 1/2 mois. Tél.: (450) 375-2527

LIMOUSIN. Troupeau Limousin à vendre: 29 vaches, 1 taure et 1 taureau éprouvé avec papier bleu. Informations, tél.: (418) 722-9542

MOUTONS à vendre: 50 brebis et 50 agnelles. Tél.: (418) 349-8855 ou (418) 349-3693

PERCHERON à vendre: pouliches et poulains noirs ou gris enregistrés, de 5 à 18 mois, bon prix. S'adresser (450)756-2837

PERCHERON: jument noire 5 ans; hongres; chevaux de selle. Tél.: (450) 583-6700, cell. (514) 946-0311

PONEYS (4) JUMENTS et "gelding", domptées selle et voiture; aussi VOITURE antique et attelage en cuir. Tél.: (450) 889-4864.

POULAIN Appaloosa brun crinière noire, 3 mois. 2 POULINIÈRES Appaloosa et "Buckskin". LAMA mâle castré. Téléphone: (450) 452-2682.

POULICHE Haflinger enregistrée 6 mois; POULAIN Haflinger enregistré 3 mois. Tél.: (450) 826-3947

TAUREAU Limousin 3 ans avec papier à vendre. Pour informations, téléphone: (819) 845-3327

TAUREAU Limousin pur sang 6 ans avec papier bleu, prix 1,850$. Téléphone: après 17h00 (450) 532-4211

TAURES (60) de choix croisées Angus rouge SM saillies Angus rouge, garanties gestantes et vaccinées; 100 VACHES croisées SM Angus Charolais saillies Charolais, gestantes et vaccinées, au choix. Possibilité de livraison. Soir (418)877-8232



ANIMAUX A VENDRE

Taureau Salers "full français"
À l'encan du 11 octobre Expo Boeuf de Victoriaville, 108 d'indice, 7: membres, 7.5: muscles, 6.3: frame. Gagnant de 7 bannières au Royal Winterfair de Toronto. Informations: Martin (450)357-1866
www.fullfrenchsalers.com

TAUREAUX HOLSTEIN de 2 mois à 2 ans avec haut potentiel génétique. Informations, tél.: (418) 259-7459.

TAUREAUX Limousin "polled" pur sang et "polled" "fullblood" prêts au service, avec papier, à vendre. Jérôme Poirier. Tél.: (450) 799-4073

TAUREAUX LIMOUSIN pur sang avec papier bleu de l'ASRA à vendre. Entreprises Everi. Pour informations, tél.: (450) 789-2600

TROUPEAU Charolais Simmental 29 vaches avec 25 veaux; TAUREAU Charolais, papier bleu; aussi MACHINERIE à vendre. Information: (418)596-2068.

TROUPEAU de 19 vaches Charolais Simmental et 1 boeuf Charolais avec papier bleu. (418) 259-7097

Troupeau LIMOUSIN CHAROLAIS avec ou sans veau; TAUREAU Simmental avec papier bleu; SILO à grain; ROULEUSE Rovibec; BATTEUSE gaz Case 660. Téléphone: (418)881-3462

TROUPEAU OVIN
Plus de 170 brebis pur sang Dorset et croisées, plus agnelles et béliers pur sang. Production en circuit fermé depuis 10 ans. Club d'encadrement et suivi vétérinaire. Carnets de production disponibles. Devis complet sur demande. Informations, téléphone: (450)759-4643
loup@pandore.qc.ca

TROUPEAU vaches à boeuf Charolais Simmental, 10 vaches gestantes, 1 taure gestante + 3 génisses. CERTIFIÉ BIOLOGIQUE QUÉBEC-VRAI. Yvan Meunier (450)539-4088

VACHES (15) Charolais et Limousin, plus 8 veaux, 1,300$ chacune avec veau. (450) 299-2557

VACHES: 43 belles vaches avec veaux de 400 à 600 lb. Téléphone: Bernard: (819) 849-7842 ou Daniel (819) 849-2647

VACHES (50) Charolais pur sang et 30 vaches croisées toutes gestantes, avec ou sans veaux. Téléphone: (418)387-6351, (418)386-7293.

VACHES à lait Holstein fraîches vêlées ou vêlant sous peu. Pour informations, tél.: (418) 562-6359

VEAUX DE GRAIN SEVRÉS
De 200 livres Holstein, implantés, vaccinés. Tél.: (819) 226-3176

VOLAILLES VARIÉES à vendre: paons, cailles, pigeons de fantaisie et de chair, cogs soyeux. Prix de débarras. Tél.: (450) 295-2548

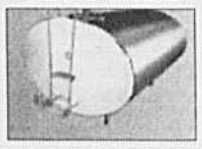
A VENDRE DIVERS

À BAS PRIX! Vente surplus d'inventaire, importante liquidation! Nous payons la TPS sur achat de 500$ et plus de ciment et de bois traité. Paillis de cèdre 3 pi.cu. 1,09$. Laine R12x15 14,79$, R20x15 15,89$. Gypse 8,79$. Moulures naturelles coloniales: cadre 7': 0,92$, plinthe 8' 1,39$. Porte patio 5': 369,99$, 6' 399,99$. Plancher flottant garantie 15 ans 0,87$/pi.ca., sans colle garantie 25 ans, 1,29$/pi.ca. Tuiles autocollantes 0,29$/pi.ca. Gris à plancher 8,99$, latex semi lustré 9,19$. Bois traité: 5/4"x6"-8', 3,25$, treillis 4,99$. Ciment: bordure 39 po 2,79$, dalle patio 1,49$, pavé 0,30$. Valide du 15 au 21 septembre 2002. Matériaux à Bas Prix: (450)562-8501.

ABRIS POUR VEAUX
170 Usagés. Problèmes de diarrhée, de pneumonie ou manque de place: les huches Agri-Plastic polydômes rectangulaires ou rondes, aussi extra grandes. Recommandés par les vétérinaires. Livraison partout au Québec. URGENT BESOIN de huches seconde main. Tél.: (450)263-5829, cell.: (450)776-0114.

AIL YANNI: ail d'automne à coton rigide pour semences ou consommation, variétés: Rocambole ou Continental, 4$/ livre, 10$/ douzaine, disponible maintenant au 150 St-Louis, Sherrington J0L 2N0. (450)454-9330

BAIN-MARIE en "stainless" capacité de 32 gallons, jamais servi, prix 700$. Tél.: (418) 453-2060

BULK TANK

(450) 792-6291
Delaval 3000 gal.EC
Delaval 2500 gal. EC
Delaval 1500 gal. ET
Mueller 2500 gal. OH
Mueller 1250 gal. OH
Mueller 1000 gal. OH
Mueller 2000 gal. OE 1990
Mueller 1600 gal. OH 1997
400-500-600-800 gal.
Et plusieurs autres marques et grosseurs
Réparation de fuite intérieure sur bulk tank, nous allons partout
UNITÉ DE RÉFRIGÉRATION
Neuves et usagées pour bulk tank et chambre froide

Ent. André Leblanc & fils
Avec Leblanc, c'est gagnant!

A VENDRE DIVERS

ARRACHE patates Thomas vacuum moteur Ford industriel 6 cylidres; REFROIDISSEUR à lait Surge 800 gallons; BOÎTES à patates 40"x48". (418)247-5626

BARRIÈRE mécanique pour salle de traite 21' large, 2 ans d'usage, prix 5,300$. Tél.: (450) 294-2292

BOÎTE de camion congélateur 16'x8' avec unité de 1.5 , en parfaite condition. Tél.: (450) 794-2797

BOÎTES (2) ensilage Dion, déchargement côté droit, avec wagons: (1)Normand, (1)Dion, en bonne condition, pour le prix du wagon. Téléphone: (418)329-2262

AIRABLO
Tél.: (819) 828-2828

SÉPARATEUR

1 Modulaire 2000 Airablo 1000 gall.	13 500,00$
1 Séproteck 1200 gall. recirc. sur memb.	12 000,00$
1 Darveau 1000 gall. 2 memb. usagé	7 500,00$
1 Cougar Airablo 600 gall.	6 500,00$
2 Séproteck 600 gall. 550 volts	5 900,00$
1 Lynx 1 memb. Airablo démo	6 200,00$

POMPE VACUUM

1 Hydrovox 403 Flood 21HP diesel OJ	8 000,00$
1 Hydrovox 302 Flood 20HP Honda OJ	3 450,00$
1 Pompe vacuum 402 Flood 20HP gaz	3 900,00$
1 Pompe vacuum 202 Flood 11HP gaz démo	2 800,00$
2 Pompes Surge 8HP Direct Drive Flood	1 500,00$
1 Pompe Surge 4.5HP 230V	800,00$
2 Pompes VP75 2HP 230V usagé	450,00$
1 Pompe Sihi 7.5HP 230V démo	3 500,00$
1 Pompe Sihi 5HP 230V	1 200,00$

AGRICOLE

Barrière de traffix neuf	P.S.D.
Plusieurs treuils Dutton 115V usagé	525,00$/ch.
1 Soigneur manuel usagé	1 800,00$

BULK TANK
Concessionnaire Mueller. Plus de 40 en inventaire usagés de 200 à 6,000 gallons, échange accepté. Réparons les fuites intérieures de fréon. Faisons des chambres froides. Aussi quelques réserves pour l'eau. Installons partout. LOUISEVILLE RÉFRIGÉRATION INC. (819)228-4468.

BULK TANK
Distributeur MUELLER neuf et usagé. Grand choix d'inventaire de toutes marques. Livraison et installation partout en province. Distribution E.P.S. Sainte-Cécile-de-Milton. Tél.: (450)378-9381

BULK TANK Mueller 400 gallons double, couvercle et boîte en acier inoxydable, pour transport de lait, très propre, 2,000$. (450)584-3086

CHAÎNE à vendre: 400' de chaîne nouveau modèle, montée 85', 19" de dallot en bois, palettes 2"; aussi CENTRIFUGE. (450)968-0184

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs; CHAUDIÈRES plastique toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. Téléphone (450)792-3386.

L.S. BILODEAU INC.
Fabricant d'équipements d'érablières jusqu'à 35 % moins cher
SPÉCIAL TUBULURE
5/16" Semi-rigide
$47.95 /rouleau


Site internet: lsbilodeau.com
SANS FRAIS: 1-888-557-4767

Chaîne d'écureur d'étable
Fabriquons 2 modèles, mêmes spécifications que Idéale ou Houle, s'adapte à tout écureur existant. Neuve (testée par des ingénieurs), fait d'acier gradé de 1ère qualité, directement de l'usine, 6,95$/ pi., palette 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. Informations: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

CHAÎNE de nettoyeur Idéale 120', palettes de 16", tourne à droite, 3 ans d'usage, 300$. (450) 293-5864

CLÔTURE de perche 5,00$ l'unité. Pour information.: (450)792-3485 ou pagette (450)261-3106.

ÉCUREUR Vincent (à gauche), moteur et démarreur; CHAÎNE usagée 200' palettes 14.5"; "CLIPPER" à vaches. Offres raisonnables au numéro: (819)357-6857.

ÉQUIPEMENT Big Dutchman: soigneurs et systèmes à l'eau pour poules pondeuses, transmission de nettoyeur équipement Duhamel moteur 5 hp, 1 an d'usage. Téléphone: (450)469-5266

ÉQUIPEMENT de laiterie au complet, incluant le kit traite, pour brebis ou chèvres. Tél.: (819) 298-3006

ÉVAPORATEUR 4'x14' Waterloo à l'huile très propre, avec dôme et préchauffeur, 2 pannes de rechange; aussi 3 pannes 2'x6'. Après 18h00 (418)878-0870

GÉNÉRATRICE P.T.O., 20,000 watts, peu servi, prix 1,650$. Téléphone: (418) 475-6062.

A VENDRE DIVERS

La fameuse bouilloire au bois extérieure de Cozeburn

• Acier inoxydable grade 304, garantie 12 ans / avec cendrier
Vendeurs demandés
Tél. / Fax: (450) 886-2671

ÉVAPORATEUR 6 x 14 Turbo Waterloo, avec panne supplémentaire, hotte, pré-chauffeur, 6 ans d'utilisation, comme neuf. Téléphone: (819)287-4362.

ÉVAPORATEUR Dominion Grimm 4'x15' au bois, panne "stainless" (1990), porte isolée, très propre 3,000$. Téléphone.: (450) 459-4342.

GÉNÉRATRICES DIESEL neuves avec moteur Perkins 240 ou 600 volts de 12 kW à 135 kW. Téléphone: (418) 837-6722.

GRIFFE Harmony DeLaval 200$ chacune; BULK TANK DeLaval 600 gallons, très propre, 3,500$; PIPELINE 2", "stainless", 250' avec réception pyrex, 2,000$. Téléphone: (418)428-3558, (418)428-3260

INCUBATEUR N-Kobi 210 oeufs d'émeus; ÉCLOSEUR 500 oeufs d'émeus; MIREUSE express Champion Dallaire 30"x10', avec préchauffant et dôme, chargeuse avec "slasher", (418)249-4444. Vendredi, samedi, dimanche: (418)249-4547.

IRRIGATION: système goutte-à-goutte informatisé; TRACTEUR Oliver Super 55. Tél.: (819)376-1025.

LAVEUSE à pression 3,000 lb; 64 MANGEOIRES pour cages de misebas, avec portes; SÉCHOIR à foin Victoria. (819)367-3384

MONTÉE d'écureur Houle H8000, 80' long, transmission H95 complète, palettes nettoyeur 3", 160' long avec moteur 5 hp, fumier monte à gauche, 3,500$. (819)336-6304

PORTES DE GARAGE
Résidentielles
Commerciales
Industrielles
Opérateurs électriques
Service d'urgence
Entretien
Réparation
Estimation gratuite
LES PORTES ALAIN BOURASSA INC.
3255, rue Marconi
Mascouche (Québec)
Tél.: (450) 474-4924
Pagette: 854-8841

Meunerie complète 550 volts
Moulange, mélangeur, vis, silo, élévateur, en très bon état de marche. Aussi réservoir âgras isolé avec pompe 15,000 kg. Pour info: (450) 521-5803

MONTÉE de nettoyeur Houle 70' pivotante en très bon état, prix à discuter. Tél.: (450)548-2557 avant 20h

NOUVEAU produit ACTIVA PLUS pour résoudre les problèmes d'odeurs et un agent compostant: préfosse et fosse porcine, veau, laitier. (819)336-5376 7h00-11h00 a.m.

POLYBOARD, les feuilles de plastique recyclé durables et résistantes. Elles ne pourrissent pas, se travaillent très facilement et se peinturent. Le temps des rénovations, réparations et du bricolage est arrivé. Nous avons en stock plusieurs milliers de feuilles de différentes épaisseurs et des spéciaux sur plusieurs épaisseurs et qualité, tant qu'il y en aura. Profitez-en maintenant. Entrepôt au 1188, 8e rang, St-Théodore-d'Acton. (450)546-3411. Pour plus d'informations ou pour connaître la route pour vous rendre visitez notre site web: www.clementlariviere.com

POMPE À VIDE Westfalia avec moteur 10 hp; BULK TANK Dari Kool 1,700 litres; 8 TRAYEUSES Harmonie. (418)362-3400

RECHERCHE HAUSSES à miel usagées avec cadres étirés, en bonne condition et exempt de maladie. (418)275-1137.

REMORQUE à animaux/ chevaux, en métal, modèle JLD (2001), 26'x7' "fifth wheel", 3 essieux, freins électr., a servi environ 10 fois, 12,000$. Soir (450)589-5599. Jour (514) 915-2104

REMORQUE à billots avec pince de chargement, panier 12' long x 8' large, 16' de mat, 7,500$ négociable. Tél.: (450)787-3493

REMORQUE "fifth wheel" 1999, pas fermée 8'x20', 2 essieux de 3,500 livres, frein électrique, très peu servi 5,500$ négociable. (450)782-3121

REMORQUE LA CHEVAUCHÉE
Achat, vente, échange. Le plus grand inventaire au Canada, neuves ou usagées: animaux, utilitaires, plate-forme, dompeur, tapis caoutchouc. Granby. Pour informations: (450) 375-2203, 1(877) 375-2203
www.lachevauchée.com

REMORQUE L.BROUILLETTE
Dépositaire **EBY** pour aluminium, Corn Pro pour acier. La qualité de notre produit + notre expertise égale votre investissement le plus avisé. Venez comparer la différence. Tél.: (450)539-1499, fax: (450)539-0899.

REMORQUE pour animaux (2001), 20'x7'x7' "fifth wheel", plancher de caoutchouc, essieux capacité 7,000 lb chacun, état neuf, 7,500$. Téléphone: (506)783-7707

A VENDRE DIVERS

RÉSERVOIR en fibre de verre d'une capacité de 500 à 10,000 gallons. Tél.: (418) 277-2935

ROULEAUX d'ensilage première et deuxième coupe, rouleaux de paille et petites balles. (418)898-2664

RUCHES complètes inspectées à vendre, en très bonne condition. Téléphone: (819) 288-5499

SERRES (3) Arcon jumelées avec murs en acrilyque: (2)27.5'x96, (1)21.5'x96' avec toit ouvrant automatique et fournaise Lincoln, 8 ans d'usage. Travail: (418)251-1147, maison (418)251-2911

SLEIGH à patins (cutter) propre, 1,000$; SLEIGH traîneau 2 sièges, 300 + ANTIQUITÉS. Informations, tél.: (418) 883-1397.

SOIGNEUR Shoretime usagé: 4 lignes de 80' avec vis de silo; 4 lignes de ligne d'eau (Zigidi) de 80'. Téléphone: (450)375-4005


HEATMOR
Soudure Bernard Bisson inc.
Fournaise au bois extérieure, en acier inoxidable.
Tél.: (819) 845-7537
1-866-845-7537

SYSTÈME DE TRAITE
Distributeur robot de traite LELY. Système de traite de toute marque neuf et usagé. Grand choix d'inventaire. Livraison partout en province. Achat et vente de vos équipements. Distribution E.P.S., Sainte-Cécile-de-Milton, (450)378-9381

SYSTÈME de traite pour CHÈVRES comprenant 3 trayeuses sur pipeline, lavabo double, bulk tank, attaches-chèvres; équipement pour FABRICATION DE FROMAGE avec recettes. (450)248-7690

TANK à purin DM 3,000 gallons, comme neuve. Tél.: (450) 584-2764, (450) 278-6335

TRAILER DOMPEUR pour grains 8'x15', 53 po. de haut, tandem. Informations, tél.: (450) 562-4247

TRÉMIES sèches doubles (4 places). Pour informations, demander François, tél.: (450) 788-2541

TUYAU (1,000') en acier 2" à ailettes, 500' TUYAU en acier 2" et 3"; SERRE acier, 25'x96'. Informations: (819)296-3124

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Ciment unique au Québec, grand choix de plastique, métal, ponceaux, réservoirs. Tél: (450)258-3984. Sans frais 1-877-258-3984

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Plastique, métal, ciment. Réservoirs de 1" à 12" diamètre. SPÉCIALISTES DU PONCEAU ENR. Informations, tél.: (819)394-2490

VTT POLARIS EXPLORER 400
4x4 (1999) très propre, inspection faite, 4,700$. Tél.: (450)799-4475

BATIMENTS

À LOUER: étable pouvant abriter taures, chevaux ou autres. Mirabel (450) 258-4685, demandez Martin.

REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT BATIMENTS
Travaux en toutes saisons. HILAIRE GAGNÉ INC., Saint-Cyrille, comté Drummond, président Jean-Paul Gagné. Tél.: (819)397-2333.

Portes de GARAGE CANADIENNES & Provincial
ET ÉQUIPEMENT INC
Depuis 1950
VENTE • SERVICE
• INSTALLATION • PIÈCES
Pour résidences et bâtiments agricoles
• *Estimation gratuite* •
Essayez nous GARAGA EXPERTS
Local: (450) 245-1118
Sans frais: 1-877-417-1118

STRUCTURE D'ACIER METAL **RPS**
Depuis 28 ans
Heureux d'être LES INNOVATEURS de vos projets
SPÉCIALISTE
• Structures d'acier
• Fabrications : Agricole Commerciale Industrielle
• Revêtement métallique, moulures et accessoires
• Sous traitance
Livraison Partout au Québec et Ontario
Tél.: (450) 568-3509
Fax: (450) 568-0492
Sans frais: 1-866-568-3509

BATIMENTS

OVERHEAD DOOR L'authentique DEPUIS 1921
PORTES DE GARAGE
✔ Vente
✔ Installation
✔ Service
✔ Estimation gratuite
(514) 352-9450

LES CONSTRUCTIONS NICK FAFARD, *entrepreneur général*
CONSTRUCTION • RÉNOVATION
résidentiel • commercial • industriel • agricole • charpente bois ou d'acier • bâtiment de ferme • revêtement métallique • pliage de moulure • service de plafolift
945, Route Guy
Ste-Rosalie, Qc.
J0H 1X0
RBQ 8101-3005-00
(450) 799-4829
(450) 223-0273
Fax: 799-1679

Équipements complets d'érablière
TÔLE INOX
Spécialisée en équipement d'acier inoxidable

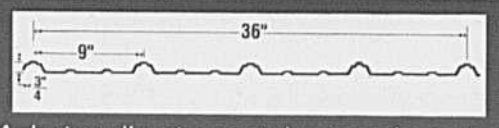
819-364-7669

STRUCTURE D'ACIER VER-MET
LES SPÉCIALISTES EN STRUCTURE D'ACIER SUR MESURE
BÂTIMENTS AGRICOLES INDUSTRIELS COMMERCIAUX
Partout au Québec
Nous sommes ouverts à tous vos projets spéciaux...
STRUCTURE D'ACIER VER-MET
Tél.: (450) 796-5170
Fax: (450) 796-5171
Sans frais 1-888-772-6444
www.vermet.ca

Besoin de revêtement métallique?
Lucien Turcotte & Fils Inc.
Vous offre le plus grand choix !
TURCOTTE REVÊTEMENT MÉTALLIQUE
25, des buttes, Warwick QC J0A 1M0
Achetez directement
Tél. : 1-888-358-6546

Surplus d'inventaire à prix économique
Nous avons tout pour vos bâtiments agricoles - commerciaux industriels - résidentiels
Membre de l'Association de la Construction du QC
Revêtement métallique à capacité de charge supérieure
• Système de peinture garantie 25 ans
• Revêtement intérieur de PVC & de vinyle
• Livraison partout au Québec
• Estimation gratuite

1 888 428-9921

Achetez directement du manufacturier
Nous fabriquons votre revêtement sur mesure dans un délai de 36 HEURES TÔLE GALVANISÉE OU PRÉPEINTE
2470, Route 165, Saint-Ferdinand QC G0N 1N0

BOIS-MATERIAUX

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION EN PLASTIQUE RECYCLÉ
De toute sorte et d'épaisseur. Aussi mangeoires à vaches moulées à 11,45$/ pied. PLASTIQUE RECYCLÉ FLORENT CHAGNON INC., 416 ch. Saint-Pie, Saint-Dominique. (450)773-3130. Site web: http://www.ntic.qc.ca/~florent

MURS EN BÉTON portatifs: 10' haut 4' long, 50 disponibles, idéal pour entreposage d'ensilage, sable, terre, copeaux de bois; et BLOCS 2x2x4. (819)849-0496, (819)849-0428

CAMIONS

À VOIR!
Pick-up Dodge Ram 1500 SLT Laramie tout équipé, "king cab", 4x4, + pneus d'hiver neufs, a servi véhicule de promenade, très propre. Un bijou! (819)392-2137

CAMION Chevrolet 6 roues (1984) état de neuf, aucune tache, ni bosse, diesel, mécanique A-1, bien chaussé, 3,800$. (819)344-2227

CAMION Inter 1995, 4,900, DT466, suspension à l'air, boîte pour porc neuve avec étage et panneau hydraulique, très propre. Informations: (418)642-5001.

CAMION Inter S1900 moteur 466, transmission autom., plate-forme dompeuse, inspecté pour 1 an bon état; COMBINÉ à carottes FMC besoin pompe à l'huile, 800$. Téléphone: (450)454-9423

CAMIONS (2) 10 roues Inter 1800, 1974 et 1976, en bon état, dernière inspection 2001, 2,500$/ chacun. Tél.: (450)373-1238, (450)371-2882

FORD 1992 F450, diesel, 180,000 km, mécanique A1, pneus neufs avec boîte 12' pour animaux. Téléphone: (819)879-5594.

COMMERCE

BÂTISSE avec équipements à vendre, vieux village Mont-Tremblant. Tél.: (450) 966-1929

ENTREPRISE spécialisée en FAUCHAGE depuis 1980: fauchage de branches, levée de fossées, bord de routes, municipalités. Clientèle établie. Excellente réputation. Très bon chiffre d'affaires. Potentiel de croissance très élevé. Cause: retraite. (450)379-5238

CORRESPONDANCE

BIENVENUE! L'Entregent service de rencontres pour tous les hommes et les femmes sérieux de 18 ans et plus, service professionnel et confidentiel dans la région de Lanaudière. (450)753-3118, 1-800-755-2816, fax: (450)755-2816

GUY 39 ans non fumeur, célibataire, 5'7", 140 lb, yeux bruns, châtain, propriétaire d'une entreprise laitière cherche femme 35-40 ans mêmes affinités, intéressée seulement. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 746, 555 boul Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9

BATIMENTS

Besoin de revêtement métallique?
Lucien Turcotte & Fils Inc.
Vous offre le plus grand choix !
TURCOTTE REVÊTEMENT MÉTALLIQUE
25, des buttes, Warwick QC J0A 1M0
Achetez directement
Tél. : 1-888-358-6546

Surplus d'inventaire à prix économique
Nous avons tout pour vos bâtiments agricoles - commerciaux industriels - résidentiels
Membre de l'Association de la Construction du QC
Revêtement métallique à capacité de charge supérieure
• Système de peinture garantie 25 ans
• Revêtement intérieur de PVC & de vinyle
• Livraison partout au Québec
• Estimation gratuite

CORRESPONDANCE

FERMIER HEUREUX recherché. Région Suroît, 50n, libre, fidélité, honnêteté, délicatesse, entraide et engagement sincère. Amante nature retraitée pour relation de complicité et Amour. Réponse assurée; tu n'aimes pas écrire? nom, adresse et téléphone, je te contacterai. Au plaisir! Écrire à La Terre de Chez Nous, CASE 747, 555 boul. Roland Therrien, Longueuil, J4H 3Y9.

HOMME 21 ANS, copropriétaire de ferme céréalière, recherche femme de 18 à 25 ans, honnête, sensible aimant la nature, danse, cinéma, sorties entre ami(es) et qui désire découvrir qu'il existe encore un homme très gentil et affectueux. Photo s.v.p. Écrire à Dominic, 756, chemin Royal, Saint-Jean-Île-d'Orléans G0A-3W0

HOMME cinquantaine, sobre, non fumeur, adroit, irait vivre avec agricultrice quarantaine. Toutes régions acceptées Écrire à C.P. 1348, Donnacona, G0A 1T0

ÉQUIP. D'ÉRABLIÈRE

CHAUDIÈRES (700) à eau d'érable 2 et 3 gallons avec chalumeaux. Tél.: (819) 849-3387.

ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE complet: évaporateur 3x10, poêle à finir 2x5, réservoir tout inoxydable, osmose 375 GH, bariis 32 gallons, etc. Après 18h00 (450)372-9943.

ÉVAPORATEUR à l'huile Dominion 6'x16', 2 pannes à plis 6'x8' avec dôme, cheminée et système d'injection d'air, finisseur à l'huile Dominion 2.1/2'x8' avec dôme et cheminée en "stainless" comprenant panne plate 2.1/2'x4' et 3 pannes plates 2.1/2'x2' en "stainless". (418)387-5755

ÉVAPORATEUR à l'huile Waterloo 5'x14' turbo, soudé par fusion avec hotte, préchauffeur, panne de rechange, excellente condition, prix de liquidation. Jour: (450)568-2449, soir: (819) 477-2875.

ÉVAPORATEUR à l'huile Waterloo Small 4'x12', tout inoxydable, hottes complète avec pré-chauffeur, plus panne de rechange, très propre, 5,000$ négociable. (450)759-7151

ÉVAPORATEUR Dominion 5x16 au bois avec hotte d'aluminium, préchauffeur, cheminée; FINISSEUR 27"x7', avec 2 sets de casseroles, très propres. (418)498-3007

ÉVAPORATEURS: 4'x12' Small au bois, 2'x6' à l'huile Small, les deux "stainless", très propres; RELÂCHEUR mécanique vertical Lapierre; kit FOURCHES pour tracteur. (450)539-0332

FINISSEUR à sirop à l'huile, brûleur Mectron 2'x6' "stainless" plus 2 pannes, hotte, le tout 1,000$; ROULOTTE 17' idéal pour chasseur, 700$. (819)839-1958

PETIT ÉVAPORATEUR 2x7 Tecnik au complet avec flotte, réserve, briques, prêt à bouillir, 700$; 2 TONNES bois pour ramasser. Téléphone: (819)344-2227

POMPE vacuum Zero 3 hp, 300$; RÉSERVOIR de cueillette d'eau d'érable sur 3 pts, 400$; CHAUDIÈRES d'eau d'érable aluminium, 1,25$/ch. (450)759-7151

TUYAUX "stainless" 22", 30" long pour évaporateur 5'x16', souche et chapeau inclus, aussi tuyaux 15" et 18" disponibles; CANNEUSE automatique. (819)758-3476

FOIN-GRAIN-PAILLE

A BEAUPORT
Achat, vente de foin, paille, ripe en sac et perches de cèdre, monte-balles et convoyeurs, au Québec, pour tout genre d'animaux, en balles carrées 40 lb et+, sans poussière, 1re et 2e coupe. Aussi achèterais foin de seconde qualité pour les routes. Payons sur place. Gilles Perron. (418)661-0085

ACHAT DE FOIN À CHEVAUX
Bédard Farm
St-Sébastien
Voyages de van
Tél.: (450) 244-5463

ACHAT de foin à chevaux et paille incluant VENTE de balles rondes, carrées, petites, grosses. Transport inclus Québec, Ontario, États-Unis (450)792-3165, cell.: (450)778-4080.
TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

ACHAT et VENTE de FOIN balles carrées ou rondes. Pour informations, téléléphone: (450) 794-2434.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Donald Joyal Inc. Tél.: (450) 794-2863.

ACHAT et VENTE de foin et paille. Transport inclus Québec et États-Unis. Saint-Ours, comté Richelieu. Raynald Ouellet Transport Inc. Téléphone: (450)785-5559

ACHAT et VENTE de foin et paille. TRANSPORT D. POTVIN INC., St-Bernard-de-Michaudville, comté de St-Hyacinthe. Tél.: (450) 792-3155.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Blanchard & Bélisle Enr, Saint-Hyacinthe. Tél.: (450) 773-1741, (450) 773-3846,

ACHAT et VENTE de FOIN première et deuxième coupe, 40 lb et plus, sans poussière. Payons sur place. Tél.: 1-877-682-5999

ACHAT et vente FOIN et PAILLE, balles carrées, grosse quantité balles rondes en spécial et grosses balles carrées. Livré. Philippe Simard. (450)478-1516, cell. (514)951-7023

ACHAT et VENTE. Foin, paille; ripe en sac, balles rondes, carrées, petites, grosses. Livrées. R. Gosselin, Bellechasse. Tél.: (418) 883-3608

ACHÈTE et VENDS foin, paille et ripe.
RENÉ NORMANDIN
Tél: (450) 347-7714
Fax: (450) 347-5541

À ST-EUSTACHE. FOIN et PAILLE. Achat - Vente. Service de livraison. Informations, tél.: (450) 472-3665.

FOIN-GRAIN-PAILLE

BEAUCE
75 Acres de PAILLE d'avoine nettoyée à prendre sur le champ. Pour informations, tél.: (418) 774-9553

FOIN DE MIL de 1re qualité, 1re coupe, petites balles carrées. Tél.: (450) 770-0183, (450) 770-7092

FOIN de très bonne qualité pour chevaux, vaches laitières, boeufs, moutons, FOIN ou PAILLE en balles carrées ou rondes; aussi ENSILAGE balles rondes. Livraison si désiré. Donald Caron (418)898-2273.

FOIN en balles carrées et rondes 4x5, possibilité de livraison. À Mirabel. Information: au (450)436-0660 ou au (450)602-9503.

FOIN: grosses balles carrées 34x34 x8', 60$ chacune, balles rondes 4x4 et 4x5, 40$ chacune. Livré. Téléphone: (450) 299-2557

FOIN SEC: 500 balles rondes 4x4 à vendre. Pour informations, téléphone.: le soir (819) 292-3269

FOIN sec de très belle qualité. Grosses balles carrées de 8' de long, pressées avec une presse Case, 40,00$/ balle. Tél.: (450) 258-3871 (514)592-1988

GASTON HÉBERT, St-Jean Chrysostôme, comté Lévis. Commerçant de FOIN et PAILLE. Achat et vente. Informations, tél.: (418) 839-1565

GRAINS BIO
Grains mélangés, de l'orge, certifiés garantis bio Ecosert, possibilité de livraison. Téléphone: (819) 263-2484, cell.: (819) 370-7033

LOT de balles rondes ensilées à vendre, très bonne qualité. Information: (418)439-4163.

MAÏS GRAIN à vendre, récolte 2001. À Mirabel. Pour informations, tél.: (450) 258-4370

MAÏS GRAIN HUMIDE
Entreposé dans silo bleu, 29% d'humidité; aussi PAILLE de soya. Téléphone: (450) 451-5243

MAÏS HUMIDE
150 Tonnes de maïs humide à 25% d'humidité. Tél.: (450) 549-4163

MAÏS HUMIDE
Et maïs sec. ACHAT et VENTE à l'année. P.E.D. Rainville Inc., 372 route 137, St-Thomas d'Aquin. Téléphone (450)796-5050.

ORGE, MAÏS sec, mais humide. Transport partout au Québec.
FERME VAL ST-FRANÇOIS
Tél.: (819) 348-6992

PAILLE: 25,000 balles de paille à vendre. Pour informations, téléphone: (450) 836-3701.

PAILLE à vendre: grosses balles, blé ou avoine. Pour informations, téléphone: (418) 655-0986

PAILLE balles rondes de blé, 4x4, très belle qualité à 15$/ balle. Ferme du Rapide, Saint-Hyacinthe. Téléphone: (450) 799-5117

RIPE en poche de papier 40 à 60 lb, ripe sèche fine, 1,50$/ poche. Pour informations, tél.: (819) 369-9653

RIPE EN VRAC
Demander Normand. Pour informations: (450) 432-4755

TRANSPORT S. CHAGNON INC. Achat et vente de FOIN et paille. Informations, tél.: (450) 782-2903.

MACHINES-OUTILLAGE

100 CHARRUES EN STOCK
De toutes sortes. 10 Sous-soleuses. 50 Vibros. 50 Semoirs. 5 Fourragères. 25 Sarcleurs. 10 Chisels; 8 Planteurs à maïs. 10 Picoteuses. 40 Herses à disques. 8 Faucheuses rotatives. 5 Faneurs de toutes sortes et plusieurs autres machineries.
Machinerie Y et C Vincent Inc.
Tél.: (819)395-4624, (819)395-5142

À QUI LA CHANCE? BATTEUSE John Deere 65, moteur à gaz en condition de fonctionnement, toujours remisée à l'intérieur. Téléphone: (450)658-7850

BATTEUSES USAGÉES
Spécial 0 % d'intérêt jusqu'en septembre 2003

MARQUE	MODÈLE	ANNÉE	HEURES	CONDITIONS	PRIX
CASE-IH	2388	1998	1690	excellent	P.S.D.
CASE-IH	2188	1997	1560	excellent	P.S.D.
CASE-IH	1680	1989	2970	très bien	P.S.D.
CASE-IH	1680	1987	2895	très bien	P.S.D.
INTER	1440	1979	—	bien	P.S.D.
J. DEERE	7720	1982	2275	bien	P.S.D.
NEW HOLLAND	TR-85	1980	—	bien	P.S.D.
M. FERGUSON	850	1981	—	bien	P.S.D.
GLEANER	N5	1980	2935	bien	P.S.D.

CLAUDE JOYAL INC.
NAPIERVILLE: (450) 245-3565
ST-GUILLAUME: (819) 396-2161
ST-DENIS: (450) 787-2105
STANBRIDGE: (450) 296-8201
Visitez notre site internet www.caseih.com Case IH est une marque déposée de la Corporation Case. CASE IH

MACHINES-OUTILLAGE

225 BATTEUSES EN SPÉCIAL
Choix inégalé de batteuses, tables, d'équipements de batteuses, garanties (un an minimum), financement, etc... Prix défiant toute compétition. N.B. Grande variété de pièces... LES ENTREPRISES GRÉGOIRE. (450)836-4596, (450)836-6589

À PATATE
Récolteuses Grimme en excellente condition: GB1700, GB1500, GZ 1700, Hill 2 rangs, Dahlman avec émotteur, convoyeur télescopique Lockwood. Informations: Cyril Vachon, sans frais: 1-877-655-2395, Steve Prekob: (450)916-4746

ARRACHE-PATATES Braco; LIFT Tomotor; CULTIVATEUR International; CONVOYEUR à patates 20 pi. Tél.: (450) 588-2075

SPÉCIAL BATTEUSES
Financement 0% intérêt septembre 2003

MARQUE	MODÈLE	ENDROIT
Gleaner	R50 4RM	St-Maurice
M.F.	540	St-Maurice
New Holland	1400	St-Maurice
Inter	303	Nicolet
Inter	105	Nicolet
Inter	715	Nicolet
Inter	915	St-Maurice
Inter	1460 4X4	Nicolet
Case IH	1644 4X4	Hébertville

CENTRE AGRICOLE NICOLET - YAMASKA INC.
(819) 293-4441
R. CLÉMENT ET FILS
(819) 376-3877
CENTRE AGRICOLE SAGUENAY - LAC ST-JEAN INC.
(418) 344-1741
NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU
J.M. CHAGNON INC. COATICOOK
(819) 849-2663
Site internet http://www.centreagricole.qc.ca
Visitez notre site internet http://www.caseih.com Case IH est une marque déposée de laCorporation Case. CASE IH

ABANDON DE CULTURE: Herse Oliver 52 disques 20"; cultivateur semi-porté rouleau Pronovost; charrue lourde Oliver 4 raies 14" semi-portée; sarcleur 4 rangs engrais M.F.; semoir à concombres 4 rangs J.D.; rotoculteur Mashio 7'; souffleur à neige 8'; 3 voitures à foin; épandeur d'engrais Vicon 500 lbs; arroseuse Hardy 400 litres; récolteuse à concombres 100' 40 rangs Nortin; récolteuse à concombres 50' 20 rangs; tracteur White 1978 105 h.p. 4 roues 2,200 heures; tracteur Inter 444 1976; système d'irrigation neuf; enrouleur Ocmis R4 400 mètres, moteur stationnaire J.D. 170 h.p. 60 heures d'utilisation, 1,000' tuyau Miller 6", succion tuyau flexible 6"; tracteur Farmall Super A 1947; sarcleur engrais, tank à carburant 125 gallons; 2 tanks ouvertes pour ponceaux 12'x6'; tank ouverte 20'x7'; tondeuse Brower 12'; TERRE à vendre de 70 arpents à St-Lin. René Tél.: (450) 439-5522.

À VENDRE: moissonneuse-batteuse Inter 93, en état de battre. Téléphone: (819)845-2009.


Case IH MX135, cab., air, essieux barre, (1998), 2 332 heures.

Tél.: (450) 549-5811

ANDAINEUSES À CANOLA ou à grain, traînées ou motorisées; RAMASSEURS d'andains; BATTEUSES motorisées ou traînées; SEMOIRS, TRACTEURS, etc. Informations, tél.: (418) 485-6502.

BATTEUSE Gleaner L2 (1981), table à grain 16', nez à maïs 6 rangs; "BLOWER" Case Inter 600 comme neuf. (450)798-2182

BATTEUSE haricot sec Bidwell modèle 44; ANDAINEUSE 4 rangs; set de COUTEAUX 4 rangs. Tél. après 20h: (450) 568-2681, (450)568-2821

BATTEUSE Inter 1440 (1984) 1,200 heures, table 810 à céréales 15', avec passes et concave à maïs, comme neuve, 48,000$; CRIBLE à betteraves (2 classes), 1,500$; TRANSPALLET Raymond 4,000 lb avec batterie et chargeur, 1,600$. (450)588-6596, (450)588-2141

BATTEUSE J.D. 4420, 2,300 heures, table à soya 215, nez à maïs 444, hache-paille, 20,000$ le tout. Tél.: (450) 454-2695

BATTEUSE J.D. 9500
Directement du propriétaire. Roues doubles, 4x4 (1995), "big top", nez à maïs 6 rangs en plastique, environ 1,300 heures au batteur. Téléphone: (418)885-4550

BATTEUSE Massey Ferguson modèle 300, pneus à riz, en bonne condition, prix demandé 1,300$. St-Mathieu-de-Laprairie (450)635-0068

BATTEUSE M.F. 300 avec nez à blé d'Inde 3 rangs, barre de faux de 10', en état de marche. (450)478-1972

BATTEUSE M.F. 300 ramasseur d'andain; BATTEUSE M.F. 300 ramasseur d'andain, table pour coupe directe, nez à maïs 3 rangs, en bon état de marche, très bonne condition. (819)336-4972

BATTEUSE M.F. 510, table à grain 13 pi. plus pick-up, très propre. Demander Robert: (418) 775-6433

BATTEUSE M.F. 750, 4 RM, table à grain 16', nez à maïs 1163, 12,000$; ENSEMBLE roues doubles 18.9x30, 1,000$. (819)292-2073

BATTEUSE M.F. 82 au gaz 10 pieds pick-up, très bonne condition, prix 1,200$ Tél.: (450) 659-5763

MACHINES-OUTILLAGE

BATTEUSE N.H. TR86 moteur Caterpillar, 3,678 heures, nez à soya 16', nez à maïs 6 rangs, prix 55,000$. Tél.: (450)269-2612.

BOÎTE ensilage Dion tandem 3 batteurs; PIPELINE DeLaval installation 38 vaches pour stalle 4.1/2', retrait automatique, système au complet, tuyauterie 2" "stainless", prix à discuter. Tél.: (418)259-7751, cellulaire (418)241-9042

BULLDOZER Allis-Chalmers chargeur HD3 à gaz, 1960, bonne condition, prix à discuter; TABLE à dessin 4'x6', 300$. Tél.: (450)474-1922 ou (450)474-2785

CAROTTES
Crible à carottes 4 classes. Empocheur simple/ double. Virole pour lift. Table à rouleaux. Arracheuse 1 rang à patates. Crible à patates. Convoyeur. Brosseuse. (450)649-7525

CASSEUSE à maïs 2 rangs New Idea très bonne condition; CONVOYEUR Kewanee 500 spécial pour crib; HERSE "off set" 10' Bush-Hog. (819)229-3788

CHARIOT à moulée motorisé sur roues, 4 compartiments Rovibec. Tél.: (418) 884-4175.


Case IH , MX240, 4 RM (2000), 950 hres, pneus 520-85R46 , 480-70R34, 500 hres. Garantie 5 ans.

Tél.: (450) 549-5811

CASSEUSES à maïs (3); ÉGRENEUSE Super Sheller 329, équipée pour égrener crib; COMPRESSEUR à évacuair Jober 7.5 hp. Téléphone: (450)826-3644, (450)826-0283.

CHARRUE 3 versoirs 16" Inter 450 Toogell, comme neuve, haut dégagement idéal pour maïs. SARCLEUR, applicateur nitrate, granule, 8 rangs White 5400, 1,200$. Tél.: (450)785-2884.

CHARRUE BB115 Kverneland réversible, 7 raies, tout équipée, 1 an d'usage, 35,000$; RÉSERVOIR de diesel, avec pompe électrique pour camion 4x4x30, 600$. Information: (819)396-2007, (819)475-4890.

CHARRUE Grégoire Besson 5 raies reversibles, en très bonne condition. Tél.: soir seulement (450) 469-9915

CHARRUE Kverneland 3 raies hydraulique réversible 7,000$. RÂTEAU à foin N.H. 256 1,100$. Tél.: (450) 244-8802 ou (450) 244-5850.

CHARRUE Kverneland 4 raies, haut dégagement, 2,500$; ROTOCULTEUR Howard 7'; VIDEUR et convoyeur pour préparation de choux; TRACTEUR Ford 4610 en parfaite condition. Jean-Marc (450)625-9158 (514)820-9195

CHARRUE Kverneland 4 raies modèle BB115 semi-portée, de 12"-20", très bonne condition, prix demandé 11,000$. Tél.: (450)659-6114, cellulaire: (514)953-3868

CHARRUE Kverneland 5 raies reversible très peu utilisée; PRESSE Case 445. Tél.: (450) 444-0866

CHARRUE Overum 4 raies avec déclencheur à ressorts, en bonne condition, pointes neuves et peinture neuve. Tél.: (450)773-7257, cellulaire (450)779-1740

CHARRUE Overum 4 versoirs portée, très propre. Informations, tél.: (819) 233-2113 ou (819) 233-2870

CHARRUE Overum semi-portée 4 versoirs à cylindre et oreillettes, en très bon état. Tél.: (450) 632-3976

CHARRUE Overum semi-portée 4 versoirs à ressorts, bonne condition 975,00$ négociable. Pour information, soir: (450)437-7418 Boisbriand

CHARRUES (4) hydrauliques dont (3) 3 raies, (1) 4 raies, toutes impeccables; ARROSEUSE à herbicide Hardy hydraulique 500 litres; BOÎTE à grain Unverferth avec wagon Dion 12 tonnes. (450)796-3825.

CHARRUE WHITE 508, 18", 5 versoirs neufs 4", roulettes, gros "bearing" spéciales, 1ère raie hydraulique, déclencheur roue profondeur. 3,500$. Cell.: (450)601-2350.

CHISEL Inter 9 pattes remis à neuf, 2,900$; ARROSEUSE Hardy réservoir 400 gallons neuf, contrôle électronique, attache remplissage rapide 2", 3,900$. (450)454-2695

DÉCHIQUETEURS
CRARY BEAR CAT



20 modèles disponibles de 3" à 9" de capacité
Prise de force de tracteurs à partir de 20 cv
Stationnaires et remorquables avec moteur de 5 à 50 cv
Achetez directement du distributeur et économisez
Les Distributions Payeur 5379, rue King Est Ascot-Corner (Sherbrooke) Québec J0B 1A0
Tél.: 1-888-821-2015
Fax: (819) 820-0490

MACHINES-OUTILLAGE


Boîte à grain Unverferth 630 minots, frein 4 roues.Spécial : 12 399 $

Tél.: (450) 549-5811

CHOPPER à maïs 6 rangs M.C. à vendre. Pour informations, téléphone: (450) 796-3520

CONVOYEURS (2) Val-Métal 14"x 86', 2,500$ chacun; PRESSE à balles carrées avec lance-balles N.H. 273, 1,200$. Tél.: (418)887-6799

ENROBEUSE Pronovost en parfaite condition, à vendre 10,000$. Pour informations, tél.: (819) 298-3006

ENSILEUSE N.H. 892 avec détecteur de métal, possibilité de nez à maïs 824 2 rangs, nez à foin 2 ans d'usage, plus applicateur d'inoculant. (450)584-2764, (450)278-6335

ENSILEUSES MOTORISÉES
J.D. 5830, 4x4, détecteur métal, air cond., 52,000$; J.D. 5830, 4x4, détecteur métal, air cond., 55,000$; J.D. 6710, 2 RM, détecteur métal, éclateur à maïs, 100,000$. Pour J.D. 5830: 2 J.D. pick-up 12'; IDASS pick -up 12'; 2 J.D. 4 rangs maïs; 2 CLASS 4 rangs maïs. Éclateurs à maïs J.Deere. Pour série 6000: J.D. 6 rangs maïs; J.D. 630A P.U. 9' (2 saisons). Téléphone (819)785-2304 (819)629-7625

ÉPANDEUR à fumier Badger 3352 porte arrière, pneus ballons, 5 ans d'usage, comme neuf. Pour informations, tél.: (450) 293-5864

ÉPANDEUR à fumier latéral 3 ans Gehl-Scavenger 1322, très propre, pneus ballons 21.5x16 ISL, 18,000$. Tél.: (819) 845-7250

ÉPANDEUR à fumier New Idea 273, 175 pieds cubes, 3 batteurs, 2,500$. (819)357-6857

ÉPANDEUR New Holland latéral 3114 à vendre. Pour informations, tél.: (418) 837-0214


Case IH MX200, roues doubles, 2 500 hres, (1999).

Tél.: (450) 549-5811

FOURCHE à roches Houle pour chargeur, largeur 7 pieds, dents 1.5 pouce, très bon état. Informations, cellulaire: (514) 347-6146

FOURRAGÈRE automotrice J.D. 6810, 4RM, 1,500 heures, éclateur à grain, 6 rangs Kemper, pick-up, excellent état, prête pour le maïs, 149,000$. (613)679-4133

FOURRAGÈRE Dion 1224, année 1996, nez à maïs 2 rangs, ramasseur d'andain, système électrique. Tél.: (418) 277-2986.

FOURRAGÈRE Inter 720 avec pick-up à foin et blé d'Inde; BLOWER N.H. 27; CHOPPER N.H. 38. Excellente condition. À bon prix. Téléphone: (450)427-3809

FOURRAGÈRE: International 720, 1,000 PTO, contrôle électrique; FOURRAGÈRE J.Deere 35 1,000 PTO contrôle électrique. En bonne condition. Tél.: (450)829-3712

FOURRAGÈRE New Holland 900 Métal Alert 3 avec rouleau éclateur et nez à maïs 824 2 rangs, prix 35,000$. (450)742-1511

FOURRAGÈRE N.H. 770, nez à foin, nez à maïs 1 rang, 1 set de couteaux d'usure. (819) 479-4799

FOURRAGÈRE N.H. 790, pick-up à foin 6' nez à maïs 2 rgs modèle 822, couteaux et barres de coupe neufs, bonne condition. (450)258-2581

GRAIN CAR Brent modèle 420, pneus 20.8x38, à l'état neuf. Téléphone: (450) 789-3497, après 18h.

GRAIN CART MW 12 tonnes à vendre; FOURRAGÈRE 890 N.Holland avec nez à maïs 2 rangs et pick-up à foin. (450)584-2284.

GRAND SPÉCIAL: SÉCHOIR Farm Fans neuf CF/SA 510, 220 volts, prix réduit. Tél.: (450) 478-0957 ou 1-888-891-0957

GRATTE à neige hydraulique, attache rapide 0 à 34 degrés, pour Case -Inter. Tél. après 21h (418)365-7006

HARICOT SEC: batteuse Bidwell modèle Bob 44 en excellent état. Tél.: après 18h00 (450) 588-7102 ou (514) 774-7254

HERSE "offset" de marque Jober; ROTOBÊCHE parfait pour labour de maïs et défrichage, très propre. Téléphone: (450) 247-0143.

INTER 274, 2 RM, 27 hp, idéal pour maraîcher; CULTIVATEUR 144; AIDE-RÉCOLTEUSE automotrice; MACHINES à glace; PLANTEUR à fraises un rang. (418)829-3666

MACHINE À SOUPE Pondis complète plus mélangeur horizontal Nhun moteur 10 hp; SILO Coop 18'x75' avec déboueur Butler neuf; CAMION Mack 300 avec boîte pour 65 porcs, 170,000 km seulement. Téléphone: (819)358-2769, pagette (819)752-8204

MÉLANGEUR à moulée Nuhn possibilité de 500 kg avec balance, prix à discuter. Tél.: (450) 793-4661 ou (450) 793-2061

MACHINES-OUTILLAGE

JOCELYN CARBONNEAU et Filles: PÉPINE Case 580K 1991 4x4 extension, comme neuve; PÉPINE Case 580K 90 4x4, extension; LOADER Case W11 4x4 1981; TRACTEUR David Brown 990, 2x4, cab, pelle; TRACTEUR Farmhall H roue collée; TRACTEUR Inter 844S, 4x4, 1980, cab, pelle; TRACTEUR White 1370, 4x4, pelle; BULLDOZER John Deere 820 avec loader, backhoe; (2) TRACTEURS compacts: Kubota L185, 20 hp, cabine, +grattes; Kubota B 2100 1999, 24 hp, 4x4, hydro, pelle. (819)535-5194

MÉLANGEUR ROTOMIX 354-12 peinture originale, excellente condition, 17,000$. Martin (450) 491-3642 ou cell: (514) 918-5144.

MIXEUR wagon pour ensillage, bonne condition, 4,200$. Téléphone.: 1-(418) 544-4218.

MOISSONNEUSES-BATTEUSES "Notre spécialité". Ajustement aux champs et garantie de saison. Toutes les options sont disponibles: 4 RM, GPS, roues doubles, moniteur de perte, séparateur de récolte Sabre pour canola, etc... BATTEUSES J.D. 9610, 9510, 9410, 9600, 9500, 9400, CTS, 4435, 8820 7720, 6620, Titan I et II, 4425, 4420, 7700, 6600, 4400, 3300, 45; M.F. 8460, 8450, 860, 855, 850, 750, 550, 540, 510, 410, 300, 205; I.H. série 2300, 2100, 1600, 915, 815, 715, 615; N.H. TR98, 97, 96, 95, TR88, 87, 86, 85, TR76, 75, 70; Gleaner L4, L3, L2, L, F3, F2, F; ANDAINEUSES: J.D. 2320, 18', M.F. 655 12', N.H. 1495 12', I-H 10'; TRAILER à grain dompeur "fifth wheel"; "UNIQUE": un véritable ramasseur d'andains pour canola à une toile; SEMOIRS: I-H 5100 9'-14'; M.F. 33 10'; TRACTEURS: I-H 444 loader; PÉPINE Case 580 CK; CAMION: Ford F700 (1980) 6 roues, dompeur; Peterbuilt cab over, 350 Cummins, 13 vit. o.d. LAVOIE ÉQUIPEMENT AGRICOLE INC. Informations: (418) 247-3773 (418)247-5955.

MOULANGE mobile N.Holland 352 1,100$, CHARRUE White 3 raies portée 500$; BATTEUSE Inter 715 diesel, hache-paille, table grain 13' 6,000$. (819)356-2989.

MOULANGE NEW HOLLAND 355; GRATTE à fossée Titan 7'; SOUFFLEUR à ensilage Dion éléphant; ANDAINEUSE I.H. 230 bras articulé avec fourche à fumier. Téléphone: (418)569-9551

MOULIN À SCIE 40 pi. Forano avec déligneuse et convoyeur, plusieurs autres équipements de moulin à scie Tél.: (450) 883-1232

MOULIN à scie artisanal, scie à ruban moteur 24 hp, cooler, chariot hydraulique. Téléphone: après 18h (450)475-8760, cell.: (514)977-6058

NEZ À MAÏS J. Deere 643 avec rouleaux chopper; CHARRUE Kongskilde 4 raies semi-portée. Information, tél.: (450) 787-3072.

NEZ à soya John Deere 215, 15"; "CHOPPER" Gehl 7200; VOITURE ensilage. (819)397-4270

NIVELEUSE Austin Western super 500, 1956, moteur 238GM, 6x6, 5,500$; BULLDOZER Allis Chalmers, HD-11, 1958, "back plate", spécial, 5,900$; SOUFFLEUR Sicard senior, 1948, transmission automatique, 2 moteurs diesel, très bonne condition, 15,000$. Pour information (418)246-5219. Sans frais: 1-877-972-8243.

PELLE Komatsu P.C. 200 (1998) à vendre ou à louer avec ou sans opérateur. Tél.: (819) 378-5775.


Pompe Houle SP15-2. Très propre.

Tél.: (418) 884-2841
www.jtremblay.com

"OFF SET" Flexi-King 14', idéal pour terrain rocailleux (flexible), prêt à travailler; CABINE FIBRE de verre noire pour Dodge 8'. (450)794-2418

PATATE
Boîtes de bois de 42 pouces à vendre. Saint-Léonard d'Aston. Informations, tél: (819) 470-0155

PATATES
Arracheuse Grimme 2 rangs. Andaineuse 2 rangs. Table à rouleaux 3'. Crible 3'. Laveuse 4'. Empocheur simple/ double. Convoyeur. Boîte en vrac. Brosseuse. Virole pour lift. (450)649-7525

PÉPINE J.C.B. 1700 (1989) 4x4, "boom" extensible, pneus neufs. Tél.: (819) 378-5775.

PICK à balles rondes Poulty, s'adapte sur pelle, état neuf, prix 150$. Informations, tél.: (418) 849-2663

PLANTEUR J.Deere 7000, 6 rangs moniteur 250, excellente condition; CULTIVATEUR J.D. 980 25' avec kit d'arrosage, comme neuf; SARCLEUR J.D. 835, 6 rangs, repliable, avec kit d'azote liquide. Information: (819)336-3693.

SCIERIE MOBILE GILBERT INC.
La scierie la plus populaire fabriquée à Québec pour scier votre bois de construction, comme vous le voulez, quand vous le voulez,13 hp: 4,895$, 20 hp base et chariot soudés prête à scier: 7,495$.
ABITIBI: (819)768-2804
ESTRIE: (450)263-6403
OUTAOUAIS: (450)562-0678
QUÉBEC: (418)871-2248
SAG-LAC-ST-JEAN: (418)548-7280
www.gilbert-sawmill.ca

PRESSES à foin: N.H. 575; Case-Inter MX200, 500 heures (2001); MX100 avec loader, 600 heures (2001); RÂTEAUX Kuhn GA7000; FANEUR Kuhn GF8501. Tél.: (819)359-3103. cell. (819)795-9302

MACHINES-OUTILLAGE

POMPE à purin sur camion 6 roues Mack "flat nose" actionné par moteur stationnaire Caterpillar 3406, très bonne condition, s'adapte à fosse de 12'-16'. (450)360-9016

POMPE Sarrazin 6"x7' attache 3 points; LAVEUSE à pression Airablo 2,000 lb moteur 5 hp. (819)839-2842

PRESSE à balles rondes John Deere 456, sillage spécial, année 1999, prix 17,000$. Tél.: (819) 364-5871

PULVÉRISATEURS (2) 500 gallons, 60' rampe, bien équipé; 300- gallons Vicon, 42' rampe. (418)365-5309



PLUSIEURS AUTRES EN INVENTAIRE: appelez pour plus de détails. J.D. 6200, 4x4, cab, pelle; J.D. 3150 4x4 cab; J.D. 2555, 4x4, cabine; J.D. 4240 cab, propre; FORD 3910, 4x4, très propre; VERSATIL 9030 2 P.T.O.; INTER 685, pelle; CASE MX110 4x4, cabine, pelle, 1998; CASE MX120 4x4, cabine; CASE 3230 4x4 cab, pelle, 96, 1,900 hres; CASE 5250, 4x4, cab; M.F. 398 4x4, cab, pelle; M.F. 298 "canopy", 2,400 hres; M.F. 240; M.F. 275, cabine, 255 cabine; FIAT 65-46, pelle; FIAT 8066 4x4, cabine, pelle; WHITE 1270 4x4, pelle; FAUCHEUSE conditionneuse N.H. 492; TANK à purin DM 2,000 gallons Turgeon; SEMOIR Inter 5100; RÂTEAU N.H. 256; FANEUR 4 toupies N.H. 163 et Kuhn et Farh; PÉPINE sur 3 points N.H. 609; HERSE White 40 disques; HERSE Inter 36 disques; CHARGEUSE à bois Patu avec remorque 592 bôme télescopique. Ventes. Achats. Locations.
YVON ROUSSIN INC., 1 mille au sud de l'autoroute 20 sortie 278. Tél.: (418)728-2092, (418)728-4666.

SCIERIE PORTATIVE 4,995$
Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits: 1-800-408-9995 www.norwoodindustries.com

SÉCHOIRS à grain neufs ou usagés en inventaire. Pour information, tél.: (450)478-0957, 1-888-891-0957

SÉCHOIRS à grains (2) Morridge modèle 400 avec P.T.O. ou moteurs électriques 220 ou 550. Pour informations, tél.: (450) 763-2362

SÉCHOIR Tox-O-Wick modèle 570, très peu utilisé, moteur 550 ou PTO, en parfaite condition. Téléphonez au (450)771-8474 ou (450)796-3551

SÉCHOIR Tox-O-Wic modèle 580 très propre, prix 8,000$; SILO 85 tonnes 3,000$. Pour informations: (819) 478-2482

SILO 16'x70' videur Volumax 3 ans (toit, chute et porte: neufs), 8,000$ négociable; DISTRIBUTEUR ensilage AgriMétal 525, état neuf, 3,600$; FOURRAGÈRE Inter 720 barre de coupe neuve, 1,450$; SOUFFLEUR ensilage Dion 3060, 1,100$. Repas ou soir (418)457-4053

SILO Steel Rosco 100 tonnes; ÉCUREUR d'étable Idéale 225' chaîne neuve; VIDEUR de silo 14' Butler; SEMOIR à maïs 4 rangs Oliver. Téléphone: (450)435-3104

SOUFFLEUR à neige Pronovost modèle P1040TRC, 104" large, 48" haut, vrille, chute semi industrielle, tambour rotatif. (450)427-3037

SUPER SPÉCIAL DE BATTEUSES D'OCCASION
J.D. 6620, 26,000$; I.H.C. 1680, 4x4, 65,000$; M.F. 510D, 7,000$. S'adresser aux:
ENT. JOCELYN HOULE INC.
705, Joseph-Arthur, Joliette
Tél.: (450)756-0501
1-800-756-0514.

SYSTÈME D'IRRIGATION: pompe Marlow 41 barres de 4" de 30', 48 barres 3" de 30', 30 gicleurs, 5 coudes et 5 T. (450)689-2334

TABLE à soya 16' avec dessus et dessous en téflon, pour Gleaner L2 ou L3. Tél.: (450) 798-2182


Tracteur Deutz DX7,10 cabine, (1988), 2 valves, 1 872 hres.

Tél.: (450) 549-5811

MACHINES-OUTILLAGE

TABLE À SOYA John Deere 915, flexible, avec "reel" ajustable hydraulique, parfaite condition. Téléphone: (450) 787-3577.

TRACTEUR 6150 M.F. 4x4, avec pelle (1996), 1,100 heures; FILEUR et FANEUR Kuhn, excellente condition. (819)228-3269

TRACTEUR 7410 J.D. 4x4 pelle 740; TRACTEUR J.D. 4650, 4x4 roues doubles, pesées; HERSE 54 disques 22", refaite à neuf; 2 SEMOIRS Inter 510, disques doubles aux 7"; un 17 disques, un 21 disques; CHARRUE 4 versoirs 588 White; CHARRUE Inter 720 pour pièces. (819)828-2665

TRACTEUR #886 Inter, 4,500 heures, pneus 20.8x38, 1979, très propre. Tél.: (418) 475-6752.

TRACTEUR Allis-Chalmers 7010 roues doubles, cabine, très propre; ARROSEUSE 100 gallons; CONVOYEUR à foin; SÉCHOIR à foin (fan); RÂTELIER sur roues capacité 24 balles; VIDEUR à silo Patz 18' grandes roues, moteur neuf 7.5 hp, 2 "clean chutes"; SOUFFLEUR ensilage Fox. L'Assomption. Téléphone: (450)589-9925

TRACTEUR Belarus (1997) 5370, 4x4, cabine, 75 hp, seulement 625 hres, prix 22,000$. (514)915-2104, (450)589-5599

TRACTEUR Case 1070, 1975, 5,700 heures. TRACTEUR Ford 6600, 1978, 7,500 heures. CHISEL White 7 dents + disques 1995 (état neuf). CHARRUE Allis Chalmers (5 versoirs). SEMOIR Case International 22x7. ROULEAU Brillion 14'. PULVÉRISATEUR Hardy 600 gallons, 55' de rampe et marqueur à mousse. ANDAINEUSE M.F. 655. SOUFFLEUR à neige Morneau 8'. GÉNÉRATRICE Winco 25,000 watts Info: (418)285-7833.

TRACTEUR Case 2470, moteur neuf, pneus neufs, roues doubles, VIBRO 24', lame avant 12', CHARRUE International 735 variable 6 versoirs, prix 37,000$. Informations, (418)328-3757

TRACTEUR CASE CX100 (1999) 4x4, avec cabine, 1,800 heures, 55,000$. Soir: (418) 789-3245.

Combine World
Pièces pour JD 6600 AU 9610; IH 715 au 2188; Gleaner Mills au R62 NH TR 70 au TR 97 et TR 66.
De même que pour les presses à foin, faucheuses-conditionneuses, andaineuses. Pièces neuves; usagées Reconstruites et accessoires.
Communiquez avec nous:
Anglais: 1-800-667-4515
Français: Fax: 306-257-4220
Notre site-Web:
www.combineworld.com

TRACTEUR Case-Inter Maxxum 5140, 3,900 heures, 100 hp, 4x4, cabine air climatisé, inverseur au volant, "powershift", 2 sorties, hydraulique P.T.O., 540,000 tours, très propre, 36,000$ nég. (418)561-1268

TRACTEUR Cub International avec sarcleur, prix 2,100$. Pour informations, tél.: (450) 638-8356

TRACTEUR David Brown 950 diesel PTO indépendant, 2,500$. HERSE à roulettes White Oliver 44 disques semi-portée 1,200.$. MOULIN à faucher 7' Fordson, 1,000$. Téléphone: (450) 785-2884.

TRACTEUR Deutz 7085, 4 RM, 85 hp; CHARRUE Overum 3 raies; HERSE à disques 32 disques; VIBRO 10'; SEMOIR à grain McCormick; 2 SOUFFLEURS à neige Pronovost; 2 PNEUS 16.9x24 avec rimes. (418)829-3666

TRACTEUR Deutz-Allis 9190, 4x4, 200 hp, roues doubles aux 4 roues, bonne affaire, 35,000$. Information: (450)922-2958.

TRACTEUR Fiat 110-90, 4RM, 110 hp, 6 cylindres, transmission 20-4 rampante, 3 sorties d'huile, avec cabine air climatisé. (418)882-2879


Ford NH 7740 SLE, 4 RM, cabine, air, (1994), chargeur Ford 7411.

Tél.: (450) 549-5811

TRACTEUR Fiat 70-66 (1986) 4 RM diesel, 2 sorties hyd. doubles, vitesses rampantes, chargeur frontal Hardy "quick attach", cabine Laurin, très propre, prix 16,000$. Aussi à vendre GÉNÉRATRICES 15,25 et 50,000 kW. (450)777-8585

TRACTEUR Fiat 80-88, 1,600 heures, comme neuf; CHARRUE White 4 raies; SARCLEUR 4 rangs; HERSE; PLANTEUR à choux 4 rangs. (450)454-5531

TRACTEUR Ford 540 (1980) 2,600 heures, pelle, fourche; FARMALL 200 avec sarcleur avant et arrière, distributeur d'engrais; CHARRUE Overum 3 socs, ajustable 12"-18", déclencheur à boudins, distributeur Vicon à engrais ou grain; PLANTEUSE 2 rangs 3 points avec réservoir; SEMOIR à blé d'Inde M.F. 2 rangs, etc. (450)681-7187

TRACTEUR I.H. 5088 turbo, moteur refait à neuf, radiateur et batterie neufs; TRACTEUR I.H. 3088 radiateur et "clutch" neufs. (450)264-5806

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEUR Ford 7840 4x4 1992, cabine a.c., 2 sorties d'huile, pneus radiaux, très propre, 2,800 heures, boîte à grain Killbros, 2 compartiments avec extension, montée sur wagon de 14 tonnes; VIS à grain Westfield 40'x8". (450)454-6263, (514)984-0755.

TRACTEUR Inter 434, sortie d'huile arrière, pneus presque neufs, moteur refait (5 ans), en très bon état. (418)453-3251 laissez message

TRACTEUR J.D. 855, 26 hp, 4x4, hydrostatique, avec pelle avant, pépine, souffleur, rotoculteur, 776 heures. Tél.: (819) 752-9365

TRACTEUR J.Deere 8400, 4x4, 225 hp, tout équipé, 900 heures, comme neuf, garantie décembre 2004, 125,900$; CHARRUE 6 raies Kverneland BB115 tout équipée, 12,900$ (514)239-6748

TRACTEUR John Deere 1830, moteur turbo neuf; SOUFFLEUR à ensilage Dion, comme neuf. Téléphone: (819)336-3693

TRACTEUR JOHN DEERE 2130, (1974) pelle de compagnie, "bucket" 6 pieds, cabine, en très bonne condition. Tél.: (819) 397-5090



2 tables à céréales Versatile #4018 & #4022. Comme neuve.

Tél.: (418) 884-2841

www.jtremblay.com

TRACTEUR John Deere 4850, 4 RM, "power shift", 7,000 heures, moteur et transmission refaits, 38,500$. (613) 679-4133, (514) 946-8020.

TRACTEUR KUBOTA, L235, diesel 4 roues motrices avec souffleur à neige de marque Pronovost. Téléphone.: (450) 882-3883.

TRACTEUR M.F. 3090, 2 roues motrices (1988), 3 sorties d'huile, parfaite condition. Tél.: (418)397-4210

TRACTEUR New Holland TS110, 90 hp (1999), 550 heures, cabine air climatisé, "powershift" 16x16, 4 sorties d'huile, pneus 16.9x38 roues doubles, pesées avant, P.T.O. 540 et 1,000 tours; PÉPINE Ford 655A (1987) 4 RM, bôme extensible, très bonne condition; FORD 9000; 2 RADARS Dikie John; 4 RADIOS FM avec basse; SOUFFLEUR à neige Pronovost chute hydraulique, 2 ans d'usure. (450)346-5177

TRACTEURS (2): Inter 966 2 roues, Oliver 1470 2 roues; 2 FAUCHEUSES J.D. 1470 12', 1360 10'; ROUES doubles: 20x42, 18x42, 20x38, 18x38, 16x38, etc. Information: (418)365-5309.

TRACTEURS (2) Kubota: (1)L2550 (1992) 29 hp, loader, 2 sorties d'huile, cabine, pneus à gazon, transmission GST, inverseur hydraulique, 14,500$; (1)L-4350 (1992) 50 hp, 2 sorties d'huile, cabine Laurin, transmission D.T. 8 vitesses, inverseur hydraulique, 1,600 heures, avec souffleuse Roberge 86", couteaux en nylon, 22,000$. (514)942-5925, (450)621-4734

TRACTEURS

CASE-IH 9280, 375 hp, 3 points, "powershift"; CASE-IH 4586 300 hp; N.H. 5030, 4RM, cab, loader; N.H. 8970 Genesis cab, 4RM, 2,800 heures; J.D. 8760, 300 hp, 3,200 heures; M.F. 3120, 4RM, cabine, loader; I.H. 574 cab, loader; Oliver 1855 cab, loader; PÉPINE Case 680 (1987) 2RM.

BATTEUSES

N.H. TR99 18.4x42 roues doubles, 4 RM; N.H. TR86; (2) J.D. 9600 roues doubles, 2RM et 4RM; J.D. 9500 30.5x32; J.D. 6620 et 7720 2RM et 4RM; J.D. 6600 et 7700 2RM; M.F. 550 2RM et 4RM etr M.F. 850.

SEMOIRS

J.D. 8300 21 disques; Case-IH 5500 30'; Case-IH 5400 15' 3 points; Great Plains 15' et 20' transporteur.

PLANTEUR À MAÏS

J.D. 7200 6 rangs à l'air

DIVERS

PICOTEUSE 15' à 30'; CHISELS Bush-Hog et Glencoe 9 pattes; SOUS-SOLEUSE Case-IH 7 pattes; HERSE à disques Ford extension hydraulique 20'

ÉQUIPEMENT M.TOUCHETTE INC 16265, Montée Guénette, Mirabel. Téléphone: (450)438-4233, cellulaire (514)497-9956

TRACTEURS: VALMET 8750, 4x4, cab/air (1998), 1,825 hres; CASE-INTER 5140, 4x4, cab/air (1992), 5,180 hres; CASE-INTER 4240, 4x4 cabine (1996), loader, 1,350 heures; CASE-INTER 885, 4x4, cab/air (1990), loader; CASE-INTER 585, 4x4, cabine (1989), loader; CASE-INTER 1594, 4x4, cab/air; LANDINI Blizzard 75 4x4, cab/air (1998), loader Alo, 1,475 hres; KUBOTA 6950, 4x4, cabine (1989), loader, 4,290 hres; INTER 484 (1984), loader, 630 hres; M.F. 135 (1973), loader et plusieurs autres de tous les prix et grosseurs. Échange accepté! Tél.: (819)364-7490, cell. (819)795-5522. Toujours acheteurs, payons bon prix

PNEUS FAUCHER INC.
145, route 138, Deschambault G0A 1S0
GOODYEAR
Vente & service de pneus
Gros & détails
Roues doubles & pneus agricoles
Service routier
RAYNALD FAUCHER PROP.
Tél. gar.: (418) 286-6703
Fax: (418) 286-4979
S/F.: 1-800-531-6703

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEURS

Cater, Challenger 65B, 3,323 hres, 78,000$; M.F. 399 cab, 4x4, 21,000$; Landini 6880 cab, 4x4, a/c, 2,200 heures, 22,500$; Universal 643DT, 4x4, pelle, 236 heures, vitesse rampante, 17,000$.

VIBROS

J.D. 25', 6,500$; McKee 16', 24'; WillRich 28', 5,000$

MINI-LOADERS

Bob Cat, Kubota, Weldon

SKID LOADERS

J.D. 240 (2001), 540 hres, 28,000$; Thomas 960 hres (1999), 19,500$

CHARIOTS ÉLÉVATEURS

De 3,000 à 5,000 lb.

ROUES DOUBLES

Différentes grandeurs

CHISEL

7 pattes

SOUS-SOLEUSES

5, 7, 9 pattes.

S'adresser aux:
ENT. JOCELYN HOULE INC.
705 Joseph-Arthur, Joliette
Tél.: (450)756-0501
1-800-756-0514

17/10

TRACTEURS de collection: John Deere modèle 40, John Deere modèle MPT, Oliver modèle 66 diesel. (418) 898-2273, (418) 868-5760

TRACTEUR Universel 1010, 4 RM, avec souffleur à neige, cabine, comme neuf. Tél.: (450) 360-9016

VIDEUR à silo Patz RD820 refait à neuf, 2 hivers, 2,500$; SOUFFLEUR à ensilage N.Holland #28, 400$. Téléphone: (819) 428-3517

VIDEUR de silo Val-Métal 16' acier inoxydable; SILO Coop 16'x50'; BULL TANK Zero 1,000 gallons avec 2 unitées réfrigérantes; MOISSONNEUSE-BATTEUSE Inter 1620, 1,300 heures; SALON de traite double 6 DeLaval avec retrait automatique. (819)281-7353

VIS À GRAIN Brandt "super charge" 8"x57', une saison d'usure, prix: 3,000$. Téléphone: (450) 922-2958.

VIS à grain Shield 7-35 très propre; aussi CHIPPER à bois "Wood Pro" avec moteur 16 h.p., très propre. (450)246-4110.

VIS à grain Westfield 10 po. x 71 pieds long, 3 ans d'usure, comme neuve, prix demandé 4,500$. Téléphone: (450)794-2479

VIS à grain Westfield 8"x41' 1,200$; CHARRUE semi-portée Allis Chalmers 3x16": 500$; SOUFFLEUR à neige 80x40; MIXEUR 3 points une poche Teagle; VIBRO 12' Georges White 2 rouleaux; GÉNÉRATRICE Winco 15,000 watts 3 pts; ROUES doubles 18.4x28. Propres, remisés. (450)581-5213

VIS à grain Westfield 8"x51', 1,100$; BOÎTE à grain 300 minots avec une bonne voiture, 2,000$. Informations, tél.: (450) 549-4118

VIS sur roues usagées 7"x51' long, 8"x51' long, 8"x61' long. Information: (450)478-0957 ou 1-888-891-0957.

VOITURE DION BOÎTE 16 PI.
Wagon 12 tonnes, toiture de compagnie et 4 rabatteurs. Épandeur à fumier N.Holland 795 porte hydraulique. Après 19h (450)799-3306

VOITURES (2) avec boîte à ensilage Dion; SOUFFLEUR éléphant Dion; FOURRAGÈRE Hesston 7020 avec nez à maïs, ramasseur d'andains. (819)289-2213

MAISONS

PIERREVILLE, grande maison de campagne à vendre, rénovée en partie, boiseries, garage, étable et grange, terrain de 53,000 pc. 95,000$. (450)568-2594

OCCASIONS D'AFFAIRES

RECHERCHONS: compagnie avec quota, animaux et impôt à payer, pour aider relève à s'intégré à la ferme. (450) 796-2164

TRACTEURS
avec opérateurs demandés
Déneigement commercial
- Banlieue Montréal
- Heures garanties
- Équipement fourni

Info.: Jacques
Tél.: (514) 951-2890

OFFRE D'EMPLOI

CHERCHE contractuel pour fauchage de l'herbe sur une pommeraie à Dunham. Veuillez contacter Claude Paquet (514) 846-2378.

EMPLOYÉ DEMANDÉ sur ferme laitière et céréalière, travail à temps plein, maison fournie. Téléphone: (819)295-3001.

ENTREPRISE de moisson à forfait du Manitoba à la recherche d'individus pour conduire des moissonneuses-batteuses et des camions lourds, du 15 septembre au 1er novembre, expérience non nécessaire mais bonne attitude requise. Téléphone: (204)371-7736.

FERME à Baie-du-Febvre, région Nicolet, recherche personne pouvant s'occuper d'un troupeau laitier de 180 têtes réparti sur 3 sites. Avec les autres employés, vous devrez vous occuper de la traite, l'alimentation, les vêlages et les choix de taureaux. Envoyez votre c.v. avant le 25 septembre. A/S de Michel Chassé, 75 Grande Plaine, Baie-du-Febvre, J0G 1A0. Téléphone: (450)783-6297.

FERME LAITIÈRE de La Présentation, recherche un employé permanent pour s'occuper des animaux et opérer des tracteurs. Téléphone: (450) 796-7916.

OFFRE D'EMPLOI

FERME LAITIÈRE recherche employé(e) permanent(e) possédant expérience et compétence pour la traite (salle de traite) et soins des animaux. Maturité et bon jugement requis. Nerveux et fumeurs s'abstenir. Maison fournie. (450)294-3324, fax: (450)294-3272

FERME PHILO INC.
CHERCHE GÉRANT pour troupeau laitier Holstein de 70 vaches, avec bon potentiel génétique. Formation ou expérience requise. Travail à l'année, salaire avantageux, maison disponible. Lieu de travail: Fortierville: (819)288-5458 ou (819)287-0328

GÉRANT DE TROUPEAU laitier, ferme bien équipée, maison fournie, formation ou expérience pertinente nécessaire. Région de Montmagny, après 18h00: (418)248-5632.

HOMME avec expérience dans le porc à l'engraissement et la fabrication de moulée à la ferme, salaire selon expérience, auto et permis de conduire seront un atout. (450)360-9016

HOMME DEMANDÉ à temps plein sur ferme laitière et chevaline pour travail en général. Nicolet: téléphone: (819)293-5460.

HOMME, FEMME ou COUPLE, pour faire insémination, maternité 500 truies, région Québec, très bon salaire + bonus (rendement). Soir: (418)466-2475.

MÉCANICIENS recherchés, expérience dans le domaine agricole, personnes dynamiques, responsables, esprit d'équipe, sens de l'initiative. Les Équipements Boucher inc. Carl Dusseault: (450)460-4951

PERSONNE DEMANDÉE en production porcine (maternité) autonome, débrouillarde et ayant sens de l'observation. Expérience ou formation nécessaire. Après 18h00: (450)782-3162.

RECHERCHE (homme ou femme) maternité porcine, sevrage hâtif, 360 truies, 25 heures/ semaine et plus, débrouillard, sens de l'observation. DAVELUYVILLE. Téléphone/ télécopieur: (819)367-3384.

VACHER DEMANDÉ avec expérience, travail en permanence, possibilité de maison fournie. Téléphone: (418)328-3248.

ON DEMANDE

ACHAT bull, tracteur, pépine, pelle; MACHINERIE à foin New Holland. Marc: téléphone: (514)865-3576.

ACHAT d'alternateurs; presses N.H. 311, 316, 326, 570, 575; RÂTEAUX N.H. 256, 258; FAUCHEUSES-CONDITIONNEUSES N.H. 472, 477; AUSSI tracteurs de ferme. Téléphone: (450)293-0990.

ACHÈTERAIS CHAUDIÈRES à eau d'érable. Téléphone: (418)453-2145

ACHÈTERAIS nez à maïs 4 rangs, 1143 pour batteuse M.F. 550. St-Édouard. Téléphone: (418)796-2289

ACHÈTERAIS tracteur Leyland, 472 ou 272 pour pièces; DÉBUSQUEUSE S-8 International pour pièces ou en marche. Téléphone: (450) 672-3555.

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes, brûlés, ou accidentés, pour pièces. ENTREPRISE URGEL PALIN & FILLES, 135 rang Lepage, STE-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (450)478-1311.

ACHETONS tracteurs pour pièces.
Vendons pièces tracteurs
Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown.
Équipements St-Pierre Inc.
St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Téléphone: (450)371-0920, (450)371-4363.
Sans frais: 1-888-699-0678.

AVONS besoin de tracteurs usagés, de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appeler aux: ENTREPRISES JOCELYN HOULE, téléphone 1-800-756-0514, (450)756-0501.

J'ai besoin de tracteurs de ferme avec ou sans pelle; AUSSI de roulant de ferme. ACHAT, VENTE, ÉCHANGE. GARAGE J.B. LAPORTE, St-Jude: (450) 792-2394, cellulaire: (450) 771-9411.

PIÈCES USAGÉES TRACTEURS modèles Inter 414, 434, 444, 574, 674, 6-7-824, 844, 633, série 84, 66 et 86, 3388, 4210, 5140, 685 (4x4); Farmall Cub-A-C-M-W4, etc...; Case D.B. 950, 990, 995, 1210, 1494, 1594, 1690, 2470; A.C. 6080; J.D. 710, 1120, 2120, 2550, 2140, 4020; Ford 5000, 6600, 6640, TW20-30; Fiat F115, 4x4; pièces batteuses Inter usagées 715, 815, 915, 1440, 1460 axiales, J.D. 8820, 4x4; A.C. N6; N.H. TR95, 4x4. ACHÈTERAIS TRACTEURS usagés de toutes marques. DANIEL MESSIER, tél.: (450)248-4119, fax: (450) 248-7478, 1-877-448-4119.

RECHERCHE 4 "super stalles" Surge avec mangeoires. Téléphone: (418)365-5662.

RECHERCHE: cie avec quota laitier, entre 18 et 30 kg. Téléphone: (450) 258-4557 après 20 h 00.

RECHERCHE hache coton Bradey modèle 4 rangs, en bon état. Tél.: (450) 638-8356.

RECHERCHE petit bull John Deere #1010 au gaz, pour pièces. Tél.: (450)358-2089.

RECHERCHE, revue Holstein Journal de l'année 2000 et 2001. Informations: (418)387-4619. cloutier78@yahoo.ca

RECHERCHE tracteur Ford 2000 ou 3000, paierais bon prix. Téléphone.: (514) 968-0512

PENSIONS

À MONT-LAURIER: pension pour 6 chevaux, intérieur et extérieur, nourris à la balle carrée, 150$ chacun/ mois. Téléphone: (819)440-2384.

PENSIONS

PRENDRAIS animaux en pension, chevaux ou taures ou vaches. Région Fassett. Tél.: (450)677-5423.

PRENDRAIS taures en pension pour hivernement. Téléphone: (418)599-2757.

PLANTATION D'ARBRES

800 PINS rouges, 5 à 7 pieds 20$/chaque ou échange accepté contre animaux. (450) 299-2557

POUSSINS-POULETTES

COUVOIR SIMETIN
POUSSINS À CHAIR, race à PONTE rouges, noires et grises, CANARDS de Barbarie, CAILLES. Et en saison, DINDES, PINTADES, FAISANS, PERDRIX, OIES, CANARDS de Pekin et de Rouen. 8960 boul. St-Canut, MIRABEL, J7N1P3. (450)258-2404, fax: (450)258-2932.

SEMENCES

AIL DES BOIS: semence d'ail des bois, explications de culture, 1$ le gramme, minimum 25 grammes, semence disponible le 20 septembre, réservez maintenant, quantité limitée. L'Hermitage (450)-459-4303.

SERVICES

CULTIVATEUR pour vos travaux d'automne, faites appel à un spécialiste. Labour, décompaction, chisel, rotobèche, nivellement. Machinerie moderne, service rapide. Sud de Montréal. (450)299-2630, cell.: (450)542-0897.

GILLES ROBILLARD
PEINTRE-COUVERTURE. LICENCE No: 2310-7360-39. LAVAGE. VISSAGE DE TOITURE. BLANCHISSAGE VOCO. Lanaudière: 1-800-265-7749, (450)753-7749.

SERVICE DE BLANCHISSAGE ST-CÉSAIRE: blanchissage à la poudre d'argile. Balayons à l'air compressé. J. Landry: tél.: (450) 469-4536.



- Peinture - Blanchissage
- Nettoyage haute pression
- Vissage de couvertures

Entreprises de peinture GAÉTAN ROBILLARD
JOLIETTE
1 (450) 759-4650
1-800-289-2035

COFFRAGES M&B — WICKHAM
La qualité a un nom !
- Fosse de toutes dimensions
- Porcherie, étable
- Plate-forme à fumier
- Fondation de tous genres
- Mur de béton isolé

Réservez votre place tôt !!!
BERNARD PULFER
Tél.: (819) 398-6365
Fax: (819) 398-5168
R.B.Q. #30930036-82

Fondations Provinciales inc.
#1 au Québec pour le meilleur rapport qualité/prix



- FOSSE À PURIN • PLATE-FORME
- FONDATIONS DE PORCHERIE

N.B. Nous allons partout au Québec
MARCEL MÉTHOT, chantier
Cell.: (819) 362-5386
Bernard Vigneault, ventes
Tél.: (819) 362-6939
jour et soir
Fax: (819) 362-9430

INSTALLATION DE LIGNE ÉLECTRIQUE
Pour érablière, chalet, porcherie et autres
- **Transformateurs 15 à 167 KVA.**
- **Poteaux de 35 à 45'.**
- **Construction avec matériaux neufs ou recyclés. Estimation gratuite.**

#Licence: 4093.2
#RBQ: 2 2168-4618-45
EXCAVATION BUSSIÈRES inc.
Val-Alain, Lotbinière, Qc.
Info.: (418) 744-3364
Cell.: (418) 655-7315

SERVICES

ENTREPRISE DE PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
SPÉCIALITÉS
- Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur Voco
- Vissage de toiture
- Ouvrage garanti

27 ans d'expérience
Information gratuite
Tél.: (450) 756-6305

ENTREPRISE DE PEINTURE ÉRIC CHAMPAGNE INC.
- Spécialiste toiture
- Peinture aluminium et couleurs
- Vissage de toitures
- Nettoyage haute pression

ESTIMATION GRATUITE
(450) 448-6061

MCI
INGÉNIERIE - CONSTRUCTION
Les consultants Mario Cossette inc.
STRUCTURES D'ENTREPOSAGE DES FUMIERS
SANS FRAIS 1-800-852-7971
www.cossette.qc.ca

SILOS

2 SILOS à grain Bernard, capacité 40 tonnes avec ventilateur et vis de déchargement. Tél.: (450) 782-2613 après 18h00.

3 SILOS 25 tonnes coniques avec structure pour camion + 2 silos de 125 tonnes, réserve plat. Tél.: (450)293-4221.

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.
240 Route 235
ANGE-GARDIEN
Tél.: (450)293-1443
ACHATS ET VENTES de silos en douves, usagés. Construction, rehaussement, réparation, finition intérieure.

Distributeurs
Val Métal, Bodco
Mach. Bois-Francs
Silo Supérieur
P.F.B., Suevia

SILO 20x65 bloc usagé, marque Supérieur, démonté, prêt à livrer; videur Val-Métal très propre, complètement rafraîchi. Bon prix. Informations, téléphone: (450)796-2000, cell.: (450)501-2000.

SILO de ciment Coop 16x30; SILO à moulée 3 tonnes; VIDEUR à silo Patz 3 forces Baltor. Téléphone: (450)454-2046.

SILOS à grain neufs ou usagés, plusieurs grandeurs à vendre. Inf.: (450)478-0957 ou 1-888-891-0957.

NOUVEAU
Financement disponible
Maintenant le seul dépositaire Harvestore autorisé au Québec
Structures neuves & usagées remises à neuf
- Videur alliance
- Système d'échange de videur
- Fosse à fumier Slurrystore
- Pièce d'origine

SILOS BLEUS DU QUÉBEC
ÉTIENNE LEDUC
(418) 325-2312

NOUVEAU CHUTE DOUBLE
Système de vraie chute double pour silo de douves ou coulé.
- Silo en douves de béton préfabriquées.
- Silo conventionnel coulé.
- Silo hermétique et videur de silo.
- Videur de silo VALMÉTAL.

ACHAT • VENTE • RÉPARATION
DÉMÉNAGEMENT • EXTENSION
ENTRETIEN DE SILOS USAGÉS
(418) 839-8808
SILO SUPÉRIEUR
St-Romuald (Québec)

SILOS

SILO Victoria, capacité 80 tonnes, avec plancher perforé, vis 8" et ventillateur. Téléphone: (450) 793-4294

LES ÉQUIPEMENTS Daniel Labonté Inc.
Tél. : (450) 773-6589
Fax : (450) 773-2046
VENTE ET SERVICE
Videur de silo • Track de porte • Bâtiments Behlen • laveuse à pression • Réparation de silos, toit, chute, tuyau P.V.C.

AGRI-SILO INC.
Pour être bien informé !!!
- Construction silo neuf et usagé.
- Rehaussement, déménagement.
- Réparation intérieur & extérieur.

Harold Pulfer
111, 8e rang St-Germain de Grantham
Tél.: (819) 395-2154

"La fiabilité a un nom"
516, 7e Rang, St-Dominique
Bruno Bousquet (prop.)
CONSTRUCTION B.R.N. inc.
Fosse à purin • plate-forme à fumier • mur isolé en béton
Service d'excavation complet
Selon vos plans d'ingénieur
Partout au Québec
TÉL.: (450) 773-0064
(450) 773-5930
Tél.: 1 (800) 265-0064
Fax: (450) 773-9743

les fondations **André Lemaire**
- FOSSE À PURIN
- PLATE-FORME À FUMIER
- SILO-FOSSE

PORCHERIE-ÉTABLE
MUR SANDWICH
COFFRAGE INDUSTRIEL
1650, ST-PIERRE
ST-ZÉPHIRIN, QC J0G 1V0
Cellulaire
(514) 386-3079
LICENCE RBQ: 1812-9627-32
(450) 564-2030

Silo J.M. Lambert
- Silos hermétiques
- Silos en douves de béton neufs et usagés
- Vous pouvez convertir votre silo **HARVESTORE** en silo **CONVENTIONNEL** qui se vide par le haut
- Achat, vente
- Extension
- Déménagement
- Videurs neufs et usagés en stock
- Entretien silos, videurs

MÉLANGEURS RTM
Pour tous vos besoins
SELON VOS NUTRIMENTS
4250, rue Vachon
Drummondville J2B 6V4
(819) 474-6989

AGRIVISION 2000
VENTE & RÉPARATION
LE SEUL CONCESSIONNAIRE E.S.P.R. AUTORISÉ AU QUÉBEC
HARVESTORE
Usagé et remis à neuf
- Pièces de qualité supérieure
- Toutes grandeurs disponibles
- Toit neuf
- Service à la ferme

396 rue Principale,
St-Thomas d'Aquin
Tél.: (450) 796-2000
Sans frais: 1-877-297-2001
Cell.: (450) 501-2000
GILLES LAPLANTE
agrivision2000@sympatico.ca

SILOS

VIDEUR à silo Patz 18', grandes roues, moteur 7.5 h.p.; 2 "clean chutes"; souffleur ensilage Fox. L'Assomption: (450)589-9925.

SILOS ROY-LAROUCHE INC.
* Silo en béton coulé *
* Conventionnel *
* Hermétique *
Chute double disponible
L'expérience de notre main d'oeuvre fait de nous une équipe GAGNANTE !
1695 rue Skiroule, Wickham
Pour plus amples informations
(819) 398-7533

Silo Expert inc.
- Silos Neufs et Usagés
- Déménagement, Rehaussement
- Réparation Générale
Robert Bahl: Tél.: (819) 478-1252
Fax: (819) 478-8858
95, Lemaire, St-Nicéphore, Drummond

TERRES À LOUER DEMANDÉES

RECHERCHE à louer, fermette avec 2 chambres et petite grange dans la région de Granby - Sherbrooke. Tél.: Claude (514)943-3569

TERRES DEMANDÉES

30 ANS EN AGRICULTURE
Pour BIEN vendre votre propriété, faites affaire avec un professionnel. JACQUES MORIN, AGRONOME, Groupe Sutton Actif (450)446-8600

ACHÈTERAIS terre à bois ou coupe de bois mature peu importe la grandeur. Aussi ferais la coupe de bois avec machinerie.. Payons bon prix. (418)227-8562, cell.: (418)226-8173.

ATTENTION! Recherche: fermes, terres de tous genres, boisés, domaines. Clientèle privilégiée, montréalaise, québécoise, étrangère. Internet gratuit. Demandez:
JEAN-GUY MONETTE
SUTTON-ACTION COURTIER. Tél.: (514)990-6445.

ATTENTION scierie ACHÈTERAIS coupe ou terre à bois, AUSSI terre agricole avec boisé avec/ou sans bâtiment, partout au Québec. (819)364-7388.

RECHERCHE fermette 50 acres et plus à vendre ou à louer avec option, maison + bâtisses en bonne condition. (819)727-3685.

RECHERCHE terre à bois, environs 100 acres et plus, bois mature (bois franc, pruche...) Contacter René Cordeau au (450)378-1434

SPÉCIALISTE dans la vente de fermes depuis 28 ans. Avons clients sérieux. AGRI-IMMEUBLES PROVINCIAL COURTIER, GÉRARD CHASSÉ, SERGE FONTAINE. Sans frais: 1-866-771-4799.

TERRAIN pour louer ou acheter dans la région de Lotbinière. Tél.: (418)475-4200.

VENDRE votre ferme est l'affaire d'un spécialiste. Alors contactez LES INVESTISSEMENTS **CEGO LTÉE** COURTIER AGRÉÉ: (514)453-6742
Pierre Violet, agent Agréé
(514)453-2876

VOUS VOULEZ VENDRE?
RECHERCHE fermes, fermettes, domaines, ranchs, campings, commerces. Clientèle montréalaise, européenne, asiatique. Yvon A. Morin, Groupe Sutton-Action, courtier Brossard: (450)462-4414, sans-frais: 1-888-670-5490. yvon_a.morin@sympatico.ca

TERRES À VENDRE

120 arpents drainés, 3 bâtiments, silos, possibilité machinerie. Idéal pour élevage, maraîcher, grandes cultures. Très belle ferme, impeccable, bien située à l'Assomption.

170 arpents, partie drainée, partie boisée, élevage bovins, moutons, chèvres, 6 bâtiments dont étable froide récente 1984 (40x140), 2 silos. Ste-Anne-des-Plaines.

ÉRABLIÈRE 4,000 entailles, équipement moderne, cabane à sucre avec capacité 250 places, 42 arpents. Lanaudière.

Complexe bâtiment commercial situé en zone agricole, 10,000 p.c. sur terrain 118,080 p.c., comprenant salle de montre, grand atelier et entrepôt isolé, remise, grand stationnement, beaucoup de possibilités. St-Sulpice, près autoroute 40. YVES ROY, RE/MAX UNIS INC. Téléphone: (450)589-2903.

350$/acre, BAS-SAINT-LAURENT, 1,100 acres, 340 en culture, drainée, boisée, défrichables, 2 bâtiments fonctionnels avec fosse pour 160 U.A., machinerie complète et récente, garage 36'x56'x16', 3 silos à grain, maison. Le tout en bon état: 950,000$ sans animaux. Après 18h00 (418) 629-4826.

568 arpents en grande partie cultivable, 3 bergeries dont 1 neuve, garage, grand bungalow, le tout en excellente condition. Situé à St-Mathieu-de-Rioux. Libre immédiatement.

DURHAM-SUD: 165 acres dont la plus grande partie en prairie, petite érablière, lac au milieu de la terre, grange, hangar à machinerie. SUZANE CARRIÈRE, La Capitale Drummondville, courtier immobilier agréé: 1-800-363-3781.

TERRES À VENDRE

CENTRE-DU-QUÉBEC: ferme équestre, de 500 acres, avec magnifique maison pièce-sur-pièce de 3 appartements, écurie pour 100 chevaux, manège intérieur, enclos et appartement pour employé, prix demandé 1,450,000$ (possibilité d'acheter actions 1,700,000$ de perte accumulée).
BÉCANCOUR: 325 arpents, 1/2 culture, 1/2 boisé, possibilité d'érablière, 280,000$.
BÉCANCOUR: 99 arpents, 70 culture, 29 boisés, face au fleuve, 350,000$.
BÉCANCOUR: 500 arpents, ferme pour culture de cèdres, 1,800,000$.
HAM NORD: érablière de 3,000 entailles, équipement récent, chalet à même la cabane, vue extraordinaire sur région, 110,000$.
ST-FÉLIX-DE-KINGSEY: ferme, 144 acres, 80 culture, 34 pacage, 30 boisées, maison rénovée, bâtiments, machinerie, animaux.
ST-CALIXTE: 25 arpents en chêne et érable mature, vue panoramique sur lac Siesta.
ST-ROSAIRE: 220 acres dont 90 en culure idéal pour agrandissement. 195,000$.
POINTE-DU-LAC: 51 arpents, face au fleuve, idéal pour culture maraîchère ou autre, maison rénovée, 145,000$.
GRACEFIELD: 185 arpents boisés, avec façade de 1,500 pieds sur lac navigable.
OTTERLAKE: 300 acres boisées dont 250 bûchées à blanc, lac privé et chalet, 125,000$.
ACHÈTE IMMÉDIATEMENT, terres, coupes de bois, fermes avec ou sans roulant.
Plusieurs autres terres disponibles.
MAXXUM 100 CENTRE CRTR, Sylvain Trépanier, tél.: (819)839-3133, cell.: (514)239-7520.

A VENDRE, terre de 78 arpents avec centre de jardin et 18,000 pi.ca. de serres. Tél.: Bertrand (450) 649-1902.

FERME DE PONDEUSE

À vendre dans l'est de l'Ontario.
Bâtiments de construction supérieure à un prix d'aubaine.

Pour plus d'information:
ALLAN EARLE,
agent immobilier
Culligan Real Estate Limited
Votre spécialiste en ferme

Bur.: (519) 348-4706
Dir.: (613) 285-9931

92 ACRES, avec cottage et solarium, très bien rénové, 2 étables, écurie, garage double, remise, poulailler, atelier, 40 acres boisées, pas de voisins, Saint-Claude, 183,000$, beaucoup d'inclus.
133 ACRES, ferme de veaux de lait, capacité 800 têtes actuellement 750 têtes, 2 maisons sur cette ferme, idéal pour investisseur aimant le calme et la campagne, machinerie 1,125,000$ près de Richmond.
FERMETTE, 70 acres avec cottage, terre vallonnée, très belle rivière, 15 acres boisées, 2 remises, poulailler, Saint-Georges-de-Windsor 135,000$.
88 ARPENTS, très bien cultivés, grande étable, pouvant accueillir différentes productions, maison "split-level", spacieuse, bois franc partout, la terre peut être vendue séparément 220,000$ pour terre 110,000$ la maison Sainte-Agathe-de-Lobtinière.
TRES JOLIE fermette, près du fleuve excellent sol, 36 arpents, 6 boisée, 1 grange 32'x120' style entrepôt, une autre 25'x75' , cottage, solarium, cuisine rénovée 132,000$, Gentilly.
302 ACRES, ferme veau de grains, 202 boisé, 100 en culture et pacage, étable 250'x40', grand garage chauffé plusieurs bâtiments avec cottage, 380,000$.
MAGNIFIQUE POURVOIRIE à droit exclusif, 99,64 km carrés ou 26,656 acres, 32 lacs, 7 chalets principaux et plusieurs autres. Tous les bateaux, pontons, machinerie, inventaires, 30 kilomètres de sentier, très rentable, vente cause santé: 1,350,000$, absolument magnifique.
Si vous cherchez ferme laitière appelez-moi.
RECHERCHE, ferme, fermette en tout genre, recherche coupe de bois, paierais comptant.
Groupe Sutton de L'Estrie. ANDRÉ LESSARD, agent immobilier affilié, 25 ans en agriculture: (819)752-7200.

ABITIBI: Amos, terre, maison, garage, grange, en bonne condition, clôture, à bas prix. (possibilité biologique). Après 18h00, téléphone: (819)727-3685.

FERME 135 acres dont 100 culture, 35 boisées, maison rénovée, garage, atelier 30x30, grange. Bas prix! 20 minutes de Victoriaville. Informations: DANNY CORMIER, RE/MAX BOIS-FRANCS, tél.: (819)758-6441, (819)352-3189.

TERRES À VENDRE

À Ste-Clotilde-de-Châteauguay: 168 arpents, boisé, friche, prairie, bâtiments. Potentiel biologique.Convient pour élevage, culture spécialisée...
ST-EUGÈNE-DE-GRANTHAM: 60 arpents entièrement boisés. Sans construction.
NAPIERVILLE, 53 arpents, terre noire et franche, garage-entrepôt, équipement.
JARDINS-DE-NAPIERVILLE, 320 arpents, 290 cultivables, drainage. Pour céréales, légumes...
DEMANDE SPÉCIALE: Estrie, recherche fermes environ 30 hectares pour élevage ovins...
Demandez JEAN-GUY MONETTE, (514)990-6445, SUTTON-ACTION COURTIER.

À VENDRE par le propriétaire, bâtiments de ferme avec maison, étable opérationnelle et garage bétonné à 5 minutes de l'autoroute 20. Ste-Eulalie. (819)353-1947

DOMAINE à St-Nicéphore: 12 arpents de terre environ, partiellement boisée avec bungalow à paliers, tout brique, garage, chenil et lacs artificiels.
DRUMMONDVILLE: à 2 pas de la ville 51,75 arpents de terre faite et boisé avec cottage, 3 c.c., garage chauffé isolé...
NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL comté Drummondville 139 acres total, 80 acres en culture, verger 1,080 pommiers biologiques et 54 acres en boisé avec bungalow 3 c.c..
ST-EUGÈNE comté Drummondville: 42,47 hectares, 25 en culture, animaux à boeuf avec bungalow 3 c.c., construction 1976, grange, étable construction 2000.
DENIS MORIN, agent immobilier agréé, Re/Max La Salle D.M. Inc., téléphone: (819)477-5444.

FERME BUCOLIQUE
100 ARPENTS! Partie boisée pour une future cabane, site champêtre pour tous vos projets, élevage actuel (veaux), site charmeur; maison 2 ans, spacieuse avec fenestration généreuse, garage double. Magnifique 495,000$.

FERME ÉQUESTRE
Piste de course 1/2 mille, 25 arpents, partie boisée, écurie professionnelle 27 boxes, 249,000$. Ste-Victoire 40 minutes de Montréal (Rive-Sud).
MICHEL ROBICHAUD, TRANSACTION VALLÉE DU RICHELIEU: (450)787-2305.

FERME de 106 acres, résidence, 2 granges, 2 hangars, 2 garages, 60 acres boisées, environ 5,000 érables adultes, bois prêt à couper. RE/MAX D'ABORD INC SHERBROOKE, JEAN-NIL ROY, téléphone: (819)822-2222.

FERMETTE 58 acres, maison, étable, piscine, bois mature, prairie. 30 minutes au Sud de Victoriaville,1991 rte 161, Garthby, prix: 89,000$. Téléphone: (418)458-2341.

HEMMMINGFORD: 63 acres, maison centenaire en pierres taillées, restaurée, plus bâtiment.
ROXTON FALLS: 50 acres surtout boisées, vaste canadienne, plus 31/2 pièces, plus grange, 257,500$.
CANTON DE GRANBY: 97 acres dont 70 en culture, maison construction 1992 de qualité, garage, grange, vue splendide.
CANTON DE SHEFFORD: 14 acres avec vue des montagnes, petit vignoble + maison: 165,000$.
ANNE OUELLET: (450)378-8085, (450)531-0949, ROYAL LEPAGE AVANTAGE COURTIER.

TERRE À VENDRE

ANGE -GARDIEN
RANG ST-GEORGES
TERRE NOIRE
108 ARPENTS
EN FRICHE AVEC
BÂTIMENTS
159 900 $

Jean-Pierre Landry
(514) 895-8125

L'ASSOMPTION: 100 acres, 75 acres cultivables, 25 acres boisées, grange 7,000 pi.ca., 2 remises à machinerie, située à 15 minutes de Montréal. Soir: (450)589-5599, jour: (514)915-2104.

LORRAINVILLE , ferme 400 acres, 310 en culture, avec ou sans roulant. (819)625-3143

MATERNITÉ et engraissement: 75 truies, 450 porcs, 34 arpents, avec garage 28x30, chauffé. Information, cellulaire: (819)471-2096, résidence: (819)848-2322.

MIRABEL, 40 arpents de terrain à jardinage avec maison de 5 chambres à coucher et garage. Tél.: (450) 623-2637.

PORTE de la Gaspésie, vue sur fleuve, ferme 390 acres, bâtiments pour boeufs de boucherie, bon site pour porcherie. (418)775-4754



DYANE COTNOIR ET ASS. INC.



courtier immobilier agréé
ACHAT - VENTE - RELOCALISATION
D'entreprises agricoles privées ou en compagnies

- **St-Raymond, Comté Portneuf, Voyez un bel avenir avec la production caprine,** ferme avec bâtiments, 250 acres dont 100 boisées le reste en culture. Financement disponible, c'est une **OCCASION!**
- **Notre-Dame de Lourdes,** 56 acres en culture.
- **Recherche pour acheteurs qualifiés, offre comptant, fermes laitières de 20 à 300 kl/jr,** pour relocalisation et expansion laitières. Qc et Ont.

Financement agricole et/ou partenariat privé
1-866-711-1122
Courriel: courtier@dyanecotnoir.com

TERRES À VENDRE

.RÉGION BEAUCE: complexe porcin en 3 sites, maternité 1,500 truies, pouponnières 5,000 porcelets (7 à 20 kg), engraissement 10,000 porcs.
.RÉGION LOTBINIÈRE: ferme porcine, 250 truies avec engraissement sur litière, tout chambré.
.RÉGION MONTMAGNY: entreprise apicole (400 ruches) et fruitière, 85 arpents, résidence et bâtiments récents.
.RÉGION THETFORD: érablière ± 3,000 entailles, cabane, chalet, équipement complet et récent. PAUL GAGNON, courtier: sans frais: 1-877-424-3811.

RÉGION LANAUDIÈRE 45 minutes de Montréal, entreprise serricole, comprenant maison 1994, terrain 6 arpents, 2 entrepôts, machineries, 6 serres de 28,000' carré total, plus équipements. Informations: (450) 760-8754

RÉGION Outaouais: ABATTOIR DE TYPE B, avec bâtiments et équipements, 2 maisons, terre de 102 acres. AGRI-IMMEUBLES PROVINCIAL, COURTIER, DAVID CHASSÉ, agent: (450)778-0343.

RÉGION PORTNEUF: emplacement 54,000 pi.ca. comprenant: maison 1999, garage 30x60, grange-étable 36x200, fosse règlementaire adjacente, le tout parfaitement équipé. Idéal pour étable laitière ou autres élevages (brebis, veaux de grain, veaux de lait). Prix demandé: 245,000$. Tél.: (450)836-3701.

SERRES 28 000PI²
À vendre • À louer • À déménager
11 serres jumelées 150'x17' • Système chauffage central eau chaude • Système contrôle climat informatisé • Système hydroponique • Couverture thermale
Tél.: (450) 759-5798

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
À VENDRE: fermes de tous genres pour élevage ou production céréalière ou fourragère. P. Trottier, courtier immobilier, tél.: (418)543-5410, 1-800-598-5410.
www.agricole.cjb.net

STE-CLOTHILDE-DE-HORTON
317 acres, 210 en érablière, 90 en bon sol, 17 avec grande bâtisse 3 étages, 2 garages, grange, hangar, résidence 5 c.c., tracteur avec souffleuse et d'autres accessoires. Belle propriété. Venez voir! Téléphone: (450)651-5222, ext. 26

ST-ÉDOUARD-DE-LOTBINIÈRE: terre de grandes cultures, située au centre du village, 1,700 arpents, plan de séchage + entreposage 3,400 tonnes, le tout en bonne condition. (418)796-2877.

STE-PERPÉTUE: terre de 120 arpents drainés, nivelés; ST-LÉONARD: terre de 430 arpents dont 50 drainés. Tél: (819)475-7659, (819)336-6388, (819)388-0518.

ST-MATHIAS-SUR-RICHELIEU: 114 arpents en culture, avec lac 50' x 200', entrepôt 36' x 140', silo en acier. Téléphone: (450) 658-6860.

ST-NORBERT: belle propriété éloignée du chemin, 250 arpents avec attache et stabilisation.
ST-GABRIEL: 415 arpents, propriété 1984, grand bâtiment avec attache et stabilisation.
ST-CUTHBERT: 50 arpents, érablière boisée, belle canadienne de 12 pièces et garage.
ST-ALBAN: 210 arpents maison neuve bâtiment.
ST-THOMAS DE JOLIETTE: 5 arpents, maison et écurie.
ST-THOMAS DE JOLIETTE: terre agricole 90 arpents semés en maïs, vendue avec récolte.
LANORAIE : maison ancestrale, bord de l'eau, 40 arpents.
MARCEL DESCHESNES La capitale. 1-800-667-8495

ST-PIERRE-BAPTISTE: 103 acres, plus grand bâtiment isolé 40x80 et bâtiment froid 40x80, idéal écurie, veaux, boeufs, etc., écureur en parfait état, grand pâturage, bois mou, érablière 2,800 entailles plus 550 6', acheteur sérieux seulement. Information: (418)453-2241.

ST-RAPHAËL (Bellechasse), 152 arpents, érablière 400 entailles, maison rénovée, garage, étable et remise à foin, porcherie. Informations: (418)243-3606

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN: 90 arpents avec maison et entrepôt à légumes. À 30 minutes de Montréal. Tél.: (450)588-4587.

TÉMISCAMINGUE, ferme type bovine et/ou céréalière, 244 acres dont 180 drainées, 2 granges étable + garage à machinerie, 2 silos à grains, machinerie en bon état, maison 70x40 rénovée, piscine h.t., paysagé et garage double. Tél.: (819)549-2012.

TERRAIN forestier 110 acres à St-Andrien-de-Ham, beaucoup d'érables, bon pour la chasse. Téléphone.: (819) 565-5415

TERRE 135 arpents, boisé et culture, beau cottage cachet, immense garage, écurie. La Présentation (St-Hyacinthe). LINDA HÉLIE, Re/Max Extra: 1-888-464-7764.

TERRE AGRICOLE de 75 arpents dans le village de Napierville, façade sur la route avec possibilité de construction. Carol Poirier, téléphone: (514)978-5320.

TERRE À ST-SYLVÈRE, 284 route 261, 125 arpents dont 50 en friche, 75 boisés, coupe sélective en 2000, 68,000$. Téléphone: (819)758-4843

TERRE à vendre, limites de Montérégie: avis au plus débrouillard, le moratoire fini dans 1 1/2 an donc les terres vont hausser de prix de beaucoup. Terre de 227 arpents faite, environ 27 boisés à 1,500$/l'arpent dans 1 1/2 an 2,500$/l'arpent. (819)858-2472.

TERRES À VENDRE

TERRE À VENDRE OU À LOUER avec option, 320 arpents dont 120 drainés, dans Lanaudière. Téléphone: (450)474-4484, (514)865-9267.

UPTON, 166 arpents, maison, porcherie 1,100 porcs, remise P.A.F., silo, sechoir, moulange avec ou sans machinerie. Tél.: (450)549-4381 après 18h00.

ÉRABLIÈRE

DOMAINE/ÉRABLIÈRE, 16,000 entailles, cottage 1988, à flanc de montagne. 45 minutes de Montréal. JOCELYNE LESSARD c.i.a. Téléphone: (450)534-3888.

ÉRABLIÈRE 12,500 entailles en Mauricie, près d'un lac, sur terre publique, tubulures 4 ans, sans cabane ni équipement, bel emplacement. Cause: incendie. 50,000$ négociable. (819)758-3476

ÉRABLIÈRE 4,000 entailles, installation 5 ans, avec plantation d'épinettes 20 ans, et ruisseau, très bon territoire de chasse sur 130 acres, bon prix. Demandez Marcel après 18h00: (418)223-3135.

ÉRABLIÈRE dans les Bois-Francs, 177 acres avec boisé, 7,600 entailles, tout équipée, avec chalet, prix 150,000$. Tél.: (418)428-3832.

ÉRABLIÈRE (Hautes-Laurentides) environ 22,000 entailles sur terre publique, moderne, tubulure. Faites une offre. Tél.: (819) 275-1817.

LANAUDIÈRE, Ste-Mélanie, érablière 91.45 arpents, 2,000 entailles tubulures, possibilité 3,000, 6 arpents, jeune plantation, partie zonée blanc, cabane, équipement. Soir: (450)754-4826

RÉGION QUÉBEC: érablière 13,900 entailles, possibilité 22,000 (terre publique) installation 4 ans. Cause: santé. Téléphone après 18 h 00: (418)520-2555.

ST-PIERRE-DE-BROUGHTON: 200 acres environ dont 100 acres en prairie, et 100 acres en érablière, 8,000 entailles, possibilité 10,000, tubulure et cabane neuves, cours d'eau naturel. (418)338-1334.

ST-PIERRE-DE-BROUGHTON, sucrerie 5,000 entailles sur tubulures, cabane récentes sur 52 arpents. Téléphonne: (418) 335-9228 soir.

TRÈS belle érablière sur tubulures 9,000 entailles, bouilleuse l'huile, séparateur neuf, petite maison à même la bouillerie, Sainte-Aurélie (Beauce) (418)-594-8040

FERME AVICOLE

RÉGION Lanaudière, ferme avicole avec meunerie commerciale. Téléphone.: (450) 760-8710

FERME BOVINE

BEDFORD: ferme veaux de grain, 370 veaux par rotation, entente d'épandage C.A., fosse, et dalle, construite en 2000. Cause: maladie. Téléphone: (450)248-1151.

FERME LAITIÈRE

FERME laitière avec équipement complet, troupeau de 95 têtes dont 52 laitières, 430 acres de terre, 2 maisons. téléphone: (819)848-2149

RECHERCHE ferme laitière pour cet automne, tout équipée, avec quotas et plus si possible. (819) 571-8164

ST-ÉDOUARD-DE-LOTBINIÈRE: ferme laitière bien équipée, 285 arpents, (240 en culture + 45 en bois) ainsi que 80 arpents loués. Rés.: (418)796-2453, cell.: (418)455-5975.

FERME OVINE

ST-RÉMI-DE-TINGWICK: 220 acres, machinerie et équipement, troupeau ovin, C.A. conforme. Le tout au bas prix de 185,000$ ou tout offre raisonnable. Peut également être vendu sans machinerie et animaux. DONALD ROBERGE, a.i.a.: (819)822-2222, RE/MAX D'ABORD INC.

FERME PORCINE

À SAINT-LIN maternité 211 truies, 59 arpents cultivables, avec ou sans maison. (450)439-7058

BÉTHANIE: maternité, sevrage hâtif, possibilité de 600 truies, équipement et bâtiment en excellente condition, troupeau F-1, 100% insémination, entente d'épandage de purin à long terme. DONALD ROBERGE, a.i.a.: 1-877-313-4214, RE/MAX D'ABORD INC.

COMPTON, maternité 140 truies + engraissement, bâtiments très bon état, qualité génétique supérieure, excellente maison, dans bel environnement. Téléphone: (819) 849-7912

FERME PORCINE et équipement, terre 85 arpents avec bâtisse, silo, remise, équipement à foin et semence, porcherie année 1993. Tél.: (450)836-4566.

FERME PORCINE, marternité 250 truies assainies plus engraissement, 1,400 porcs, bâtiments récents, permis d'environnement en règle, St-Bernard-de-Beauce. Téléphone: (418) 475-4177

PORCHERIE VIDE non lattée 40x210, permis de 800 porcs avec équipement, moulange, 2 silos à grain, 3 silos à moulée: 68,000$. St-Rosaire: (819)758-4843.

SAINTE-GERTRUDE, maternité 180 truies, à 12 kilomètres d'une porcherie avoisinante, terre 75 acres, P.A.E.F. permis conforme. Téléphone: (819) 367-2971

ST-FÉLIX-DE-KINGSEY: maternité 200 truies, pouponnière, quarantaine, maison avec P.A.E.F. et entente d'épandage. Tél.: (819)848-2325.

ST-GUILLAUME: maternité de 183 truies à contrat, terre 9 arpents, maison, le tout très propre. RENTABLE! Agri-Immeubles Provincial courtier, DAVID CHASSÉ, agent, téléphone: (450)778-0343.

FERME PORCINE

ST-JOACHIM-DE-SHEFFORD, engrais et maternité, terre 325 acres, 6 silos, 2 fosses à purin, moulange, troupeau et équipement inclus, maison 4 c.c. Cause vente: retraite. 699,000$. Agissez maintenant, vendeur motivé. Denis Guillette ou Gérard Dumoulin. (450)378-4120. RE/MAX Professionnel inc. courtier immobilier agréé.

ST-NAZAIRE-D'ACTON: ferme porcine (maternité 130 truies), 36 hectares de terre en culture dont 25 drainés, machinerie complète, plan de séchage, maison récente, possibilité de vendre séparément. (819)392-2467

ST-VALÉRIEN, marternité 300 truies, sevrage hâtif, avec 65 arpents de terre avec maison. Téléphone: après 18h00 (450)549-2217.

TERRE À BOIS

DU PROPRIÉTAIRE, à vendre plusieurs boisés pour chasse, chevreuil, orignal, au fusil, arbalète, poudre noire, arc, zone 7. Téléphone: (819)364-7366.

LOT À BOIS, 22,1 hectares aménagement forestier (plantation, érablière), situé à St-Fabien, Rimouski. (418) 869-2609, soir.

TERRE À BOIS 113 acres dans comté de Bellechasse sur route 281, ruisseau, plantation, chemin et drainage faits, 55,000$. Téléphone: (450)478-7164.

APPEL D'OFFRES

APPEL D'OFFRES
PAR SOUMISSION
Vente de terres et bâtiments
Pour Ferme Biocénose Inc.
Société Nova-Terre S.E.N.C.
79 rang des Érables
Warwick, Québec
J0A 1M0
Tél.: (819) 358-6625
Télécopie: (819) 358-6653
Cell.: (819) 352-2675
pgermain@telwarwick.net

Lot #1 situé au 804 rang 9e, St-Rémi-de-Tingwick.
Fonds de terre et bâtiment, lot cadastral 795 et P 797, superficie de 63,89 hectares dont boisé de 15,4 hectares (sous aménagement avec Société Sylvicole Arthabaska-Drummond Inc.), terre cultivée 42,09 hectares, pacage de 6,3 hectares, bâtiment étable et hangar de 0,1 hectare; équipement: débouleur, soigneur, entrée électrique, silo béton et silo métal, fosse de 120' et un garage entrepôt de 20 x 30. Les terres sont drainées. Petit lac à la truite, territoire de chasse pour gros gibiers: chevreuils et autres.
Lot #2 situé au 355 chemin du Radar à Tingwick.
Fonds de terre, lot cadastral P 246 et P 247, superficie de 147 acres en culture, 30 acres avec érablière sur tubulure avec cabane à sucre, terre drainée. Territoire de chasse pour gros gibiers: chevreuils et autres.
Le tout est disponible pour visite sur rendez-vous.
Veuillez prendre note que les récoltes ne sont pas comprises dans la vente.
Tout offre devra être faite par écrite et adressée à:
Denis Perron
Offre de soumission lot (veuillez indiquer le ou les lots qui vous intéressent)
1301 bureau 6
POINTE-DU-LAC, Qc
G0X 1Z0
La date limite de remise de vos offres est le 4 octobre et l'ouverture des offres se fera le 11 octobre au 79 rang des Érables à 11 h 00, si vous êtes intéressé à assister, vous n'avez qu'à vous présenter, **avant 10 h 30.**
Les propriétaires se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune soumission reçue et n'assume aucune obligation de quelque nature que se soit avec le ou les soumissionnaires. Le vendeur aura 2 jours pour examiner les offres. L'acquéreur aura 30 jours pour notarier l'achat.

ENCANS

ATTENTION! ATTENTION!
CULTIVATEURS
Si vous désirez vendre votre ferme au complet ou votre troupeau et roulant ou vendre par encan. Contactez-moi. Il me fera plaisir de vous rencontrer. Estimation gratuite.
FERNAND CARDIN
Encanteur licencié
175 route 132 ouest
Isle verte
Résidence: (418)898-2576
Cell.: (418)725-8495

RAPPEL D'ENCAN
EN CONSIGNATION
Pour
CAMILLE BERTRAND
9460 rue Vincent
STE-SCHOLASTIQUE
Dimanche 22 septembre à 9 h 30
SERA VENDU: 5 tracteurs dont un Inter 454 avec cabine, chargeur frontal, paire de chaînes et un bon souffleur à neige; un M.F. 135 diesel; un Fiat 6546 avec toit sécuritaire, modèle 1990, très bon état; un David Brown 880; un Oliver 550 au gaz; 2 monte-charge dont un M.F. diesel, modèle industriel, pneus 16.9 x 24 et toit sécuritaire et un White modèle d'entrepôt au gaz; roulant de fermé pour tous les travaux, équipement d'érablière, antiquités, etc...
Tous les détails dans votre édition du 12 septembre ou visitez notre site web.
Pour informations s'adresser **au gérant de la vente, M. Bertrand, tél.: (450) 562-0900** ou à l'encanteur.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

ENCANS

ENCAN
De
SURPLUS D'INVENTAIRE
ET CONSIGNATIONS
Pour
FERME MICHEL LAUZON
& ASS. ENR.
16100 rang Ste-Marguerite
MIRABEL
(secteur St-Antoine-des-Laurentides)
Samedi 28 septembre à 10 h 00
SERA VENDU: un roulant de ferme de cultures maraîchères - équipements aratoires antiques - équipements de serriculture.
7 tracteurs dont un Inter 484, 1978, 1,840 heures; un Ford 5000, en très bon état avec 3,440 heures; 2 D.Brown 880; 3 Cockshutt 30 dont 2 en très bon état et l'autre avec chargeur frontal (pièces); andaineuse Inter 230 avec barre de faux de 10'; paire de chaînes à glace 14.9 x 28; une charrue Inter 720 automatique à 4 raies modèle semi-porté; 3 charrues att. 3 pts dont 2 à déclencheur, une Kverneland à ressorts, une Fiskars à boudins et une M.F. à 2 raies; planteur à légumes Super Prefer 2 rangs; semoir Planet Jr 4 rangs avec rouleau; sarcleur frontal Super Prefer à 4 rangs avec attache hydraulique; sarcleur entièrement hydraulique pour un tracteur M.F. 255, 265, 275 et 130; sarcleur à fraises att. 3 pts; épandeur d'engrais de 5 tonnes pour 50'; boîte à engrais de 4 tonnes sur voiture à 4 roues; applicateur de nitrate granulaire 6 rangs; émotteuse à terre noire sur P.T.O.; arroseuse M.S. 500 gallons, tandem à haute pression avec 42' de rampe; faucheuse rotative Bush Hog modèle latéral, comme neuve; moulin à faucher Inter modèle semi-porté; presse à foin Case 230; 3 voitures à 4 roues avec plate-forme dont 2 de 8 x 20 et une 8 x 16; 2 plate-forme de voiture en bois 8 x 24; remorque à double essieu avec plate-forme 8 x 20; fourragère J.D. avec nez à maïs 1 rang et barre de faux; barre de faux pour fourragère N.H. 717 et 718; fourche à balles rondes J.D. 245; récolteuse à carottes Dewulf (1984) refaite à neuf; récolteuse à maïs sucré F.M.C.; convoyeur à trémis pour videur de boîtes; remorque à bascule 8 x 12 avec boîte à grain; niveleuse Titan de 10' avec cylindre att. 3 pts; lame à neige; fourche arrière Forano att. 3 pts; 2 souffleurs à neige dont un Inter 80 att. 3 pts, comme neuf et un Roberge avec chute hydraulique; boîte réfrigérée de 16'; unité de réfrigération Thermo King pour une remorque de 42'; automobile Jetta 1990 (accidentée); VTT Honda 4 roues; remorque double pour VTT; rouleau de broche maillée 8 brins, neuve; plusieurs tourets de 4"; perforeuse rechargeable; etc...
MACHINERIE À CHEVAUX ANTIQUE OPÉRATIONNELLE: charrue et sarcleur à manchon; semeuse à 13 disques combinée avec boîte à emmillage sur roues de fer; rouleau à terre 2 sections; épandeur à chaux; niveleuse de terrain; râteau à foin; souffleur à maïs; lieuse à grain M.Harris; moulin à battre Dion; crible à grain; sleigh double; canot de 16' en cèdre; baratte à beurre; poêle à bois, etc...
ÉQUIPEMENT DE SERRICULTURE:
Quantité de plateaux de semis; multi-cellules 200, 288 et autres; empoteuse à cassette électrique; robot d'arrosage de serre; trans-palettes électrique; émotteuse électrique; 2 ventilateurs de 48"; convoyeur de 24' et d'autres articles trop long à énumérer.
***Cette liste peut être sujette à changement sans avis.**
CONDITION: comptant
CANTINE SUR LES LIEUX
Pour informations s'adresser au propriétaire, **tél.: (450) 436-0444** ou à l'encanteur.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

ENCAN DE FEMELLES CHAROLAIS



Pique-Nique Charolais & Vente de femelles
Dimanche, 22 septembre 2002 à 13h00
Lieu : Ranch Lougami
(Station d'Épreuve d'Asbestos)
155, rue des Vétérans, Asbestos

Tous les animaux ont été sélectionnés parmi des troupeaux reconnus du Québec pour leur génétique et conformation.

- **1 taureau de l'année**
- **15 génisses**
- **15 taures gestantes**
- **15 vaches gestantes**

Tous le producteurs de boeuf sont cordialement invités.

Ajoutez du Charolais dans votre troupeau et du *profit* dans vos poches.

Dîner offert par l'ACQ

Pour information contactez :
Brigitte Bergeron
Association Charolais du Québec
Tél./Fax : (450) 469-2775
Encanteur: René Houde

ENCANS



RAPPEL D'ENCAN
Jeudi, 26 sept. 2002
à 10h30
POUR
Ferme Laurent Rainville
3661, rang St-Martin,
St-Félix-de-Valois co Berthier
Sera vendu un excellent roulant de ferme comprenant : tracteur JD 4955 4x4; camion Inter 10 roues, modèle 5070 Playtar avec boîte bascule; charrue Kverneland BB115, 5 versoirs; semoir Inter modèle 5300 press drill; tout l'équipement à semis, récolte, foin.
Pour plus d'informations, voir l'édition du 12 sept. 2002
Tél. propriétaire :
(450) 889-4297 ou
cell. : (450) 752-3223
Marc Graveline
Encanteur
479, St-Arnable
St-Barnabé Sud
co St-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-6284
www.marcgraveline.qc.ca

ENCAN
SUR LA
FERME D.R. SENC
Propriété de:
Danye Blier et Richard Ward
335, Route 218 Est,
St-Gilles Cté Lotbinière
Vendredi, 27 septembre 2002
à 10h30
110 taures Holstein de qualité

Sera vendu: 110 taures Holstein inscrites ou à pourcentage et quelques pur sang, tous avec des papiers. De ce nombre, 35 taures saillies, 40 taures ouvertes, 15 taures de 10 à 12 mois et 20 génisses de 4 à 8 mois. Tous ces animaux ont été sélectionnés dans les meilleurs troupeaux de la région et ont été élevés à la ferme R et D depuis l'âge de 1 mois. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés pour la plupart par les taureaux du CIAQ. Ceci est un très bon groupe de jeunes taures très prometteuses.

Aussi vendu : Biostat avec coffre d'insémination ainsi que la semence du taureau tel que Rudolph, Thunder, à confirmer le jour de la vente, tondeuse Heineger, centrifuge, tableau de régie, chaînes de cou complètes, treuil électrique (balle ronde), fournaises PSG 325,000 BTU et une L'islet 100,000 BTU.

Roulant et récolte : un bon tracteur Landini Blizzard 85 4x4 cab A/C avec chargeur Hardy 85 quick att. autonivelant 16 vitesses avec rampamte pneus 16.9x34, un MF 165 6 vitesses multi power avec chargeur pneus 16.9x28, presse à balles rondes Deutz Allis G.P. 2.30, faucheuse rotative MF 126 7' att. 3 pts, faucheuse rotative à fléau Vicon 321, voiture à balles rondes plate forme 16' tandem avec dompeuse télescopique fabrication domestique, râteau faneur NH 254, moulin à faucher Inter, râteau à roche Rock-O-Matic, charrue Kverneland 3 versoirs, pulvérisateur 100 gallons Great Northern, épandeur à engrais, 2 herses à roulettes de 24 et 36 disques MF et Ford att. 3 pts, pic à balles rondes, fourche à roche, niveleuse 7' avec 3 cylindres, herse O Plane 12' épandeur à fumier New Holland 679 tandem 300 minots, train 6 roues tandem, souffleur à neige Ber-Vac chute hydraulique 7', petite remorque à animaux tandem 5x10, moissonneuse-batteuse Inter 91, génératrice Winco 15 000, transmission de nettoyeur Lajoie, cages à veau en acier complètes, lots de moteurs électriques, plusieurs H Beam 12', lots de feuilles acryliques, lots de palettes de bois, piquets de cèdre, grilles de plancher en acier, 4 poutrelles en acier ainsi que plusieurs autres items trop longs à énumérer.

La récolte sera vendue : 600 balles rondes enrobées en boudin de 1e coupe de très bonne qualité.

Conditions: comptant ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux.

Pour informations s'adresser aux propriétaires
(418) 888-4366
ou à l'encanteur

Les Enchères
René Houde inc.
495, Boul. St-François
Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Tél.: (418) 774-3171
Cell.: (819) 820-4013
Fax: (819) 846-4918
WEB: www.enchershoude.com

ENCAN 15e annuelle

La vente de production River Valley Hereford

Dimanche, 29 septembre 2002
Aux terrains de l'Expo de Richmond, Qc
- 10h30 - Visite des animaux
- 12h00 - Joignez-nous, Boeuf BBQ sur pain +
- 13h00 - Vente des animaux

45 LOTS PUREBRED HEREFORD PUR-SANG ACÈRES
Vaches gestantes, taures gestantes, veaux et taureaux provenant des troupeaux de:

BARRONS POLLED HEREFORD
FERME CLAUDE FOREST
GLENBURN ACRES FARM
DENLORI POLLED HEREFORD
FERME MARQUIS POLLED HEREFORD
SSS Tirage SSS
PINEROCK FARMS
FERME TOMUSCHAT SENC
FERME B. & C. BERCOR FARM
LARCHMEADOW FARM
FERME MASKING

Transport disponible la journée de la vente

PRODUCTEURS DE BOEUFS
Le croisement avec la race Hereford donnera aux exploitants de parcs d'engraissement un animal optinal, une carcasse 2A & 3A. Les exploitants de parcs d'engraissement et les producteurs de boeuf commercial profiteront de la vigueur hybride disponible en réintroduisant la race Hereford dans leur troupeau de vaches continentals. Il y a d'excellents taureaux Herefords avec leurs papiers bleus du PATBQ inscrits au test à domicile sur la ferme.

Info / catalogue:
Encanteur bilingue
René Houde
Wayne Gallup
(819) 826-3026

Jugement Juniors à midi, avant la vente dimanche le 29 septembre 2002



Les Enchères René Houde inc.
495, boul. St-François, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267 • (418) 774-3171
Fax: (819) 846-4918 • Cell.: (819) 820-4013

ENCAN
À LA FERME
CHESNAULT INC

Propriété de Diane Beauchesne et Christian Nault
45, rang 9, Norbertville, Cté Arthabaska
JEUDI 26 SEPTEMBRE 2002 à 10h00
VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU «CHESNAULT»
95 têtes Holstein pur-sang de choix

Sera vendu: un excellent troupeau pur sang ou à pourcentage de 95 têtes d'animaux de choix dont 56 sont purs à 100%. De ce nombre, 57 bonnes vaches sont classifiées pour le type dont 6 TB et 39 BP vêlant en tout temps de l'année avec une excellente moyenne au PATLQ officiel de 9687 kg 4,1% et 3,3% MCR 210-212-220, 12 belles taures saillies, 17 bonnes taures ouvertes et 9 bonnes génisses d'élevage. La moyenne des cellules somatiques est 140 000 pour l'année. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par : Jed, Aéroline, James, Lee, Outside, Inquirer, Rudolph, Gilbert, Markem, Lhéros, Storm, Mirage, Charles, etc. Ceci est un excellent troupeau.

Vous sera offert :
Superbe 4 ans 62 pces
CRASDALE LUZZE JED TB à 2 ans
Mère TB 2e mère TB 3e mère EX
4-1 Proj. : 12 095 kg 3,7% 3,3%
MCR 257-279-269
Saillie par Champion
Aussi plusieurs filles de Outside à leur 2e lactation

Équipement laitier, étable et récolte : réservoir à lait Mueller 800 gallons lavage automatique, pipeline, Westfalia 3 pces installation pour 54 vaches, 8 unités de traite Westfalia Stimopulse C, 8 balances True-Test, compresseur Westfalia RP2800 10 HP, chronographe AM-PM, fan à plancher Wic 4 pieds, hache paille Agrimétal moteur 11 HP, soigneur à ensilage motorisé Agrimétal super 542 9 HP, moulange Agrimétal, hache foin fixe Agrimétal 7.5 HP avec souffleur incorporé moteur 3 HP, Batch Mixeur (RTM) Agrimétal 1200 automat, convoyeur à courroie Valmétal 12', 3 séchoirs à foin, 2 silos à moulée dont un PAX 6 tonnes et un Victoria 4 tonnes, silo en douves 16x55 avec chute en fibre, videur Patz 98B, vis à grain 6" 20' avec moteur, convoyeur à foin Lessard 100 pieds avec déviateur, monte-balles 30', table à monte-balles 4x8 en acier, environ 75 tonnes d'ensilage de luzerne et 5000 balles de foin 1e coupe de qualité (2002).
Un excellent roulant comprenant 5 tracteurs dont : un John Deere 7710 4x4 cab A/C tout équipé seulement 1325 hres avec renverse au volant pneus 20.8x42 radial et pesée sur le devant, un John Deere 6210 année 2000 seulement 990 hres comme neuf cab de luxe transmission, power-quad renverse à gauche pneus 18.4x38 essieux en fonte balance de garantie jusqu'à 2005, un MF 3650 4x4 cab A/C 16 vitesses autotronic pneus 20.8x38 seulement 1500 hres, un John Deere 3140 power synchro avec barre sécuritaire 8 vitesses Hi-Lo pneus 18.4x34, un MF 285 avec chargeur Marchand 6 vitesses multi-power pneus 18.4x34, un VTT Yamaha 225 CC 2x4, set de roues doubles sur essieux 20.8x42 snap-on 20.8x38 et 16.9x30, génératrice Magnat sur remorque 60 000 watts, fourragère Case Inter 791 Hydro Sharp avec ramasseur andain et tête à maïs 2 rangs, souffleur à ensilage Dion 1660 modèle éléphant, 2 très bonnes boîtes à ensilage Ghèl 920 3 batteurs avec toit et train Normand 12 tonnes tandem (gauche), faucheuse rotative New Holland 415 12' avec girondine, râteau Jobber AG 400-10 tandem, faneur à foin MF 72 17', presse MF 224 avec lance-balles 212 munie d'applicateur de préservatif, 3 bonnes voitures genre lance balles avec fond en acier et héridelles de 20-22-24' train Normand et Couture, souffleur à neige Lépine 8' avec chute Hydraulique et tambour rotatif, semoir Brillon 12', herse à pacage 12', herse à roulettes MF 44 disques genre semi portée, vibro Shank Inter 4500 semi porté, charrue Kverneland 3 versoirs ajustables de 12 à 22 pces att. 3 pts, pulvérisateur Calsa 100 gallons, remorque à bascule tandem avec cylindre télescopique fabrication domestique, un seed easy, épandeur à fumier liquide Wic 4000 gallons, une pompe à fumier Wic DM pour fosse 12' avec transport sur roues, râtelier à foin sur roues 16', 2 mangeoires à balles rondes, laveuse à pression Airablo 2000 lbs, fourragère Gehl #750 avec chute et affutage hydraulique ramasseur d'andain et tête à maïs 2 rgs, souffleur ensilage NH#27, chariot ensilage motorité Dynavent, ainsi que quelques autres petits items trop longs à énumérer.

Conditions: comptant, chèque ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux
P.S.: catalogues disponibles à la vente
Pour informations s'adresser au :
(819) 369-9385
(819) 820-4466
(450) 778-4496
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
495, Boul. St-François, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267 • (418) 774-3171
Fax: (819) 846-4918 • Cell.: (819) 820-4013
Web: www.encanshoude.com

Trans-Ferme inc.

Le plus Important Acheteur & Vendeur de ferme ou Compagnie
Partout au Québec & à l'est de l'Ontario
- *Payé Comptant*
- *Impôts Réduits*
- *Évaluation gratuite*

Nous travaillons avec votre comptable

Contactez-Nous Sans Frais : 1 866 259 7086

ENCAN
POUR
Ferme Marc Rivard & fils s.e.n.c

259 rg Lepage, Ste-Anne-des-Plaines, Qué.
MERCREDI LE 2 OCTOBRE 2002 À 11H00
Dispersion complète « Rivardval »

Sera vendu un EXCELLENT troupeau de
86 têtes d'animaux Holstein de QUALITÉ pur sang ou à pourcentage, enregistrées avec papier, classifiées, contrôlées, vaccinées et suivies en médecine préventive.
Ce troupeau comprend 45 **jeunes vaches**, 18 à leur 1ère lactation, 6 à leur 2e veau, 18 fraîches vêlées ou dues sous peu, 3 devant mettre bas en octobre, 6 en novembre, 3 en décembre et les autres en tout temps de l'année, 23 belles taures dont 14 gestantes, 2 portant des embryons pour décembre de **Forest Lindy Dawnill T.B., avec 6 mères T.B. : 5-4 : 12 100 kg MCR : 223-175-239 par Regancrest Elton Dante** et 9 non-saillies; 18 génisses d'élevage âgées de moins de 10 mois et gardées en stabulation à logettes;
CLASSIFICATION : 3 T.B. 20 B.P. 13 B 9 N.C.
PROD. NON SUPERVISÉE : 9849 KG A 3.58 % GRAS 3.15 % PROT. MCR 212-207-222
CCS ANNUEL : 206, 000
Vous retrouverez des filles de Storm, Outside, Rudolph, Aeroline, James, Mason, Lee...
Taureaux utilisés : Inquirer, Initer, Lheros, Lartist, Gilbert, Stoneham
Cette dispersion vous permettra d'acquérir de fortes productrices.
Les animaux de remplacement vous offrent un capital génétique intéressant.

MACHINERIE: moissonneuse-batteuse MF 300 au gaz avec cabine, barre de faux, nez à maïs No. 33 à 3 rangs et ramasseur d'andain; charrue Kongskilde CT-398 à déclencheur à ressorts à 4 raies ajustables de 12 à 18 pces avec roue de profondeur att. 3 pts; bonne fourragère NH 790 Métal Alert II avec ramasseur d'andain, nez à maïs NH 824 à 2 rgs; 2 boîtes à ensilage Dion à 3 batteurs avec toit dont un modèle 1600 sur voiture à 4 roues Dion No. 1260 sur pneus de 20 pces; souffleur à ensilage Dion modèle 55 - comme neuf, épandeur à fumier NH 790 tandem avec pont neuf et porte hydraulique; 2 génératrices sur remorque dont une Katolight 60 000 watts - neuve et une Drummond 50 000 watts; moulange MF No. 15 sur roues; 4 râteliers dont 3 sur pneus et un rond; **SERA VENDU POUR UN TIERS :** 2 tracteurs MF 4x4 avec cabine dont un No. 699 et un No.375.
ÉQUIPEMENT D'ALIMENTATION ET D'ÉTABLE : mélangeur RTM Agri Métal modèle 1200 avec balance électronique; 2 convoyeurs à courroie Agri Métal dont un de 56' et un de 12'; convoyeur à ensilage Patz modèle à palettes de 25'; treuil électrique pour silo; moulange Agri Métal avec moteur 10 hp comme neuve, hache-foin Agri-Métal avec moteur 7.5 hp, chariot Agri-Métal No. 542 avec moteur à gaz; 2 silos à moulée dont un Westeel Rosco 5 tonnes et un Victoria 4 tonnes; 2 vis flexibles avec moteur, vis à grain rigide 20' avec moteur; convoyeur à foin Lajoie de 90', 2 monte-balles dont 1 Dynavent de 32' modèle à transmissio comme neuf et 1 Lajoie de 36', hache-paille Agri Métal avec moteur 11 hp; support taille-sabot Houle; 2 chariots à moulée Agri Métal et Wic; chariot à foin Agri Métal; installation d'étable Houle modèle à chaînes pour 80 vaches; 8 enclos avec tuyaux 1 1/4 " dont 4 avec logettes; râteliers à veaux; mangeoires; 64 tapis à vache; 49 bols à eau Houle; 6 bols à eau LaBuvette modèle avec flotte; 2 écureurs Idéal (gauche) dont un de 435' de chaîne avec palettes de 3 pces (2 ans d'usage) et un de 270' de chaîne avec montée de 75' et transmission neuve; 3 grands aérateurs Harnois avec thermostat dont 2, 5x5 et 1 4x4; 8 ventilateurs Idéal à vitesse variables, 3 entrées d'air; tondeuse à animaux; vêleuse et quelques autres articles pour l'entretien du troupeau.
ÉQUIPEMENT DE LAITERIE & FOIN : réservoir en vrac DeLaval 1000 gals au fréon 22; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 2 pces, ligne à air en PVC 3 pces, groupe de réception 2-2-3, pulsation Bou-Matic, installation pour 80 vaches; pompe à vide Surge avec récupérateur d'huile, réserve d'air en PVC, moteur 5.5 hp; 5 unités de traite Bou-Matic Compagnon avec retraits; 4 balances à lait Surge True Test No. 102; chariot sanitaire; chaudière de trayeuse; centrifuge; réservoir à eau chaude 20 gals; plus de 100 balles rondes 4x4 au filet de foin de luzerne de 3e coupe; 20 portes d'ensilage de foin 1ère coupe dans un silo de 18'.
N.B.: Voici une vente intéressante autant pour la qualité du troupeau que de l'équipement offert.
Prenez note que le 29 mars 2003 nous vendrons l'excellent roulant de ferme;

Termes: comptant
Catalogue disponible sur notre site Web
Cantine sur les lieux
Pour informations, s'adresser aux propriétaires
Tél.: (450) 478-1972
ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com
635 rue Papineau, St-Hyacinthe, Qué. J2S 7J5

VENTE PAR ENCAN
POUR
FERME STÉPHANE BRETON

La ferme est située au : 414, rang Bois-Francs à Issoudun, cté de Lotbinière
Samedi le 28 septembre 2002 à 11h30 a.m.

Sera vendu un excellent troupeau à bœuf de 1er choix:
- 40 vaches croisées Charolais Simmental saillies Charolais
- 1 taureau Charolais pur-sang enregistré de 5 ans avec papier bleu, éligible à L'ASRA

Note: Les gestations, qui débutent en février, seront confirmées parle vétérinaire lors de l'encan. Ce troupeau est vacciné et vermifugé tous les ans, et suivi médicalement tous les 3 mois.
La machinerie comprend:
- Tracteur N.H. TS110, 2000, 4x4 avec cabine tout équipé, seulement 1200 hres
- Roues doubles 18.4x38 et 10 pesées de 45 kg (allant sur tracteur N.H. TS110)
- Tracteur Landini Blizzard 95, 1995, 4x4 avec cabine de cie toute équipée, pelle,bocket Hardy, pic à balles rondes et quicke attache, seulement 1900 hres
- set de chaîne à pitons neuf 16.9 x30
- Bobcat (mini chargeur) N.H. LS170 avec pic à balles rondes et bocket à fumier, seulement 160 hres
- Batteuse J.D. #4400 au gaz avec cabine et air climatisée, en bonne condition
- Presse à balles rondes CLAAS # Variant 180 à chambre variable 4x4 à 4x6, 2000
- Dérouleuse à balles rondes Agri-métal, moteur Honda 8HP
- Râteau Andex #653, 2001, 21' de largeur, repliable
- Faneur N.H. #163, 2001, hydraulique
- Wagon à balles rondes Normand 8x24, 6 roues tandem avec plate forme en acier
- Wagon à balles rondes Coop 7x24, 6 roues tandem, wagon Inter 4 roues
- Wagon à plate forme 24'
- 2 boites à ensilage de 16', une 4 roues Forway et une 6 roues tandem Dion
- Boîte à grain de 3 1/2 tonne avec déchargement hydraulique
- Épandeur N.H. #195, 2002, avec cuve à fumier fin
- Tank à purin 2000 glls sur pneus 16.5 L
- Charrue Kverneland 3 versoirs, déclancheuse, avec gros beam carré de 18"
- Semoir à maïs Inter 400, 6 clous, 4 rangs à l'air
- Trailer dompeur Roberge 6'x9', neuf
- Génératrice Onan 25000 watts sur 3 pts
- Souffleur à neige Normand # N92312, chute hydraulique avec moteur orbite, fan 5 palettes
- Herse ronde, greader 7' sur 3 pts
- Vis à grain Westfield # WR70-51, 7"x51', chopper N.H. #38, fendeuse à bois sur 3 pts
- 2 pompes à fuel Gasboy électrique modèle 73L1(fuel) et 73L2 (gaz)
- Barrières électriques neuves, lot de barrières à bœuf en métal de cie PFB et Coop, barrières de chemin
- Mangeoire à balles rondes Turgeon, 2 abreuvoirs à vaches Rubbermaide, machine à pneus
- Cage taille sabots Idéal neuve, batterie Gallagher M1500 , 2001

Il y a très peu de hangar. Arrivez pour l'heure!

Info.: (418) 728-7242
Condition: argent comptant ou prêt bancaire accepté.
Bienvenue à tous !
Cantine sur les lieux

Encans Albert & Luc Breton
ENCANTEURS BILINGUES
INVERNESS
Tél.: 1 (418) 453-2681 - Luc: 1 (418) 453-2271
Fax: 1 (418) 453-2281 - Cell.: (418) 334-4366
Internet: www.encansbreton.com / Courriel: info@encansbreton.com
À votre disposition pour tout genres d'encans et acheteurs de troupeau laitier et de boucherie et de terres avec roulant

ENCAN
SUR LA FERME
Ferme Raymond Robert inc.

650, Chemin Robert, Compton
JEUDI 3 OCTOBRE 2002 à 10h30
90 têtes Holstein de qualité

Sera vendu: un très bon troupeau Holstein de 90 têtes d'animaux ainsi que 7 Suisse Brune avec papier soumis au PATLQ régulier avec une moyenne de 7149 kg 3.98% 3.39%. La moyenne des cellules somatiques est de 123 000 pour l'année. Le troupeau se compose de 55 bonnes vaches vêlant en tout temps de l'année, 15 belles taures saillies, 10 belles taures ouvertes et 10 génisses de 1 à 12 mois et un bon taureau reproducteur. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par les meilleurs taureaux du CIAQ. Ceci est un très bon groupe d'animaux avec de bon pis et beaucoup de stature.

Équipement laitier et étable : réservoir à lait Surge 800 gallons lavage automatique, pipeline Surge 2 pces installation pour 50 vaches, compresseur Surge 7 HP (comme neuf), 4 unités de traite Surge Mini-Orbit pulsation altenative, avec retrait automatique Surge 3 balances True-Test, dérouleuse à balles rondes Agri-Métal, soigneur à ensilage motorisé Agri Métal 554, soigneur à moulée MC Feeder 5 compartiments avec contrôle balance et environ 200' de rail ainsi que toute la récolte de foin environ 1400 balles de foin de 1e et 2e coupe enrobées individuelles 4x4 de très bonne qualité.

Le roulant comprenant 4 bons tracteurs dont : un Fiat F130 4x4 cab A/C entièrement équipé 36 vitesses avec rampante et renverse pneus radial 18.4x38 (neuf), un Ford New Holland 7635 4x4 cab A/C 1998 seulement 1500 heures avec chargeur Alo 640 att. rapide auto nivelant power shift pneus 18.4x34, un Inter 784 4x4 cab Inter avec chargeur 2255 quick att. Inter 8 vitesses TA pneus 18.4x34, un Inter 574 en bonne condition 8 vitesses sorties d'huile pneus 16.9x30, set de roues doubles snap-on 18.4x38, un chesel White 400 (déchaumeuse) avec 10 roulettes et 10 pattes, un vibroculteur Kongskilde 20' avec extension hydraulique et peigne émotteur modèle 2600, semoir Inter 510 16 disques doubles très propre, charrue Fiskar 3 versoirs déclencheur auto, remorque à bascule fabrication domestique tandem, niveleuse 6' att 3 pts, vis à grain Allied 7x45 sur roues, rouleau de terre Desjardins 3 sections, terrière à piquets vis 6 pces, faucheuse rotative Gehl 2412 hydro-swing 12' (neuve), presse à balles rondes Gallignane 3200L super cut 4x4, presse New Holland 320 avec lance-balles tension à l'huile, râteau faneur Kuhn GA 4501 tandem att. 3 pts, faneur Kuhn 400 4 toupies 15', enrobeuse Kverneland 7558 (neuve) voiture chargeuse à balles rondes Techno-Bale 960 tandem (neuve) 2 clams à balles rondes dont une Alo, 2 très bonnes voitures lance-balles Valac et Normand 24' avec train Normand tandem 10 tonnes pneus 11L15, épandeur à fumier New Holland 791 avec porte de retenue hydraulique capacité 350 minots, voiture à grain Sowby 8 tonnes, souffleur à neige Mckee 6', 2 mangeoires à balles rondes, monte-balles sur roues 36', silo à grain Victoria 110 tonnes avec vis de déchargement et fan, balai à silo, 4 huttes à veau en fibre modèle ovale, convoyeur à courroie 24"x30' ainsi que quelques autres petits items trop longs à énumérer.

Conditions: comptant et prêt bancaire.

Cantine sur les lieux
Pour informations s'adresser au :
(819) 849-3183
cell (819) 578-2788
après 8 heures
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
495, Boul. St-François, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267 • (418) 774-3171
Fax: (819) 846-4918 • Cell.: (819) 820-4013
Web: www.encanshoude.com

ENCAN
pour
Ferme Barilo

VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2002 à 10h30 a.m.
Louise Croteau et Pierre Baril
301, Rivière à Veillet, Ste-Geneviève Batiscan, Cté Champlain

Sera vendu: 70 têtes Holstein pur sang enrg. classifiées et quelques-unes à %, moyenne du troupeau non supervisé 10 195 kg. 3.81 3.4 M.C.R. 225-226-235. Leucocyte des 12 derniers mois 187,000. Ex: une James gestante avec 2 mères excellentes, ex : une Storm B.P. 82 due en octobre à 3 ans 13 382 kg 3,2 3.3 M.C.R. 290-237-292, ex : une Leader B.P. 82 proj.: à 3 ans 12 926 kg 259-159-271, ex : une Progress fraîche du 4 août avec 35 kg, ex : une Gilbert et une Ruti Airway provenant de mère T.B. et plusieurs autres avec des pesées de 50 kg et plus et des productions de 12 000 kg et plus.

Équipement de laiterie : système de traite de 2" en pyrex installation pour 52 vaches séparation de 4' réception de lait de 2" et entrée d'air de 3", 6 balances à lait DeLaval, 6 unités de traite Harmonie, compresseur DeLaval modèle 98 moteur 5 hp, réservoir à lait Zero 800 gal. frayon 22, soigneur automatique Rovibec dec R.T.M. Plus 4430 5 compartiments Top Dress, décharge à droite avec ordinateur détachable 1.50 40" de large env. 360' de rails, chariot de traite, anti-ruade, 2 silos ensilage COOP 18x60 avec débouleur Volumax de 3 ans moteur 5 hp, débouleur Volumax refait à neuf. Silo à moulée côté 4 sections avec base neuve environ 9 tonnes, vis de 4"x11' avec moteur 1 hp, vis flexible de 5" env. 18' avec moteur 1 hp, 2 moteurs avec guire box 1 hp, vis de 6" env. 11' avec moteur 1 hp, rouleuse 1 aliment Rovibec avec moteur, moteur 5 hp et un 1/2 hp, hache-paille 7 hp Rovibec, 2 vis déchargement de 12" pour ensilage Rovibec avec moteur 1 hp, guire box une de 15' et 25', 4 entrées d'air de 22", 3 ventilateurs à air Aston vitesse variable de 22", 7 ventilateurs d'étable 2 vitesses de 14-1-18" avec contrôle, cadran régie, 75 chaînes de cou et numéro, pompe mouche élect., brassière à pis, tuyaux d'attaches pour 80 têtes et crochets, env. 50 tapis à vaches, 40 abrevoirs Jutras, monte nettoyeur gauche de 75' avec palettes de 3" avec 150' de chaine Lajoie moteur 3 hp, nettoyeur Lajoie avec transmission Jutras sortie gauche de 3 ans d'usage moteur 5 hp, 2 entonnoirs de chute à silo, séchoir à foin de 5 hp et tunnel en venir, monte-balles 40' avec moteur 1 hp, 2 mangeoires à foin à balles carrées env. 15', 2 mangeoires ensilage sur roues, barrières, ensilage de foin 2e coupe à 20 % protéine avec analyse, 4 portes ensilage de mais, env. 5500 balles de foin de 1ère coupe sans pluie, 2300 balles de paille et autres.

Renseignements :
PIERRE BARIL
(418) 362-2816
GILLES TOURIGNY
(819) 752-4217
OU ENCANTEUR
Comptant ou prêt bancaire
Tente et cantine

Pour vente privément ou par encan, consultez un expert, service assuré:
LES ENCANS LAFOND INC.
225, René Pinot
St-Pierre-les-Becquets
G0X 2Z0
Tél.: (819) 263-2897
Cell.: (819) 370-7376
Encanteur:
JEAN-LORRAIN LAFOND

ENCAN
Équipements CDL
Dans la publicité du 28 sept dernier on aurait du lire : Extracteur Lapierre 20x24 vacuum continu neufs à liquider au lieu de débarrasser.
Nous nous en excusons

VENTE ANNUELLE D'AUTOMNE
CLUB AYRSHIRE
HOWICK-HUNTINGDON
Chez
FERME TERRACE BANK
(étable à taures)
2077 chemin Rivière des Anglais
HOWICK
Tél.: (450) 825-2848
Samedi 28 septembre à 13 h 00
SERA VENDU: 50 têtes d'animaux **AYRSHIRE**, incluant: 14 vaches, 20 jeunes vaches et taures fraîches; 5 taures fraîchement saillies; 5 taures ouvertes; 6 génisses pour les expositions de l'an prochain.
20 bêtes ont des mères Ex et TB avec des productions allant jusqu'à 9,000 et 11,000 k.g. de lait.
Exemples d'animaux dans la vente:
Sœur propre de Black Heather avec une production de: 2,2a, 9.036 k.g., 4.3%, 3.3%, MCR: 301-311-303, +72 +88 +79 IPV 2125.
Pour catalogues ou informations, communiquer avec:
M. Larry Ness, gérant, téléphone: (450) 825-2920
M. Brent Peddie, prés., téléphone: (450) 825-0707
M. Mathieu Désy, Ayr. téléphone: (450) 778-4334
Pour catalogues ou informations s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
ENCANTEURS BILINGUES
1274 RUE SUD
COWANSVILLE
Tél.: (450) 266-0670
(450) 263-4480
Cell.: (450) 531-0450
Fax: (450) 263-8448
http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm

ENCAN
SUR LA
FERME JALAIN INC

Propriété de:
Alain Lepage
2170, rang St-Paul
La Doré Cté Roberval
Samedi, 5 octobre 2002 à 11hres

Vente complète du troupeau «ANGY»
70 Holstein pur sang de choix

Sera vendu: un très bon troupeau de 70 têtes pur sang classifié pour le type et soumis au PATLQ officiel avec une bonne moyenne de 8,891 kg 3.87% 3.25% MCR 193-209-201. Le troupeau se compose comme suit : 38 vaches dont 2 TB, 18 BP vêlant en tout temps, 10 taures saillies, 10 taures ouvertes et 12 génisses d'élevage. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par : Storm, Lhéros, Lindy, James, Inquirer, Igniter, Rudolph, Lyster, Mason, Stormatic, Leader, etc.
Equipement laitier, étable et nutrition : réservoir à lait Surge 800 gallons lavage automatique avec récupérateur de chaleur, pipeline 2 pces stainless Surge installation pour 45 vaches avec cruche de réception 2-2-3, compresseur DeLaval 7.5 HP avec récupérateur d'huile, 4 unités de traite Surge One Touch, 4 balances True Test, chariot de traite en stainless, cadran de régie, soigneur Rovibec 367, 6 compartiments avec 350' de rail 4 pces, rouleuse à grain Wic 1 proportionneur moteur 7.5 HP avec panneau de contrôle électrique, 2 silos à moulée Butler 5 tonnes, 2 silos Supérieur en douves avec videur Val Métal, 2 vis flexible dont une Agri Métal et l'autre Wic, 3 convoyeurs à chaînes dont un 34' Idéal avec moteur, un 20' Val Métal avec moteur et l'autre un 24' Val Métal (neuf), haches paille stationnaire Agri Métal moteur 7.5 HP, monte-balles 24', balai étable Agri Métal avec moteur Honda 5.3 HP, 500 balles de paille, installation d'étable pour 45 vaches avec ligne d'attache 2 pces division mangeoire, abreuvoirs Houle, lots de tapis Animat 4x6, 7 fans d'étable Aston vitesse variable, 2 fans 50 pces pour ventilation tunnel, nettoyeur étable Houle 350' chaîne droite, système évacuation fumier électro mix Houle, nettoyeur étable aller retour hydraulique DeLaval 50' ainsi que quelques autres items trop longs à énumérer.

Aussi vendu : fourragère New Holland 782 avec nez à foin, souffleur à ensilage New Holland 28, 2 boîtes à ensilage dont une John Deere 716, 3 batteurs train tandem 10 tonnes et une New Holland 3 batteurs avec train 6 roues fixes.

Conditions: comptant ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux.

Pour informations ou catalogues s'adresser au propriétaire
(418) 256-3729
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
495, Boul. St-François
Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Tél.: (418) 774-3171
Cell.: (819) 820-4013
Fax: (819) 846-4918
WEB: www.encanshoude.com

ENCANS

PRÉAVIS D'ENCAN
POUR
FERME JEAN LEMAY
La ferme est située au : 431, rang Bas St-Joseph (route 153) à St-Barnabé Nord, sortie 180, autoroute 40 cté de Maskinongé

Samedi le 12 octobre 2002 à 11h00 a.m.

Vente complète d'un excellent troupeau d'animaux de boucherie de 175 têtes croisées Simmental et Charolais saillies par des taureaux. Charolais de génétique supérieure :
-150 vaches vêlant de janvier à juin dont 20 environ seront vendues avec leur veau.
-1 taure Simmental de 2 ans
-3 taureaux Charolais pur-sang enregistrés dont 2 avec papier bleu de 1 1/2 an et 5 ans et un de 4 ans sans papier.

Vous trouverez parmi ces vaches beaucoup de croisements:
- 1/2 Simmental + 1/2 Charolais, 1/2 Simmental + 1/2 Hereford ainsi que plusieurs triple croisements.

Prenez note que toutes ces vaches auront subies un test de gestation par le vétérinaire.

Et que tout le troupeau est suivi sous médecine préventive annuellement (piqué BVD, Triangle 9, Ivomec ...). Foin.

Info.: (819) 264-5333

Condition: argent comptant ou prêt bancaire accepté.

Bienvenue à tous !
Cantine sur les lieux

Encans Albert & Luc Breton
ENCANTEURS BILINGUES
INVERNESS
Tél.: 1 (418) 453-2681 - Luc: 1 (418) 453-2271
Fax: 1 (418) 453-2281 - Cell.: (418) 334-4366
Internet: www.encansbreton.com / Courriel: info@encansbreton.com
À votre disposition pour tout genres d'encans et acheteurs de troupeau laitier et de boucherie et de terres avec roulant

17ième VENTE DES BASSES-LAURENTIDES
Samedi 28 sept. 2002 à 12h00
SUR LE TERRAIN DE L'EXPOSITION DE LACHUTE

Vous trouverez dans cette vente des filles de qualité supérieure des taureaux suivants:
Gibson, Outside, Aeroline, Cousteau, Rudolph, Shark, Lee...

Pour informations et catalogues
Normand Chevrier, *gérant*
(450) 451-0006
Jean-Marc Forest, *président*
(819) 983-1683
René Houde, *encanteur*
(819) 846-6267 ou (819) 820-4013

PRÉAVIS D'ENCAN
LIMOUSIN
FERME ATJCLA enr.
1425, Principale, St-Dominique
Dimanche 20 octobre 2002 à 12h30
Seront vendus: 70 femelles et taureaux de reproduction.
Pour catalogue de vente et informations téléphonez à frais virés au:
(450) 773-1530
(450) 469-1693 anglais
E-Mail:
atjcla@sympatico.ca

ENCAN
pour
Ferme Calain inc.
(Bernard & Patricia Brullhardt, props.)
566, 11e rg Est, WICKHAM, CTE DRUMMOND
MARDI LE 24 SEPTEMBRE 2002 À 12H30
DISPERSION COMPLÈTE «CALAIN»

SERA VENDU : un excellent troupeau de 80 sujets Holstein de QUALITÉ incluant 5 Holstein rouge, 73 pur sang, 7 à pourcentage, enregistrées avec papier, classifiées, contrôlées, vaccinées Triangle 9 et suivies en médecine préventive.
Ce troupeau comprend 43 jeunes vaches, 22 à leur 1ère lactation, 6 à leur 2e veau, 20 fraîches vêlées ou dues sous peu, 2 devant mettre bas en novembre, 2 en décembre et les autres en tout temps de l'année; 22 taures de CHOIX dont 15 gestantes, 2 devant mettre bas en décembre et 7 non-saillies; 15 génisses d'élevage âgées de moins de 12 mois.
CLASSIFICATION : 5 TB 22 BP 9 B 7NC
PROD. NON -SUPERVISÉE : 8353 KG à 3.71% gras, 2.91% prot. MCR : 188-197-192
C.C.S ANNUEL : 295,000
EXEMPLE DE SUJETS EN VENTE :
7 embryons de **Calain Angéline Victor TB 85 pts** : 7.6 : 9483 kg 3.9% 2.8% 180-189-187 par Igniter. Ses 2 filles également en vente dont une superbe Milestone, à sa 2e lactation, fraîche : 2-0 ; 7080 kg 4.2% 3.3% 180-204-187. L'autre une Request, due en janvier par Machoman.
Calain Candy London BP : 3-2 : 8960 kg 3.91% 3.28% 191-199-196, sa 2e mère TB. Sa fille par Luigi, à sa 2e lactation, fraîche : 2-0 : 9516 kg 3.1% 3% 237-196-220 +60+11+48. Vous trouverez dans cette vente des sujets avec des généalogies intéressantes qui démontrent de la stature, de la conformation, beaucoup de capacité de production. Vous ne pouvez manquer cette dispersion.
* Aussi à vendre privément : la ferme de 290 arpents, en 3 parties, la partie principale de 130 arpents avec 2 maisons dont une dézonée, grange étable pour 100 têtes entièrement équipée, 3 silos d'ensilage, 3 silos à grain, les récoltes et 2 autres parties séparées, une de 73 arpents et l'autre de 88 arpents. Vous pouvez la visualiser sur notre site web.
Terme : comptant
Cantine sur les lieux
Catalogue disponible sur notre site Web
Pour informations, s'adresser au propriétaire
(819) 398-6291
ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com
635 rue Papineau, St-Hyacinthe, Qué. J2S 7J5, Qué.

PRÉAVIS D'ENCAN
SUR LA
FERME DESBLAY
Propriété de:
Raymond Tremblay & Fils
376, Chemin Boily, Coaticook
Vendredi, 25 octobre 2002 à 10h00
Vente complète du troupeau « DESBLAY»
110 Ayrshire de grande qualité

Sera vendu: un excellent troupeau Ayrshire pur-sang de choix, contrôle et classifié pour le type. Vous retrouverez dans ce troupeau plusieurs TB et quelques EX. Le troupeau Desblay est un troupeau reconnu à la grandeur du Canada. Plusieurs Centres d'insémination ont éprouvés des taureaux de la ferme Desblay avec de très bons résultats. Ceci est une chance unique de vous procurer des sujets de très grande qualité.

Équipement laitier: Réservoir à lait Surge 800 gallons, pipeline Surge 2" pyrex et stainless, compresseur DeLaval 5 HP, 6 unités de traite Westfalia Visotron, balance True Test, soigneur à ensilage motorisé Rovibec 3078, soigneur à moulée motorisé Hubler avec balance.

Roulant comprenant: 4 tracteurs dont un Case Inter MX 120 cab. air 4x4 avec chargeur Inter L300, JD 7210 cab. air et 2 Allis-Charmer dont un 6080 et 170 avec chargeur, fourragère NH 900 métal alert II avec les 2 têtes, boîtes à ensilage Dion et NH, semoir à grain JD 450 disques doubles (24 disques), herse à roulettes Case Inter 475 44 disques, presse NH 575 full, épandeur à fumier liquide Bodco 3000 gallons tandem roues directionnelles, pompes à fumier Bodco 16".

Pour de plus amples détails voir prochaine édition.
Pour informations et catalogues s'adresser
Ferme: (819) 849-6255 ou (819) 849-4182 ou (819) 820-4466
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
495, Boul. St-François
Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Tél.: (418) 774-3171
Cell.: (819) 820-4013
Fax: (819) 846-4918
WEB: www.encanshoude.com

ENCAN
Attention!!Attention!!
Vente d'un des meilleurs troupeaux de l'Île-du-Prince-Édouard POUR GÉRARD BALDWIN DE MONT STEWART ÎLE-DU-PRINCE-EDOUARD
MARDI 24 septembre 2002 à 12h30
Au local des
Encans Lafond inc.
405 rang St-Charles
St-Pierre Les Becquets, Cté Nicolet

Sera vendu : 54 têtes Holstein P.S. enrg. contrôle officiel avec de très bons pedigrees et très bons pis. La moyenne de 9105 kg M.C.R. 181-173-193. Leucocyte moyen 187 000. Comprenant 7 T.B., les autres B.P. avec quelques prospect pour T.B.

Exemples : une Storm garantie gestante par Income sa mère T.B. 88 avec 229-267-250 2e mère excellente 3 E, 3e mère T.B. 87. Ex : Une Rodolph T.B. saillie le 6 mai par Inquirer sa mère T.B. 87 2e mère T.B. 2* 3e mère excellente 2E. Une Storm B.P. avec 204-235-214 sa mère T.B. avec 12 000 kg. Ex : Une Skybuck T.B. le veau avec 5 mères TB, ! Aeroline BB fraîche fraîche avec mère B.P. 2 et 3e mère T.B. 86 et autres avec des très bonnes productions et pesée de lait.

Ceci est une très bonne vente d'automne.

Renseignements :
GILLES TOURIGNY
(819) 752-4217
JOCELYN CÔTÉ
(819) 858-2097
OU ENCANTEUR

Cantine et tente chauffées
Comptant ou prêt bancaire

Pour vente privément ou par encan, consultez un expert, service assuré:
LES ENCANS LAFOND INC.
225, René Pinot
St-Pierre-les-Becquets
G0X 2Z0
Tél.: (819) 263-2897
Cell.: (819) 370-7376
Encanteur:
JEAN-LORRAIN LAFOND

ENCAN
Vendredi, 20 septembre 2002 à 10h00
Robert Steinegger et Heidi Mueller
738, rg St-Pierre,
St-Narcisse, Champlain, G0X 2Y0
Info.: (418) 328-3126

Animaux: troupeau Holstein de 35 têtes croisées, 20 vaches, 5 taures gestantes, 5 taures non saillies, 5 génisses.
Équipement laitier: réservoir à lait Mueller 1000 gals.
Machinerie : fourragère JD3 3950 métal alerte (3 ans) nez à foin et à mais 2 rgs; voiture ensilage Badger 3 batteurs toit de cie Tandem Normand; voiture à ensilage NH 3 batteurs toit de cie 4 roues Roberge; voiture ensilage Dion 3 batteurs 4 roues Normand avec toit; voiture à lance-balles 6 roues côté en acier; voiture à lance-balles tandem côté en acier; râteau fileur JD; charrue Kverneland 3 versions décl.; souffleur à neige Lemay tambour et chute hydraulique, vieille voiture plate forme pour balles rondes; herse Inter 48 disques, vibro Kongskield 16' sur 3 pts avec rouleau Pronovost et planche; planteur à maïs Gasparado 4 rgs; cultivateur Hinker 23'; tarrière à piquets; pompe à fumier Bodco 16', mangeoire balles rondes de cie.
Équipement d'étable: chariot en fibre Wic, taille -sabot, chariot à moulée Ideal en métal; chariot à ensilage Hydro-Car #532 au gaz.
Récolte: 12 000 balles de foin; 1/2 silo 20x60' d'ensilage de foin, 1500 balles de paille, 3/4 d'un silo 20x60' d'ensilage de foin;
Tente et cantine sur les lieux
Conditions: comptant ou prêt bancaire.

À voir !
Ferme avec superbe étable pour 125 têtes équipement laitier et 3 silos. Conforme à l'environnement et 540 ac. sans roches à vendre privément.

Les Encans Boulet inc.
Alfred Boulet
*Achat & vente de ferme complète ou en partie partout au Québec
Sans frais:
1-866-259-7086

PRÉAVIS ENCAN D'AUTOMNE
DU CLUB AYRSHIRE DES BOIS-FRANCS
Vendredi, 18 octobre 2002 à midi
Au terrain de l'Exposition à Victoriaville
Seront vendues : 50 AYRSHIRE pur-sang dont:
- **45** jeunes vaches 1ère ou 2e lactation fraîches vêlées ou dues sous peu.

Pour informations:
LOUIS HÉBERT *(président)*
Tél.: (819) 353-1671
FRANÇOIS PHOENIX *(gérant)*
Tél.: (819) 225-4470
DANIEL PAUL-HUS, *(encanteur)*
Tél.: (450) 773-5660

PRÉAVIS D'ENCAN
POUR LA
FERME CFB
Propriété de:
M.Claude Beaudoin
689, Route 261, St-Sylvère, Cté. Nicolet
Jeudi, 10 octobre 2002 à 12h00
« 55 taures Holstein » extra choix

Sera vendu: un excellent groupe de taures Holstein dues en oct., nov., déc. et quelques-unes seront fraîches pour la vente, 5 belles vaches dues pour la vente dont 3 pur-sang. Tous les animaux ont été sélectionnés avec attention dans les meilleurs troupeaux de la région. Tous les animaux pour la plupart proviennent des meilleurs taureaux de la race.
Pour plus amples détails, voir prochaines éditions
Pour information s'adresser au:
(819) 285-2640
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
495, Boul. St-François
Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Tél.: (418) 774-3171
Cell.: (819) 820-4013

ENCAN
SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2002 à 11h00 a.m.
Pour
Claude Mailhot
95, Marie-Victorin, Deschaillons
Cté Lotbinière

Sera vendu : 48 têtes Holstein, Pur-sang et à %, comprenant 26 vaches, 6 taures gestantes, 12 taures de 6 à 12 mois, 4 génisses. La moyenne du troupeau non-supervisée est de 8787 kg 3.51 gras 3.45 protéines. Les leucocytes moyens est de 199 000.
Machinerie : tracteur Oliver #1255 année 1970; tracteur Oliver #1365 année 1972 avec cabine, pelle, quick attach; souffleur à neige Gastonguay 7'; faucheuse rotative John Deere #1460 9,5'; faneur Hesston #3760 14'; râteau rotatif Kuhn 9'; presse à foin NH #450; fourragère NH 718 avec table de coupe de 7' modèle 770 et nez à maïs 1 rang; 2 voitures ensilage Dion 16', voiture NH 4 roues pneus ballons; souffleur ensilage Dion 4 palettes; moulin à faucher NH 7' #450, 2 wagons 6 roues 1 de 20', 1 de 24'; herse John Deere 7'; rotoculteur sur 3 pts Kverneland P 200 de 6,5', vibro 10,5' sur 3 pts avec peigne; faucheuse PT-10; presse NH 315; rack à sabots, clipper à vache, autres articles.
Cause de la vente : ferme vendue

Renseignements :
CLAUDE MAILHOT
(819) 292-2837 ou
GILLES TOURIGNY
(819) 752-4217
Cantine et tente chauffées
Comptant ou prêt bancaire

Pour vente privément ou par encan, consultez un expert, service assuré:
LES ENCANS LAFOND INC.
225, René Pinot
St-Pierre-les-Becquets
G0X 2Z0
Tél.: (819) 263-2897
Cell.: (819) 370-7376
Encanteur:
JEAN-LORRAIN LAFOND

ENCAN DE CHEVAUX
Bolduc - Rouleau
Samedi, le 28 septembre 2002
Sur le terrain
de L'Expo de Cookshire
Vente d'équipement et chevaux en consignation
NOUVEL HORAIRE
11h00 Equipement
14h00 Chevaux
19h00 Tire de chevaux
CLUB ESTRIE-BEAUCE
Bienvenue à tous !
Informations:
Marc Bolduc (819) 889-3101
André Rouleau, *encanteur diplômé & bilingue* (819) 832-1150
Cell.: (819) 560-1793
Bureau: (819) 832-4992

VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU DE CLAUDE & YVON NICHOLS LA PRÉSENTATION, QC.
Au local de l'encan de St-Hyacinthe, sortie 133, Rte. Trans-Canadienne, St-Hyacinthe Qc.
Lundi le 23 sept. à 17h30

Seront vendues: 27 Holstein croisées dont 2 fraîches de juin, ressaillies, 3 fraîches d'août, 2 dues en sept., 2 dues en oct., 2 dues en nov., 2 en déc., 2 dues en janvier 2003 et 9 dues en février, mars et avril 2003.

Un excellent troupeau, moyenne de production 9092 kg, gras 3.84% prot. 3.35%. Ces vaches sont pesantes, ont de bons pis et de bons membres. Un catalogue sera disponible et les leucocytes de chacune seront données à la vente.

Raison de la vente: santé

Une chance pour vous d'acquérir des vaches de grande qualité.

Réseau Encans Québec
Renseignements:
Réseau Encans Québec S.E.C.
C.P. 570, 140 Martineau
St-Thomas d'Aquin, Qué.
J0H 2A0
Tél.: (450) 796-2612
Fax: (450) 796-2298

ENCAN ★ SAWYERVILLE inc.
Producteur
Ferme Ebbal inc.
(Jean-Paul Labbé),
Coaticook, Qc (819) 849-4388
La vente aura lieu à l'Encan Sawyerville



Samedi, 28 septembre 2002 à 12h30
Une vente par encan d'un **troupeau complet de choix de 107** têtes d'animaux de type boucherie de race limousin.

Un troupeau de 105 femelles Limousin gestantes dont 50 % sont pur-sang enr. : 50 vaches vêleront de novembre à mai, 25 taures de 2.5 ans vêleront dans la période du 7 novembre à janvier, 14 taures de 2 ans vêleront dans la période du 15 mars à mai, 16 taures de 1.5 an ont été exposées au taureau depuis le 1er août dernier, 2 taureaux limousin de 1.5 an pur-sang avec papier bleu.

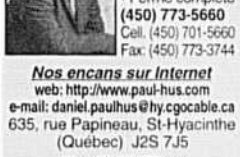
Note de l'encanteur
Un des meilleurs troupeaux aux Québec. *Voici une occasion spéciale pour vous procurer des sujets limousin de qualité supérieure. Vente è ne pas manquer.*

Pour plus d'informations, contactez l'encanteur

Pour la région / For the townships
LAFAILLE & fils Ltée
Coopérative des Producteurs de Bovins des Cantons de l'Est
512, Principale Ouest Coaticook, QC
Tél.: (819) 849-3606
Fax: (819) 849-3047
Encan: (819) 875-3577
Courriel: lafaille@videotron.net

LEUCOCYTES? MAMMITES?
SOLUTION:
HOLISTEC
- **Traitement sans retrait de lait**
- **Appliqué dans la moulée**

SANS FRAIS:
1-800-817-2996



ENCAN
Des voitures fines, carrioles *(Sleigh pour chevaux)*
À LA SALLE D'ENCAN AU
247, rue Granby à BROMONT
(Sortie 74 de l'autoroute des Cantons de l'Est)
DIMANCHE, 22 SEPTEMBRE 2002 À 10h00

Sera vendu: plusieurs belles voitures et carrioles à chevaux. Voitures fines, Sulkey, attelages, cloches, voiture avec toit, grelots, roues, selles, beaucoup d'autres articles concernant chevaux non mentionnés, seront vendus. Si vous désirez faire vendre voitures à chevaux, carrioles ou autres articles pour cet encan adressez-vous à l'encanteur.
Condition: comptant ou chèque certifié.
N.B.: frais de 5% additionnel pour les acheteurs.
Encan à commission de meubles antiques et modernes à tous les mardis soir à 19h00 au 247, rue Granby, Bromont.
Pour informations
Jean-Guy Gélineau, encanteur
BROMONT
Tél.: (450) 534-2414

ENCANTEURS

Vous désirez vendre par ENCAN ou privément? Consultez-moi!
★ DANIEL PAUL-HUS

ENCANTEUR BILINGUE
Acheteur de :
- Troupeau
- Roulant
- Ferme complète

(450) 773-5660
Cell. (450) 701-5660
Fax: (450) 773-3744
Nos encans sur Internet
web: http://www.paul-hus.com
e-mail: daniel.paulhus@hy.cgocable.ca
635, rue Papineau, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

Le bon choix Pour faire encan
LES ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Pour vendre privément ou par encan et obtenir le juste prix. Contactez-nous.
Roulant de ferme, animaux, machineries,
C'EST NOTRE SPÉCIALITÉ
NOUVEAU PAGE WEB
Http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm
E-mail: da.cote@videotron.ca
1274, rue Sud, Cowansville, Québec
Tél.: (450) 266-0670
(450) 263-4480
Cell.: (450) 531-0450
ou Fax: (450) 263-8448

ENCANTEURS

Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation, préparation à un prix compétitif.
Les Enchères René Houde
495, Boul. St-François
Bromptonville (Québec)
J0B 1H0
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013
(418) 774-3171
«Laissez mon expérience travailler pour vous».
WEB: www.encanshoude.com

ATTENTION CULTIVATEUR
Je suis acheteur de ferme au complet, de troupeau, roulant ou si vous voulez faire encan, je suis à votre disposition. Appelez-moi il me fera plaisir de vous rencontrer.
★ ★ ★
BERTRAND PELLETIER
St-Octave-de-Métis, Cté. Matane
(418) 775-4966
Cell.: (418) 725-9013

LAFAILLE & fils (1975) Ltée
512, Principale O., Coaticook, QC
(819) 849-3606 • Fax (819) 849-3047
EXPERT BILINGUE
Depuis plus de 40 ans à votre service pour vendre par encan ou privément
ACHETEUR DE:
- Fermes complètes.
- Troupeaux, Équipement de ferme
- Coupe de bois, Terrains

N'hésitez pas à nous appeler, nos conseils pourraient vous être très utiles.


À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Contactez
MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Bernabé-Sud
(450) 792-6284
Cellulaire
(450) 223-0762

Vous voulez faire de votre encan une réussite? Vous voulez faire encan ou vendre privément?
Nous vous offrons un service complet au meilleur coût sur le marché avec une équipe qualifiée soucieuse de votre satisfaction.
Albert & Luc BRETON ENCANTEURS
INVERNESS, QC
Tél.: 1 (418) 453-2681
Luc: 1 (418) 453-2271
Fax: 1 (418) 453-2281
Cell.: 1 (418) 334-4366
Web:
www.encansbreton.com
Courriel:
info@encansbreton.com

BONJOUR
Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez-moi, il me fera plaisir de vous servir.
André Parenteau encanteur
St-Germain
(819) 395-4150


Les petites annonces de la TCN
L'hypermarché du monde agricole québécois

CARRIÈRES & PROFESSIONS

DIRECTEUR GÉNÉRAL OU DIRECTRICE GÉNÉRALE
Association laitière de la chèvre du Québec

L'Association laitière de la chèvre du Québec désire embaucher un directeur général ou une directrice générale afin de gérer et coordonner les activités de l'Association dont la mission consiste à développer l'industrie laitière caprine au Québec.

RESPONSABILITÉS :
- Initier et coordonner des projets de promotion pour les produits laitiers de la chèvre.
- Recueillir et diffuser des renseignements sur les marchés concernés.
- Œuvrer au développement des nouveaux marchés.
- Positionner l'Association auprès des partenaires de l'industrie et des gouvernements.

EXIGENCES :
- Baccalauréat en agroéconomie; ou toute combinaison jugée pertinente.
- Posséder trois (3) années d'expérience pertinente dans le secteur agroalimentaire.
- Bonnes connaissances en marketing agroalimentaire.
- Habileté en communication orale et écrite (français et anglais).
- Une bonne connaissance du secteur laitier serait un atout.

CONDITIONS DE TRAVAIL :
Poste contractuel d'un an à temps plein avec possibilité de renouvellement.
Rémunération selon les qualifications et l'expérience.

Lieu de travail : région de Montréal

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante **avant le 26 septembre 2002**.

SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE CHÈVRES
Concours : directeur général
555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Québec, J4H 3Y9
Télécopieur : (450) 674-5490
Courriel : chevres@upa.qc.ca
Si vous postulez par Internet, veuillez mentionner ***Concours directeur général*** *dans l'objet.*

Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue

Association laitière de la chèvre du Québec

TECHNICIEN(NE) AGRICOLE

SIGA Informatique, compagnie oeuvrant dans le développement et la vente de lociciels agricoles, est à la recherche d'une personne pour combler un poste régulier à temps complet au sein de son équipe du service à la clientèle. Le poste consiste principalement à faire le dépannage téléphonique sur les logiciels SIGA, de faire de la rédaction de différents documents d'aide sur les logiciels et d'accomplir différents travaux du service après vente.

Le lieu de travail est à Drummondville, Québec.

Qualifications requises :
- Bonnes connaissances des techniques agricoles
- Bonnes habiletés de communication
- Être capable de travailler facilement sur ordinateur avec différents logiciels
- Avoir une bonne maîtrise du français

Envoyer votre curriculum vitae **avant le 2 octobre 2002**.
SIGA Informatique 2000 inc.
M. Marc Tétreault
1105, rue Hains, Drummondville, Qc J2C 6T5
Courriel : siga@siga.net

SIGA

CO-OP

COMAX, coopérative agricole située à Sainte-Rosalie, offre aux productrices et aux producteurs de la région une gamme complète de produits et services de qualité en matière d'approvisionnement pour les secteurs animal, végétal, quincaillerie, machinerie, élevages porcin et avicole. Avec des effectifs de 160 employés et un chiffre d'affaires de 100 millions de dollars, la Coopérative est un acteur majeur dans l'industrie agroalimentairerégionale.

COMAX est aujourd'hui à la recherche d'un:

REPRÉSENTANT — PRODUCTION PORCINE
Poste régulier

Relevant du Directeur de la division Animal, vous verrez à la promotion et la commercialisation des produits de production porcine ainsi qu'au suivi technique auprès de la clientèle. Vous superviserez les fermes porcines de la coopérative ainsi que celles des forfaitaires et vous participerez à la gestion des dossiers de financement d'élevage. Vous informerez également les producteurs sur les produits et services offerts par la coopérative et collaborerez à l'amélioration et l'expansion des services à la clientèle de votre territoire.

Vous possédez une formation en agronomie ou en technologie agricole, une expérience de 1 à 2 années ainsi qu'une forte expertise technique en production porcine. Excellent communicateur, vous vous démarquez par votre détermination, votre facilité à travailler en équipe ainsi que votre souci de la clientèle.

Pour découvrir une carrière stimulante, faites parvenir votre c.v. avant le **27 septembre 2002** à l'attention de :

Lucie Daigneault, c.g.a.
Conseillère en ressources humaines
174, 3IÈME RANG C.P. 60, STE-ROSALIE, QUÉBEC J0H 1X0
Télécopieur : (450) 799-2683
Courriel : ldaigneault@comax.qc.ca

comax coopérative agricole

UPA *L'Union des producteurs agricoles*

AGENT DE PROJET

Direction de la commercialisation
4 jours/semaine (possibilité de 5 jours)

Sous la direction du coordonnateur de l'appui aux groupes et dans le cadre de divers projets reliés à la Fédération d'agriculture biologique du Québec, l'agent de projet agit principalement à titre de conseiller et de coordonnateur et fournit des services conseils en développement ainsi qu'en commercialisation. De plus, il prépare et organise différentes activités d'information et de promotion auprès de groupes de producteurs et divers organismes. Il doit concevoir et rédiger des demandes de subvention. Il rédige également un bulletin d'information ou des articles dans les revues spécialisées. Enfin, il peut être appelé à préparer et à participer à des rencontres officielles.

EXIGENCES :
- Diplôme universitaire de premier cycle en agronomie ou agro-économie jumelé à un minimum de trois (3) années d'expérience de travail dans un poste semblable; toute combinaison jugée pertinente sera considérée;
- Bonne connaissance du milieu agricole québécois et de la Loi sur les appellations réservées; être familier avec le fonctionnement des instances gouvernementales ainsi que les politiques et procédures reliées à la Régie des marchés agricoles;
- Fortes habiletés pour les communications orales et écrites;
- Expérience d'animation de groupes et capacité de travailler en équipe;
- Flexibilité et disponibilité pour les déplacements à l'extérieur;
- Bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit.

Nous offrons un salaire compétitif conforme à l'application de la convention collective en vigueur, de même qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 20 septembre 2002, en indiquant le numéro de recrutement **B121.42.02.1**

L'UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES
Direction développement et gestion des ressources humaines
555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Québec, J4H 3Y9
Télécopieur : (450) 463-5213
Courriel : emploi@upa.qc.ca

Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue.

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER OU CONSEILLÈRE EN GESTION AGRICOLE

Le Groupe Conseils Agricoles Progestion de St-Hyacinthe vous offre un défi de taille. Situé dans la plus grande région agricole du Québec, le GCA regroupe le plus grand nombre d'entreprises, signe du désir de rester avant-gardiste et progressif. En faisant partie de notre équipe de conseillers, vous aurez la responsabilité d'accompagner une partie des membres dans leur prise de décision concernant différents aspects de leur entreprise. Vous aurez également la tâche d'animer différentes activités d'information et d'échange pour les membres et clients du GCA. L'équipe toute entière de Progestion, soucieuse de développer la formule pour toute la région, serait fière de vous accueillir et ainsi permettre l'expansion imminente du regroupement.

Exigences:
- Diplôme universitaire en agronomie ou en économie et gestion agroalimentaire
- Membre de l'Ordre des agronomes du Québec
- Une expérience pertinente à l'emploi d'un minimum de 5 ans
- Connaissnce et/ou expérience dans le domaine porcin serait hautement considérée

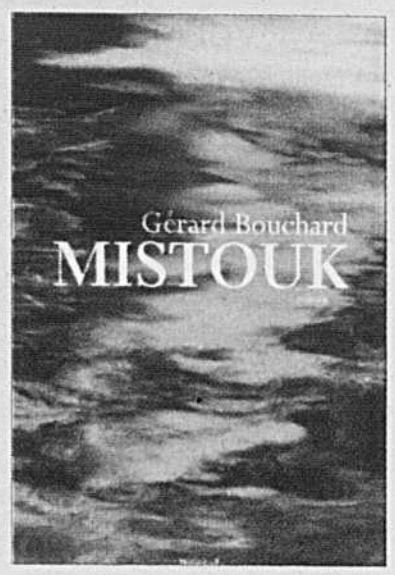
La compétence, le dynamisme, l'initiative et un fort penchant pour la relation d'aide caractérisent bien les gens intéressés à ce poste.

Lieu de travail: St-Hyacinthe

C'est un emploi à temps plein. Le salaire et les avantages sociaux seront fixés selon la politique en vigueur dans les GCA. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae et leur relevé de notes avant **le 11 octobre 2002**, à l'adresse suivante:

Groupe Conseils Agricoles Progestion
A/s de France Perreault
3800, Casavant Ouest
St-Hyacinthe, Qc J2S 8E3
Fax: (450) 774-2281
courriel: france.perreault@fqcaq.com

De *Mitsouk* à *Parramatta*





LES BOUQUINEURS

LOUISE CHEVRIER



Il est de ces pays mythiques d'où l'on sait venir et qu'on croit connaître. Comme les vastes terres du Lac-Saint-Jean et l'incomparable fjord du Saguenay. Gérard Bouchard, grand intellectuel québécois qui empile les ouvrages très sérieux, a délaissé temporairement les *Genèse des nations*...et *Quelques arpents d'Amérique* pour raconter son coin de pays autrement. Ethnologue, sociologue et historien, son Saguenay natal lui servant de champ d'études, il a largement puisé dans la mémoire des vieux Saguenéens et choisi, pour les raconter, de le faire dans un roman ; ce qu'il réussit avec une aisance remarquable.

Tout avait pourtant commencé sous les auspices les plus favorables.Les voix chaudes, les regards illuminés, les personnages si vivants de Mistouk ; la société intense de la forge et du magasin général ; ces colons défricheurs fantasques, bavards et railleurs, immodestes et généreux, chicaniers et drôles, qui lisaient la carte du monde dans la paume de leur main, qui étaient venus parfois de très loin avec leurs familles pour recommencer leur vie dans cette contrée plus de peuplement et, du même coup, pourquoi pas, refaire aussi la vie elle-même.

Mistouk, un autre joli nom de village désormais oublié, est situé sur les rives du lac Saint-Jean. Méo, fils de Marie Gagnon et Joseph Tremblay, *qui déborde de tout l'temps de partout* véritable allégorie de ces farouches pionniers qui ont bâti un pays à mains nues, parcourt le pays à larges enjambées, des quatre points cardinaux jusque dans son tréfonds.Un pays jamais assez grand pour lui. Et d'une expédition à l'autre, l'indispensable retour aux sources. Là où vivent une multitude de frères et de soeurs, d'oncles et de tantes, de voisins et d'amis. Et Moïse l'Indien et Senelle et bien sûr... Julie.

Dans *Mitsouk*, les accents chantent, les forêts embaument, le froid est cruel. Près des eaux paisibles du lac et du tumulte des rivières, d'attachants personnages livrent bataille, pleurent, rient et construisent un pays grandiose. Tandis que Méo dévore la vie.

La longue route de *Parramatta*

Louise Simard a un indéniable talent de conteuse. *La Route de Parramatta* relate un pan de notre histoire peu connu et pourtant, que de drames dans l'exil vers l'Australie des 58 patriotes, en 1840. Avec une belle richesse de détails, l'auteure raconte la douloureuse épopée de trois héros, l'apprenti-forgeron Désiré Bourbonnais, le cultivateur acadien Étienne Langlois et le notaire Hippolyte Lanctot. Si Louise Simard a choisi la fiction pour décrire cette fresque bouleversante, les événements eux, sont bel et bien réels.

L'histoire contemporaine peut aussi être source d'inspiration. Dans *Taxi pour la liberté*, le journaliste Gilles Gougeon met en scène une jeune turque de 19 ans, Taylin-Greta. Après la chute du mur de Berlin, la xénophobie et le racisme font fuir la famille Tancir, établie en Allemagne depuis 20 ans; elle doit retourner en Turquie mais la jeune fille ne peut s'adapter.

Rompant avec les traditions mulsumanes, elle entame une quête pour sa liberté, d'Istambul à Miami. Ce roman palpitant aux dimensions internationales nous plonge dans des réalités bien actuelles. Ces deux derniers livres sont des rééditions format poche.

Pour participer au tirage, écrire à Concours Les Bouquineurs, La Terre de chez nous, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9

Mistouk, Gérard Bouchard, Boréal, 597 pages.

La Route de Parramatta, Louise Simard, Libre Expression, 616 pages.

Taxi pour la liberté, Gilles Gougeon, Libre Expression, 378 pages.

Les gagnants de notre dernier concours

Julienne Auger, Lotbinière, gagne le livre «Un jour la santé».

Serge Bernier, Leclercville, gagne le livre «Le coeur est un muscle involontaire».

L'agrotourisme en plein boom

LOUISE CHEVRIER

COLLABORATION SPÉCIALE

« Nous avons de belles entreprises au Québec », s'exclame Anne Marchard, responsable du développement agrotouristique à la Fédération des agricotours du Québec, et qui arrive d'une grande tournée québécoise de toutes les régions. Son bilan ? L'industrie agrotouristique québécoise est en plein « boom».

Déjà 27 ans que la fédération tâte le pouls de l'industrie et observe son développement et, chaque année, publie le guide « Gîtes et Auberges du Passant au Québec ». Regroupant actuellement 73 membres dans quatre programmes : table champêtre, gîte à la ferme, relais du terroir et ferme découverte, Anne Marchard croit que le nombre d'inscriptions à la fédération atteindra la centaine en 2003. « Il suffit de voir le nombre de dossiers qui m'attendaient à mon retour, note-t-elle. »

Après des années difficiles, où parfois tout était à faire : installations d'entreprises ne répondant pas exactement aux normes gouvernementales, publicité déficiente, etc., la fédération « a repris la relance », indique Mme Marchard.

D'une part, les entreprises agrotouristiques ont compris la nécessité de se réseauter, voire de se compléter. Et d'autre part, la fédération offre de plus en plus de formation pour les aider, comme cette caravane du marketing qui, en 2002, dans les Cantons de l'Est, avec la complicité des organismes du milieu, a donné divers ateliers.

Des régions modèles

La région championne de l'agrotourisme, c'est la Montérégie. Pour l'instant. Parce que de plus en plus, les régions se prennent en main et offrent des circuits. Les régions de Québec, de Charlevoix et même du Saguenay—Lac-Saint-Jean explosent au chapitre des offres agrotouristiques, sans oublier les Cantons de l'Est, la Beauce. « Il n'y a pas que des bleuets au Saguenay, prétend Mme Marchard, et on trouve partout des produits intéressants. Des gibiers ou des produits d'élevage comme le wapiti ou l'autruche, des produits transformés, des fromages de plus en plus variés, sans compter les vins, les cidres, les liqueurs, les cultures... De quoi garnir de plus en plus des tables régionales avec ses propres produits du terroir », poursuit-elle. Deux régions manquent à l'appel : la Gaspésie, « parce qu'elle a développé son hébergement de manière autonome », et l'Abitibi, pour cause de manque d'offres.

Difficultés contournables

Sur le terrain, Mme Marchard mesure la qualité de l'offre selon des critères de qualité d'accueil, d'accès, de décoration et de produits en soi. Elle a été à même de constater les obstacles qui se dressent sur le terrain. Des restaurateurs qui aimeraient tenir une table champêtre, des tables qui respectent les normes gouvernementales mais pas municipales, etc.

« Il y a un travail d'information à faire auprès des municipalités et des milieux, explique-t-elle. Comme par exemple que les tables champêtres correspondent à des normes. Nous gagnons en crédibilité. On dirait qu'on prend un rôle de défense et de soutien de l'agrotourisme à un niveau global. »

L'année prochaine, la fédération fera un échange-formation avec la France et tiendra au début du printemps un colloque à Saint-Hyacinthe. « Notre projet pilote, la caravane du marketing, se termine en décembre. Nous aurons les résultats en main au moment du colloque. »

La fédération souhaite des collaborations de plus en plus étroites avec les milieux et les diverses instances. Comme par exemple celle avec l'UPA. « Ensemble, nous travaillons à la prochaine publication de *Tournée champêtre* , qui a fait sa première apparition en kiosque en 2002, une publication bonifiée », de conclure Anne Marchard.

Clubsconseils
EN AGROENVIRONNEMENT

CONSEILLER EN AGROENVIRONNEMENT

Description des tâches :

Sous la supervision du conseil d'administration, la personne devra accompagner les producteurs agricoles qui poursuivent un objectif de développement durable de leur entreprise et ainsi les aider à adopter des pratiques agricoles respectueuses de l'environnement. À partir de ses connaissances de la fertilisation, de la phytoprotection et de la gestion des sols et de l'eau, le conseiller aura, entre autres, à réaliser des plans agroenvironnementaux de fertilisation et organiser des rencontres de formation et d'information.

Qualifications :

- détenir un baccalauréat en agronomie : sol, plante ou environnement;
- être membre de l'Ordre des agronomes du Québec;
- être autonome, bon vulgarisateur et avoir une bonne connaissance de l'environnement Windows et de certains logiciels de fertilisation.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 25 septembre 2002

Au club-conseil suivant :
Ferti Conseil Rive Sud
a/s de Mikael Guillou, agr.
5410, boul. de la Rive Sud, bureau 77, Lévis (Québec) G6V 4Z2
Téléphone : (418) 525-0067
Télécopie : (418) 834-4628
Courriel : clubbbl@globetrotter.qc.ca

Afin d'alléger la lecture, le genre masculin est utilisé sans discrimination.

LES TENDANCES DU MARCHÉ

Disposition des inventaires 2000

Conformément à l'article 10 de la *Convention de mise en marché du sirop d'érable pour la récolte 2002*, la Fédération des producteurs acéricoles du Québec a décidé de mettre en vente à compter du 15 octobre 2002 la totalité des inventaires de sirop d'érable de la récolte 2000 qu'elle détient, soit près de 19,5 millions de livres.

Le prix minimum de vente pour chaque catégorie de sirop d'érable est présenté dans le tableau ci-dessous. L'accès aux inventaires se fait en deux étapes. Dans un premier temps, tout acheteur autorisé a l'opportunité d'acheter du sirop d'érable de la Fédération dans les 15 jours suivant le 15 octobre 2001, et ce, au prorata du volume de sirop en grands contenants qu'il a reçu des producteurs et acheté au cours de l'année de commercialisation 2002. Dans un deuxième temps, entre le 1er novembre 2002 et le 28 février 2003, tout acheteur désirant se procurer du sirop d'érable doit soumettre sous pli cacheté à la Fédération une proposition d'achat du solde de l'inventaire ou une partie de celui-ci. Au cours de cette période, les propositions sont ouvertes par la Fédération en public les vendredis de chaque semaine et cette dernière adjuge la vente du solde de l'inventaire ou une partie de celui-ci à l'acheteur ayant présenté une proposition d'achat satisfaisante qui ne doit pas être inférieure au prix minimum de vente fixé lors de la première étape.

Lors de la sortie du sirop d'érable de la réserve, des frais de 0,015 $ la livre seront ajoutés en plus des prix établis pour défrayer les frais reliés à la vérification de la qualité des inventaires. Le sirop d'érable et les frais de vérification de la qualité doivent être payés avant la prise de possession du produit au moyen d'un chèque certifié ou d'un virement bancaire. Enfin, le sirop d'érable doit être pris en charge aux frais des acheteurs aux entrepôts de la Fédération.

PRIX MINIMUM DE VENTE DE L'INVENTAIRE 2000

CATÉGORIE	PRIX ($/lb)
Extra-clair, AA	2,60 $
Clair, A	2,50 $
Médium, B	2,40 $
Ambré, C	1,90 $
Foncé, D	1,50 $

Classement et inspection

Les statistiques en date du 16 septembre démontrent que près de 58 millions de livres de sirop d'érable ont été classées et inspectées par Cintech Agroalimentaire au cours de l'année 2002. Sur ce volume, la Fédération a reçu directement des producteurs, sans l'entremise d'un acheteur autorisé, à l'entrepôt de Saint-Antoine-de-Tilly et à ceux de Citadelle, près de 12 millions de livres de sirop d'érable. Près de la moitié des volumes reçus directement par la Fédération sont déjà vendus. Le solde du volume invendu est principalement composé de sirop de catégorie B.

Charles-Félix Ross, Fédération des producteurs acéricoles du Québec

LES FÉDÉRATIONS D'EST EN OUEST

MARAÎCHERS

CSRA : négociations corsées

La Fédération des producteurs maraîchers du Québec (FPMQ) livre actuellement une véritable bataille à La Financière agricole du Québec dans le dossier du Compte de stabilisation du revenu agricole (CSRA). La Financière refuse toujours d'inclure la notion des emballages dans les ventes nettes admissibles (VNA), craignant de stabiliser des produits dits de transformation. Or, les maraîchers estiment qu'ils n'ont pas le choix d'emballer leurs légumes frais. Les dirigeants de l'UPA avaient promis un programme «équivalent» au Compte de stabilisation du revenu net (CSRN). C'est pourquoi les négociations sont toujours en cours et que la fédération fait tout en son pouvoir pour régler ce litige.
Rappelons que dans certaines productions maraîchères, la valeur de l'emballage peut représenter jusqu'à 30 % du prix total du produit ! Il est donc hors de question de céder cet acquis.

Autocueillette de citrouilles

Urgent ! La FPMQ recherche les coordonnées de producteurs qui offrent l'autocueillette de citrouilles. Elles pourront être utilisées par les participants au «Grand bal des citrouilles» qui se tiendra du 4 octobre au 3 novembre, au Jardin botanique de Montréal. L'Union des producteurs agricoles y aura notamment un kiosque où les citrouilles et les courges seront à l'honneur. Il s'agit donc d'une bonne occasion pour faire connaître votre entreprise, et ce, gratuitement ! Veuillez nous faire parvenir vos coordonnées le plus tôt possible par télécopieur au (450) 670-4867.

Vers l'assurance récolte/fraises

Un groupe de producteurs travaille actuellement à l'adaptation du nouveau programme d'assurance récolte pour son application dans la production de fraises et framboises. Il devrait être présenté aux producteurs pour la prochaine saison.

UPA DE L'ESTRIE

Rendez-vous des décideurs

Le jeudi 12 septembre, la Direction régionale du MAPAQ- Estrie et la Fédération de l'UPA- Estrie ont invité les membres du conseil régional de développement de l'Estrie (CRD-Estrie) à visiter des entreprises agricoles régionales.
L'objectif de cette visite était de mieux faire connaître aux intervenants du CRD-Estrie l'importance du rôle que joue l'agriculture et ceux qui en vivent en Estrie ainsi que leurs préoccupations quotidiennes. De plus cette activité nous a permis de mieux faire connaître le rôle que jouent l'UPA et le MAPAQ dans l'agriculture et l'agroalimentaire en Estrie.



REVUE DES MARCHÉS

VOLAILLES

Volailles vivantes

Semaine se terminant le 21 sept. 2002
Prix aux producteurs au Québec

POULETS(1)	
1,65 kg vivant et moins	1,095 $
1,66 kg à 1,70 kg vivant	1,115 $
1,71 kg à 1,75 kg vivant	1,125 $
1,76 kg à 1,80 kg vivant	1,130 $
1,81 kg à 1,85 kg vivant	1,120 $
1,86 kg à 2,10 kg vivant	1,090 $
2,11 kg à 2,35 kg vivant	1,110 $ (Prix de référence)
2,36 kg à 2,50 kg vivant	1,090 $
2,51 kg à 3,00 kg vivant	1,080 $
3,01 kg vivant et plus	1,180 $
DINDON À GRILLER(1)	
Dindon à griller femelle	1,470 $
Dindon à griller mâle	1,435 $
FEMELLE LOURDE(1)	
Produite en dindon à griller	1,435 $
Produite en femelle lourde	1,385 $
MÂLE(1)	1,535 $

Prix aux producteurs en Ontario

POULETS(1)		
1,84 à 1,95 kg		1,150 $
2,65 à 3,2 kg		1,190 $
DINDONS(1)		
Dindon à griller	A	1,50 $
	U	1,41 $
Femelle lourde	A	1,455 $
	U	1,345 $
Mâle		1,515 $

Semaine se terminant le 14 sept. 2002
POULES (Ontario) (2)

	Bas	Haut	La plupart
Moins de 2,3 kg	00 ¢	03 ¢	02 ¢
2,3 kg et plus	37 ¢	39 ¢	39 ¢

POULES (Québec)			
Moins de 2,3 kg (2)	00 ¢	00 ¢	00 ¢
2,3 kg et plus (3)		35 ¢	

Prix fournis par :
(1) Fédération des producteurs de volailles du Québec
(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada
(3) Syndicat des producteurs d'oeufs d'incubation du Québec

OEUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	36,82¢
Ontario	37,67¢

OEUFS

Prix des oeufs. Semaine du 16 sept. 2002

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,50 $
A-Gros	1,50 $
A-Moyens	1,41 $
A-Petits	0,80 $
A-Pewee	0,24 $
B	0,50 $
C	0,30 $

LAIT

Péréquation Août 2002 FPLQ

Prix par composant

	Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s. $/kg	Valeur d'un hl de référence (2) $/hl
Production intraquota	6,1659	9,6083	1,3614	60,70
Production hors quota(1)	0,6500	0,6500	0,6500	8,125

PRIX HORS QUOTA INDIVIDUEL
Septembre 2002

Prix par composant

	Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s $/kg	$/hl(2)
Production hors quota(1)	0,6500	0,6500	0,6500	8,125

(1) Prix payé pour le volume de lait produit au-delà du seuil de tolérance en surproduction.
(2) Hectolitre de référence:
Matière grasse 3,60 kg/hl
Protéine 3,20 kg/hl
L.a.s. 5,70 kg/hl

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre
Prix en vigueur à partir de février 2002:

Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,9011 $/kg.
Marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 6,67 $/kg.
Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs 5,16 $/kg. Aliments du bétail: —
Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 3,98 $/kg.
Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,96 $/kg. Animale 0,86 $/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 13 sept. 2002.

		($/1 000 p.m.p.)
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard :	350$
utilité:		270$
2 X 4 X 8	colombage:	345$

Source : Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

CHÈVRES

Vente du 16 sept. 2002

	Qté	$	
Chèvres/boucs	125	15,00-185,00	
Chevreaux	145	2,00-65,00	(env. 1,75 $/lb pour les bons)

Source : Réseau Encans Québec.

LOUEZ LA POLYVALENCE UNIQUE DU TV140



AVEC NEW HOLLAND CREDIT

1250$/MOIS
60 MOIS

Groupe d'option 290, 400 heures par année. Échange ou comptant de 7000 $, taxes en sus.

LA GRANDE MARQUE MONDIALE

Visitez le site web des concessionnaires du Québec ccnhq.com

NEW HOLLAND
www.newholland.com/na/

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 13 septembre 2002

ARTICHAUT : 16,00-22,40/48
AUBERGINE : 11,00-17,25/25 lb
BETTERAVE : attachée 1,50-2,65/10 lb; en feuilles 12,95-13,00/10 x 5 lb, 8,50-12,50/12 x 2 lb
BLEUET : cultivé 29,15-45,00/12 x 1/2 chop.
BROCOLI : 11,25-24,00/14
CANTALOUP : 14,50-15,50/12
CAROTTE : attachée 14,00-18,25/24; en feuilles 8,50-14,25/10 x 5 lb, 8,50-12,95/24 x 2 lb; Jbo 10,00-11,00/50 lb
CÉLERI : 10,75-16,00/24; cœur 14,00-24,55/24
CHOU : de Bruxelles 27,20/12 x 1 chop.; vert, gros 8,50-12,50/50 lb; de Savoie 15,00-19,90/30 lb; chou-fleur 11,00-14,60/12
CONCOMBRE : de champ : 25,20/72; à marinades 17,00-22,50/45 lb; de serre : gros 11,00/12, moyen 10,00/12, petit 8,50/12
ENDIVE : 28,50-37,75/10 lb
ÉPINARD : en botte 13,00/12, 13,95/12 x 10 oz
FRAISE : 18,00-25,00/12 x 1 chop.
FRAMBOISE : 24,20/12 x 1/2 chop.
HARICOT : vert 14,50-17,00/20 lb; ciré 15,00-18,00/20 lb
LAITUE : de champ : Boston verte 5,00/24, pommée iceberg 10,00/24, frisée verte 11,00-15,50/24, romaine verte 6,00-12,50/24; de serre : Boston verte 15,00-15,25/12 sous dôme, Boston hydroponique verte 13,00-17,00/24
MAÏS : bicolore 12,50-16,00/72
NAVET : 7,50-13,25/25 lb
OIGNON : à bouillir 1,75/10 lb; vert 12,50-16,60/48; jaune 2,25-3,85/10 lb, 10,00-20,20/10 x 5 lb ou 24 x 2 lb; gros 10,00/50 lb
PANAIS : 15,00/20 lb
POIREAU : 21,50-27,20/12 x 3
POIS : mange-tout 12,00/10 lb; sucré vert 32,00/20 lb
POIVRON : vert : gros 11,00-24,00/25 lb, moyen 10,00-22,00/25 lb, petit 7,00-10,50/25 lb; rouge 21,00-31,00/25 lb
RADIS : 7,50-11,95/14 x 16 oz
TOMATE : de champ : cerise 13,00-21,90/12 x 1/2 chop.; rouge : grosse 11,00-19,90/20 lb, moyenne 10,00-12,00/25 lb; de serre : rouge 14,00-27,00/15 lb; rose 17,00-26,00/15 lb, rouge sur tige 17,00-20,00/11 lb
ZUCCHINI : 15,90-19,90/20 lb

Prix de la pomme tardive destinée à la consommation à l'état frais - Récolte 2002

POMMES RÉFRIGÉRÉES

Variété,	Prix minimum payé aux producteurs (pommes destinées en sac et cell-pack)
Paulared	10,50 $ le minot Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement
Lobo	11,40 $ le minot Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement
McIntosh	12,00 $ le minot Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement

Le prochain comité de prix aura lieu le 23 septembre 2002 à 13h par appel conférence.

Réajustement du prix minimum de la pomme hâtive de transformation - récolte 2002

Suite aux négociations de la pomme à jus de variété tardive, le prix minimum de la pomme à jus de variété hâtive est demeuré à 0,05 $ la livre ou 2,10 $ le minot de 42 livres.

Prix minimum de la pomme tardive destiné à la transformation-récolte 2002

Le 16 août 2002, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la transformation ont fixé le prix pour les pommes hâtives à jus opalescent et sauce à 0,0875 $ la livre ou 3,675 $ le minot de 42 livre FAB le producteur.

Le 29 août 2002, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la transformation ont fixé le prix pour les pommes tardives à jus opalescent et sauce à 0,1025 $ la livre ou 4,305 $ le minots de 42 livres FAB le producteur.

Le 4 septembre 2002, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la transformation ont fixé le prix pour les pommes tardives à jus standard à 0,06 $ la livre ou 2,52 $ le minots de 42 livres.

POMMES DE TERRE

Prix déterminés à compter du 20 sept. 2002

Récolte 2002	Blanche 2002	Rouge 2002	Jaune 2002	Longue 2002
Vrac 100 livres	12,05	20,15	27,00	N.D.
Master 16X3 livres	13,50	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 5 livres	1,45	1,55	2,15	N.D.
Master 5 livres	14,75	16,50	21,50	N.D.
Sac 10 livres	1,85	2,75	3,50	N.D.
Master 10 livres	10,25	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 15 livres	2,75	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 20 livres	3,65	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 50 livres	8,50	N.D.	N.D.	N.D.
Boîte 50 livres A	15,50	16,50	N.D.	N.D.
Boîte 50 livres B	15,50	16,50	N.D.	N.D.
Sac 50 lb/grosse	15,00	19,00	N.D.	N.D.

Le prix du vrac est livré à un poste d'emballage. Le prix du produit emballé est livré à un entrepôt d'un grossiste-distributeur. Pour les livraisons au détail, ces prix doivent être majorés de 15%. Info : 1 877 728-2837 ou http://www.fpptq.qc.ca

Attention : Ces prix serviront au calcul des compensations à l'ASRA

PROVENDES

Prix de fermeture au 16 sept. 2002

Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	187,80	207,27
Avoine	203,75	—
Orge	154,13	220,17
Maïs no 3	187,66	196,02
Fève de soya	322,75	—

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	148,50
Gru de blé	128,50
Tourteau de soya 48 %	353,34
Tourteau de canola 34 %	251,39
Luzerne désydratée	265,00

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

		13 sept. 2002	(contrat à terme)		
Maïs:	sept. 02	2,67	0,15	2,81	2,67
	déc. 02	2,76	0,16	2,93	2,76
Fève de soya:	nov. 02	5,65	0,24	5,89	5,65
	sept. 02	5,64	0,28	5,92	5,64

Source : Section des études et de l'analyse de marché Agriculture + agroalimentaire Canada

Bourse de Winnipeg ($can/tm) le 13 sept. 2002

	Sept.	Nov.	Janv.	Mars
Canola :	434,30	428,50	433,00	433,50

Valeurs de remplacement ($/t.m.) le 13 sept. 2002
St-Hyacinthe/Québec

Maïs des USA (bateau)	206,40
Blé	208,50
Orge	251,20
Avoine à Minneapolis	221,50

Prix de la fève soya livrée aux élévateurs portuaires du St-Laurent : Livraison immédiate : 304,40 ; Livraison à la récolte 2002 : 330,15

Source : FPCCQ

Options
Fermeture en date du 13 sept.2002 ($US/boisseau)

Maïs	Chicago	Calls	Puts
Z2 - 2,50		0,27625	0,01750
Z2 - 2,60		0,20125	0,04125
Z2 - 2,80	2,7625	0,09625	0,13375
Z2 - 2,90		0,06375	0,2
Z2 - 3,00		0,0425	0,27875
H3 - 2,10		0,7225	0,00125
H3 - 2,20		0,6225	0,00125
H3 - 2,30		0,5225	0,00375
H3 - 2,40		0,4325	0,0125
H3 - 2,50		0,35	0,0275
H3 - 2,60	2,8225	0,275	0,055
K3 - 2,40		0,45625	0,02375
K3 - 2,50		0,37625	0,04375
K3 - 2,60		0,30875	0,07
K3 - 2,70	2,8425	0,2525	0,11125
N3 - 2,50		0,38	0,0675
N3 - 2,60	2,82	0,3175	0,1025
Fève de soja	**Chicago**	**Calls**	**Puts**
X2 - 4,20		1,4526	0,00125
X2 - 4,40		1,253	0,00125
X2 - 4,60		1,0525	0,00125
X2 - 4,80		0,8525	0,00125
X2 - 5,00		0,6525	0,005
X2 - 5,20	5,25	0,465	0,01625
F3 - 4,40		1,285	0,00125
F3 - 4,80		0,89	0,00375
F3 - 5,00		0,7	0,0175
F3 - 5,20		0,53	0,0475
F3 - 5,40	5,685	0,39	0,1075
H3 - 5,00		0,73	0,04
H3 - 5,20		0,5775	0,08375
H3 - 5,40	5,7	0,4425	0,15
K3 - 5,00		0,725	0,0575
K3 - 5,20		0,58	0,1125
K3 - 5,40	5,6775	0,4575	0,185

Janvier ' F	Avril ' J	Juillet ' N	Octobre ' V
Février ' G	Mai ' K	Août ' Q	Novembre ' X
Mars ' H	Juin ' M	Septembre ' U	Décembre ' Z

Source : FPCCQ

BOVINS

Vaches de réforme

	Lundi 16 sept. 02	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de vaches (têtes)	920	1 818	1 514
ENCANS VIVANTS (1)			
Bonnes (2A, 4A)	55,24	55,13	56,74
Moyennes (4B, 5A, 5B)	48,50	48,87	49,99
Autres (4C, 5C, 9, 10)	39,39	39,95	42,82
Toutes catégories	51,56	50,33	52,00
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE (2)			
Bonnes (2A, 4A)	-	114,00	115,00
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
PRIX CIBLE (É.-U. ET ONTARIO) (1)			
(éq. $CA/100 lb vif))	-	54,47	54,87

(1) Unité : $CAN/100 lb vif, (2) Unité : $CAN/100 lb carcasse
Sources : FPBQ, USDA, OCA

Taureaux de réforme

	Lundi 16 sept. 02	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
ENCANS VIVANTS			
Bons - Laitier	67,51	67,09	68,88
Bons - Boucherie	68,97	72,51	74,01

Unité : $CAN/100 lb vif *Source : FPBQ*

Prix du boeuf désossé

	Semaine 9 sept.	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR		
BOEUF DÉSOSSÉ US		
85 % maigre (éq. $CA/100 lb	131,78	144,88

Unité : $CAN/100 lb vif *Source : FPBQ*

Veaux laitiers

	Lundi 16 sept. 02	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de veaux (têtes)	1 857	3 540	3 004
ENCANS VIVANTS			
Mâles - Bons (90-120 lb) - (B)	2,12	2,19	2,05
Mâles - Bons (121-140 lb) - (B)	2,02	2,00	1,95
Mâles - Moyens (90-140 lb) - (M)	1,64	1,66	1,67
Femelles - Bonnes (90-120 lb) - (B)	6,01	5,82	5,52
Divers (tous poids)	0,67	0,83	0,81
MARCHÉS EXTÉRIEURS			
ENCANS VIVANTS É.-U.			
Mâles - Bons (100-120 lb) - (B)		-	1,99
Femelles - Bonnes (100-120 lb) - (B)		-	6,20
Abattage		-	0,35

Unité : $CAN/lb vif *Sources : FPBQ, USDA*

Ligne info prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 $ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC		
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Volume	- 1 678	1 791
Écart	- 172,00-188,00	168,00-184,50
Prix moyen	- 181,28	177,10

	Semaine 23 sept. 02	Semaine 16 sept. 02	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
PRIX OPTIMAL				
Veau de grain du Québec	239,86	239,59	240,04	240,41

Unité : $Can / 100 lb carcasse chaude sans peau, 54,5% rendement. *Source : FPBQ*

Veaux lourds de l'Ontario

	Lundi 16 sept. 02	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
ENCANS VIVANTS DE L'ONTARIO			
Total / Moyenne			
Volume	83	486	221
Écart	120,91-179,01	121,52-216,18	121,65-180,57
Prix moyen	153,72	160,15	153,90

Unité : $CAN/100 lb , carcasse chaude sans peau, 54,5 % rendement *Source : OCA*

Veaux de lait(1)

	Semaine 16 sept. 02 (prévision)	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS			
($/lb carcasse sans peau)	-	320,93	320,90
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
PRIX DES VEAUX ABATTUS			
Côte Est des É.-U. (ventes directes aux abattoirs)	-	348,73	346,97
Centre Nord des É.-U. (veaux produits à contrat)	-	345,30	339,74
Prix moyen	-	347,90	343,35
PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE			
(Pour abattage dans 120 jours)	-	323,22	327,57

Pour obtenir le prix avec peau : 88 %
Unité : $CAN/100 lb carcasse chaude sans peau
Sources : USDA et FPBQ

Veaux d'embouche

Semaine du 9 sept. 02	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS RÉGULIERS	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS SPÉCIALISÉS	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ONTARIO	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ALBERTA
Volume total de veaux	142	3 910	5 680	67 646
Mâles - Catégories G et M				
400-500 lb	115,71	134,79	131,00	125,53
500-600 lb	98,00	129,68	115,36	120,09
600-700 lb	119,00	125,15	113,13	117,53
700-800 lb	-	119,41	111,43	114,18
800-900 lb	91,00	111,07	112,28	111,91
Taures - Catégories G et M				
400-500 lb	95,67	116,06	111,00	115,24
500-600 lb	95,00	144,07	107,00	112,91
600-700 lb	110,00	106,21	105,37	111,15
700-800 lb	90,00	103,21	106,40	109,96
800-900 lb	93,00	100,53	99,53	106,74

Unité : $CAN/100 lb vif *Source : FPBQ, CANFAX*

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Feeder Cattle»	Lundi 16 sept. 02	Lundi 9 sept. 02	Année précédente
Sept. 2002	80,750	79,000	-
Oct. 2002	80,975	78,475	-
Nov. 2002	81,075	78,775	-
Jan. 2003	79,275	76,875	-
Mars. 2003	78,100	75,700	-

Unité : $US/100 lb vif
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC

BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS	Semaine 9 sept. 02 Volume	Écart	Prix moyen	Semaine précédente Prix moyen
Bouvillons et taures de toute catégorie	3 185	162,00-167,75	164,95	165,79
Chargements complets de bouvillons A1-A2	2 221	162,00-167,75	165,06	166,12

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE	Jeudi 12 sept.t 02 Volume	Écart	Prix moyen	Jeudi précédent Prix moyen
Chargements complets de bouvillons A1-A2	---	164,75-170,00	167,10	165,25

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.
Unité : $CAN/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.
Source : FPBQ

Ligne Info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente
Bouvillons A1-A2	165,00-169,00	168,00-171,00
Taures A1-A2	164,00-168,00	166,00-170,00

Unité : $CAN/100 lb carc., FAB abattoir *Source : CANFAX*

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	147,25-155,45	148,85-153,00

Unité : $CAN/100 lb car., FAB abattoir. Poids vif moins 4 % (freinte)
Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS

Bouvillons lots «50 % Choice et 50 % Select»	62,00-66,00	63,00-63,00

Unité : $US/100 lb vif *Source : USDA*

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Live Cattle»	Lundi 16 sept. 02	Lundi 9 sept. 02	Année précédente
Oct. 2002	69,775	67,975	-
Déc. 2002	72,050	70,875	-
Fév. 2003	72,775	71,825	-
Avril 2003	73,050	72,400	-
Juin 2003	68,525	67,650	-

Unité : $US/100 lb vif
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Prix de gros du boeuf A1 à Montréal

(estimé)	Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente	Année précédente
($/100 lb carcasse froide)	157,00	156,50	166,50

Unité : $CAN/lb carcasse froide *Source : CANFAX*

Prix des abats dans l'est du Canada

(estimé)	Semaine 9 sept.02	Semaine précédente	Année précédente
Bouvillons ($/tête)	129,47	128,94	126,84

Unité : $CAN/bouvillon *Source : CANFAX*

Taux de change

Semaine 9 sept. 02	Semaine précédente	Année précédente
0,6342	0,6402	0,6391

Répondeur Agriculture Canada: (514) 496-4872
Information sur les marchés - FPBQ : www.bovin.qc.ca

PORCS

Prix de pool
Semaine se terminant le 14 sept. 2002

	Québec	Ontario	É-U. LH 51-52%
POOL ($/100 kg)	87,89	N.D.	
POOL ($/100 lb)	39,87	N.D.	
an. préc. ($/100 kg)	181,74	171,91	
an. préc. ($/100 lb)	82,44	77,98	
Ind.de classement(1)	109,55	N.D.	
ann. préc.	109,48	N.D.	
Revenu de vente ($/100 kg) à l'indice	96,28	N.D.	N.D.
année précédente	198,97	N.D.	201,34

Source : Encan électronique du porc

Volume de porcs abattus (Têtes)
Semaine se terminant le 7 septembre 2002

	Québec	Ontario	É.-U.
Abattages	113 642	86 143	1 859 000
an. préc.	110 928	78 417	1 723 000

Source : Encan électronique du porc

Prix du porcelet et truie de réforme par région au 13 sept. 2002

	Prime du porcelet	Poids de base (lb)	Prix des livres supplémentaires (% du pool)	Prix des truies de réforme (1) vivants (¢/livre)
Bas-St-Laurent	10,00 $	33,0	75 %	14
Côte-du-Sud	11,00 $	32,0	100 %	27
Beauce	12,50 $	33,5	75 %	26
Québec	9,00 $	34,0	75 %	17
Saguenay	n/d			n/d
Mauricie	8,00 $	34,0	100 %	11
Centre-du-Québec	13,00 $	32,0	75 %	23
Lanaudière	n/d			n/d
St-Hyacinthe	12,00 $	33,5	100 %	24
Estrie	n/d			n/d
St-Jean Valleyfield	n/d			16
Laurentides	11,00 $	30,0	75 %	26

(1) Prix vivant/0.74 = Prix carcasse

Prix du porcelet selon la grille de prix.
Semaine se terminant le 14 sept. 2002
Prix du porcelet à 33 1/2 lb : 28,60 $
Prix des kg supplémentaires : 0,59 $/kg
Porcelet issu d'un troupeau moyen (truies F1, verrats pur sang, troupeau de 150 truies).
Reste à négocier les primes pour: la génétique ; le statut sanitaire ; le volume ; les conditions de marché.
Prime suggérée pour les porcelets issus de site AQC : 0,56 $/tête

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec (sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	450 $
Verrats de race pure	Base 100	750 $
Truies hybrides	contrôlées	300 $

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec.
TOUS LES ACHETEURS SE DOIVENT D'EXIGER LE CERTIFICAT SANITAIRE ET LE CERTIFICAT D'ÉPREUVE OFFICIELLE DU CDPQ CHEZ LEUR FOURNISSEUR.
(kg de poids supplémentaires, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus)

Prix de fermeture des contrats du SGRM de la FPPQ

Période du CLD	Prix ($CA/100 kg à l'indice 100) semaine se terminant le vendredi 30 août	6 sept.	13 sept.	Var. (en $) par rapport sem. précédente
Sept. 02	$102,16	$110,30	$117,39	$7,09
Oct. 02	$89,02	$97,17	$104,05	$6,88
Nov. 02	$99,59	$105,01	$109,16	$4,15
Déc. 02	$94,38	$99,79	$103,86	$4,07
Janv. 03	$104,47	$104,90	$112,73	$7,83
Fév. 03	$113,86	$114,29	$122,27	$7,98
Mars 03	$133,49	$134,70	$141,77	$7,07
Avril 03	$136,02	$137,22	$144,34	$7,12
Mai 03	$145,10	$146,09	$150,63	$4,54
Juin 03	$161,28	$162,27	$167,06	$4,79
Juil. 03	$161,73	$161,31	$164,34	$3,03

Sources : Service de Gestion du Risque du Marché (FPPQ)
Note importante : La formule de prix des CLD utilise la base et l'indice de classement pour chaque période de livraison.

AGNEAUX

Encan de St-Hyacinthe du 16 sept. 2002

Catégorie	Nombre	Écart de prix	Prix moyen ($/lb)
lait moins de 49 lb	53	1,30-1,98	1,63 $
lait 50 lb et plus	260	1,20-1,82	1,53 $
légers79 lb et moins	417	0,80-1,58	1,22 $
lourds de 80 à 95 lb	168	0,90-1,18	1,09 $
lourds 95 lb et plus	84	0,90-1,10	1,00 $
brebis et béliers	186	0,10-0,80	0,45 $

Source : F.P.A.M.Q.

Marchés publics de l'Ontario le 9 septembre 2002

Catégorie	Écart de prix ($/100 lb)
50 lb et moins	86,96-138,20
50 à 64 lb	105,68-158,80
65 à 79 lb	113,03-140,96
80 à 94 lb	103,83-128,31
95 à 109 lb	103,23-116,93
110 lb et plus	74,65-105,56

Source : Agriculture Canada (514) 496-4872.

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix à compter du 20 décembre 1999

-2,3 à 2.49 kg	3,37 $/kg (1,53 $/lb)
2,5 kg et plus	3,43 $/kg (1,56 $/lb)
Animaux de réforme	2,20 $/kg (1,00 $/lb)

Source : Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ)
Convention de mise en marché du lapin de chair 1996

SIROP D'ÉRABLE

Pour la récolte 2002, les prix du sirop décrétés par la Régie des marchés agricoles sont les suivants : 2,40 $/lb, 2,30 $/lb, 2,20 $/lb, 1,60 $/lb, 1,20 $/lb et 1,00 $/lb respectivement pour les catégories AA, A, B, C, D et NC. Un montant de 0,15 $/lb doit s'ajouter pour les catégories certifiées biologiques.
Pour septembre 2002, les acheteurs peuvent acheter du sirop d'érable de la récolte 2002 reçue par la Fédération à ses entrepôts aux prix minimums décrétés par la Régie et auxquels s'ajoutent des frais de mise en marché de 0,10 $/livre.

MIEL

Prix aux producteurs à Montréal le 13 sept. 2002:
Crémeux blanc: 51,00/12 x 750 g ;
Liquide blanc: 51,00/12 x 750 g *Source: Agriculture Canada*

POLLUTION DIFFUSE

Prime-Vert fait des adeptes

SAINT-CLET — De plus en plus de producteurs s'intéressent aux moyens de réduire la pollution diffuse sur leurs terres.

THIERRY LARIVIÈRE



PHOTO: THIERRY LARIVIÈRE

Les haies brise-vent suscitent un véritable engouement.

Une quarantaine de producteurs du Sud-Ouest ont justement assisté à une rencontre sur une ferme pour s'informer sur les diverses options qui peuvent être subventionnées par le programme Prime-Vert du ministère de l'Agriculture du Québec. La rencontre était organisée par les clubs agroenvironnementaux Gera et Nova-Terre de Saint-Polycarpe.

Rappelons que les producteurs peuvent obtenir 10 000 $ par ce programme pour mieux contrôler l'érosion. On parle par exemple d'avaloirs qui permettent d'évacuer les crues en douceur, de tranchées drainantes, de bandes riveraines, d'empierrement de talus, d'abreuvoir pour les animaux en bordure des cours d'eau, de puits de pierres, de haies brise-vent et de travail réduit du sol. La conversion aux semis directs, par exemple, peut bénéficier d'une aide financière de 50 $ par hectare. Ceux qui veulent se prévaloir de ce montant doivent cependant commencer par régler les autres problèmes d'érosion.

On ne veut pas partir en fou, c'est le changement des mentalités qui compte

Les producteurs doivent donc faire un diagnostic de l'état de leurs parcelles et faire valider les solutions par un agronome ou un ingénieur. Ces formalités ralentissent un peu l'accès au programme. En Montérégie-Ouest, par exemple, seulement 10 % des 200 demandes sont acceptées à ce jour. L'enveloppe globale pour cette région est de 600 000 $ pour deux ans. Le budget provincial se situe à 6 M$ pour la même période. « On ne veut pas partir en fou, c'est le changement des mentalités qui compte », explique Georges Lamarre, agronome du MAPAQ qui se dit quand même confiant à cause de l'intérêt démontré par les producteurs.

Les haies sont en demande

« On assiste à un véritable engouement pour les haies brise-vent », précise Georges Lamarre. Les épisodes de vents violents sont passés de deux en 1995 à une douzaine maintenant. Cet été, une véritable tempête a rempli les fossés de près d'un mètre de la meilleure terre. Les haies peuvent aussi servir de bandes riveraines lorsqu'en bordure des cours d'eau et de brise-odeurs près des bâtiments d'élevage. Ce dernier type de projet pourrait d'ailleurs éventuellement défoncer le budget régional. Mentionnons qu'il est justement temps de passer des commandes au ministère des Ressources naturelles pour des arbres gratuits. Près de 27 essences peuvent être disponibles selon la demande. Certaines, comme le peuplier, ne sont toutefois pas conseillées à cause des racines qui envahissent les drains.

Par ailleurs, le projet d'avaloir et de bassin de sédimentation, sur la ferme de Vital Bourbonnais de Saint-Clet, permet de drainer 100 litres d'eau à la seconde avec un tuyau de 30 centimètres de diamètre. L'eau doit passer par un bassin de décantation situé en aval, un peu plus creux que le drain, et qui capte les sédiments et donc une bonne partie du phosphore. Ce projet peut permettre de devancer les semis sur une superficie de 20 hectares pour un coût d'installation de moins de 1000 $ (qui peut être subventionné à 70 % si admissible).



PHOTO: THIERRY LARIVIÈRE

Cet avaloir peut drainer 100 litres d'eau à la seconde et diminuer l'érosion sur la berge.

Identification des puits

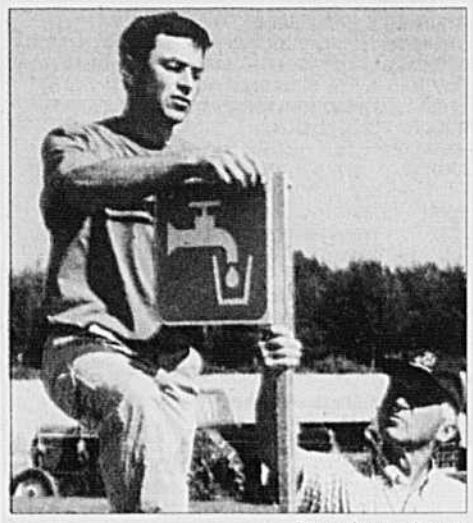


PHOTO: JACQUES LÉGARÉ

L'UPA de la Beauce s'est impliquée dans le programme d'identification volontaire des puits en milieu agricole, qui a pour but d'éliminer les possibilités d'erreur dans le respect des distances d'épandage. Cette année, environ 400 puits seront identifiés dans les localités de Saint-Elzéar, Saint-Benoît-Labre, Saint-Malachie et Saint-Prosper. C'est dans cette dernière localité qu'on a tenu une conférence de presse le 9 septembre, «parce qu'il y a eu beaucoup de contestation ici et qu'on voulait montrer ce qu'on est capable de faire», affirme M. Hector Provençal, le président du syndicat de base local. L'auteur de la controverse à Saint-Prosper, M. Mario Larochelle, était aussi présent lors de l'événement. Ce dernier ouvrait le 23 septembre dernier la porcherie qui a créé tant de remous. Mais avant de commencer la production, il a pris soin de tenir une «porte ouverte», le 21 septembre, soucieux de montrer aux gens toutes les précautions prises dans un tel établissement. On reconnaît sur la photo M. Jean-Paul Poulin, qui installe une pancarte en compagnie de M. Hector Provençal, du syndicat de base de Dorchester-Sud. **J.L.**

L'ITA se met au compostage

Un nouveau centre de compostage, situé sur la ferme Maskita, permettra de traiter l'ensemble des fumiers de l'ITA, de l'hôpital vétérinaire et de la Faculté de médecine vétérinaire. N'ayant pas assez de terre pour permettre l'épandage, l'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe a décidé de prendre le virage environnemental. C'est l'entreprises Biomax de Québec qui a installé le centre de compostage en silo-couloir, robot et ventilation forcée. Ce système permet de réduire la première phase du compostage de 12 à environ 4 semaines. Les silos sont fermés, ce qui permet de récupérer le liquide produit lorsque le compost chauffe. Pour les fermes porcines conventionnelles, Biomax peut servir à composter sur place les boues qui résultent d'un système de séparation solide-liquide. Selon Sylvain Larouche, porte-parole de l'entreprise de Québec, le marché du compost est loin d'être saturé. La difficulté d'obtenir de la terre noire dans les mélanges de terreau et la durée de vie limitée des tourbières commerciales promettent un bel avenir au compost. La volonté politique serait aussi favorable à ce type de solutions environnementales. Le centre de compostage de l'ITA a coûté environ 350 000 $. Le MAPAQ a octroyé une subvention de 508 000 $ pour l'ensemble du projet. Les coûts d'opération sont évalués à 9900 $ par année. Ce montant tient compte des ventes de 4000 mètres cubes de compost à 6 $ chacun. **T.L.**

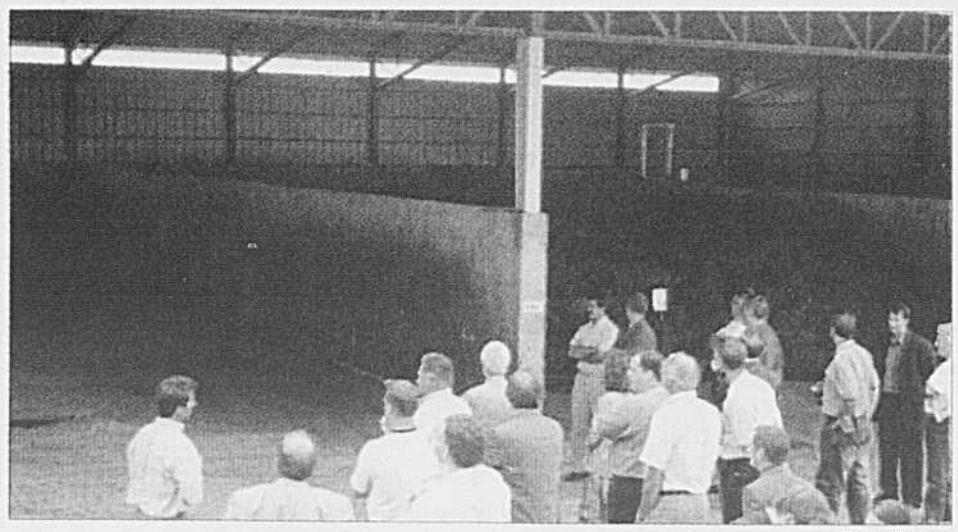


PHOTO: BIOMAX

Inauguration du centre de compostage à la ferme-école Maskita.



UNE PAGE D'HISTOIRE

Christine Larose

PASTEURISATION DU LAIT

La bataille pour un lait propre

En 1867, le chimiste et biologiste français Louis Pasteur a mis au point la pasteurisation du lait, qui consiste à le chauffer dans certaines conditions afin d'en détruire les bactéries pathogènes et ainsi pouvoir le conserver. Mais ce procédé s'implante peu au Québec, ce qui cause des problèmes surtout dans les villes, où la population est nombreuse et où l'on doit s'approvisionner plus loin, dans les villages et les régions voisines. Voyons ce qui a amené la pasteurisation du lait au Québec.

Une situation alarmante

Le lait est mis en cause pour expliquer les fréquentes épidémies et la mortalité infantile qui affectent particulièrement à Montréal. Au début du XX[e] siècle, plus du quart des enfants y meurent avant d'avoir atteint l'âge d'un an ! Ce grave problème est en grande partie attribué aux maladies gastro-intestinales, qui dépendent, en bonne partie, de la mauvaise qualité de l'eau et du lait consommés.

La qualité du lait dépend de nombreux facteurs et, même s'il est sain au départ, les conditions de transport peuvent le détériorer. Le lait destiné à la famille est consommé rapidement. Mais celui transporté au marché public est généralement distribué d'un à trois jours après la traite. En hiver, il est conservé à bonne température et parfois vendu congelé. Mais en été, la situation se dégrade car même si les seaux et plus tard les bidons de lait sont entreposés dans des glacières ou au-dessus du puits, le lait surit en quelques heures. Quant au lait distribué de maison en maison, le laitier le verse dans des bidons, vases ou bouteilles qui attendent, au soleil, sous la pluie ou la neige, qu'on veuille bien les ranger dans la glacière familiale.

Cette situation est à l'origine des premiers regroupements de producteurs laitiers qui n'avaient pas, individuellement, les moyens de s'outiller pour pasteuriser ce produit

La bataille du Service de santé de Montréal en faveur de la pasteurisation commence seulement en 1912. Elle est d'autant plus difficile que le lait pasteurisé est vendu plus cher. On multiplie, sans résultat, les contrôles, les visites d'étables, laiteries et centres de distribution. Les laiteries se mobilisent contre l'adoption de règlements qui les obligeraient à pasteuriser le lait, les coûts associés représentant un frein.

Dans l'ensemble du Québec

Dans les dernières décennies du XIX[e] siècle et au début du XX_e siècle, plusieurs réglementations sanitaires et des pratiques d'inspection visent la qualité du lait. Mais l'application des règlements et l'efficacité des inspections sont très inégales en raison du manque de moyens et de l'absence de collaboration, voire de l'hostilité et de la dissimulation, des producteurs et des distributeurs et parfois des consommateurs.

La pasteurisation du lait ne s'impose de manière significative que dans les années 1920 et, encore, avec des variations assez fortes dans l'extension et dans la fiabilité du procédé selon les villes ou les régions. Comme d'autres mesures de santé publique, elle rencontrera de grandes résistances au cours de ces années et dans les années 1930, dans certaines régions, chez les producteurs et dans la population.

Enfin, une réglementation !

En 1925, malgré une forte opposition parmi ceux qui sont intéressés par le commerce du lait, et aussi de la part de la population qui préfère le lait cru, un règlement sur le lait est adopté imposant la pasteurisation de tout le lait vendu dans la cité de Montréal. Des concessions seront cependant accordées aux opposants, qui bénéficieront de délais pour appliquer les mesures. Et la Ville autorisera la commercialisation d'un lait certifié, c'est-à-dire un lait non traité, produit dans des établissements spécialement contrôlés par les inspecteurs. En 1914, moins du quart du lait vendu et consommé à Montréal était pasteurisé ; vingt-cinq ans plus tard, c'est 97 % ! Et le taux de mortalité infantile y chute, passant de 160,6 pour mille en 1920-24 à 126,8 pour mille en 1925-29. L'année suivante, après une lutte épique des groupes sociaux et des professionnels de la santé, c'est au tour du gouvernement québécois de rendre la pasteurisation du lait obligatoire. Pendant de longues années, on permet tout de même en parallèle la vente de lait cru certifié.

Cette situation est à l'origine des premiers regroupements de producteurs laitiers qui n'avaient pas, individuellement, les moyens de s'outiller pour pasteuriser ce produit. La distribution se réorganise alors pour répondre aux exigences des consommateurs, mais c'est la création de la Fédération des syndicats de producteurs de lait nature, en 1952, qui va donner au lait ses qualités. D'ailleurs, les progrès dans les méthodes et l'équipement des producteurs de lait vont jouer un rôle aussi important que la pasteurisation dans cet effort pour servir à la population de Montréal un lait sécuritaire sur le plan sanitaire.

Sources principales :

BIZIER, Hélène-Andrée. « Le lait : blanc, pur et sain ». L'Alimentation, janvier/février 2001, p. 27.

DUBÉ, Catherine. « La voie lactée ». Québec Science, juillet/août 2002, pp. 42-47.

GAUMER, Benoît, Georges DESROSIERS et Othmar KEEL, Histoire du service de santé de la ville de Montréal 1865-1975. Sainte-Foy, Institut québécois de recherche sur la culture, 2002. 277 p. (Coll. « Culture et Société »).

RAPPEL AUX PRODUCTEURS DE LAIT

Depuis le 1er août 2002, vous disposez d'une quantité de quota additionnelle non négociable de 3%

La quantité de quota non négociable de 3 %, accordée le 1er août dernier, s'ajoute au quota effectif qui apparaît sur le talon de la paie modifiant ainsi votre droit de produire mensuel et votre tolérance.

Pour connaître la quantité de quota à produire, consulter votre talon de paie à la section «Évolution de la production et du quota ».

EXEMPLE

Évolution de la production intra et hors quota (kg mg) et du quota (kg mg/jour)					
Quota	29,50	+3,0%	30,39	Prod. intra et hors quota :	
Tolérance (+) :			304	Droit prod. mensuel :	912
Tolérance (-) :			-912	Écart mensuel :	

Fédération des producteurs de lait du Québec
Septembre 2002



NATURE ET AGRICULTURE

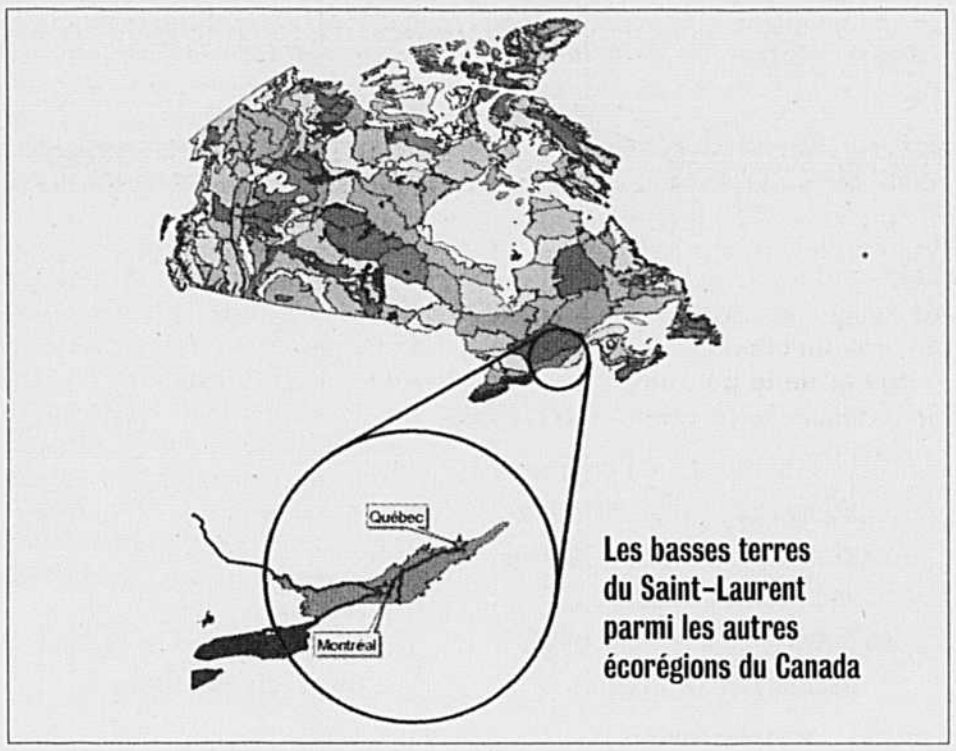
Alain Baril
Service canadien de la faune,
Hull, Québec

BASSES TERRES DU SAINT-LAURENT

Une écorégion unique

Pour le voyageur à l'oeil averti, les routes qui nous éloignent des berges du fleuve Saint-Laurent nous amènent rapidement vers des contrées aux allures bien différentes de celles avec lesquelles nous sommes familiers. Ainsi, en nous promenant de Montréal vers Saint-Jérôme ou bien de Sorel à Sherbrooke, le voyageur peut observer une transformation du paysage où les terres plates et fertiles de la vallée du Saint-Laurent cèdent la place aux collines rocailleuses et forestières des Laurentides ou de l'Estrie. Le producteur agricole saura reconnaître cette transition de terres riches en humus et fertiles vers des terres peu propices aux cultures de champs. Ces terres contenues entre les hautes terres des Laurentides et les bas plateaux du sud du Québec définissent une région appelée les basses terres du fleuve Saint-Laurent.

Celle-ci est l'une des 217 écorégions du Canada. Les écorégions sont caractérisées par des facteurs écologiques particuliers en matière de climat, de physiographie, de végétation, de sols, d'eau, de faune et d'utilisation des terres. Ainsi l'écorégion des basses terres du Saint-Laurent est une vaste plaine plate ne dépassant que rarement les 150 m d'altitude. Elle comprend les basses terres de la rivière des Outaouais et du fleuve Saint-Laurent depuis Québec jusqu'au sud de Brockville en Ontario. Vers la fin de la dernière époque glacière, il y a 10 000 ans, la mer de Champlain a recouvert la vallée du Saint-Laurent et favorisé le dépôt d'une épaisse couche d'argile, et localement de sable. Les étés y sont chauds et les hivers froids. La forêt mixte, là où elle est toujours présente, est dominée par l'érable à sucre, le bouleau jaune, la pruche et le pin blanc. L'agriculture y est une activité qui domine le paysage, occupant plus de 60 % du territoire.



Les basses terres du Saint-Laurent parmi les autres écorégions du Canada

Parmi les écorégions du Canada, les basses terres du Saint-Laurent sont l'une des plus petites. Avec près de 45 000 kilomètre carrés elles ne représentent qu'un demi-centième du territoire canadien, ou 2.5% du territoire québécois. Par contre on y trouve une population de plus de six millions ce qui en fait le moteur de l'économie québécoise. Cette population et ses activités mettent d'énormes pressions sur les écosystèmes naturels. En dépit de l'étroitesse de cette région, on y retrouve plus de 35 espèces à risque, soit plus de 70 % des espèces dont les populations sont à risque au Québec.

Citons l'exemple de la Pie-grièche migratrice, un oiseau qui se nourrit d'insectes et de petits mammifères, et qui était commune au début du siècle dans nos pâturages, prés et champs abandonnés. La Pie-grièche est maintenant très rare et son déclin est relié à la disparition graduelle des pâturages et aux autres modifications des terres agricoles associées à l'augmentation de la surface des terres cultivées. De même, le ginseng à cinq folioles était une plante commune lors de la colonisation. Cette espèce privilégiait les forêts d'arbres à feuilles caduques d'âge mûr du Sud et de l'Ouest québécois. Son attrait en tant que plante médicinale mena à une surexploitation et à son déclin. On soupçonne également la dégradation et la perte d'habitats associées à l'exploitation forestière comme facteurs de son déclin.

Ces exemples démontrent les liens intimes entre la faune et la flore et les activités des êtres humains sur ces terres. Ces liens sont d'autant plus importants que cette écorégion est unique en Amérique du Nord. Elle fut d'une grande importance lors de la colonisation et pour l'éclosion de la société québécoise telle que nous la connaissons maintenant. L'agriculture sur ces terres riches fut un instrument de développement important. En parallèle, le caractère unique de cette région l'est tout autant pour la faune et la flore. Il est donc essentiel que les efforts de conservation des habitats naturels soient à l'avant-plan de toute planification territoriale dans les décennies à venir. Notre prochain article portera sur le déboisement en Montérégie agricole.

La Fédération des producteurs de bovins du Québec

PRIX AUX ENCANS SPÉCIALISÉS (Source : FPBQ)

POUR LES BONS VEAUX D'EMBOUCHE G1-G2-M1-M2 ($/100 lb)

	Gatineau 10/09/2002 689 têtes BONS VEAUX (487 têtes)			La Guadeloupe 11/09/2002 945 têtes BONS VEAUX (825 têtes)			Princeville 12/09/2002 480 têtes BONS VEAUX (417 têtes)			St-Isidore 13/09/2002 1 163 têtes BONS VEAUX (1 012 têtes)			St-Hyacinthe 14/09/2002 738 têtes BONS VEAUX (644 têtes)			Moyenne des encans spécialisés 4 015 têtes (3 385 têtes)	Moyenne des encans réguliers 142 têtes (46 têtes)
BOUVILLONS	Volume	Écart	Moyenne pondérée	Volume	Écart	Moyenne pondérée	Volume	Écart	Moyenne pondérée	Volume	Écart	Moyenne pondérée	Volume	Écart	Moyenne pondérée	Moyenne pondérée	Moyenne pondérée
400 lb et moins	10	101-155	130,90	11	128-149	139,82	2	135-145	140,00	12	125-148	136,55	5	106-141	128,60	135,21	120,50
400 - 500 lb	26	114-147	132,58	74	127-149	135,97	18	125-148	137,59	61	125-154	139,07	91	108-147	131,02	134,79	115,71
500 - 600 lb	66	115-140	130,06	154	120-139	131,99	60	120-139	133,95	143	120-139	130,68	139	105-134	124,09	129,68	98,00
600 - 700 lb	92	112-129	122,63	142	117-137	128,36	95	116-136	128,08	209	112-134	125,88	116	100-133	119,50	125,15	119,00
700 - 800 lb	92	105-128	120,71	125	110-127	119,99	88	110-129	119,98	187	106-127	119,32	36	99-124	113,12	119,41	-------
800 - 900 lb	31	110-126	118,72	48	100-117	111,23	32	100-119	113,28	49	100-112	106,33	7	83-112	99,29	111,07	91,00
900 lb et plus	4	108-109	108,25	12	97-108	104,73	3	92-104	97,00	3	93-100	97,67	1	79-79	79,00	102,29	-------
TAURES																	
400 lb et moins	1	115-115	115,00	4	110-120	113,50	-----	---------	-------	10	108-125	118,30	3	112-114	113,33	116,22	105,00
400 - 500 lb	25	98-122	108,87	32	105-128	114,77	9	113-127	119,78	23	109-131	124,62	69	105-126	115,94	116,06	95,67
500 - 600 lb	37	90-119	108,36	102	102-121	111,13	46	105-129	115,23	109	110-131	120,77	88	101-119	110,99	114,07	95,00
600 - 700 lb	56	96-118	107,97	88	96-110	105,04	41	99-112	105,08	126	98-116	107,16	67	86-116	105,20	106,21	110,00
700 - 800 lb	31	100-111	106,53	30	93-108	101,61	19	95-109	103,00	59	94-109	103,26	17	82-111	100,00	103,21	90,00
800 - 900 lb	12	99-117	105,50	3	95-104	99,67	4	99-102	100,50	19	95-104	101,72	5	80-89	84,60	100,53	93,00
900 lb et plus	1	100-100	100,00	-----	---------	--------	-----	---------	-------	1	100-100	100,00	-----	---------	-------	100,00	-------

PRIX POUR LA SEMAINE DÉBUTANT LE LUNDI 9 SEPTEMBRE 2002 (Source: CANFAX)

ENCAN ONTARIO HEBDOMADAIRE ET SPÉCIALISÉ

POIDS	Bouvillons	Moyenne	Taures	Moyenne
400 lb et moins	----------	----------	109-123	116,12
400 - 500 lb	121-141	131,00	107-115	111,00
500 - 600 lb	111-128	115,36	105-113	107,00
600 - 700 lb	109-123	113,13	102-112	105,37
700 - 800 lb	107-119	111,43	100-112	106,40
800 - 900 lb	106-118	112,28	96-105	99,53
900 lb et plus	97-109	104,12	--------	-------

ALBERTA

POIDS	Bouvillons	Moyenne	Taures	Moyenne
400 lb et moins	118-164	133,70	110-138	122,23
400-500 lb	113-145	125,53	108-126	115,24
500-600 lb	110-135	120,09	105-123	112,91
600-700 lb	108-129	117,53	100-122	111,15
700-800 lb	105-127	114,18	98-117	109,96
800-900 lb	105-122	111,91	96-115	106,74
900 lb et plus	96-119	106,82	--------	--------

ENCANS SPÉCIALISÉS DE QUÉBEC DIFFUSION DES PRIX: www.bovin.qc.ca

NOTE : L'écart et la moyenne de prix sont calculés à partir de 90% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.

Agrométéo

En collaboration avec :
Environnement Canada
Environnement Québec

La chronique

du Conseil Québécois des Pantes Fourragères

Les gaz de silo : DANGER

Durant le remplissage du silo et pour les deux à trois semaines qui suivent, des gaz toxiques peuvent se produire. La vigilance s'impose lorsque vous travaillez autour du silo ou si vous devez y entrer. L'ensilage de maïs présente un plus grand risque à cet égard.

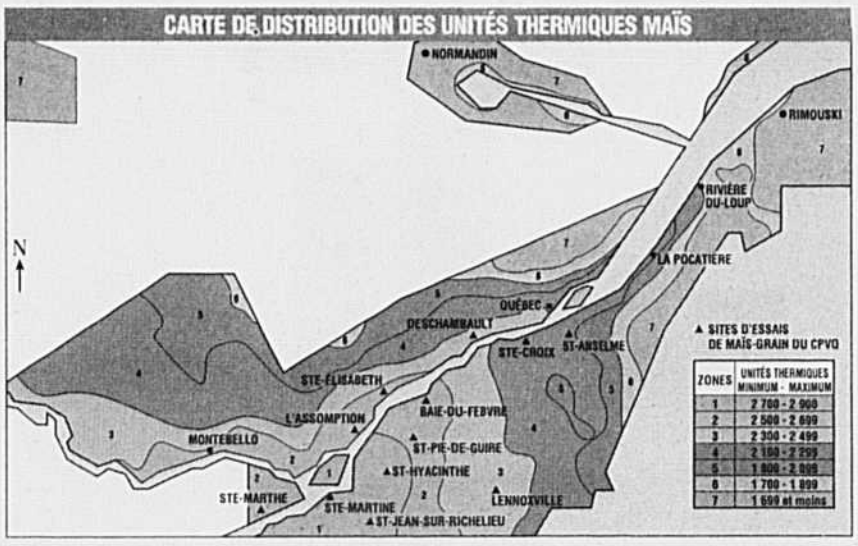
Le dioxyde d'azote, un gaz lourd de couleur brun-jaune est en cause. Les oxydes d'azote provoquent une sensation de brûlure du nez, de la gorge et de la poitrine. Des concentrations élevées peuvent causer la mort en quelques secondes. De faibles concentrations peuvent causer des dommages permanents aux poumons et entraîner une pneumonie. Les gaz d'azote, parce qu'ils sont lourds peuvent descendre dans la chute et sont parfois observés dans le souffleur d'ensilage. Ils vont aussi stagner à la surface de l'ensilage.

Les conditions sèches que nous avons connu augmentent le risque de la production de gaz toxique à cause de l'accumulation de nitrate dans la plante.

Durant les trois semaines qui suivent la mise en silo des fourrages :

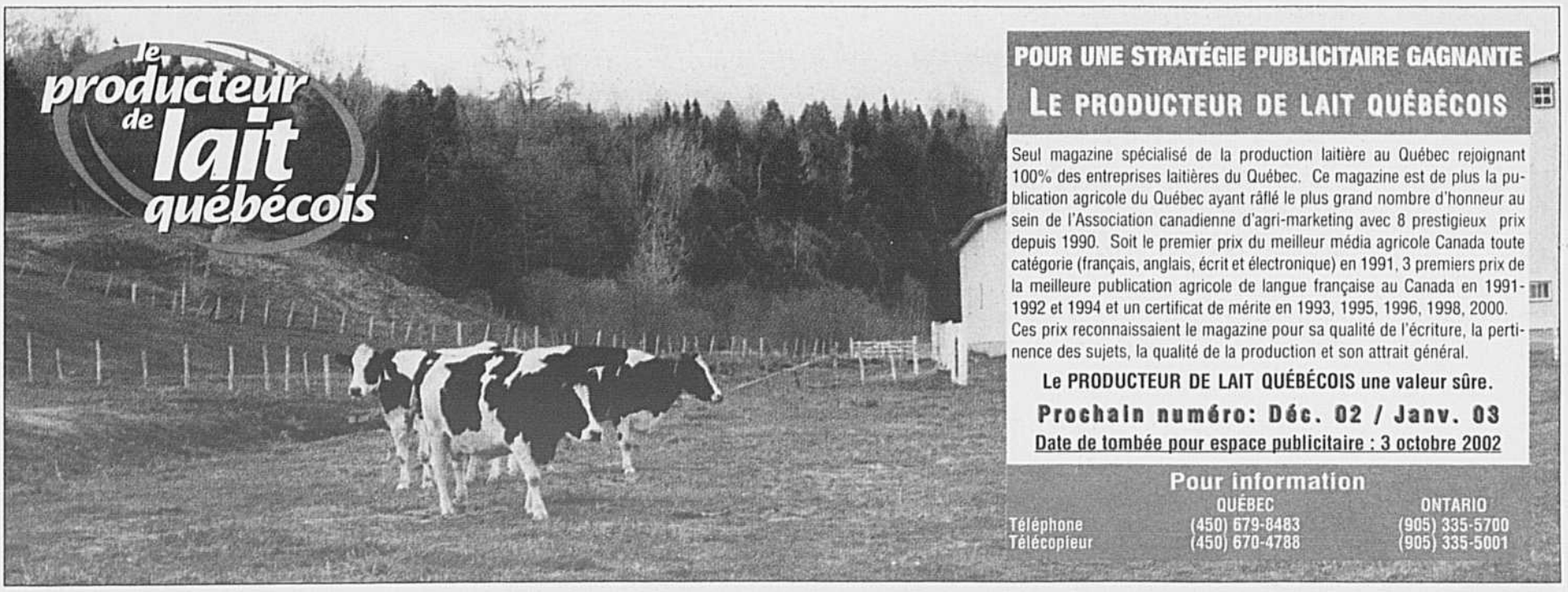
- Soyez attentif aux odeurs piquantes et aux vapeurs brun-jaune à la base du silo.
- Assurez une aération de la chambre du silo. Fermez les portes qui vont à l'étable pour protéger le bétail.
- Assurez une ventilation d'au moins 15 à 20 minutes si vous devez entrer dans le silo.

Germain Lefebvre agr.
Agro-Bio-Contrôle



DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région #	Stations météorologiques	Semaine du 8 au 14 septembre 2002						Données cum. du 1er avril au 14 sept. 2002			
		Temp. moy. (°C)	Écart à la moyenne (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de crois. (5°C et +) depuis 1er avril	écart à la moy.	Unit. thermiques maïs effectives Cumul.	Écart à la moyenne
1	La Pocatiere	15.2	-2.1	28.9	3.3	59	5	1543	-19	2270	-13
	Mont-Joli	12.9	-3.5	23.5	5.4	38	5	1329	-79	1943	-106
	Saint-Clement	14.7	1.2	28.0	0.0	63	6	1272	-29	1900	1900
2	Lac-a-la-Croix	15.2	-1.7	32.5	0.5	76	6	1420	-84	2135	-40
	Normandin	15.9	2.0	33.3	-1.0	33	5	1329	6	1987	1987
	Peribonca	6.0	1.8	31.5	1.5	24	3	1356	-27	2065	19
	Saint-Ambroise	16.4	2.6	32.5	1.0	42	4	1354	8	2001	58
3	Baie-Saint-Paul	15.0	0.6	26.5	6.5	77	4	1490	42	2209	78
	Sainte-Foy	17.1	1.9	33.0	5.4	58	5	1608	-8	2415	29
4	La Perade	17.4	2.0	33.0	3.0	58	5	1628	4	2430	31
	Louiseville	18.7	3.0	33.0	6.5	55	5	1727	33	2537	49
	Saint-Narcisse	18.0	2.7	33.5	4.0	51	4	1666	20	2456	41
5	Ditton	19.2	4.6	31.8	4.2	32	4	1514	55	2224	105
	Richmond	21.0	5.3	33.0	7.5	42	4	1712	61	2517	66
	Saint-Ludger	18.0	3.9	33.0	2.0	48	3	1478	58	2222	103
7	Angers	17.9	2.6	34.0	2.5	14	3	1649	44	2419	36
	Maniwaki	19.1	4.0	35.3	4.9	23	1	1655	73	2393	117
	Shawville	19.5	3.8	35.0	4.5	8	2	1776	72	2563	90
8	La Sarre	16.3	3.8	32.5	-1.0	34	4	1339	93	1964	182
	Roquemaure	15.9	2.6	33.4	-0.2	37	4	1354	7	1990	102
	Ville-Marie	20.0	5.8	35.0	11.0	1	1	1581	113	2337	208
11	New-Carlisle	13.5	-1.3	25.2	3.4	23	5	1249	-107	1848	-136
12	Montmagny	18.5	3.3	34.5	4.5	76	5	1690	113	2485	160
	Saint-Ephrem	17.2	3.0	34.0	2.0	59	5	1489	19	2223	62
	Saint-Flavien	18.4	3.7	32.0	1.0	35	3	1584	59	2347	96
	Saint-Prosper	16.6	3.0	34.0	-0.5	55	5	1414	40	2085	2085
14	L'Assomption	19.8	3.4	32.7	7.1	30	3	1794	5	2642	-10
	Saint-Jacques	19.2	3.1	34.5	4.5	18	2	1799	21	2573	-40
15	Mont-Laurier	18.3	3.4	33.5	4.0	42	3	1596	63	2358	140
	Saint-Benoit	20.9	4.3	33.0	11.0	30	3	1871	78	2703	54
16	Coteau-du-Lac	19.1	2.8	34.0	6.0	34	5	1827	51	2652	13
	Farnham	18.3	1.8	33.0	5.0	55	5	1813	28	2642	-7
	Lacolle	19.3	2.1	35.5	7.0	53	4	1908	65	2730	-7
	Rigaud	19.3	3.3	35.0	4.0	35	4	1780	52	2583	-6
	Sabrevois	20.9	4.0	34.1	10.9	70	4	1895	59	2739	7
	Saint-Amable (A)	21.1	4.5	34.6	11.6	11	3	1803	-30	2439	-303
	Saint-Hyacinthe	20.0	3.1	33.9	6.1	39	4	1948	54	2831	-14
	Sainte-Martine	20.6	3.6	35.0	7.5	45	3	1967	106	2810	60
17	Arthabaska	18.8	2.6	33.5	4.0	58	4	1693	52	2521	98
	Nicolet	18.6	2.5	31.8	7.5	44	4	1692	-43	2548	-62
	Saint-Guillaume	20.8	4.6	34.1	11.6	41	4	1840	76	2679	58



POUR UNE STRATÉGIE PUBLICITAIRE GAGNANTE

LE PRODUCTEUR DE LAIT QUÉBÉCOIS

Seul magazine spécialisé de la production laitière au Québec rejoignant 100% des entreprises laitières du Québec. Ce magazine est de plus la publication agricole du Québec ayant râflé le plus grand nombre d'honneur au sein de l'Association canadienne d'agri-marketing avec 8 prestigieux prix depuis 1990. Soit le premier prix du meilleur média agricole Canada toute catégorie (français, anglais, écrit et électronique) en 1991, 3 premiers prix de la meilleure publication agricole de langue française au Canada en 1991-1992 et 1994 et un certificat de mérite en 1993, 1995, 1996, 1998, 2000. Ces prix reconnaissaient le magazine pour sa qualité de l'écriture, la pertinence des sujets, la qualité de la production et son attrait général.

Le PRODUCTEUR DE LAIT QUÉBÉCOIS une valeur sûre.

Prochain numéro: Déc. 02 / Janv. 03

Date de tombée pour espace publicitaire : 3 octobre 2002

Pour information

	QUÉBEC	ONTARIO
Téléphone	(450) 679-8483	(905) 335-5700
Télécopieur	(450) 670-4788	(905) 335-5001



ROUGE POUR TOUJOURS

PROTECTION 10 ANS 10 000* HEURES
UNIQUE AU MONDE

ROUGE TRACTION

AVEC MOINS DE COMPACTION

- Nouvelles chenilles pour différents types de sol. 3 modèles : 375, 425 et 450cv.
- Commandes finales encore plus robustes.

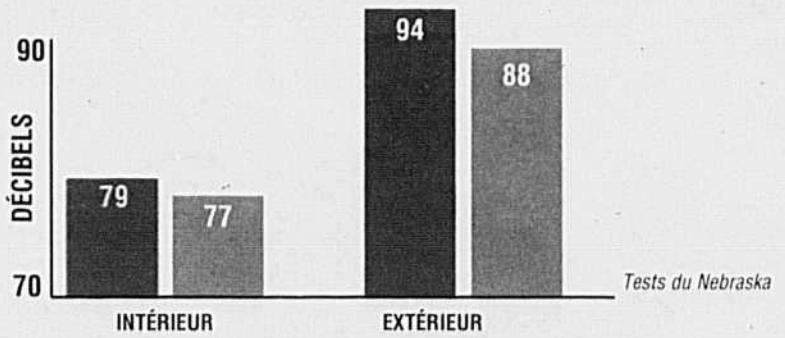
ROUGE VISIBILITÉ



VUE PANORAMIQUE INCROYABLE

• Des commandes au bout des doigts • Une visibilité incomparable
• Deux portes • Un confort jamais vu

ROUGE SILENCE



ROUGE INNOVATION

- Système hydraulique plus performant.
- Transmission powershift 16 vitesses 17e vitesse de transport 40 km/h.

LE SERVICE ROUGE chez votre concessionnaire local!

BERTHIERVILLE
BENOÎT BELLEROSE INC.

COATICOOK
J.M. CHAGNON INC.

GRANBY
LES ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.

HÉBERTVILLE / LAC-ST-JEAN
CENTRE AGRICOLE SAGUENAY LAC ST-JEAN INC.

HUNTINGDON
LES ÉQUIPEMENTS LAZURE ET RIENDEAU INC.

LACHUTE
J. & P. RAYMOND LTÉE

LA DURANTAYE
JEAN-GUY & DENIS BOLDUC INC.

LA GUADELOUPE
GARAGE BROCHU INC.

LYSTER
GARAGE E. BOISSONNEAULT INC.

MARIEVILLE
ÉQUIPEMENT BOUCHER INC.

NAPIERVILLE
CLAUDE JOYAL INC.

NICOLET
CENTRE AGRICOLE NICOLET/YAMASKA

POINTE-AU-PÈRE
LES ÉQUIPEMENTS ANDRÉ BELLAVANCE INC.

PONT-ROUGE
LES MACHINERIES PONT-ROUGE INC.

ST-CLÉMENT
SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.

ST-CLET
LES ÉQUIPEMENTS LAZURE ET RIENDEAU INC.

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
CLAUDE JOYAL INC.

ST-ESPRIT, CTÉ MONTCALM
LES ÉQUIPEMENTS R. MARSAN INC.

ST-GUILLAUME
CLAUDE JOYAL INC.

STE-MARTINE
LES ÉQUIPEMENTS LAZURE ET RIENDEAU INC.

ST-MAURICE
R. CLÉMENT & FILS

ST-PASCAL-DE-KAMOURASKA
SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.

STANBRIDGE STATION
CLAUDE JOYAL INC

UPTON
LES ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.

VICTORIAVILLE
GARAGE MAURICE LEBLANC

WOTTON
GARAGE E. COMTOIS INC.

La marque des professionnels

Visitez notre site Internet http://www.caseih.com

Case IH est une marque déposée de la Corporation Case.

CASE IH